



ვლადიმერ (ლადო) აღიარევილი

ციური ბერიძე

ვლადიმერ (ლალ) აღნიაშვილი

ცხოვრება და მოღვაწეობა

მპლვება ლალო აღნიაშვილის დაბადებიდან – 150,
ქართული „ხოროს“ დაარსების – 125 და
იოსებ რატილის დაბადებიდან 170-ე წლისთავს.



გამომცემლობა „საქართველოს მაცნე“
თბილისი
2010

ნაშრომის მიზანია ნათლად წარმოაჩინოს ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილის (1860-1904) — პირველი „ქართული ხოროს“ დამაარსებლის, გამოჩენილი ქართველი პედაგოგის, სახოგადო მოღვაწის, ლინგვოდიდაქტიკოსისა და ლექსიკოგრაფის, ფოლკლორისტისა და ეთნოგრაფის, პუბლიცისტის — ცხოვრება და მოღვაწეობა.

წიგნი განკუთვნილია მკითხველთა ფართო წრისათვის.

წმინდა დაიბუჭვდა საქართველოს კულტურის, ძეგლთა დაცვისა და სპორტის მინისტრის ბატონ ნიკა რურუას თანადგომით.

რედაქტორი

ციური ხეთერელი

რეცენზენტი

ლევან ფრუიძე

დიზაინერი

დალი ჯგარშეიშვილი

შესავალი

საყოველთაო გლობალიზაციის, ეროვნული და ზოგადსაკაცობრიო ღირებულებების გადაფასებისა და დამკვიდრების პირობებში საქართველოში მუდამ აქტუალური არის და იქნება ზრუნვა ჩვენი ეროვნული სულიერი და კულტურული მემკვიდრეობის გადარჩენის, ჩვენი ზნეობრივი საგანძურის აღორძინება-განვითარებისათვის.

სამშობლოსათვის თავდადებული რაინდობის, ჭეშმარიტი მამული შვილობის მრავალი მისაბაძი მაგალითი შემოგვინახა საქართველოს ისტორიაში. ერთ-ერთი მათგანია ლადო აღნიაშვილი (1860-1904) – პირველი „ქართული ხოროს“ დამარსებელი, გამოჩენილი ქართველი პედაგოგი, საზოგადო მოღვაწე, ლინგვო-დიდაქტიკოსი და ლექსიკოგრაფი, ფოლკლორისტი, ეთნოგრაფი, პუბლიცისტი. ქართველი ხალხის ამ სამაყო შვილის ცხოვრება და მოღვაწეობა უთუოდ იმსახურებს ერთ-ერთ განსაკუთრებულ, გამორჩეულ ადგილს ერის ისტორიაში.

2002 წელს გამოიცა წინამდებარე მონოგრაფიის ავტორის წიგნი „კლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი. ბიობიბლიოგრაფია“. წიგნი შედგენილია საქართველოს პარლამენტის ი. ჭავჭავაძის სახელობის ეროვნული ბიბლიოთეკის, საქართველოს გიორგი ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმის ხელნაწერთა განყოფილების, იკონოგრაფიულ კოლექციაში არსებულ ისტორიულ და საარქივო, ასევე, საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო საისტორიო არქივში (სცსსა) მოპოვებულ მასალებზე დაყრდნობით. პირველად მომზადდა ლადო აღნიაშვილის მიერ და მასზე გამოცემული წიგნების, ქართულ ჟურნალ-გაზეთებსა და კრებულებში გამოქვეყნებული მასალების სრული ანალიტიკური ბიბლიოგრაფია, პირველადვე შეფასდა ლადო აღნიაშვილის

დგაწლი პედაგოგიკის, ფოლკლორისტიკისა და ეთნოგრაფიის ისტორიაში.

მოქლი თავისი შეგნებული ცხოვრება, საზოგადოებრივი საქმიანობა, ცოდნა, გამოცდილება, ნიჭი ლადო აღნიაშვილმა მოახმარა სახალხო განათლების, ქართული კულტურის განვითარების უკეთიდ შობილებს საქმეს და ერის თვითმყოფადობის დაცვას.

ლადო აღნიაშვილი მოდვაწეობდა XIX საუკუნის II ნახევარში. ილია ჭავჭავაძის ხელმძღვანელობით იმ პერიოდში ჩამოყალიბდა ქართული დემოკრატიული ინტელიგენცია. „ოერგდალეულთა“ თაობამ ფართოდ გაშალა აქტიური რეცორმატორული საქმიანობა. ლადო აღნიაშვილი სავსებით იზიარებდა რა ილია ჭავჭავაძისა და მისი თანამოაზრების შეხედულებებს, მჭიდროდ დაუკავშირდა მათ თავისი შემოქმედებითი იდეებით. მისი სულიერი მემკვიდრეობის დედააზრი იყო ეროვნული სულისკვეთება და ერის საკეთილდღეოდ სამსახური. ეს მაღალზნეობრივი მიზნები ახულდგმულებდა მას, როგორც ერის დიდ მოჭირნახულებს, მოქლი თავისი სიცოცხლის მანძილზე.

**თავი I. პეტრების აზრი და საზოგადოებრივი მოქამავა
საქართველოში
XIX საუკუნის მეორე ნახევარში**

**სახალხო განათლება XIX საუკუნის რეფორმისშემდგრავი
საქართველოში**

XIX საუკუნის რეფორმისშემდგრავი ხანა საქართველოში, სახალხო განათლების მხრივ, არაერთი დიდმნიშვნელოვანი სოციალური მოვლენით აღინიშნა. წოდებრივ-ბატონყმური სკოლა კლასობრივ-ბურჟუაზიულ სკოლად გარდაიქმნა.

1867 წელს დამტკიცდა „კავკასიის და ამიერკავკასიის სასწავლო ნაწილის დებულება, რომლის მიხედვით სახალხო სკოლებში, პირველი ორი-სამი წლის მანძილზე სწავლება მშობლიურ ენაზე მიმდინარეობდა, იკრძალებოდა ფიზიკური დასჯა და სხვ.

მაგრამ 70-იან წლებში ახალმა რეაქციულმა დებულებებმა და წესდებებმა განათლების საქმე და პირობები საქართველოში მნიშვნელოვნად გააუარესა. 1871 წლიდან არსებული დებულება უკვე აღარ ითვალისწინებდა ეროვნულ უმცირესობათა თავისებურებებს. შემოღებულ იქნა უნიფიცირებული სასწავლო გეგმები, ქართული ენა სკოლებიდან იღევნებოდა და ფაქულტატურ დისციპლინად იქცა. გაძლიერდა ლათინური და ძველი ბერძნული ენების სწავლება. 1899 წელს საქართველოში იყო 8 კათოლიკური და 6 ლუთერანული სკოლა 300-მდე მოსწავლით, 9 ებრაული სკოლა – 503 მოსწავლით.

საეკლესიო-სასულიერო განათლების საქმეს იმპერიაში „წმინდა სინოდი“ ხელმძღვანელობდა, საქართველოში კი – ეგზარხატი, რომლის სათავეში რუსი მოხელეები იდგნენ და რუსიფიკატორულ პოლიტიკას ახორციელებდნენ. განსაკუთრებით აღსანიშნავია სასულიერო განათლების მესვეური ი. ვოსტორგოვი (1894-1918 წ.წ.), რომელიც 1894-95 წლებში საღვთო სჯულს ასწავლიდა გიმნაზიაში, 1900 წელს კი ქართულ სამრევლო სკოლაში მუშაობდა

ზედამხედველად. ი. ვოსტორგოვი მის დაქვემდებარებაში მყოფ სასწავლებლებში სასტიკად ახმობდა ყოველგვარ ეროვნულს და პირველ რიგში ქართულ ენას, ადგივებდა შუდლს აფხაზს, რუს და ქართველ ხალხებს შორის. ამავე დროს, იმ პერიოდში საქართველოში მოდგაწეობდა ქართველი ხალხის დიდი ქომაგი, ცნობილი რუსი საზოგადო მოდგაწე, რუსული ეკლესიისა და ძველი დამწერლობის ისტორიის მკვლევარი ნიკოლოზ დურნოვო, რომელიც რისკის ფასადაც კი იცავდა ქართველი ხალხის ინტერესებს. მის კეთილშობილურ საქმეებს და დვაწლს საქართველოს წინაშე დიდად აფასებდნენ ისეთი გამოჩენილი საზოგადო მოდგაწეები, პედაგოგები და მწერლები, როგორებიც იყვნენ: ექვთიმე თაყაიშვილი, იაკობ გოგებაშვილი, აკაკი წერეთელი, თედო სახოკია და სხვ. ნიკოლოზ დურნოვოს კრიტიკული სტატიები, რომლებიც შეეხებოდა ი. ვოსტორგოვის საქმიანობას საქართველოში, იწვევდა მოწინავე ქართულ საზოგადოებაში საყოველოთაო ინტერესსა და დაღებით გამოხმაურებას.

XIX საუკუნის 70-იან წლებში გაიხსნა საქვირაო სკოლები, რომლებიც ელემენტარულ განათლებას აძლევდა მოზარდებსა და მოსახლეობის საქმაოდ დიდ ნაწილს, მომრავლდა კერძო სკოლები და მოსამზადებელი კურსები, ხოლო 90-იანი წლების დასასრულს დაიწყო სასკოლო რეფორმებისათვის მზადება, საშუალო სასწავლებლებისათვის პროექტების შედგენა. პრესაში გაიმართა დისკუსია, რომელშიც აქტიურად მონაწილეობდნენ რუსეთის პროგრესულად მოაზროვნე პედაგოგები: კ. დ. უშინსკი, ლ. ნ. ტოლსტიო, ნ. პიროვოვი, ნ. კორფი და სხვ.

ხელოსნებისა და მიწაომოქმედთა მომზადება XIX საუკუნის 70-იან წლებიდან ოსტატ-შეგირდობის წესით ხდებოდა, მოგვიანებით კი გაიხსნა სპეციალური სახელოსნო სასწავლებლები. პირველი სახელოსნო სასწავლებელი დაარსდა თბილისში 1873 წელს, როგორც ელემენტარული სახელოსნო სკოლა, 1880 წელს კი იგი გადაკეთდა სახელოსნო სასწავლებლად და მიხეილის

(კავკასიის მეფისნაცვლის) სახელი ეწოდა.

განსაკუთრებული მნიშვნელობა ჰქონდა სოფ. წინამდღვრიანთკარში ილია წინამდღვრიშვილის მიერ 1883 წელს დაარსებულ ქართულ სასოფლო-სამეურნეო სასწავლებელს, სადაც მოსწავლეები ეუფლებოდნენ მიწათმოქმედების, მებაღეობის, მებოსტნეობისა და სხვა პროფესიებს და სწავლობდნენ, აგრეთვე, ზოგადსაგანმანაოლებლო დისციპლინებსაც.

ადსანიშნავია, რომ 1868 წელს თელავის მაზრის სოფ. შილდაში ლადო აღნიაშვილის მამის – დიმიტრი მღვდლის ინიციატივით გაიხსნა პირველი საშუალო სკოლა (სასოფლო სასწავლებელი).

1870 წელს რუსეთის სახალხო განათლების სამინისტრომ დაამტკიცა სამასწავლებლო სემინარიების დებულება, რომლის მიხედვით ისწავლებოდა საღვთო სჯული, რუსული ენა, საეკლესიო-სლავური ენა, მათემატიკა, რუსეთისა და მსოფლიო ქვეყნების ისტორია, გეოგრაფია, ბუნებისმეტყველება, მართლწერა, პედაგოგიკა და დიდაჭმია. პროგრამა საკმაოდ რთული იყო დასაძლევად. ამავე დროს, კარგად იყო დაყენებული მომავალ მასწავლებლობა პედაგოგიურ-მეთოდური დაოსტატების საქმე.

პირველი პედაგოგიური სემინარია ამიერკავკასიაში (ქ. გორი) დაარსდა 1876 წელს. სწორედ ეს სემინარია დაამთავრა წარჩინებით ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილმა 1881 წელს. ადსანიშნავია, რომ სემინარიაში ქართულ ენას ასწავლიდნენ ისეთი გამოჩენილი ქართველი მწერლები და პედაგოგები, როგორებიც იყვნენ ნიკო ლომოური და სოფრომ მგალობლიშვილი.

ქართველ ინტელიგენციას კარგად ეხმოდა სწავლა-განათლების ფასი და მისთვის კოლექტიური ზრუნვის დიდი მნიშვნელობა. XIX საუკუნის მეორე ნახევარში, ამ მიზნით, რამდენიმე საზოგადოება დაარსდა. მათ შორის, „კავკასიაში მართლმადიდებელი ქრისტიანობის აღმდგენელი საზოგადოება“, რომელიც დაწყებით სკოლებს სხიდა კავკასიის მთიან რაიონებში. 1866

წელს ამ საზოგადოებამ გახსნა პირველი პედაგოგიური სასწავლებელი – ალექსანდრეს სახელობის ობილისის სამასწავლებლო ინსტიტუტი.

იყო სხვა საზოგადოებებიც, რომელთა შორის სახალხო განათლების ისტორიისათვის უმთავრესი მნიშვნელობა ენიჭება „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოებას“, რომელმაც მკვეთრად წარმოაჩინა „სამოციანელების“ განათლების კონცეფცია და რეფორმატორული საქმიანობით ახალი პერსპექტივები დაუსახა სახალხო განათლებას რეფორმისშემდგომ საქართველოში.

„სამოციანელების“ განათლების კოცეფცია და რეფორმატორული საქმიანობა

ქართული პედაგოგიკური აზროვნების საწყისები შორეულ წარსულს განეკუთვნება. პედაგოგიკა, როგორც მეცნიერება, ჩამოყალიბდა XIX საუკუნის 70-იანი წლების დასაწყისში. ქართული მეცნიერული პედაგოგიკის ფუძემდებლად აღიარებულია ი. გოგებაშვილი – გამოჩენილი ქართველი პედაგოგი, მწერალი, პუბლიცისტი.

ახალგაზრდობის სწავლა-განათლება და მისი ზნეობრივი აღზრდა XIX საუკუნის მეორე ნახევარში ქართველ მოაზროვნებს მიაჩნდათ უდიდეს საზოგადოებრივ საქმედ. XIX საუკუნის მეორე ნახევრის ქართველი მოწინავე დემოკრატიული ინტელიგენცია, რომელიც იღია ჭავჭავაძის მეთაურობით შეუდგა და ოავდადებულად იბრძოდა დიდი ისტორიული პროგრამის განხორციელებისათვის, აღიზარდა პედაგოგიკის სახელგანმარტინული კლასიკოსების ი. ა. კომენსკის, ჟ.-ჟ. რუსოს, ი. ჸ. პესტალოცის, კ. დ. უშინსკის, ლ. ნ. ტოლსტოის პედაგოგიკურ მემკვიდრეობაზე.

იღია ჭავჭავაძემ და მისმა ოანამოაზრებმა გაიზიარეს „რაზნოჩინული“ ინტელიგენციის – მოწინავე რუსი

მოაზროვნების – ბ. გ. ბელინსკის, ა. ი. გერცენის, ნ. გ. ჩერნიშვილის, ნ. ა. დობროლიუბლოვის, ნ. ა. ნეკრასოვის, დ. ი. პისარევის, მ. ე. სალტიკოვ-შჩედრინის და სხვათა იდეები და ჩვენი ერის საკეთილდღეოდ წარმართეს ეროვნულ-განმათავისუფლებელი და რევოლუციურ-დემოკრატიული მოძრაობა საქართველოში. ისინი მოითხოვდნენ სახელმწიფო განათლების, ბეჭდვითი სიტყვის, ხელოვნებისა და მეცნიერების შემდგომ განვითარებასა და მათ ხალხის ინტერესებთან დაკავშირებას.

ი. ჭავჭამის გვერდით იდგნენ – ა. წერეთელი, ბ. წერეთელი, ნ. ნიკოლაძე, ს. მესხი, ი. გოგებაშვილი, ი. როსტომაშვილი, ი. წინამძღვრიშვილი, ნ. ცხვედაძე – „ოერგდალეულთა“ თაობა. სწორედ ამ თაობას, XIX საუკუნის 60-იანელებს, ეკუთვნის წამყვანი როლი ქართული პედაგოგიკის, როგორც მეცნიერების, ჩამოყალიბებაში.

ამ თვალსაჩინო საზოგადო მოღვაწეთა შორის იდვწოდა ლადო აღნიაშვილი, რომელიც სავსებით იზიარებდა მათ შეხედულებებს და მხარში ედგა მათ XIX საუკუნის 80-90-იან წლებში.

XIX საუკუნის 80-იანი წლების დამდეგიდან რუსეთის იმპერიაში დაიწყო პოლიტიკური რეაქცია. 1881 წელს ხალხოსნების მიერ მოკლულ იმპერატორ ალექსანდრე II-ის ნაცვლად ტახტზე ავიდა მისი შვილი, ალექსანდრე III, რასაც მოჰყვა კოლონიური ჩაგვრის კიდევ უფრო გაძლიერება. ეს, უპირველეს ყოვლისა, ქართული ენის დევნასა და შევიწროებაში გამოიხატა.

განათლების დარგში რუსიფიკაციორულ პოლიტიკას საქართველოში აქტიურად ატარებდა კავკასიის სასწავლო ოლქის მზრუნველი (უფროსი) კ. იანოვსკი. საქართველოში არსებულ ყველა ტიპის სკოლაში რუსული ენის სწავლება დაწყებითი კლასებიდანვე გახდა სავალდებულო. ქართული ენა, როგორც არასავალდებულო საგანი, მხოლოდ პირველ და, ნაწილობრივ, მეორე კლასებში ისწავლებოდა. ამრიგად, ქართული ენა თითქმის განიდევნა სკოლებიდან. იმავდროულად, დაიწყო ქართველ მასწავლებელთა

შევიწროება. სკოლებში ადარ უშვებდნენ, ვითომდა, სეპარატიზმში შემჩნეულ ქართველ პედაგოგებს. ბევრ ცნობილ ქართველ პედაგოგს მოუხდა სკოლის დატოვება.

პოლიტიკური რეაქციის პირობებში მძიმე მდგომარეობაში ჩავარდა ქართული პრესა, გამკაცრდა ცენზურა. სიტყვა „საქართველოს“ სენტებაც კი აიკრძალა. წარმოუდგენლად ძნელ პირობებში უხდებოდათ მოღვაწეობა გაზეობს – „ივერიას“, „დროებას“ და სხვ. ამ პირობებში ქართული პრესა ალეგორიზებითა და მინიშნებებით მაინც ახერხებდა სიმართლის ოქმას.

პოლიტიკურმა რეაქციამ და კოლონიური ჩაგვრის გაძლიერებამ ვერ შეაფერხა ეროვნული მოძრაობა. ქართველი ერის ასიმილაციის, საქართველოს მოსპობის გეგმამ ამჯერად მარცხი განიცადა.

განათლების დარგში რუსიფიკატორული პოლიტიკის ანტიპედაგოგიური ხასიათი დაუფარავად ამხილეს ეროვნული ძალების თვალსაჩინო წარმომადგენლებმა: ი. ჭავჭავაძემ, ი. გოგებაშვილმა, ს. მესხმა, დ. ყიფიანმა და სხვ.

XIX საუკუნის მეორე ნახევარში საქართველოში იწყება ახალი ეტაპი. შემუშავებულ იქნა ქართველობისა და საქართველოს გადარჩენისათვის ბრძოლის ორიგინალური პროგრამა – ეროვნული მოძრაობის პროგრამა, რომლის საოპერაცია იდგა „თერგდალეულთა“ დასი. მასში შედიოდნენ: ი. ჭავჭავაძე, ა. წ. წერეთელი, ი. გოგებაშვილი, გ. წერეთელი, ნ. ნიკოლაძე და სხვ. „თერგდალეულთა“ აღიარებული ლიდერი იყო ი. ჭავჭავაძე.

ეროვნული მოძრაობის საბოლოო მიზანს საქართველოში სახელმწიფო დამოუკიდებლობის აღდგენა წარმოადგენდა. ამისათვის კი საჭირო იყო ქართული ეროვნული ცნობიერების გამოღვიძება-გაძლიერება, ეროვნული კონსოლიდაცია და სხვ. უპირველესი მნიშვნელობა ენიჭებოდა ქართული ენის სიმინდის დაცვას, მის გადარჩენას.

2000 წელს პრესის ფურცლებზე აღინიშნა „ქართველთა

შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ 120 წლისთავი. მისი დაარსება და საქმიანობა იყო XIX საუკუნის 60-იანი წლების რევოლუციურ-დემოკრატიული ინტელიგენციის დაუდალავი შორის შედეგი. მუშაობა დაიწყო ახლად აღდგენილმა მუდმივმა დასმა. საზოგადოების საქმიანობა ი. ჭავჭავაძის წერილებით დაიწყო. ამას მოჰყვა გამოსვლა უურნალ „ცისკარში“ და გაზეთ „დროების“ გამოცემა. 70-იანი წლების დასასრულს განახლდა ქართული თეატრი, გიმნაზია, შეიქმნა „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“.

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“ დაარსდა 1879 წლის 15 მაისს, თავისი წესდება შეიმუშავა 1878 წლის 30 იანვარს. მაგრამ იმას, რომ მთავრობას წესდება დამტკიცებინა, თითქმის წელიწადი დასჭირდა.

ამ საზოგადოების მიზნები და დანიშნულება მხოლოდ წერა-კითხვის გავრცელებით როდი განისაზღვრებოდა.

დიმიტრი ყიფიანმა ვრცელი განმარტება წარუდგინა მთავრობას წესდების პროექტის მესამე მუხლის შესახებ, რომელ შიც აღნიშნული იყო: „საზოგადოება თავის საგანს მიაღწევს იმით, რომ სახალხო სკოლებში დაწყებით სწავლებას შემოიღებს ბაგშეებისათვის გასაგებ ენაზე“. კერძოდ, მან მოიშველია ალექსანდრე II 1861 წლის 30 აგვისტოს „რესკრიპტი“, რომელიც დედაქაზე სწავლებას აკანონებდა. 1879 წლის 31 მარტს წესდება დამტკიცებულ იქნა მთავრობის მიერ. იმავე წლის 15 მაისს ობილისის გუბერნიის საადგილმამულო ბანკის შენობაში დ. ყიფიანის თავმჯდომარეობით და 45 დამფუძნებელი წევრის დასწრებით შედგა საერთო კრება, რომელმაც აირჩია საზოგადოების პირველი გამგეობა ზემოადნიშნული 7 წევრის შემადგენლობით. დამფუძნებელთა სურვილი იყო უპირველესად შექმნა სკოლისა, როგორც მძლავრი განათლებისა და კულტურის კერისა, რამეთუ ის ხელს შეუწყობდა ხალხის სულიერსა და კულტურულ განვითარებას.

დასახელებული მიზნის განსახორციელებლად ამ საზოგადოებამ თავის გარშემო შემოიკრიბა ჩვენი ქვეყნის საუკეთესო ძალები.

„ოერგდალეულთა“ ძირითად მოტივებს წარმოადგენდა ეროვნული ხაგვრისა და სოციალური უკუდმართობის, მეფის თვითმპურობელობისა და მისი კოლონიური პოლიტიკის წინააღმდეგ ბრძოლა.

„ოერგდალეულთა“ ინიციატივით შექმნილი „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“ დაუპირისპირდა განათლების სისტემაში რუსიფიკატორულ პოლიტიკას.

ქართველი ხალხის მოწინავე ადამიანებს კარგად ეხმოდათ, რომ მეფის თვითმპურობელობა დიდ უბედურებას წარმოადგენდა რუსეთის იმპერიაში შემავალი მცირე ერებისათვის, რადგან იდეგნებოდა მათი ეროვნული კულტურა, იკრძალებოდა დედაქანაზე სწავლება, გაზეობისა და წიგნების გამოცემა.

ასეთ პირობებში საჭირო გახდა საქართველოში შექმნილიყო ისეთი ორგანიზაცია, რომელიც ქართული კულტურის წინსვლისა და განმტკიცებისათვის იძრმოლებდა, ხელს შეუწყობდა ქართველი ხალხის გათვითცნობიერების საქმეს და ხელს შეუშლიდა ცარიზმს თავისი მიზნების განხორციელებაში.

მხოლოდ 70-იან წლებში შეიქმნა ხელსაყრელი პირობები ამ საკითხის უფრო რადიკალურად გადაჭრისათვის.

ამ დიდ ეროვნულ საქმეს მეთაურობდნენ – დიმიტრი ყიფიანი, ილია ჭავჭავაძე, იაკობ გოგებაშვილი, ბესარიონ ღოღობერიძე და ვახტანგ თულაშვილი.

„ოერგდალეულები“ ი. ჭავჭავაძის წინამდღოლობით შეუპოვრად იძრმოდნენ ქართული ენის დევნისა და შეზღუდვის წინააღმდეგ. ისინი არაერთხელ დაუპირისპირდნენ იმ რუს მოხელეებს, რომლებიც ქართული ენის უფლებებს ამცირებდნენ.

„ოერგდალეულთა“ ეროვნულ პროგრამაში განსაკუ-

თრებული ადგილი ეჭირა ქართული სკოლების ორგანიზაციის საქმეს.

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოებას“ დიდი ამაგი დასდეს – დ. ყიფიანმა, გრ. ორბელიანმა, ი. ჭავჭავაძემ, ი. გოგებაშვილმა, ლადო აღნიაშვილმა, ს. მესხმა, ივ. როსტომაშვილმა, ი. წინამძღვრიშვილმა, ნ. ცხვედაძემ და სხვ. ისინი ენერგიულად ცდილობდნენ მოქალაქებინათ საზოგადო და კერძო სკოლების გახსნისა და მართვის უფლება.

ცნობილი ქართველი პედაგოგი გ. თავზიშვილი აღნიშნავს, რომ „XIX საუკუნის 60-იანი წლების მთავარ ამოცანად სახალხო განათლების დარგში კვლავ რჩქიოდა დაწყებითი ცოდნის გავრცელება მოსახლეობის ფართო მასებში, პირველ ყოვლისა, გლეხობაში, ბატონებმობის გადაგარდნის შემდეგ, როცა უმიწოდ დარჩენილი გლეხობა ქალაქს აწყდებოდა სამუშაოსა და „საშოვრის“ საძებრად. წერა-კითხვა და ელემენტარული განათლება საარსებო საკითხად გადაიქცა“ [10. 495]. „ცოდნა-განათლების დაბალი დონე ერთს თვითშეგნების განვითარებას აფერხებდა“, – აღნიშნავს ვ. გაგუა თავის სადოქტორო დისერტაციაში და მოჰყავს ამის დამადასტურებლად ციფრები და ფაქტები დაწყებითი საერო, საეკლესიო-სამრევლო, საკვირაო და მოძრავი, სასულიერო სასწავლებლების, კერძო სკოლებისა და საბავშვო ბადების შესახებ [2. 46-13]. აქევ აღნიშნულია, რომ XIX საუკუნის 80-90-იან წლებში ამ სკოლებისათვის შეიქმნა სახელმძღვანელოები. კერძოდ: 1889 წელს გამოვიდა რ. ჯაჯანაშვილის სახელმძღვანელო „მეგობარი“, რომელიც „ანბანის“ შემდგომ საკითხავ წიგნად იყო გამიზნული საეკლესიო-სამრევლო სკოლებში. ი. გოგებაშვილმა მკაცრად გააკრიტიკა რ. ჯაჯანაშვილის ეს სახელმძღვანელო.

1890 წელს გამოქვეყნდა ალ. ნაოიძის „ბავშვების მოკეთე“. ი. გოგებაშვილი ამ სახელმძღვანელოსაც კრიტიკული წერილით გამოეხმაურა „ივერიის“ ფურცლებზე,

მან უმართებლოდ მიიჩნია ამ წიგნის მადალი შეფასება „პვალის“ რედაქტორის მიერ (1897, № 43.).

1891 წელს გამოვიდა არისტო ქუთათელაძის „წყარო“ – ანბანი და პირველი საკითხავი წიგნი.

ეს სახელმძღვანელოები განკუთვნილი იყო დაწყებითი კლასების მოსწავლეთაოვის.

ლადო აღნიაშვილის ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანი“ იყო სრულიად განსხვავებული წიგნი. ამას აღნიშნავს ვ. გაგუა თავის საღისეურტაციო ნაშრომში [2. 157-159], თუმცა, დაწვრილებით ანალიზს არ იძლევა. აღსანიშნავია, რომ დღემდე იგი სათანადოდ არ არის გაანალიზებული.

განსაკუთრებით დიდია „ქ.შ.წ.“ გამავრცელებელი საზოგადოების დგაწლი სკოლებისა და ბიბლიოთეკების გახსნის საქმეში.

საზოგადოებას დიდი დგაწლი მიუძღვის, აგრეთვე, ქართული წიგნების, სახელმძღვანელოების, საბავშვო ლიტერატურის, სამეცნიერო-პოპულარული წიგნების, მხატვრული ნაწარმოებების გამოცემაში.

იმდროს, როცა „ქ.შ.წ.კ. გამავრცელებელ საზოგადოებას“ მოუხდა მოდგაწერების დაწყება, საშინელი რეაქცია იყო გამეფებული საზოგადოებრივი ცხოვრების ყველა სფეროში. ცენზურა განსაკუთრებულ ზომებს მიმართავდა პულტურის მიმართ, კრძალავდა წიგნებისა და პერიოდული გამოცემების გამოშვებას ეროვნულ ენაზე.

საზოგადოების დაარსებიდან ერთი წლის შემდეგ გამგეობამ გაზეო „დროებაში“ გამოაცხადა ოთხი სახის პრემია საუკეთესო სახელმძღვანელოების შემდგენთაოვის სასოფლო სკოლებში გამოსაყენებლად: არიომეტიკის, პირველდაწყებითი გეოგრაფიის, საქართველოს ისტორიისა და ბუნებისმეტყველების დარგში. ამისთვის შეიქმნა კომისია, რომელშიც შევიდნენ: ივ. მაჩაბელი, გ. უთურგაული, ი. გოგებაშვილი, დ. ყიფიანი და რ. ერისთავი [314].

პრესაში გამოქვეყნებიდან რამდენიმე თვის შემდეგ საზოგადოების მმართველობას წარედგინა სხვადასხვა

პირებისაგან შედგენილი ხელნაწერი წიგნები, რომლებიც დაწყებითი სკოლებისათვის იყო გათვალისწინებული.

თავისი არსებობის მანძილზე საზოგადოებამ გახსნა 33 სკოლა საქართველოსადამის ფარგლებს გარეთ, რომლებსაც თავისი ხარჯით ინახავდა და დახმარებას უწევდა მათ სასკოლო ინვენტარითა და სახელმძღვანელოებით.

საზოგადოებას სასკოლო მოღვაწეობასთან ერთად ევალებოდა წიგნსაცავ-ბიბლიოთეკების და სამკითხველოების მოწყობა, როგორც საქართველოში, ასევე მის ფარგლებს გარეთ. საზოგადოებამ ხელი მოჰკიდა ამ საქმეს განსაკუთრებით 90-იანი წლებიდან და მეტად ნაყოფიერი მუშაობა ჩაატარა.

ფასდაუდებელია ი. გოგებაშვილის დვაწლი სკოლების გახსნასა და სახელმძღვანელოების შექმნაში, სამკითხველოების ქსელის გაშლაში და სხვ.

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“ ზრუნავდა მდაბიო ხალხში ცოდნისა და სწავლა-განათლების გავრცელებისათვის, მათში ეროვნული თვითშეგნების გადვიძებისათვის, მოწინავე პროგრესული იდეების დანერგვისათვის, ეროვნული კადრების გამოზრდისათვის. ამ მიზნით საზოგადოება ხსნიდა სახალხო სკოლებს და კულტურულ-საგანმანათლებლო დაწესებულებებს, მუზეუმებს, ბიბლიოთეკებს, სამკითხველოებს, სიძველეთა საცავებს, სტამბას, წიგნის მაღაზიებს; კრება და იცავდა ქართველი ხალხის სულიერი და მატერიალური კულტურის ძეგლებს – ხელნაწერებს, სიგელ-გუჯრებს, ისტორიულ და მხარევრულ ნაწარმოებებს, ხუროთმოძღვრების ნაშოებს, ძველ ქართულ მონეტებს, ფოლკლორულ მასალებს; გამოსცემდა და ავრცელებდა სახელმძღვანელოებს, მეცნიერულ-პოპულარულ წიგნებს, ხალხურ სიმღერებს, ქართველ კომპოზიტორთა ნაწარმოებებს; საზოგადოება დახმარებას უწევდა ქართველ მწერლებსა და საზოგადო მოღვაწეებს.

ასევე დიდი ყურადღება ეთმობოდა საბავშვო ლიტერატურის განვითარებას. საგამომცემლო სექციამ

სპეციალური სხდომები მიუძღვნა საბავშვო ლიტერატურის შერჩევას, შექმნასა და გამოცემას, საბავშვო ჟურნალების საქმიანობას.

საზოგადოების გამგეობა დიდ მნიშვნელობას ანიჭებდა ხალხისათვის გასაგები ენით დაწერილი იაფვასიანი წიგნების გამოშვებას.

ქართველ მწერალთა, ლიტერატორთა წასახალისებლად საზოგადოების გამგეობამ შექმნა სალიტერატურო ფონდი, ხოლო საუკეთესო ნაწარმოებთა ავტორებს ეძლეოდათ პრემიები.

არანაკლებ ყურადღებას აქცევდა საზოგადოება ხალხური სიტყვიერების და ხალხური მუსიკის ნიმუშების შეკრება-დამუშავებისა და გამოცემის საქმეს. ამ მხრივ, საუკრალებლა საზოგადოების მიერ შემუშავებული „პროგრამა ხალხის სიტყვიერების ნაწარმოებების შეკრებისათვის“ (თბ., 1882). სწორედ ამ მიმართულებით ლადო აღნიაშვილმა დიდი შრომა გასწია, როგორც ფოლკლორისტმა.

საზოგადოების გამოცემებს შორის მნიშვნელოვანი ადგილი უჭირავს თარგმნილ ლიტერატურას. პირველი კატეგორიის თარგმანისათვის მთარგმნელს თაბახზე ეძლეოდა 450 მანეთი, ხოლო მეორეს – 350 მანეთი.

გამგეობის წევრები მკაცრ კონტროლს უწევდნენ თარგმნილ ლიტერატურას, მოითხოვდნენ სრულყოფილ თარგმანებს.

თარგმნილი ლიტერატურა მაღალ დონეზე იყო შესრულებული და სამარ ადგილი ეჭირა საზოგადოების გამოცემებს შორის.

თარგმნიდნენ როგორც რუსი, ასევე საზღვარგარეთელი კლასიკოსების ნაწარმოებებს. ამ საქმეში დიდი როლი მიუძღვით ი. ჭავჭავაძეს, ივ. მაჩაბელს, აკ. წერეთელს, გაუა-ფუშაველას, ი. გოგებაშვილს. ლადო აღნიაშვილმაც თარგმნა რამდენიმე ნაწარმოები. ესენია: „დაკარგული შები“. სამხრეთ აფრიკის ზღაპარი. [111, 68-77], ჩეხოვის „რაშევიჩი“ (თარგმანით – „ლაქლაქა“) [99, 49-61], „პატარა

გურული“ [დ. ამიჩისის მოთხოვბიდან გადმოკეთებული [118,11-13].

ამ დიდი კულტურული და პატრიოტული საქმის სამსახურში იდგა ლადო აღნიაშვილი, რომელიც XIX საუკუნის 80-90-იან წლებში მოღვაწეობდა საზოგადოებრივ ასპარეზზე.

ლადო აღნიაშვილს ბედნიერება ხვდა წილად ემოდვაწევა იმ გამოჩენილ საზოგადო მოღვაწეობა გვერდით, რომლებიც პირადი მაგალითით, მაღალი ზნეობრივი იდეალებით შოთაგონებდნენ მას, ებრძოლა სამშობლოს საკუთილდღეოდ.

საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო ისტორიულ არქივში დაცულია „ქ.შ.წ.კ. გამავრცელებელი საზოგადოების“ წევრთა სიები და ვრცელი დოკუმენტური მასალა. ამ საზოგადოების წევრთა შორის, ზემოაღნიშნული გამგეობის წევრთა გარდა, არიან: გ. ე. წერეთელი, თ. დ. ჟორდანია, ი. გ. გამყრელიძე, გ. მ. ოუმანიშვილი, ი. მ. მეუნარგია, გ. კ. უთურგაული. მათ შორის, არის, აგრეთვე, ლადო დიმიტრის ძე აღნიაშვილი — ფრანგების სკოლიდან. როგორც საარქივო მასალები ცხადყოფენ, ამ საზოგადოების ნამდვილი წევრი ის გახდა 1892 წლის 1 სექტემბერს [314]. ამ საზოგადოებამ რამდენჯერმე განიხილა ლადო აღნიაშვილის სახელთან დაკავშირებული საკითხი. ასე მაგალითად, 1892 წლის აპრილ-დეკემბერში, ზ. ჭიჭინაძესა და სხვა ავტორებთან ერთად, იგი მიმართავს საზოგადოების გამგეობას თხოვნით — თავისი თხზულებების გამოცემისა და შემდეგ კი მათი შესყიდვის შესახებ [315, 319]; 1893 წლის 3 ივნისით თარიღდება მისი წერილი „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოებისადმი“ მის მიერ შედგენილი „ახალი ანბანის“ რამდენიმე ეგზემპლარის გამგეობის წიგნსაცავიდან გატანის თაობაზე [316]. აქვე დაცულია ანა აღნიაშვილის წინადადება მისი ძმის, ლადო აღნიაშვილის მიერ გამოცემული „ახალი ანბანის“ შეძენის

შესახებ [318]; სხვადასხვა განცხადებები და მოხსენებები, ი. ჭავჭავაძის სურათები და სხვ.

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ საარქივო მასალებში დაცულია მრავალი დოკუმენტური მასალა, სადაც განხილულია ლადო აღნიაშვილის და მისი დის – ანას განცხადებები, მოხსენებები, ინფორმაციები მის მიერ გამოცემული ოხულებების ხელახლი გამოცემის შესახებ და სხვ. დიდი დახმარება გაუწია „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამარცცელებელმა საზოგადოებამ“ ლადო აღნიაშვილს ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანის“ პოპულარიზაციაში, რამდენადაც, მაღალ შეფასებას აძლევდა მის პედაგოგიურ მოღვაწეობას.

ლადო აღნიაშვილიც სიტყვით, საქმით, აქტიური საზოგადოებრივი მოღვაწეობით განამტკიცებდა ოვის მოქალაქეობრივ პოზიციას და ეროვნულ სულისკვეთებას, სულიერად და მატერიალურად მუდამ მხარში ედგა ი. ჭავჭავაძეს, დ. ყიფიანს, ი. გოგგბაშვილს და ამ საზოგადოების სხვა მესვეურებს.

საზოგადოებამ იარსება თითქმის 50 წელიწადი (1879-1927) და ფრიად ნაყოფიერადაც. მან გამოსცა 250-ზე მეტი დასახელების წიგნი, თარგმანები, სახელმძღვანელოები, კრიტიკული ხასიათის, მხატვრული, პოლიტიკური და სხვ. ლიტერატურა, რაც, არც თუ ისე მცირე იყო იმ პერიოდისათვის.

თავი II. ლადო აღნიაშვილის მხრივრებისა და მოწვანეობის პირითაღი ეტაპები

ოჯახური გარემო სრული შილდა

ლადო დიმიტრის ძე აღნიაშვილი დაიბადა 1860 წლის 23 იანვარს ოქლაგის მაზრის სოფელ შილდაში (ამჟამად უკარლის რაიონი). სხვადასხვა წყაროში ლადო აღნიაშვილის დაბადების თარიღი არ ემოხვევა ერომანეოს. ამიტომ ჩვენ მოვიძიეთ მისი „დაბადების მოწმობა“ საქართველოს ცენტრალური სახელმწიფო საისტორიო არქივის (სცსსა) ფონდებში და დავადგინეთ ზუსტი თარიღი. მოგვყავს დაბადების მოწმობის სრული ტექსტი: „ვლადიმერ დიმიტრის ძე აღნიაშვილი დაიბადა 1860 წ. 23 იანვარს, მონათლულია 29 იანვარს. ნათლობა შეასრულა სოფ. შილდის წმ. ნინოს, ამავე სოფლის დვოისმშობლის ეკლესიის მდგდელმა გართლომე იორდანოვმან, ამავე სოფლის დვოისმშობლის ეკლესიის პრიჩეტნიკების (დიაკვნების) იოსებ და ალექსი აღნიაშვილებისათა.

მშობლები – სოფ. შილდის დვოისმშობლის ეკლესიის მდგდელი და ბლადოჩინი დიმიტრი იოკის ძე აღნიავი და სჯულიერი ცოლი მისი ეკატერინე ზაქარიას ასული, ორნივე მართლმადიდებლობითის სარწმუნოებისანი. ნათლია (მიმრქმელი) – საქართველოს ქვეითი პოლკის III რობინის აფიცერი თავადი ლევან ესტატეს ძე ჯორჯაძე“ (სტილი დაცულია) – [309].

როგორც დაბადების მოწმობიდან ჩანს, ლადო აღნიაშვილი დაიბადა და აღიზარდა დიმიტრი მდგდლის ჭეშმარიტად ქართულ, ქრისტიანულ ოჯახში, რომელიც დიდად დაფასებული იყო თელავის მაზრაში.

საარქივო მასალებში მოიპოვება დიმიტრი მდგდლის – ბლადოჩინის მოხენება თელავის მაზრის საბლადოჩინოს მდგომარეობის შესახებ და მისი დადებითი დახასიათება [323].

ნაშრომის ავტორმა ეთნოგრაფიული კვლევა განახორციელა ყვარლის რაიონის სოფ. შილდაში, შეისწავლა ობილისელი აღნიაშვილების რამდენიმე ოჯახი, რის შედეგადაც მოიპოვა საინტერესო ფოტომასალა, შესწავლილ იქნა გვარის გენეალოგია, რომელიც თან ერთგის წიგნს [45].

აღნიაშვილების ოჯახის გენეალოგიიდან ირკვევა, რომ დიმიტრი აღნიაშვილს მრავალ შვილიანი ოჯახი ჰყავდა – 9 შვილი: რომანი, ილია, ლადო, ნიკოლოზი, ნუშო, ნინო, ვანო, ანა, ქეთევანი. მათი შვილთაშვილები ამჟამად ცხოვრობენ ობილისში, ყვარლის რაიონის სოფ. შილდაში და სხვა. სამწუხაოდ, საზოგადო საქმეებით გატაცებულ ლადო აღნიაშვილს არ შეუქმნია ოჯახი.

აღსანიშნავია, რომ დიმიტრი მღვდლის ოჯახი დიდად განათლებული გახდათ. მათი ინტერესების სფეროში შედიოდა ხელოვნებისადმი დიდი სიყვარული.

აღნიაშვილების ოჯახს ძალიან უყვარდა თეატრი. საგარეჯოს სცენისმოყვარეთა საქველმოქმედო სპექტაკლებში აქტიურად იყვნენ ჩაბმულნი ლადოს დედა – ეკატერინე, პაპიდა ვარო (ბარბარე) მჭედლიშვილი-აღნიაშვილისა, პაპის ძმები – საშა, ვასო, კოტე, რომლებიც თავად მართავდნენ სპექტაკლებს, ასრულებდნენ როლებს. აღნიაშვილების ოჯახის აქტიური მონაწილეობით დაიდგა სპექტაკლები: „პეპო“ (1878) და „ოამარ ბატონიშვილი“ (1896) (რეჟისორი – ალექსანდრე ცხვეთაძე).

1897 წელს საგარეჯოს სცენისმოყვარეთა კოლექტივმა ამ თვითმოქმედი თეატრის დაარსების 20 წლისთავის აღსანიშნავად დადგა „ხანუმა“, რომელშიც მთავარ როლს ასრულებდა ლადო აღნიაშვილის პაპიდა – ვარო (ბარბარე) მჭედლიშვილი-აღნიაშვილისა.

ლადო აღნიაშვილის ბავშვობა და ყრმობა მჭიდროდ იყო დაკავშირებული ოჯახურ წეს-ჩვეულებებთან, მის მშობლიურ სოფელ შილდასთან, მის სახელოვან ტრადიციებთან.

შილდა – გარე კახეთის ეს ულამაზესი სოფელი, რომელიც ილია ჭავჭავაძის მშობლიური ყვარლის მეზობლად მდებარეობს, მოხსენიებული აქვს გამოჩენილ ქართველ მეცნიერს ივანე ჯავახიშვილს თავის ისტორიულ ნარკვევებში,¹ ცნობილ მკვლევარს ვახტანგ ჭელიძეს თავის ნაშრომში.²

შილდას დიდი ისტორიული წარსული აქვს. პირველ დარტყმას საარსეთიდან, როგორც ცნობილია, ყოველთვის ეს კუთხე იღებდა.

კახეთის ამ მშვენიერ კუთხეს ბევრი რამ აქვს საამაყო: შილდის ტერიტორიაზე აღრიცხულია 43 ისტორიული ძეგლი. შილდის სიამაყეა ნეკრესიც, საეკლესიო ნაგებობების მთელი კომპლექსი (IV-XVI სს). აქ არის ერთ-ერთი პირველი ქრისტიანული სამლოცველო საქართველოს ტერიტორიაზე. ამას ადასტურებს ი. ელიზარაშვილი თავის ნაშრომში³ აქვეა აგრეთვე „აღნიაანო ციხე“ (XVIII ს), დათისმშობლის კომპლექსი (VII-VIII სს).

შილდას შესანიშნავი ტრადიციები აქვს. აქაურები არიან დედას ლევანა (ასაბაშვილი), მერი შილდელი, ლადო აღნიაშვილი. აღსანიშნავია, რომ ამ სამი ცნობილი პიროვნების პორტრეტები ამშვენებს სოფლის შუაგულს.

1868 წელი ლირსშესანიშნავი თარიღია შილდის ისტორიაში: დათისმშობლის ეკლესიის მდგდელმა დიმიტრი აღნიაშვილმა – ლადო აღნიაშვილის მამამ, საკუთარი ინიციატივით გახსნა შილდის პირველი სასოფლო სასწავლებელი.

ამ სკოლას 2008 წელს 140 წელი შეუსრულდა. მისი დაარსების ისტორიულ ფაქტს ეხმაურება გაზეთ „დროებაში“ დაბეჭდილი წერილი „კახელის“ ხელმოწერით.

შილდის №1 სასოფლო სასწავლებლის ერთ-ერთი პირველი მოსწავლე იყო ლადო აღნიაშვილი, ვის სახელსაც ამჟამად №1 საშუალო სკოლა ატარებს.

1 ჯავახიშვილი ი., ისტორიული ნარკვევები, ტ. II. თბ., 1983, გვ. 47.

2 ჭელიძე ვ., ქართლის ცხოვრების ქრონიკები, თბ., 1981, გვ. 406.

3 ელიზარაშვილი ვ., „ნეკრესი“, თბ., – 1986.

შილდის №1 საშუალო სკოლის კედლებში სხვადასხვა დროს აღიზარდა 100-მდე გამოჩენილი პიროვნება, მათ შორის: აკადემიკოსი მათე მირიანაშვილი, პროფესორები: ადამ ჩახტაური, ნოდარ გაბლიშვილი, კრიტიკოსი ანდრო მირიანაშვილი, მსახიობი დოდო ჭიჭინაძე, მწერალი სილოვან ნარიმანიძე, მათემატიკოსი მერაბ აღნიაშვილი.

ამ სკოლაში აღიზარდნენ ლადო აღნიაშვილის დისტვილები: ვანო მაჩაბელი – ცნობილი ქირურგი, რევაზ მაჩაბელი – ცნობილი მეცნიერინე, სახელმწიფო კვარტეტის წევრი და ა. შ.

შილდის ისტორიის მემატიანე ციური გულიაშვილი, სპეციალობით ისტორიკოსი, საინტერესოდ მოგვითხრობს ამ სოფლის სახელოვან ტრადიციებზე და ადამიანებზე თავის წიგნში „შილდა“ [46]. აღსანიშნავია, რომ ამ სოფელში პირველად აღნიაშვილები დამკვიდრდნენ. ამჟამად აქ, „აღნიაანო“ უბანში, გვარის 30-მდე ოჯახი ცხოვრობს.

აღნიაშვილების გვარი

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ საქმეებში არაერთხელ არის ნახსენები აღნიაშვილების გვარი: აღნიაშვილი გ. – 1825 წ. 3. 12. დანიშნულია მღვდლად ქ. თბილისში, შემდეგ დუშეთის მაზრის სოფ. ბოკოწინში. ხოლო იგივე გიორგი აღნიაშვილმა 1879 წლის 1 აგვისტოს მოახსნა ამ საზოგადოების გამგეობას სოფ. შილდის სკოლის მდგომარეობის შესახებ. შემდეგ თხოვნით მიმართა მას სოფელ შილდის დარიბი სკოლისათვის სასკოლო წიგნებისა და სასკოლო ინვენტარის შეძენისათვის დახმარების გაწევის შესახებ [322] და სხვ.

აღნიაშვილების გვარში ბევრი იყო სასულიერო პირი, პედაგოგი, საზოგადო მოღვაწე. ისინი იყვნენ დიდად განათ-

ლებული პიროვნებები. მათ დირსეული წვლილი შეჯონდათ მოზარდი თაობის, ხალხის განათლების საქმეში, მათ მართლმადიდებლურ სულისკვეთებით აღზრდაში. ლადო აღნიაშვილიც დირსეულად აგრძელებდა ამ შესანიშნავ ტრადიციებს. ამას მოწმობენ საარქივო მასალებიც.

აღნიაშვილების გვარს შეუძლია იამაყოს თავისი სახელოვანი წინაპრებით, რომლებიც ერთგულად ეწეოდნენ დვოისმსახურებას.

თბილისში, ეროვნული ბიბლიოთეკის უკან, მდებარეობს სამების პატარა ეკლესია, რომელიც აიგო თავდაპირველად 1790 წელს სამლოცველოს სახით, დედაქალაქში მცხოვრები პეტრე (ყარაულის) აღნიაშვილის მიერ. XIX საუკუნის პირველ ნახევარში მისმა შვილმა – შიო აღნიაშვილმა – სამლოცველოს მიაშენა სვეტებიანი კარიბჭე და სამრეკლო. შემდეგ დეკანოზ არდაზიანის თაოსნობით აგებულ იქნა გუმბათიანი ეკლესია, რომელიც აკურთხეს 1868 წლის დეკემბერში.

აღსანიშნავია, რომ სამი აღნიაშვილი შესულია „ქართულ საბჭოთა ენციკლოპედიაში“ [53]. ესენი არიან ლადო აღნიაშვილი, მისი დისშვილები – პეტრე და ლევან სიმონის ძე აღნიაშვილები (მშობლები მოგვარეები იყვნენ). ლევან აღნიაშვილი 1933-1935 წლებში თსუ-ს რექტორი იყო.⁴

წიგნის ავტორის მიერ შესწავლილ იქნა აღნიაშვილების გენეალოგია (I-II შტო) და ამ გვარის სახელოვან ადამიანებზე არსებული დღემდე უცნობი მასალები. მოვიყვანო რამდენიმე საინტერესო ფაქტს წარსულიდან. მაგრამ, სანამ ამ საკიონზე გადავიდოდეთ, გვინდა აღვნიშნოთ, რომ აქ მოყვანილი ფაქტები შეეხება აღნიაშვილების საგვარეულოს მხოლოდ პირველ შტოს, მეორე შტოდან ცნობილია ალექსი აღნიაშვილი, რომელიც რუსეთის მეფის – ნიკოლოზ II კარზე იყო მეფის პირადი ეპისკოპოსი. ამას ადასტურებენ ამ გვარის წარმომადგენლები.

4 „მეცნიერება და ტექნიკა“, 1998, №4-6.

ერთხანს ემიგრაციაში (ჟენევა— პარიზი) ცხოვრობდა დიდად განათლებული კაცი, პოლიგლოტი და მთარგმნელი ნიკო (ლოზ) აღნიაშვილი. ერთ დროს იგი ბათუმში მუშაობდა საფრანგეთის კონსულად და აქვეყნებდა საინტერესო მასალებს ქართულ პერიოდულ პრესაში (გაზეთი „ივერია“, 1893-1896, ჟ. „ჯეჯილი“, „პგალი“, „მოამბე“, „მოგზაური“ - 1893-1905). ეს იყო პოლიტიკური მიმოხილვები, სტატიები ქართული ენის სიწმინდის საკითხებზე, პუბლიცისტური მასალები, თარგმანები და ა. შ. მაგ.: საქართველოს პარლამენტის ი. ჭავჭავაძის სახელობის ეროვნულ ბიბლიოთეკაში დაცულია მისი პატარა წიგნი „დედა-მიწა და კუდიანი ვარსკვლავები“ (გერმანულიდან), გამოცემული ბათუმში 1904 წელს. ეს წიგნი გამოსცა ბ. კილაძის და გ. თავართქილაძის სტამბამ და წიგნის ყდაზე აღნიშნულია, რომ ამ წიგნის „წმინდა მოგძის 10% გადაიდო საზღვარგარეთ მოსწავლე ახალგაზრდობის სასარგებლოდ. შესაშური ქველმოქმედებაა!

აქვე არ შეიძლება არ აღინიშნოს, რომ ნიკოლოზ აღნიაშვილმა ძალზე საინტერესო ლექსიკონი გამოაქვეყნა ქართული ენის სიმდიდრის წარმოსახენად. დაინტერესებული მკითხველი სიამოვნებით გაეცნობა გაზეთ „ივერიის“ ფურცლებზე მასალებს, რომლებიც ნიკოლოზ აღნიაშვილს ჰქონია შესწავლილი რაჭასა, ზემო იმერეთსა და ზემო ქართლში და, სადაც სიტყვები ისეა ახსნილი, როგორც ხალხში გაუგონია. ამასთან, იგი აღნიშნავს, რომ მან უკვე ცნობილი სიტყვები „გადაათვალიერა სულხან-საბა თრბელიანის, დ. ჩუბინაშვილის, რ. ერისთავის, კ. ყიფიანის, თ. სახოკიასა და კ. ბადაშვილის ლექსიკონებში“ და თავის ლექსიკონში დატოვა „მხოლოდ ის სიტყვები, რომლებიც იქ არ აღმოჩნდა“⁵.

ნიკო აღნიაშვილს ორი ვაჟი ჰყავდა: ნიტო (ნიკოლოზი) და ატო (ანტონი), რომლებსაც ჟენევის უნივერსიტეტი

5 „ივერია“, 1900, №194; №196, გვ. 4; №199, გვ. 3-4; №200; №201; №202, №209, – შეცდომების გასწორება.

პქონდათ დამთავრებული. ნიტო საფრანგეთში დარჩა საცხოვრებლად, ატო კი საქართველოში დაბრუნდა და ოსუ-ში განაგრძო სწავლა სამშენებლო ფაკულტეტზე. ნიჭიერი და ფრანგული ენის კარგი მცოდნე სტუდენტი შეამჩნია ცნობილმა მეცნიერმა გიორგი ნიკოლაძემ, რომლის თხოვნითაც ატო აღნიაშვილმა შესანიშნავად ოარგმნა ცნობილი მათემატიკოსის მ. ფრეშეს და ინჟინერ პ. რულეს წიგნი „ნომოგრაფია“, რომელიც დიდად ესაჭიროებოდა სტუდენტობას სამეცნიერო-ტექნიკური ლიტერატურის უქონლობის გამო. ეს წიგნი გამოვიდა 1932 წელს და ამჟამად ინახება საქართველოს „წიგნის სახელმწიფო პალატაში“. აღსანიშნავია აგრეთვე, რომ ატო აღნიაშვილი მონაწილეობდა საქართველოს გეოგრაფიული საზოგადოების ექსპედიციაში, ის პირველი ავიდა მყინვარწვერზე (1923), რასაც ადასტურებს საქართველოს გეოგრაფიული საზოგადოების „მოამბე“.⁶ მასში გამოქვეყნებულია დაწვრილებითი ინფორმაცია ამ ექსპედიციის შესახებ და, მათ შორის, დოცენტ გიორგი ნიკოლაძის მოხსენება, სადაც, კერძოდ, აღნიშნულია, რომ „მყინვარის გაფრენაზე 27 კაცი მონაწილეობდა: 18 „მმა“ და 9 „და“, მოცემულია მათი სიაც. აქვე ატო აღნიაშვილის შესახებ მითითებულია, რომ იგი იყო ტანკარჯიშის მწვრთნელი, სტუდენტი, 19 წლის. „დებში“ კი ფიგურირებს 21 წლის რუსთაველი სტუდენტი მარიამ ტყავაძე – ტანკარჯიშის მასწავლებელი, და ა. შ.

პირადი ცხოვრება მომავალი თაობის აღზრდას მიუძღვნა და 25 წელზე მეტხანს ემსახურა საყვარელ საქმეს ნინო რომანის ასული აღნიაშვილი (1888-1969) – ლადო აღნიაშვილის ძმის შვილი. როგორც ცნობილი თეატრმცოდნე და ჟურნალისტი თამარ გომართელი თავის წერილში „სამო ტვირთი“ აღნიშნავს, ნინო აღნიაშვილმა 1905 წელს გიმნაზია ოქროს მედლით დაამთავრა. აქედან იწყება მისი შრომითი საქმიანობა ნაძალადევის მუშაობანში, სადაც იგი რუსულ ენასა და ლიტერატურას

6 საქართველოს გეოგრაფიული საზოგადოების „მოამბე“, №1, ტვ., 1924.

ასწავლიდა. ყველასათვის საყვარელი მასწავლებელი იყო. ხელმოკლე მოსწავლებს უფასო ამეცადინებდა, მშობლებს უფასო წრეებს უხსნიდა, რათა მათ შემდგომში უმაღლესი განათლება მიეღოთ. ბევრი მისი აღზრდილი ცნობილი მეცნიერი გახდა... ზემოთ აღნიშნულ წერილში ვკითხულობთ: „მძიმეა პედაგოგის ხედრი, მაგრამ ისე მიყვარს, კვლავ 18 წლის ოთხ გავხდე, ისევ პედაგოგობას დავიწყებდი. მძიმეა პედაგოგის ტვირთი, მაგრამ ასეთი ტვირთი საამოც არის“?⁷

ნინო გიორგის ასული აღნიაშვილი (1919-1992) თანამედროვე საბავშვო მწერალი იყო. იგი წერდა მოთხოვდებს სკოლამდელი და უმცროსი სასკოლო ასაკის ბავშვებისათვის. მისი პირველი მოთხოვბა დაიბეჭდა 1948 წელს. პირველი წიგნის კრებულში (1949) მოთავსებულია მწერლის 11 მოთხოვბა, მეორეში („საჩუქარი“) – 19, მესამე კრებულში („მამუკა და მურიკა“, 1963 წ.) კი, – 27. მისი მოთხოვდები ხასიათდება თემატიკის მრავალფეროვნებით, სადაც საინტერესოდაა წარმოჩენილი ბავშვის ბუნება. საგნები და მოვლენები დანახულია მახვილი, დაკვირვებული თვალით. ყოველი თემა მარჯვედ ემსახურება აღმზრდელობით მიზანს, მათში ნათლად ჩანს მწერლის ალლო და ზომიერების გრძნობა.

აქვე არ შეიძლება არ მოვიხსენიოთ აღნიაშვილთა სხვა დირსეული სახელებიც: ეთერ აღნიაშვილი, საქართველოს სახელმწიფო ფილარმონიის სოლისტი, როგორც მას უწოდებდნენ, „ხალხური სიმღერის მოჭირნახულე“.⁸ გიორგი ზურაბის ძე აღნიაშვილი – სასაზღვრო ძალების ვიცე-პოლკოვნიკი,⁹ აღნიაშვილი ორბი – თელავის სახელმწიფო დრამატული თეატრის წამყვანი მსახიობი.¹⁰

7 გამ. „თბილისი“, 1960, 23 ივნისი, №148, გვ. 3.

8 „სოფლის ცხოვრება“, 1981, 5 ივლისი, გვ.4; ობ., 1992, 4 მაისი, გვ. 3.

9 საქართველოს რესპუბლიკა, 2001, 1 მარტი, გვ. 8.

10 კომუნისტი, 1986, 12 ოქტომბერი, გვ. 3.

მინდა აღვნიაშნო აღნიაშვილების ერთ-ერთ წარმომადგენელზე, გიორგი (გიგა) აღნიაშვილზე, რომელსაც ოთხი შვილი ჰყავდა: ვახტანგი (1923-1943), ვერა (1917-1995), ნინო (1919-1992) და თინათინი (1921-2000). ვახტანგი დიდ სამამულო ომში დაიღუპა და ოჯახი ვერ შექმნა. ვერა – აგრონომ-დეკორატორი, ბისერის ყვავილებსა და ულამაზეს აბაურებს აკეთებდა, 70-იან წლებიდან უკვეთავდნენ არა მარტო საქართველოში, არამედ საზღვარგარეთაც (რუსეთი, საფრანგეთი, ინგლისი, ამერიკა, კანადა). ეს ნიჭი გამოიყვა მის ქალიშვილს – ქალბატონ ლინას. ნინო საბავშვო მწერალი გახდა. მისი ერთადერთი შვილი – სოსლან მაჭარაძე – ნიჭიერი პოეტი, 9 აპრილის მსხვერპლია (მოიწამლა და გარდაიცვალა). თინათინს ერთი შვილი ჰყავს – ინა დგებუაძე. ვერას კი ორი შვილი, – ელენე (ექიმი) და ალექსი (კომპოზიტორი და მეგიოლინე). სწორედ ამ უკანასკნელის ოჯახზე მინდა მოგითხოვთ:

ალექსი შანიძე (დედით – აღნიაშვილი) – ძირძველი ობილისელია. მას მუსიკოსთა შესანიშნავი ოჯახი ჰყავს. მისი მეუღლე პედაგოგი-პიანისტია, შვილები – ვერიკო და ქეთევანი – ხელოვანები არიან.

უმცროსი – ქეთევანი, ნიჭიერი ფლეიტისტია, ამაზე მეტყველებს გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ელჩის – უვე შრამის წერილი, რომელშიც გამოხატულია გულწრფელი მადლობა გერმანიის ეროვნულ დღესასწაულთან დაკავშირებით: „ოქვენი მუსიკით ოქვენ უდიდესი სიამოვნება მიანიჭეთ ყველა მონაწილეს და სტუმარს. მომავალშიც დიდ წარმატებებს გისურვებთ შემოქმედებით საქმიანობაში“.¹¹

მსურს, აქვე მკითხველს ვუამბოთ თავად ალექსი შანიძეზე (დედით აღნიაშვილზე).

ალექსი კონსტანტინეს ბე შანიძემ 1975 წელს დაამთავრა კ. სარაჯიშვილის სახელობის ობილისის სახელმწიფო კონსერვატორია კომპოზიციისა და ვიოლინოს კლასი, პროფესორების: ა. ბალანჩივაძის, ა. შავერზაშვილისა

11. ობ., 2002, 9 ოქტომბერი.

და შ. შანიძის ხელმძღვანელობით. 1977 წლიდან არის საქართველოს კომპოზიტორთა კავშირის წევრი. ავტორია არაერთი სიმფონიური, ვოკალურ-სიმფონიური, საგუნდო და კამერული ჟანრის ნაწარმოებებისა, სტატიებისა, ქართული მუსიკის ამა თუ იმ საჭირობოებო საკითხებზე. ამჟამად ა. შანიძე ასწავლის კომპოზიციას თბილისის სახელმწიფო კონსერვატორიასთან არსებულ ზ. ფალიაშვილის სახელმწიფო კონსერვატორიასთან არსებულ ზ. ფალიაშვილის სამუსიკო გიმნაზიაში.

ა. შანიძის აქტიურ მოქალაქეობრივ პოზიციაზე და ადამიანურ კეთილშობილებაზე მეტყველებს თუნდაც ეს ორი ფაქტი.

გაზეთ „ახალ თაობაში“¹² გამოქვეყნდა კომპოზიტორ ა. შანიძის დია წერილი „დიდი მამულიშვილის ხსოვნისათვის“, რომელშიც იგი მიმართავს ქალაქის მერს ვ. ზოდელავას და შეახსენებს სახოგადოებას გამოჩენილი ქართველი კომპოზიტორის, კომპოზიტორთა კავშირის ერთ-ერთი დამაარსებლისა და მრავალი წლის განმავლობაში მისი თავმჯდომარის, ქართველ და არაქართველ კომპოზიტორთა არაერთი თაობის აღმზრდელის, თბილისის ერთ-ერთი პირველი საპატიო მოქალაქის ანდრია მელიტონის ძე ბალანჩივაძის დვაწლის შესახებ ერის წინაშე. დია წერილი შეეხება განსცენებულის საფლავის მოვლა-პატრონობას, რომელიც არ მოპირკეთდა და საფლავი დაკარგვის პირასაა მისული, მიუხედავად იმისა, რომ არსებობს საფლავის კეთილმოწყობის პროექტი. დია წერილის ავტორი – ა. შანიძე შეახსენებდა ქალაქის ხელმძღვანელობას, რომ 1999 წლის 18 ივნისს ა. ბალანჩივაძეს 95 წელი უსრულდება და სასურველია საფლავის სასწრაფოდ გაკეთება, რისთვისაც საჭიროა 3.000 ლარის გამოყოფა. მიუხედავად ორი წერილობითი თხოვნისა და მაშინდელი ვიცე-მერის გიგი წერეთლის დავალებისა, თბილისის კულტურის სამმართველოს მაშინდელ ხელმძღვანელობას (ო. ბერძენიშვილი) სიტყვიერი დაპირების გარდა, არაფერი

12 ა. შანიძის დია წერილი „დიდი მამულიშვილის ხსოვნისათვის“, II „ახალი თაობა“, 1999, 24 აპრილი, გვ. 3.

გაუკეთებია. ეს ა. შანიძეს „უდავოდ სამართლიანად მიაჩნდა „ქართული კულტურის ერთ-ერთ სამარცხინო ლაქად“.

აქვე გვინდა აღვნიშნოთ, ა. შანიძის „კიდევ ერთ პუბლიკაციაზე. გახეთ „სახალხო განათლებაში“ გამოქვეყნდა „მადლობის წერილი“, რომელშიც, კერძოდ, აღნიშნულია: „კომპოზიტორმა ალექსი შანიძემ იაკობ გოგებაშვილის სახელობის პედაგოგიკურ მეცნიერებათა ეროვნულ ინსტიტუტს, და ო. გოგებაშვილის სახელობის პედაგოგიკურ ბიბლიოთეკას საჩუქრად გადასცა სხვადასხვა დასახელების სამასამდე წიგნი, რომელთა შორისაც არის მ. გორგის, ვ. ბარნოვის, ა. ფადეევის, ვ. კოროლენკოს, რ. თაგორის, ო. ბალზაკის, ა. პუშკინის, ვ. მაიაკოვსკის, მ. ლერმონტოვის, ა. ტვარდოვსკის, ნ. გოგოლის, ჯ. ლონდონის, ა. გერცენის, ა. ჩეხოვის, ლ. ტოლსტოის, მ. სერგანტესის, ე. ზოლას და სხვა გამოჩენილ მწერალთა ნაწარმოებები. ინსტიტუტისა და ბიბლიოთეკის თანამშრომლები ბატონი ალექსი შანიძის ამ კეთილშობილურ მოქმედებას მომავალი თაობისათვის ზრუნვის სანიმუშო მაგალითად მიიჩნევენ და უდრმეს მადლობას უხდიან მას ამ ძვირფასი საჩუქრისათვის“.¹³

აღნიაშვილების გვართან დაკავშირებით მინდა ისიც აღვნიშნო, რომ 2004 წლის 7 მარტს მოხდა აღნიაშვილების გვარის კურთხევა, ხოლო 2006 წლის შემოდგომაზე შედგა აღნიაშვილების საგვარეულო შეკრება, შეიქმნა აღნიაშვილების კავშირი.

13 „სახალხო განათლება“, 2004, 26 მაისი.

ლაზო აღინიშვილის მოქალაქეობის ჩამოყალიბებისა და აიროვთები თვისებების ფორმირების პრიორიტეტი

როგორც აღინიშვნა, ლადო აღნიაშვილი დაიბადა 1860 წლის 23 იანვარს ოქლავის მაზრის სოფ. შილდაში, დვოისმშობლის ეკლესიის ბლადოჩინის დიმიტრი მდვდლის მრავალშვილიან ოჯახში.

1868 წლის სექტემბერში იგი შევიდა სოფელ შილდის №1 სასოფლო სასწავლებელში, რომელიც იმ წელს მისი მამის ინიციატივით გაიხსნა.

1872 წელს ლადო აღნიაშვილმა დაამთავრა დაწყებითი სკოლა.

1872-1877 წლებში სწავლობდა ოქლავის სასულიერო სასწავლებელში.

1877-1881 წლებში – გორის სამასწავლებლო სემინარიაში, რომელიც დაამთავრა სანიმუშო ყოფაქცევით და წარჩინებით 1881 წლის 14 ივნისს.

1881 წელს დაინიშნა ქართული და რუსული ენების პირველ მასწავლებლად ტფილისის საოცადაზნაურო სასწავლებელში (ინსპექტორი – ნ. ლომოური).

1883-1893 წლებში მუშაობდა ტფილისის ქართველ კათოლიკოთა სამრევლო სკოლაში.

ლადო აღნიაშვილის პირველი ლექსიკოლოგიური მცდელობები დაკავშირებულია რუსული ენის სახელმძღვანელოს და რუსულ-ქართული უბის ლექსიკონის გამოცემასთან.

1883 წელს გამოსცა სახელმძღვანელო «Первый шаг въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ»“. („პირველი ნაბიჯი რუსული ენის შესწავლაში დაწყებითი ქართული სკოლებისათვის“) [36. 192].

1887 წელს გამოიცა ლადო აღნიაშვილის რუსულ-ქართული („ნამცეცა“) უბის ლექსიკონი («Карманный словарь») [47 გვ.]. ამავე წელს ლ. აღნიაშვილის ინიციატივით საძირკველი ჩაეყარა „ქართველთა წიგნების გამომცემელ

ამხანაგობას“, რომელიც ოფიციალურად გაფორმდა 1894 წლის 31 მაისს.

1885-1888 წლებში ლადო აღნიაშვილი ქმნის ქართული ხალხური სიმღერების ეთნოგრაფიულ გუნდს, შემდგომში ცნობილს სახელწოდებით: „ქართული ხორო“. ლადო აღნიაშვილი მისი ორგანიზატორი და სულის ჩამდგმელია.

პირველი კონცერტი გაიმართა 1886 წლის 15 ნოემბერს (გიორგობისთვეს) ქართულ თეატრში.

1888 წელს ლ. აღნიაშვილმა განახორციელა ორი წარმოდგენა-ფეერია ქართულ ხალხურ თქმულებებზე დაყრდნობით – „ყარამანიანი“ (3 მოქმედებად, 11 სურათად) და „ტარიელი“ (3 მოქმედებად და 10 სურათად) [71, 72; 330, 331].

1889 – ლადო აღნიაშვილი ქართული თეატრის ზედამხედველია.

1890 წელს „ქართველთა წიგნების გამომცემელმა ამხანაგობამ“ გამოსცა ლადო აღნიაშვილის მიერ ხალხში შეგროვილი ხალხური ზღაპრები (წიგნი 1), რომელშიც 15 ზღაპარი შევიდა.

1892 წლის 1 სექტემბერს ლადო აღნიაშვილი გახდა „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ ნამდვილი წევრი [314].

1892-1893 წლებში ლადო აღნიაშვილი გამოსცემს ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანის“ 8 წიგნს:

„ან“, „ბან“, „გან“, „დონ“, „ენ“ – 1892 წ.;

„ვინ“ – პატარა მინერალოგია, „ზენ“, – პატარა ბოტანიკა, „თან“, – პატარა ზოოლოგია – 1893 წ.

1893 წლის 5-10 მაისი – გამოხმაურება „ახალი ანბანის“ კრიტიკაზე – „პასუხად ქახალ, ულმობელ კრიტიკოსს, ბ-ნ „პაატას“ და ორი კითხვა „ივერიის“ რედაქციისადმი“ (99 გვ.).

1894 წელს ლადო აღნიაშვილი გაემგზავრა სპარსეთს იმ მიზნით, რომ შეესწავლა სპარსეთის მიერ მიტაცებულ ტერიტორიებზე ქართველების მიერ შემონახული ქართული ზნე-ჩვეულებები, ტრადიციები და სხვ.

1896 წელს – უურნალ „მოამბეში“ (№2-8) გამოქვეყნდა ლადო აღნიაშვილის „მგზავრის წერილები“ წიგნიდან – „სპარსეთი და იქაური ქართველები“. ამავე წელს გამოიცა ამავე სახელწოდებით ცალკე წიგნადაც [97. 328].

1895-1899 წლებში – ლადო აღნიაშვილი თანამშრომლობდა საქმაწვილო ყოველთვიურ უურნალ „ჯეჯილთან“, რომელშიც გამოაქვეყნა სტატიების ციკლი „საკვირველებანი ბუნებისა“ – მცენარეებზე და ცხოველებზე [113-138].

1896-1897 წლებში სოფელმა საგარეჯომ ლადო აღნიაშვილი აირჩია მამასახლისად. აქ მან განავითარა აქტიური საზოგადოებრივი მუშაობა. გაზეომა „ივერიაშ“ თავის ფურცლებზე 1898 წელს განიხილა საგარეჯოს საზიარო მამულების დაყოფის საკითხი. საქმე ეხებოდა დავას საგარეჯოელებსა და გიორგიწმინდელებს შორის, მინდვრების საზღვრების გამო. ამ საკითხის გადაწყვეტაში საგარეჯოელთა სასარგებლოდ მონაწილეობდა ლადო აღნიაშვილი – იმ დროს საგარეჯოს მამასახლისი [232. 233].

1898 წლის 24 მაისს „ივერია“ აქვეყნებს ლადო აღნიაშვილის წერილს რედაქციის მიმართ, სადაც აღნიშნავს, რომ „ივერიის“ წინა, №107-ში დაბეჭდილია საგარეჯოდან ერთი ამბავი, წერილში ნათქვამია: „ამ დღეებში მოხდა დიდი ჩეუბი, მთელი სოფ. საგარეჯო გამოვიდა მინდორში, შეიარაღებული თოფებით და კომბლებით გიორგიწმინდელების გასარეკად. ჩეუბში გარეჯელებმა მოკლეს 1 კაცი და რამდენიმე მძიმედ დასჭრეს...“.

ლადო აღნიაშვილი არ ეთანხმება კორესპონდენციას და აღნიშნავს, რომ რამდენიმე დღეში მოახსენებს გაზეოთის რედაქციას სინამდვილეს. ამავე წლის 3 ივნისს გაზეოში გამოქვეყნდა წერილი საგარეჯოს საზიარო მამულების დაყოფის შესახებ, სადაც დაწვრილებით არის აღწერილი ნინოწმინდელების, გიორგიწმინდელების და საგარეჯოს გლეხოა დავა მიწის ნაკვეთების შესახებ. აღსანიშნავია, რომ გიორგიწმინდელებმა ლადო აღნიაშვილს უწოდეს „საგარეჯოს მამა“ და გიორგიწმინდის „მამინაცვალი“.

1897 წელს – ლადო აღნიაშვილის ოაუსნობით დაბარსდა

„ქართველთა საადებ-მიცემო ამხანაგობა „შუამავალი“ (კოპერატივი), იმდროინდელი „ცნობის ფურცელი“ გამოეხმაურა კოპერატივ „შუამავლის“ დაარსებას.

1900-1901 წლებში ლადო აღნიაშვილი იყო მამა-დავითის სკოლის მასწავლებელი.

დაუდალავმა ხანგრძლივმა შრომამ წელში გაწყვიტა ლადო აღნიაშვილი და სულიერად მოქანცა, იგი სულიერად დასხეულდა, დაემართა ტვინის სიდამბლე. მისმა ძმამ, ილიამ, 1901 წლის 27 თებერვალს იგი მოათავსა მიხეილის საავადმყოფოში, სადაც ლადო აღნიაშვილი გარდაიცვალა 1904 წლის 10 აპრილს. დაიკრძალა 16 აპრილს კუკიის სასაფლაოზე [312].

თავი III. ლაღო აღნიაშვილის ღილაჟის განვითარება

ლაღო აღნიაშვილის აღაგოგიური მოღვაცეობა

ლადო აღნიაშვილის მამას, დიმიტრი მდვდელს, სურდა, რომ შვილი, ამ გვარის ტრადიციისამებრ, სასულიერო პირი გამხდარიყო, რადგან ბევრი ეწეოდა დვოისმსახურებას.

მაგრამ შვილმა სხვა გზა აირჩია: თავის მოწოდებას ლადო აღნიაშვილი ხედავდა პედაგოგიურ და საზოგადოებრივ საქმიანობაში. ლადო აღნიაშვილი ბუნებით დვოისნიერი პიროვნება იყო და მიაჩნდა, რომ პედაგოგიც მოძღვარია!

დაწყებითი სკოლის დამთავრების შემდეგ (1868-1872 წ.) ლადომ სწავლა განაგრძო თელავის სასულიერო სასწავლებელში (1872-1877), რომლის დამთავრების შემდეგ შევიდა გორის სამასწავლებლო სემინარიაში და დაამთავრა 1881 წლის 14 ივნისს წარჩინებით, ამას მოწმობს მისი ატესტატი, რომელიც დაცულია გ. ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმში [340].

პედაგოგიური მოღვაწეობა ლადო აღნიაშვილმა დაიწყო 1881 წელს. სწორედ ამ წელს ტფილისში გაიხსნა ქართული საოცვადაზნაურო სასწავლებელი. სასწავლებლის ინსპექტორად დაინიშნა ცნობილი ქართველი პედაგოგი და მწერალი ნიკო ლომოური, რომელმაც მიიწვია ვლადიმერ აღნიაშვილი ქართული და რუსული ენის პირველ მასწავლებლად. მაშინ ეს სკოლა იმყოფებოდა ჩუდურეთში, თაქთაქიშვილის ქუჩაზე, შემდეგ იგი გადაიტანეს ჩუდურეთიდან სოლოლაკში, პასკევიჩის (ამჟამად გ. ქიქოძის) ქუჩაზე, ბაისოდოლოვის ოჯახში.

ნიკო ლომოურმა თავისი სკოლის ყველა მასწავლებელს შეუქმნა შემოქმედებითი მუშაობის კარგი პირობები. მათ შორის იყო ალექსი მირიანაშვილი, რომელიც ძალზე გულთბილად იგონებს როგორც ნიკო ლომოურს, ასევე ლადო აღნიაშვილს.

აი, რას წერს ა. მირიანაშვილი საოცვადაზნაურო სასწავლებელში არსებულ მდგომარეობაზე: „სკოლაში სუფენდა ჯანსაღი და გულთბილი ატმოსფერო, რომელსაც ქმნიდა ყოველთვის მომდიმარე და ტაქტიანი ნიკო ლომოური, „მომხიბლავი დამოკიდებულებით“, რაც იწვევდა მასწავლებლებში ერთნაირ გრძნობას, ერთნაირ ფიქრს, ერთნაირ აღფრთვისანებას და ხალისს შრომისას და მეცადინეობისას არა მარტო სკოლის ზღუდეთა შორის, არამედ მათ გარეშეც“ [83, 12].

აი, კიდევ რას წერს იგი: „მისვლისთანავე ნიკო ლომოური მომეგება სწორედ ნათესაურის და არა უფროსის გამომეტყველებით. ალერსიანი კილოთი, ტკბილის ქართულის ენით ნიკო ლომოურმა ისეთი მძლავრი, ღრმა შთაბეჭდილება მოახდინა ჩემზე, რომ მოლად მომაჯადოვა... [82]. „...ნიკომ შემიყვანა თავის კაბინეტში, მომიდგა სკამი და მთხოვა დაჯდომა“. გაცნობის შემდეგ ნიკო ლომოურს ალექსი მირიანაშვილისთვის ასეთი სიტყვებით მიუმართავს: „ჩვენი სკოლა ნამდვილი ქართული ეროვნული დაწესებულებაა. ჩვენ აქ ვუმზადებთ სამშობლოს ერთგულ, შეგნებულ

შვილებს, მომავალ მოღვაწეებს და გულშემატკივრებს. ამიტომ ყოველი ჩვენგანი მოვალეა ემსახუროს ამ წმინდა ეროვნულ საქმეს (იქვე“).

სათავადაზნაურო სასწავლებელში ლადო აღნიაშვილმა ორი წელი იმუშავა.

მაღალი ზნეობრივი ოგისებების წყალობით ლადო აღნიაშვილმა თავიდანვე მიიპყრო მოსწავლეთა და მასწავლებელთა უურადღება და დიდი ავტორიტეტიც მოიპოვა. იგი გარეგნობითაც მიმზიდველი ყოფილა. თანამედროვეთა აღწერით, ლადო წარმოსადეგი ვაჟაცი იყო, გამომეტყველი სახით, ჭკვიანი ოვალებით, ხუჭუჭა თმით, შავი წვერ-ულვაშით. მუდამ თავაზიანი, მორიდებული, თვემდაბალი და, ამასთან, ინიციატივიანი. მეგობრებზე წარუშლებულ შთაბეჭდილებას ტოვებდა, ყოველი მათგანი მასთან ახლო ყოფნას ცდილობდა.

უურნალში „ოეატრი და ცხოვრება“ 1914 წელს გამოქვეყნდა სტატიების მთელი ციკლი, მიძღვნილი ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან 10 წლისთავისადმი. ამ ციკლიდან აღსანიშნავია მისი კოლეგის, გამოჩენილი ქართველი პედაგოგის ალექსი მირიანაშვილის მოგონებები, რომლებიც იწყება 1881 წლის მარტიდან, როცა იგი სათავადაზნაურო სკოლაში მიიწვიეს მასწავლებლად.

ა. მირიანაშვილი იგონებს: „შეგნიშნე სრულიად ახალგაზრდა, მეტად მიმზიდველი სახის უცნობი პირი. უცნობი აღმოჩნდა ლადო აღნიაშვილი. პირველს ნახვაშივე აღნიაშვილმა შთაბეჭდილება მოახდინა ჩემზე: სასიამოვნო გარეგნობა, მეტად მშვიდი, წყნარი და სოფლის ძელებურ პატარძალივო მორცხვი ხასიათი, კაი ქართულით საუბარი – ყველა ეს თვისებანი ხელს უწყობდა ლადოს, რომ ნაცნობთა შორის მსწრაფლ აღეძრა მასთან დაახლოების და დამეგობრების სურვილი“ [82, 83, 84]. „გაოცებული ვიყავით მისი ფანტაზიით. მის ლაპარაკს მუდამ თპტიმისტური ელფერი პქონდა; საზოგადო საქმე სათაყვანებელ კერპად პქონდა გამხდარი, კერძო ინტერესი, საკუთარი ჭირ-ვარამი მისთვის არ არსებობდა. ქართული სკოლა, ქართული ენა,

ქართული ლიტერატურა, ქართული ისტორია, ქართული გალობა-სიმღერა, ხალხური ზეპირსიტყვიერება, ქართული დაწესებულებანი – აი, ის საგნები, რომელთა ფარგლებშიც ტრიალებდა მუდამ მისი ფანტაზია და მსჯელობა.

ყოველ საქმეს, – ვკითხულობთ აქვე, – ფანტასტიკურის გატაცებით ეპურობოდა; არ იცოდა, რას ჰქვიან დაბრკოლება, თუ რასმე განიზრახავდა, კიდეც სისრულეში მოიყვანდა. არც ერთი საქმისოვის არ ზოგავდა ოვის ჯიბეს, თუმცა არასძროს საკმარისი ჯამაგირი არ ჰქონია. მან თითქმის პირველმა მიაქცია ყურადღება ქართული ხალხური ზეპირსიტყვიერების ნაწარმოებთა შეგროვებას. ამისათვის დაბეჭდა გაზეთებში მოწოდება სოფლის ინტელიგენციისადმი, რომელსაც სოხოვდა ჩაეწერა და მოეწოდებინა ხალხში გაგონილი ლექსები, ზღაპრები, ანდაზები, ლეგენდები და სხვა, რისოვისაც პირდებოდა მათ ფულით დაჯილდოებას. ამ მოწოდებისა და ხარჯის გადების ნაყოფია მის მიერ გამოცემული ჩინებული ზღაპრების კრებული. მანვე განიზრახა „ანბანის“ სახელით გამოეცა ქართველ ბაგშვითვის ოჯახსა და სკოლაში სახმარებელი ენციკლოპედია პატარ-პატარა წიგნაკებად რიცხვით იმდონი, რამდენიც ქართულ ანბანში ასრა. შეუდგა და ერთი მესამედი წიგნაკებისა მშვენივრად გამოსცა, მაგრამ, საუბედუროდ, შრომის დამთავრება აღარ დასცალდა [83]. უჭირდა თუ, არ უჭირდა, ჰქონდა თუ, არ ჰქონდა, ლადო მუდამ მხიარული, მუდამ მომდიმარე, მუდამ თპტიმისტურ გუნებაზე იყო, მუდამ ახალ-ახალ სამოქმედო გეგმებს და პროგრამებს სოხუმიდა“ [83].

აღსანიშნავია, რომ 2004 წლის 10 აპრილს შესრულდა 100 წელი ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან. 1901 წლის 27 თებერვალს მისმა მმამ – ილიამ იგი მოათავსა „ტფილისის“ მიხეილის სახელობის საავადმყოფოში, სადაც იგი მმიმე ავადმყოფობის შემდეგ გარდაიცვალა. როდესაც პრესაში გამოქვეყნდა ინფორმაცია მისი ავადმყოფობის შესახებ, საქართველოს სხვადასხვა კუთხიდან მოდიოდა წერილები, თხოვნები, შემოწირულებები მის სასარგებლოდ.

1901 წლის 19 ივნისს გაზეო „ცნობის ფურცელში“ [267] გამოქვეყნდა წერილი რედაქციის მიმართ. ეს იყო მისი უოფილი მოსწავლის მოგონება საყვარელ მასწავლებელზე. ეს წერილი პირველად ქვეყნდება დაძეჭდვიდან 108 წლის შემდეგ. მოვიყვანო მის სრულ ტექსტს: „უზომოდ შევწუხდი, როდესაც წავიკითხე თქვენს გაზეოში, რომ ლადო აღნიაშვილი სამი თვეა, რაც ტფილისის მიხეილის სულით ავადმყოფთა განყოფილებაში იმყოფებაო. შევწუხდი მისოვის, რომ ერთი: მოაკლდა წევრი ქართველ მოღვაწეთა გუნდს და მეორე: მიყვარდა იგი, არა მარტო მე, არამედ ყველა მის შეგირდებს, როდესაც გვასწავლიდა იგი ტფილისის სათავადაზნაურო სასწავლებელში. არც ერთი მასწავლებელი არ გვიყვარდა ისე, როგორც ლადო. მან კარგად იცოდა, თუ რა რიგად ვიტანჯებოდით და გდარდობდით სოფლიდან ახლად ჩამოსული ბავშვები.

ლადომ ისე მიგვიზიდა ახალ-ჩამოსულები თავის ტბილის ენით, ხუმრობით და ხანდახან თამაშობითაც, რომ სოფელი და სახლი დაგვავიწყა. ისე დავდევდით შეგირდები უკან, როგორც კრუხს წიწილები. თუმცა პატარები ვიყავით, მაგრამ ყველა იმას ვცდილობდით, რომ მისი გაკვეთილი კარგად გვესწავლა და არ გაგვეჯავრებინა. ყოველ დღე სწავლის შემდეგ შეგირდები თავის სახლამდის მივაცილებდით ხოლმე. მივმართავ მის შეგირდებს და ჩემ ამხანაგებს: თუ რომ მთლად არ გაქვთ გაციებული გული და არა გყავთ დავიწყებული ჩვენი მასწავლებელი ლადო აღნიაშვილი, რომელსაც ამდენი ლვაწლი მიუძღვის ჩვენზედ, გთხოვთ ყველას და მოვალენიც ვართ, არ დავზოგო ჩვენის ამაგდარის მასწავლებლისათვის ჩვენ ჩვენი წვლილი, ვისაც რა შეგვიძლიან. მით უმეტეს, რომ ბევრს მათგანს თვეში ათი თუმანიც აქვს და ზოგს მეტიც და სჭამს ქვეყანაზედ კეთილ სვინიდისიერ ლუკმა პურს, და მეცა, ერთი მისი შეგირდოაგანი, რომელსაც წილად მხვდა ბერობა, გარდავსცემ „ცნობის ფურცლის“ რედაქციას სამ მანეთს დიდი ბოდიშის ხდით, ვითარცა მცირე ჯამაგირის პატრონი და ვთხოვ მოახმარონ მას,

როგორც ესაჭიროებოდეს და ვთხოვ ჩემის ცოდვილის პირით ყოვლად შემძლებელს უფალს, რათა განიკურნოს იგი. „პაცოა მიერ შეუძლებელი ღვთისა მიერ შესაძლებელ არს“. შეამთის მონასტრის მდვდელ-მონაზონი ტარასი.

1883-1893 წლებში ლადო აღნიაშვილი მუშაობდა ტფილისის ქართველ კათოლიკეთა სამრევლო სკოლაში. სამწუხაოოდ, ამ სკოლაში მისი მუშაობის შესახებ ჯერ ვერ მოვიპოვეთ ბევრი დოკუმენტური მასალა.

საინტერესოა მისი ერთი გამოხმაურება, რომელიც შეეხებოდა ვინმე აკოფაშვილს, რომელიც ქუთაისის კათოლიკეთა სამრევლო სკოლის საქმეებში სრულიად უსაფუძვლოდ ჩაერია. აღნიაშვილმა მონაწილეობა მიიღო თბილისის კათოლიკეთა სამრევლო სკოლაში წესდების გადამუშავებაში, რომელიც დამტკიცებული იყო, ჯერ კიდევ 1856 წელს, და აღარ შეაფერებოდა დროთა მოთხოვნებს: „უკვე მეოთხე წელიწადია, რაც თბილისის კათოლიკეთა სამრევლო სასწავლებელი სრულიად ახალ გზას ადგია. აქვს ახალი წესდება და პროგრამა“, – აღნიშნავდა გაზეთი „დროება“ [152, 34]. ეს იყო ლადო აღნიაშვილის ინიციატივით შეცვლილი პროგრამა და წესდება.

1900-1901 წელს ლადო აღნიაშვილი მამა-დავითის სკოლის მასწავლებლად მუშაობდა. დაწვრილებითი ინფორმაცია ამის შესახებ ჯერჯერობით მიკვლეული არ არის.

ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიკურ მემკვიდრეობას, მის დიდაქტიკურ შეხედულებებს ეძღვნება ჩვენი ნაშრომის III თავი.

აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ ლადო აღნიაშვილი კარგად იცნობდა პედაგოგიკის კლასიკოსების მოძღვრებას, მათ პედაგოგიკურ მემკვიდრეობას და სავსებით იზიარებდა მათ პროგრესულ შეხედულებებს. ესენი იყვნენ ი. ა. კომენსკი, ე.-ჟ. რუსო, ი. ჟ. პესტალოცი, კ. დ. უმინსკი, ლ. ნ. ტოლსტოი და სხვ. ამ ცოდნას იგი ამჟღავნებდა ოპონენტებთან კამათში და იყენებდა თავის პედაგოგიკურ მოღვაწეობაში. იგი უაღრესად დიდ პატივს სცემდა ი. გოგებაშვილს, მის დვაწლს განათლების დარგში.

ლიცენზირდასტიქური და ლაქსიკოლოგიური პროპლევები ლაზო აღნიაზვილის პალამოზიურ მაჟვილრეობაში

ლადო აღნიაშვილმა დირსეული წვლილი შეიტანა რუსული ენის სწავლების ისტორიაში. შექმნა და გამოსცა სახელმძღვანელო დაწყებითი ქართული სკოლებისათვის. ამიტომ მიზანშეწონილად მიგვაჩნია, რომ მოკლედ მიმოვიხილოთ ქართველების მიერ შექმნილი რუსული ენის სახელმძღვანელოების ისტორია და მათი წვლილი ამ პრობლემის გადაწყვეტაში.

საქართველო დიდი ხნით ადრე, გეორგიევსკის ტრაქტატის გაფორმებამდე, მჭიდროდ იყო დაკავშირებული რუსეთთან. მანამდე საქართველოს მოწინავე საზოგადოებას ურთიერთობა ჰქონდა რუსეთის ქალაქებთან, ამიტომ რუსული ენის პრაქტიკულ დაუფლებას ქართველი საზოგადოება უდიდეს მნიშვნელობას ანიჭებდა.

იმ დროს რუსეთის იმპერიის არარუსულ სკოლებში რუსული ენის სწავლება ორასზე მეტი სახელმძღვანელოთი მიმდინარეობდა. ამ პრობლემას სათანადო უურადღებას უთმობრნენ რუსეთის იმპერიის შესაბამისი სახელმწიფო დაწესებულებები, პედაგოგიური უურნალები და პრესა. არც ერთ ეროვნულ სკოლაში არ იყო გამოყენებული რუსული ენის პირველდაწყებითი სახელმძღვანელო, რომელიც ამ საგნის სწავლებას ახორციელებდა ზეპირი, ლექსიკური, წინასაანბანო კურსის გამოყენებით. ეს სიახლე პირველად არამშობლიური ენების სწავლების სისტემაში როგორც თეორიულად, ისე პრაქტიკულად, ქართველი პედაგოგების მიერ იქნა დანერგილი (გ. კალანდარიშვილი, ლ. აღნიაშვილი, ი. გოგებაშვილი).

იყო დრო, როცა, არამცოუ ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსი, არამედ სასწავლო სახელმძღვანელო უცხოური ენის სწავლებისას საერთოდ არ გამოიყენებოდა და უცხოური ენის სწავლას და სწავლებას იწყებდნენ ჩვეულებრივი წიგნით (ანტიკური საბერძნეთი, ძველი რომი

და ძველი ადმოსავლეთი, რუსეთი). შეა საუკუნეების ევროპისა და აზიის ქვეყნებში უკვე ადგენდნენ სპეციალურ სახელმძღვანელოებს. მათ შორის, კველაზე პოპულარული სახელმძღვანელო იყო იან ამოს კომენტის „ხილული სამყარო სურათებში“.

რუსულ-ქართული და ქართულ-რუსული სახელმძღვანელოებისა და ლექსიკონების შედგენა-გამოცემის საქმეს დიდი ყურადღება მიექცა ჯერ კიდევ XVIII საუკუნეში. ამ საკითხის ისტორია გადმოცემულია პროფ. ს. კ. ბულიჩის წიგნში „Очерки истории языкоznания в России“, [19], რომელშიც აღნიშნულია, რომ, ჯერ კიდევ 1732 წელს იქნა შედგენილი და გამოცემული რუსული ენის სახელმძღვანელო ქართველი ახალგაზრდებისათვის. მას თვითონ უნახავს ეს წიგნი პეტერბურგის სალტიკოვ-შჩედრინის სახელობის ბიბლიოთებში. ამავე ბიბლიოთებში ინახება რუსული ენის მეორე სახელმძღვანელო ქართველთათვის, რომლის შესახებაც პროფესორი ს. კ. ბულიჩი უფრო დაწვრილებით მოგვითხრობს. ეს სახელმძღვანელო ამჟამად სალტიკოვ-შჩედრინის სახელობის პეტერბურგის საჯარო ბიბლიოთებაში დაკარგულადაა ცნობილი, მაგრამ ამ წიგნის ფოტოპირები შემონახულია საქართველოს წიგნის პალატაში. ამის შესახებ უფრო დაწვრილებით იხ. პროფ. კ. მაჭარაშვილის შრომა „Основные принципы составления первоначального учебника русского языка для грузинской школы“ [27].

ეს სახელმძღვანელო, რომელიც 1737 წელს გამოიცა პეტერბურგში, ეკუთვნის დიდი ქართველი პოეტის – დავით გურამიშვილის უფროს ძმას – ქრისტეფორე (ქაიხოსრო) გურამიშვილს, რომელიც უადრესად განათლებული სასულიერო პირი იყო. ამაზე მეტყველებს თუნდაც ის ფაქტი, რომ მისი სახელმძღვანელოს მასალები ოთხ ენაზეა წარმოდგენილი (ლათინურ, გერმანულ, რუსულ და ქართულ ენებზე). ქრისტეფორე (ქაიხოსრო) გურამიშვილმა სხვებთან (ოსებთან) ერთად მონაწილეობა მიიღო ოსური ანბანის შედგენაში, რისთვისაც რუსეთის მეცნიერებათა აკადემიამ ის პეტერბურგიდან ოსეთში (რუსეთის მთავრობის ოხოვნით)

სპეციალურად მიავლინა. მას, როგორც გამოჩენილ მწიგნობარს, რუსეთის მეცნიერებათა აკადემიაშ სთხოვა დაებეჭდა აკადემიისათვის რამდენიმე მეტად საჭირო წიგნი. ეს დავალებაც მან პირნათლად შეასრულა. რუსეთის მთავრობის თხოვნით ქრისტეფორე გურამიშვილმა დიდი როლი შეასრულა ოსეთის გაქრისტიანებაში. მან ამ საქმესაც წარმატებით გაართვა თავი. ამასთანავე, იგი ითვლებოდა წიგნის ბეჭდვის დიდ სპეციალისტად. ქრისტეფორე გურამიშვილმა პეტერბურგში დაბეჭდა ათამდე მეტად საჭირო წიგნი და საქართველოშიც გამოგზავნა. ყოველივე ამასთან ერთად, ქრისტეფორე გურამიშვილი სასულიერო-საეკლესიო საქმის კარგი მცოდნე იყო და პეტერბურგში წასვლამდე საქართველოში ერთ-ერთ სასულიერო სასწავლებელში ეწეოდა პედაგოგიურ მოღვაწეობას, საიდანაც მივლინებული იყო სანქტ-პეტერბურგში ქართული შრიფტის ჩამოსახსმელად ბატონიშვილ ბაქარისა და იოსებ სამებლის მიერ.

ამ დავალებათა შესრულებასთან ერთად, თავისი ინიციატივით, მუშაობდა „რუსულ-ქართული ანბანის“ შედგენაზე: „При академии наук России по почину игумена Христофора, предлагавшего даже свои услуги в качестве наборщика, печаталась грузинская азбука на российском и грузинском диалектах“. ამავე დროს, ბულიხის აზრით, რუსულ-ქართული ანბანი რუსებისათვის ქართული ენის შესასწავლი პირველი სახელმძღვანელო უნდა ყოფილიყო.

ამ წიგნში პირველი ადგილი უკავია რუსულ ანბანს, რომელიც უაღრესად კაპიტალურადაა დამუშავებული. საყურადღებოა, რომ აქ ქართული ანბანის სახელწოდებანი წარმოდგენილია რუსულად. შენიშვნები გაკეთებულია ზოგიერთი ფონეტიკური თავისებურებების ასახსნელად. მთელი რიგი განმარტებები და ტექსტების სათაურები სახელმძღვანელოში ლათინურ და გერმანულ ენებზეა მოცემული.

სახელმძღვანელოს არა აქვს თავფურცელი. მიუხედავად ამისა, ჩანს, რომ ქრისტეფორე გურამიშვილის

„რუსულ-ქართული ანბანი“ ქართველთაოვის რუსული ენის შესასწავლი სახელმძღვანელოა. ამავე აზრისად ამ საკითხებე პროფ. ქ. მაჭარაშვილი, რადგან, მისი აზრით, სახელმძღვანელოში პირველი ადგილი უკავია რუსულ ანბანს და მის დამუშავებას. სახელმძღვანელოში სულ 32 გვერდია. პირველიდან მეექვსე გვერდის ჩათვლით გაშლილია მუშაობა რუსული ანბანის შესასწავლად. შემდეგ (მომდევნო) გვერდებში მოცემულია საკითხავი ტექსტები.

არსებობს მოსაზრება იმის შესახებ, რომ ქრ. გურამიშვილის ზემოაღნიშნული სახელმძღვანელო რუსებსაც სათანადოდ გამოადგებოდათ ქართული ანბანის შესასწავლად. ჩვენ ვეთანხმებით პროფ. ქ. მაჭარაშვილს იმაში, რომ ეს აზრი არ უნდა იყოს მართებული, რადგან მაშინდელი პეტერბურგისა და მოსკოვის რუსულ ინტელიგენციაში და, საერთოდ, მოსახლეობაში, ამის საჭიროება არ იქნებოდა. ამიტომ ეს სახელმძღვანელო მხოლოდ ქართველთაოვის რუსული ენის შესასწავლადაა განკუთვნილი და მას სხვა, მეორადი დანიშნულება არ უნდა ჰქონოდა, მით უფრო, რომ ამ მხრივ არასდროს წარმართულა მუშაობა არც მოსკოვსა და არც პეტერბურგში.

ქრ. გურამიშვილის ამ სახელმძღვანელოს არა აქვს რაიმე განმარტებითი ბარათი ან წინასიტყვაობა. მიუხედავად ამისა, მასალის შინაარსი და განლაგება ერთგვარ შესაძლებლობას იძლევა მისი მეოდეიური შეფასებისათვის. ეს წიგნი იმ სახელმძღვანელოების ანალოგიურია, რომლებიც მაშინდელი რუსეთის სახელმწიფოში იწერებოდა და გამოიყენებოდა არარუსთაოვის.

აღნიშნული სახელმძღვანელო შედგენილია იმ დროისათვის არსებული მეოდეიური პრინციპების ყოველმხრივ სრულყოფილი გამოყენებით. სპეციალისტის თვალს არ გამოეპარება ის მეტად მნიშვნელოვანი სიახლე, რაც ამ წიგნში გვხვდება სხვა ანალოგიური სახელმძღვანელოებისაგან განსხვავებით, რომლებიც მაშინ არარუსთაოვის იყო გამოყენებული. საქმე ეხება ქრ. გურამიშვილის რუსულ-ქართული ანბანის

საანბანო ნაწილის წინ მოთავსებულ სავარჯიშოებს, აქ ანბანის შესასწავლად სპეციალური საგარჯიშოებია მოცემული. რაც იმაზე მიგვანიშნებს, რომ ქრისტეფორე გურამიშვილმა კარგად იცოდა, რომ არამშობლიური ენის სწავლების დაწყებით ეტაპზე, საჭიროა მოსწავლეებს, რუსული ტექსტების წაკითხვამდე, რამდენადმე გაუადვილდეთ რუსული ასო-ბერების შეთვისება. ამიტომ სახელმძღვანელოს შემდგენელმა ჯერ ყველა ასო-ბერა მიაწოდა შემსწავლელს, ამის შემდეგ მისცა მარცვლები (слоги) სხვადასხვა ვარიანტში: ხმოვნები – თანხმოვნებთან, ყრუ თანხმოვნები, მუღერ თანხმოვნებთან. ეს კარგადაა მოცემული წიგნის საანბანო ნაწილში.

წიგნის პირველი გვერდი გაფორმებულია მოსკოვის ქართულ სტამბაში 1737-1794 წლებში დაბეჭდილი წიგნებისათვის დამახასიათებელი თავკაზმულობით, წარწერით: „სახელითა მამისათა და ძისათა და სულისა წმიდისათა, ამინ“, რუსულ და ქართულ ენებზე. ამას მოსდევს: 1. რუსული ანბანი (სამი სტრიქონი), 2. ქართული ანბანი (სამი სტრიქონი), 3. პარალელურად განლაგებული რუსული და ქართული ანბანი თითო სტრიქონზე: ა ა აზე აზ აზაპ, შემდეგ ბ – რუსული სამი ასო ერთმანეთის გვერდით, რუსული სახელი ამ ასოს; იქვე გვერდით ქართული სახელი რუსული ტრანსკრიპციით; იმავე სტრიქონზე ქართული ტრანსკრიპციით განმეორებულია იგივე, იმ განსხვავებით, რომ რუსულად სამი ასოა (ერთი და იგივე) დაწერილი, ქართულად კი – ორი. ანბანური თანმიმდევრობა დაცულია რუსული: ა, ბ, გ, დ და ა. შ.

შემდეგ გვერდებზე პირველი ადგილი უჭირავს ქართულ ანბანს და სავარჯიშოებს. პარალელურად ქართული ანბანისა, მოცემულია ლათინური ტრანსკრიპცია გერმანული შენიშვნებით, ზოგიერთი ქართული ასო-ბერის გამოთქმის განმარტებით. წიგნის ამ ნაწილში ქართული ანბანი დაბეჭდილია ქართული „მამაო ჩვენო“-ს გერმანული სათაურით: „Das Crusische Pater unter“. ქართული შრიფტით დაბეჭდილ ყოველ სტრიქონს მოსდევს იგივე ტექსტი

ლათინური ტრანსკრიპციით და ა. შ. ეს იმაზე მეტყველებს, რომ სახელმძღვანელოს შემდგენელი იმ დროისათვის საოანადოდ გამოცდილი და დაკვირვებული მასწავლებელია, რომელმაც კარგად იცის და წარმოდგენილი აქვს მოსწავლის რთული მდგომარეობა უცხოური ენის ანბანის შესწავლა-დაუფლებისას.

ქრ. გურამიშვილის სახელმძღვანელოში ანბანი სულ 32 გვერდზეა განლაგებული და სასწავლო ტექსტები ძირითადად რუსულ ენაზეა წარმოდგენილი, რაც გვაძლევს საშუალებას დავასკვნათ, რომ მასში რამდენიმე ასეული სიტყვაა მოცემული შესასწავლად. ეს სიტყვები, ფრაზები და ტექსტები ნაკლებადაა პედაგოგიზირებული.

ამ სახელმძღვანელოში პირველივე გვერდიდან იწყება მუშაობა ანბანზე და მას არ გააჩნია წინასაანბანო მოსამზადებელი ნაწილი. ეს, როგორც აღინიშნა, უფრო ცივილიზებული ევროპის მოწინავე პედაგოგებმაც ვერ შესძლეს. მიუხედავად ამისა, ოვით ფაქტი ამ წიგნის არსებობისა, უთულ, დიდი წარმატების მომასწავლებლია ქართული პედაგოგიკური აზროვნების ისტორიისათვის.

წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური გაპერიოდები თანამედროვე დედა ენის სახელმძღვანელოებშიც საოანადოდაა დამუშავებული და წარმოდგენილი (იხ. ი. გოგებაშვილის მიერ შედგენილი და უკანასკნელ წლებში გადამუშავებული ნ. ბოცვამისა და ე. ბურჯანაძის სახელმძღვანელო „დედა ენა“).

ამგვარად, რუსული ენის პირველდაწყებითი სახელმძღვანელო შედგენილ იქნა ქრისტეფორე გურამიშვილის მიერ და გამოიცა 1737 წელს პეტერბურგში. იმ დროიდან დაწყებული ქართული რუსისტიკა ინტენსიურად მუშაობდა ქართველთა მიერ რუსული ენის ორგანიზებული, მეცნიერულად დასაბუთებული სწავლების უზრუნველსაყოფად.

ქრ. გურამიშვილის სახელმძღვანელოდან იწყება რუსული ლინგვოდიდაქტიკის დასაბამი საქართველოში.

1819 წელს პეტერბურგში გამოიცა გოდერძი

ფირალიშვილის რუსული ენის თვითმასწავლებელი. სწორედ გ. ფირალიშვილმა თავის თვითმასწავლებელში გამოიყენა სასაუბრო ვოკატულები რუსულ და ქართულ ენებზე. გ. ფირალიშვილის თვითმასწავლებელში საინტერესოდ და მოხერხებულადაა გამოყენებული შესასწავლი ტექსტის თანმიმდევრობა რუსულ და ქართულ ენებზე. საჭირო შემთხვევაში მოსწავლეს ეძლევა სათანადო მითითება. ეჭვგარეშეა, რომ გ. ფირალიშვილმა კარგად იცოდა კ-მაგრის მეთოდური დებულებები სახელმძღვანელოების შედგენის საქმეში.

ქართველი ინტელიგენცია გარკვეულ პირობებში არ წყვეტდა ძიებას რუსული ენის დაუფლებისათვის და ცდილობდა გამოიყენებინა მის ხელთ არსებული ყველა საშუალება, რათა ლირსეული სახელმძღვანელო მიეცა ქართველ მოზარდ თაობისათვის იმხანად სახელმწიფო ენის შესწავლისა და სათანადოდ დაუფლებისათვის. სწორედ ამ ძიებამ განაპირობა ნიჭიერი პედაგოგის, გერასიმე კალანდარიშვილის მიერ, დაწყებითი სკოლის რუსული ენის სახელმძღვანელოს შედგენა და გამოცემა.

1866 წელს ქუთაისში ქვეყნდება გერასიმე კალანდარიშვილის რუსული ენის სახელმძღვანელო „Начальныи курс русского языка для грузин по практическому методу“, (Кутаиси, 1866 г.), რომელიც 15 წელი სათავეში ედგა ქართულ სკოლაში რუსული ენის სწავლების საქმეს. ეს იყო ყველაზე მნიშვნელოვანი მოვლენა მაშინდელი საქართველოს სკოლებში, რადგან მანამდე ქართულ სკოლებში მასობრივად იყო გამოყენებული რუსული სკოლებისათვის შედგენილი სახელმძღვანელოები (უშინსკის, ვოლპერის, ლევიტსკის, ბუნაკოვის და სხვ.), რომელთა ჩამოთვლა არ მიგვაჩნია საჭიროდ. ეს სახელმძღვანელოები ქართული სკოლებისათვის სრულიად გამოუსადეგარი იყო, რადგან იქ სრულიად უგულებელყოფილი იყო მშობლიურ ენასთან შეპირისპირებითი სწავლების მეთოდი. ამას გარდა, დასახელებულ სახელმძღვანელოებს სხვა უამრავი ნაკლიც ჰქონდა.

ყოველივე ამის გამო გერასიმე კალანდარიშვილის სახელმძღვანელოს გამოცემა უდიდესი მნიშვნელობისა იყო ქართული ეროვნული სკოლებისათვის. ამის შესახებ მაშინდელი პრესის ფურცლებზე უამრავი მასალაა გამოქვეყნებული.

როგორც ცნობილია, გერასიმე კალანდარიშვილმა მხოლოდ 38 წელი იცოცხლა. მისი გარდაცვალების შემდეგ, მისმა მამამ, დარიბმა მდვდელმა, მიმართა დიდ ქართველ პედაგოგს იაკობ გოგებაშვილს თხოვნით, გამოეცა მისი შვილის, გერასიმე კალანდარიშვილის, სახელმძღვანელო. იაკობ გოგებაშვილმა ეს თხოვნა შეასრულა და, ამასთანავე, ამ წიგნის მექქსე გამოცემას თავისი შენიშვნებიც დაურთო.

იაკობ გოგებაშვილმა სათანადოდ გადაამუშავა გერასიმე კალანდარიშვილის სახელმძღვანელო, დაურთო წინასიტყვაობა და ამით დიდი სამსახური გაუწია ქართულ სკოლას, გზა გადაუდობა ქართული სკოლისაკენ შავრაზმელი რუსიული კატორების ჩერნიავისა და ლევიტსკის ყოვლად უვარების სახელმძღვანელოებს.

სახელმძღვანელოს შედგენისას გერასიმე კალანდარიშვილი ხელმძღვანელობდა შესაბამისი მეცნიერული დიდაქტიკური პრინციპებით. ეს პრინციპებია: 1. ზეპირი, ლექსიკური კურსის პრინციპი, 2. თარგმნითი პრინციპი, 3. რუსული და ქართული ენების შეპირისპირების პრინციპი, 4. მშობლიური ენის ანგარიშგაწევის პრინციპი.

ოთხივე ეს პრინციპი იმ დროისათვის დამაკმაყოფილებელადაა განხორციელებული აღნიშნულ სახელმძღვანელოში.

შემდგომში ამ პრინციპებმა დიდი ცვლილებები განიცადა მათი სრულყოფისა და მეცნიერული დასაბუთების მიზნით, ჯერ ლადო აღნიაშვილის, შემდეგ იაკობ გოგებაშვილის სახელმძღვანელოებში.

გერასიმე კალანდარიშვილი იყო იმ დროისათვის უაღრესად ფართო და დრმა განათლების მქონე პედაგოგი. მან ძალიან კარგად იცოდა ქართველებისათვის არამშობლიურ

(რუსულ) ენაში პირველდაწყებითი სახელმძღვანელოების შედგენის ისტორია. მისი სახელმძღვანელო თავისი მეოთხიკური აპარატით ახლოს დგას გოდერძი ფირალიშვილის მიერ პეტერბურგში 1819 წელს გამოცემული რუსული ენის თვითმასწავლებელთან.

გერასიმე კალანდარიშვილის სახელმძღვანელოს ანალიზი გვარწმუნებს იმაში, რომ ის კარგად იცნობდა რუსეთის სკოლებში ფართოდ გავრცელებულ მარგოს, ფილლერისა და მაგერის სახელმძღვანელოებს.

აი, სად იძებნება რუსული ენის, როგორც არამშობლიური ენის სახელმძღვანელოებში ზეპირი ლექსიკური, წინასაანბანო კურსის ოეორიისა და პრაქტიკის ჩანასახი, პირველდაწყებითი სახელმძღვანელოს შედგენის ერთი, უაღრესად მნიშვნელოვანი პრინციპისა, რაც ახალი, უაღრესად მნიშვნელოვანი მეცნიერული დებულების აღმოჩენად უნდა ჩაითვალოს.

ჩვენი აზრით, მსოფლიო პედაგოგიკის ისტორიაში გერასიმე კალანდარიშვილმა თავის სახელმძღვანელოში პირველად განახორციელა ზეპირი ლექსიკური, წინასაანბანო კურსი (რა თქმა უნდა, ელემენტარულად), ხოლო შემდეგ ეს პრობლემა სრულყოფილად, ყოველმხრივ იქნა დამუშავებული უაღრესად ნიჭიერი პედაგოგის, მკვლევარისა და განმანათლებლის ლადო აღნიაშვილის შესანიშნავ სახელმძღვანელოში „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныхъ грузинскихъ школъ“ (Тф., 1883). დიდმა ქართველმა პედაგოგმა იაკობ გოგებაშვილმა კი ამ კურსს მისცა უფრო სრულყოფილი, პრაქტიკული და მეცნიერულად დასაბუთებული სახე თავის განოქმულ და საზოგადოდ აღიარებულ „Русское слово“-ში (Тф., 1887).

აღნიშნული პრობლემა აქამდე არ იყო სათანადოდ შესწავლილი და დამუშავებული. ჩვენ შევისწავლეთ ეს პრობლემა და წარმოვადგინეთ წინამდებარე გამოკვლევაში. ესაა ნაშრომის ერთ-ერთი სიახლე და მეცნიერული შედეგი.

ამჯერად, ჩვენი გამოგვლევის ობიექტია ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიკური მემკვიდრეობა ქართულ დაწყებით სკოლებში რუსული ენის სწავლების საქმეში, კერძოდ, მისი სახელმძღვანელო „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“ (Тф., 1883).

როგორც უკვე აღინიშნა, 1883 წელს ლადო აღნიაშვილმა 23 წლის ასაკში გამოსცა თავისი პირველი წიგნი – რუსული ენის სახელმძღვანელო ქართული დაწყებითი სკოლებისათვის. გამოცემას გამოეხმაურა იმდროინდელი პრესა. გაზეთი „დროება“ წერდა: „ჩვენ მოგვივიდა ბატონ აღნიაშვილისაგან გამოცემული პატარა წიგნი ამ სათაურით „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“ (Тф., 1883)“. ეს არის სახელმძღვანელო ქართველის ბავშვებისათვის [151]. ამ ინფორმაციას მოჰყვა დაინტერესებულ მკითხველთა გამოხმაურება. შეფასებები არაერთგვაროვანი იყო. პედაგოგთა ნაწილი მაღალ შეფასებას აძლევდა ამ წიგნს. იყვნენ ისეთნიც, ვინც იწუნებდა და აკრიტიკებდა მას, მიუთითებდა ავტორს ნაკლოვანებებზე. ერთ-ერთ ნაკლად მიაჩნდათ ის, რომ სახელმძღვანელოს არ ჰქონდა მიღებული მსწავლელი კომიტეტისაგან ოფიციალური ნებართვა.

„მაღაროელი გლეხის“ ფსევდონიმით „ივერიაშ“ გამოაქვეყნა წერილი სათაურით: „ძნელი საქმე“, რომელიც შეეხებოდა ზემოაღნიშნულ სახელმძღვანელოს ავკარგიანობას და გამოთქმული იყო საყურადღებო მოსაზრებები [87]. ავტორი პირველივე სტრიქონებიდან აღნიშნავს: „სახალხო მასწავლებლობა პირველდაწყებით სკოლაში ძნელი საქმეა. აქ არ კმარა მარტო ცოდნა..., აუცილებლად საჭიროა ნიჭი, ბუნებრივი ლტოლვილება, ხასიათის მიღრეკილება უთუოდ ამ საქმისადმი. აქ არ კმარა ერთი რომელიმე საგნის ცოდნა. სახალხო მასწავლებელმა ყველა საგნები უნდა იცოდეს... და ამასთან, იცოდეს პსიხოლოგია, როგორც მამაო ჩვენო. ჯერ ისეთი გამოურკვეველი საგანია ჩვენს დროში პსიხოლოგია, რომ მისი ზედ-მიწევნით ცოდნა არა თუ არც ერთ სახალ-

ხო მასწავლებელს, არამედ თვით სწავლის მამებს, პროფესორებსაც არა აქვთ. მაშ, რითი აიხსნება, თუ არ ბავშვის ბუნების შეუგნებლობით, თუ არ სრული უმეცრებით პსიხოლოგიაში, როზები და სილა-წეპლები, რომელსაც ძლივს დაეხტია ჩვენი ცხოვრება, მაგრამ, საუბედუროდ, დიდის ხნით არა... სჩანს, რომ მასწავლებელი უნდა ზედმიწევნით იცნობდეს თავის მრავალ მოწაფეთ, იცოდეს ტემპერამენტი, იცოდეს ყოველი მათგანის ზნეობითი და გონებითი ძალა. რაც ერთისოვის აღვილია, ის მეორესოვის მნელია...

გადაფურცლეთ მოელი ისტორია პედაგოგიისა, განაგრძობს „მადაროელი გლეხი“, თუ ერთი კაცის მეტს შეპავდეთ, რომელიც დირსი იყოს ამ წოდებისა. თეორიული მომსაზრებელნი ბევრი იყვნენ, მაგრამ კაცი, რომელმაც თეორიას ფრთხი შეასხა, რომელმაც განახორციელა იგი, იყო ერთი პესტალოცი. იგი სახით იშლებოდა ბავშვების სიყვარულით, ის მოელი დღეობით პურს არ ჭამდა, რომ რამე მისი ნათქვამი ბავშვს ვერ შეეგნო და მაინც აღმოაჩენდა წამალს. მაგრამ მაინც ესევე კაცი ისევ ჰგრძნობდა, რომ მას კიდევ აკლია ბევრი თუ არა, ცოტა მაინც, რომ დაიმსახუროს მაღალი სახელი სახალხო მასწავლებლისა...

მნელია, თუ არა, ყველა, მოწოდებული და არა მოწოდებული, ადვილად ჰკიდებს მას (მასწავლებლობას) ხელს.

მნელია პირველ-საკითხავის წიგნის შედგენა სახალხო და ყოველ პირველ-დაწყებითი სკოლებისათვის. რა მნელია პირველის წიგნის შედგენა სამშობლო ენაზედ, თორემ უცხოზედ კი არა! თქვენი წიგნი ენასაც უნდა ავარჯიშებდეს, გონებასაც, ადვილი და გასაგები საკითხავიც უნდა იყოს, მოსაწყენი შიგ ერთი იოტის ოდენიც არ უნდა ერიოს რა...

უშინსკი ამბობს ერთ ალაგას თავის თხზულებაში: „ყველაზე მნელი მოელ დიდაქტიკაში პირველი საკითხავი წიგნის შედგენაა“-ო. უშინსკიმ მისცა პატარა ბავშვს სასიამოვნო, სასარგებლო და ლამაზი წიგნი, ეგრეთ წოდებული „Родное слово“.

უშინსკის წიგნის დაბადებამ ახალი ხანა შექმნა რუსულ

სკოლაში... მისი პატია წიგნი არის შედეგი მთელი ათი წლის დაკვირვებისა, მთელი ევროპის სახელმძღვანელოების პრიტიკულად გადაჩხერებისა და გარჩევისა და ბოლოს პრაქტიკისა და საკუთარი ბეჯითობისა. მისი შრომა არ არის გადასხვაფერება წინანდელ შრომათა. იგი დაიბადა ახალ აზრზე, ახალ მეორდზედ, ახალ სისტემაზე აშენებული... უშინსკის შემდეგ დაბადებული სახელმძღვანელოების ავტორები პაულსონი, ვოდოვოზივი, ბარონ კორფი გამოდიოდნენ ასპარეზზედ, ადგენდნენ პირველ საკითხავ წიგნებს, მაგრამ ისინი იმეორებდნენ უშინსკისავე აზრებს, მხოლოდ დამახინჯებულად, ამიტომ არც ერთ მათ შრომას წარმატების დღე არ ედირსათ. ყოველ ახალ შრომას, თუ თავისებურობა არ ეტყობა, თუ რამე ახალს არ ამბობს, რასაკვირველია, იმისი დღენი დათვლილი უნდა იყოს.

ჩვენ ქართულ სკოლაზეც რომ გადმოვიდეთ, იგივე ითქმის. ბ. გოგებაშვილმა გვაჩუქა ჩვენ „დედაენა“ და „ბუნების კარი“. არავისოვის საიდუმლოს არ შეადგენს, საიდან წარმოსდგნენ ეს სახელმძღვანელოები და ვისი ბეჭედი აზით მათ. რუსებს რომ „Родное слово“ და „Древний миръ“-ი არ ჰქონოდათ, ჩვენ კიდევ ჩვენი სახელმძღვანელოები არ გვექნებოდა. თუ „დედა-ენას“ და „ბუნების კარს“ წარმატება მიეცათ, ეს პირ-და-პირ მიეწერება ჯერ უშინსკის ნიჭს და ძალას და მერე, რასაკვირველია, მადლობა გადმომკეთებელსაც ეთქმის.

დიდ ხანს გასტანს კიდევ უშინსკის მეფობა რუსის სკოლაში, იქამდის, ვიდრე არ დაიბადება ის პედაგოგი, რომელიც პირველად უარს ჰყოფს მის მეორდს, მის სისტემას; შემდეგ დაადგენს უფრო გონივრულს შეხედულებას და ამ უკანასკნელის შეფერებით შეადგენს სახელმძღვანელოს. იმდენ ხანსვე ქართულ სკოლაში იმეფებს ბ. გოგებაშვილი.

დიახ, ძნელია და დიდი საქმეა პირველ საკითხავის წიგნის შედგენა...

წიგნის შეთხვა უცხო ენის შესასწავლად დიდ გამჭრიახობას მოითხოვს. წიგნი უნდა შეიცავდეს რასმე

ახალს, თვისას, შემდგენლის ან ახალი პედაგოგის რამე განსაკუთრებული ნიშანი უნდა ეტყობოდეს.

მთელმა ევროპამ აქამდის ძლივს გამოარკვია მხოლოდ ორი მეოთე უცხო ენის შესწავლისთვის: გრამატიკული და პრაქტიკული. გრამატიკულს მეოთეს ცოტად თუ ბევრად თითქმის ყველანი იცნობენ. ამ მეოთეზედ არის შედგენილი, მაგალითები, ფრანგულის ენის სახელმძღვანელო – მარგოსი და იმის მიბაძვით შედგენილი ჩვენი რესული ენის სასწავლო წიგნი ბ. კალანდარიშვილისა. ამ მეოთესის აზრი ის არის, რომ ენის შესწავლა იწყობა გრამატიკით. მეორე ან მესამე გვერდზევე ამათოანა წიგნებში იწყობა გრამატიკა და გასდევს ბოლომდის. აქ უნდათ, რომ გრამატიკის სწავლით შეასწავლონ ენა.

პრაქტიკული მეოთე უარ-ჟურფს პირველს მეოთეს. ეს ამბობს, რომ გრამატიკა შეადგენს ენის გვირგვინს, ენის შესწავლის ბოლოს და არა თავსათ. ამიტომ ამ მეოთეით იწყობა ჯერ წინადადებების, სტატიების შესწავლა, ენის შესწავლა, და შემდეგ ამ ცოდნის შესწავლის, თუ დროა, გრამატიკისაც... რომელი მეოთეით ამ ორში უფრო გრიგორული? პირველმა მთელი დიდის-ხნის თავის არსებობით არავითარი სარგებლობა არ მოიტანა და მეორემ კი თავისი ძალა იჩინა დაარსებაშივე... როგორ სწავლობდნენ მარგოს წიგნზე? მთელი რვა წელიწადი კაცს უნდა ეთუთიყუშნა...

ბევრს აქებს ბ. გოგებაშვილი კალანდარიშვილის სახელმძღვანელოს, მაგრამ მისი ქება და დიდება ვერაფერი დამარტმუნებელი საბუთია. თუ მარგო მიზანზე შორსა სცემს, კალანდარიშვილის წიგნი ათასჯერ უფრო შორს გასცდება მიზანს, რადგან ამ უკანასკნელს წიგნი აგებული აქვს იმავე სისტემაზედ. ის, რასაც პირველი რვა წელს ვერ ასრულებს, რასაკვირველია, ყოვლად შეუძლებელია შეასრულოს მეორემ თრს, სამს ან თოხ წელს.

ასპარეზი... თხოულობს დიდ დვაწლს, დიდ მომზადებას, როგორც თეორიულს, ისე პრაქტიკულს და ნიჭსაც.

ჩვენ ვაკვირდებით აღნიაშვილის შრომას და გვინდა, ძალიან გულითა გვსურს, რომ იგი წარმოადგენდეს რასმე კარგს“ [87..., 72].

შემდეგ „მაღაროელი გლეხი“ ყურადღებას ამახვილებს ლადო აღნიაშვილის რუსული ენის სახელმძღვანელოს ნაკლოვანებებზე. ის აღნიშნავს, რომ სახელმძღვანელოს სჭირდება „კარგი საბუთიანი და დალაგებული წინასიტყვაობა (ავტორმა უნდა ახსნას მიზეზი წიგნის დაბადებისა, რას შეიცავს და როგორ და სად უნდა იხმაროს იგი – სოფლის სკოლაში, სახელობაში და ა. შ.). წერილის ავტორი ვერ ხედავს ამას. უწუნებს წიგნის სტრუქტურას („ორ ფურცელს გადაშლით და ახალი თავი ანუ ნაწილი იწყობა“ [87, 74]).

ეხება რა სახელმძღვანელოს ლექსიკურ გაკვეთილებს წინასაანბანო პერიოდში, რომელთა მეშვეობითაც ყმაწვილი სწავლობს 120 სიტყვას, სტატიის ავტორი ამახვილებს ყურადღებას იმ ფაქტზე, რომ მისთვის გაუგებარია, რომელ წელს უნდა დაიწყოს ეს გაკვეთილები: პირველსავე ფეხის შედგმიდან სკოლაში, თუ მეორე წელს („უნდა ვივარაუდოთ, რომ ბავშვი სწავლობს ჯერ ქართულს წერა-კითხვას და შემდეგ იწყობს რუსულს „პირველ ნაბიჯით“).

„მაღაროელი გლეხი“ იხსენებს ქუთაისში ჩატარებულ სოფლის მასწავლებელთა კრებას, სადაც სხვადასხვა აზრი გამოითქვა, თუ როდის უნდა იწყებოდეს სასოფლო სკოლებში რუსული ენის სწავლება: პირველ წლიდგანვე, მეორე, თუ მესამედან. გორის პედაგოგების აზრით, რუსული ენის შესწავლა სასარგებლოა კვირაში რამდენიმე გაკვეთილით პირველ წელსვე ლექსიკური მეთოდით (აღნიაშვილმა კიდევ გამოთვალა, მისი აზრით, შეიძლება 120 სიტყვა შეისწავლოს). ამ მეთოდის მომხრე, წერილის ავტორის აზრით, იყო ბ. სიმიონოვი.

„მაღაროელი გლეხი“ არ იზიარებს ლექსიკური გაკვეთილების შემოდების აუცილებლობას, უარყოფს მათ, მით უმეტეს, სულ 120 სიტყვისაგან შემდგარს.

სახელმძღვანელოს კრიტიკის შემდეგ ავტორი გადადის წიგნში მოცემულ თვალსაჩინო სურათებზე და აღნიშნავს,

რომ საჭიროა სურათის ქვეშ წარწერების გაკეთება, აქვე საჭიროა ფონეტიკური სავარჯიშოები.

„მაღაროელი გლეხი“ მიიჩნევს, რომ „ამ შრომას საზოგადოდ აჩქარება ეტყობა“. ეს მკაცრი შეფასება, შესაძლებელია, ობიექტურიც იყოს, მაგრამ გავითვალისწინოთ ლადო აღნიაშვილის გამოუცდელობა, ასაკი – 23 წელი, როცა ეს სახელმძღვანელო დაწერა და, ამასთან, გულწრფელი სურვილი: თავისი წვლილი შეეტანა პატარა მოსწავლეებისათვის რუსული ენის შესწავლაში.

იყო სხვაგამოხმაურებებიც. 1885 წ. 13 იანვრის „დროებაში“ (№10, გვ. 1-2) გამოქვეყნდა კრიტიკული წერილი, სათაურით „საკირაო ფელეტონი“, რომელშიც ავტორი იწუნებდა ლადო აღნიაშვილის რუსული ენის სახელმძღვანელოს და აღნიშნავდა, რომ ავტორმა დაიმსახურა ქართული ენის მასწავლებლის ადგილი ერთ-ერთ სასწავლებელთაგანში იმიტომ, რომ პროგრამის შეცვლა მოიწადინა, მის მიერ ხსენებული პროგრამა შემოკლებულ და მოწონებულ იქნა, რაც სიმართლეს შეესაბამებოდა. ამ წერილს ვლადიმერ აღნიაშვილის გამოხმაურება მოჰყვა [153, 3], სადაც იგი აღნიშნავდა, რომ კრიტიკა გამოწევულია „შურითა და პირადი მტულვარებით... წიგნი თუ ვარგა, ადრე თუ გვიან, დღეს თუ ხვალ, თავის თავად გაიკვლევს გზასა კრიტიკის მიუხედავად“, – ასკვნის ვლადიმერ აღნიაშვილი.

ლადო აღნიაშვილის რუსული ენის სახელმძღვანელომ მკვიდრად ვერ მოიკიდა ფეხი. ამას ობიექტური მიზეზები ჰქონდა. კრიტიკის ქარ-ცეცხლის მიუხედავად, იგი შეიძლებოდა დროს გამოეცვალა, მაგრამ უსასერობის გამო აღნიაშვილმა ვერ გამოსცა სახელმძღვანელო საკმარისი რაოდენობით გასავრცელებლად. ამიტომ მეორედ აღარ გამოცემულა. ოთხი წლის შემდეგ კი ო. გოგებაშვილმა მოჰყიდა ხელი ამ საქმეს და ქართველ მოსწავლეებს დაუმკვიდრდა საყოველთაოდ ცნობილი სახელმძღვანელო „Русское слово“, რომელიც ტფილისში 1887 წელს გამოიცა.

ი. გოგებაშვილი იმ დროს უკვე დიდად სახელმოხვეჭილი ავტორი იყო და, რა თქმა უნდა, ავტორობის გზაზე ახლად გამოსული აღნიაშვილი მას მეტოქეობას ვერ გაუწევდა.

ჩვენ მიგვაჩნია, რომ ლადო აღნიაშვილის სახელმძღვანელო ერთადერთი საუკეთესო სახელმძღვანელო იყო იმ დროისათვისრუსულ ენაში არარუსთათვის თვითი მეთოდით, ლექსიკით, გრამატიკით, მეტყველების განვითარების მისებური სავარჯიშოებით, თვალსაჩინოებით, საკითხავად შერჩეული ტექსტებით და, ყოველივე ამასთან ერთად, უაღრესად მნიშვნელოვანი იყო იმ უნიკალური აღმოჩენისა – ესაა წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური კურსის ზედმიწევნით მაღალ მეცნიერულ დონეზე სრულყოფილად დამუშავება, რომელიც გერასიმე კალანდარიშვილის უკვდავ სახელთანაა დაკავშირებული.

გ. კალანდარიშვილმა შემოიღო პრაქტიკაში და მოგვცა საკმაოდ როგორ ფორმაში ეს ზეპირი ლექსიკური კურსი, ლ. აღნიაშვილმა კი მეცნიერულად სრულყო და პრაქტიკულად განახორციელა ეს კურსი. ამაშია მისი უდიდესი დამსახურება პედაგოგიკის თეორიასა და პრაქტიკაში.

1883 წელს ლადო აღნიაშვილმა შეადგინა და გამოსცა რუსული ენის სახელმძღვანელო „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“, რომელიც მხოლოდ ერთხელ გამოიცა. მიუხედავად ამისა, ამ სახელმძღვანელომ წარუმლები კვალი დატოვა და უდიდესი მეცნიერული, თეორიული და პრაქტიკული გავლენა მოახდინა რუსული ენის ლინგვოდიდაქტიკის განვითარების მოელ მომდევნო პერიოდზე საქართველოში და, საერთოდ, პედაგოგიკურ მეცნიერებაში.

ლადო აღნიაშვილმა დახვეწა და მნიშვნელოვნად სრულყო ჰიტველად არამშობლიური (აქ: რუსული) ენების სწავლების ისტორიაში გერასიმე კალანდარიშვილის მიერ შემოღებული და საოანდოდ მეცნიერულად დასაბუთებული წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური გაკვეთილების თეორია და პრაქტიკა.

მიუხედავად იმისა, რომ ზეპირი ლექსიკური კურსის

პრობლემა პედაგოგიკის ისტორიაში დაკავშირებულია დიდი ქართველი პედაგოგის, ქართული პედაგოგიკური მეცნიერების ფუძემდებლის იაკობ გოგებაშვილის სახელთან, განუზომდად დიდია ამ საქმეში გერასიმე კალანდარიშვილისა და ლადო აღნიაშვილის დამსახურება, რომელთა ღვაწლი პედაგოგიკურ მეცნიერებაში პირველ აღმომჩენობა დონეზეა. ამიტომ ჩვენ არ შეგვიძლია საოანადოდ არ განვიხილოთ ლადო აღნიაშვილის ეს უდიდესი დამსახურება.

სახელმძღვანელო „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“ ხუთი ძირითადი განყოფილებისაგან შედგება: 1. წინასაანბანო, ლექსიკური გაკვეთილების განყოფილება, 2. ანბანი, 3. საკითხავი მასალა, რომელიც მჭიდროდაა დაკავშირებული წინასაანბანო, ზეპირ ლექსიკურ კურსოან და საანბანო გაკვეთილებთან, 4. ხელოვნურად, სპეციალურად პედაგოგიზირებული საკითხავი ტექსტების განყოფილება და 5. რუსული ორიგინალური მხატვრული ლიტერატურიდან სპეციალურად შერჩეული, მცირე მოცულობის ქრესტომათიული ტექსტების განყოფილება.

ლადო აღნიაშვილმა თავის სახელმძღვანელოს დაურთო ბოლოსიტყვაობა, სადაც ვკითხულობთ: „დღევანდლამდის ჩვენს სკოლებში რუსული ენის სწავლებას აწყებინებდნენ ან კალანდარიშვილის წიგნით და ან იმგვარი ანბანით, როგორებიც არის უშინსკის, პავლენგოვის, ბუნაკოვის, გერბაჩის, ვოდოვოზოვის და სხვადასხვა წიგნებით. თუმცა, ამ ბოლო დროს ყველა მასწავლებელს ესმის, რომ არც ერთი ზემოხსენებული წიგნი სრულიადაც არ აკმაყოფილებს თავისი დანიშნულების შესაფერ მოთხოვნილებათა. მაგრამ, იმ რუსული ანდაზისა არ იყოს „უთევეზობაში კიბოც თევზიაო“, – რა გაეწყობა, როცა მეტი არა არის რა. ყველამ კარგად იცის, რომ ამგვარი სახელმძღვანელოებით ენის შესწავლაში ძლიერ დიდი და ამასთანავე შეუსაბამო შრომა მიუძღვის პარაწა ბავშვს და თუ ძლიერ დახელოვნებული და გამოცდილი მასწავლებელი

არ შეხვდა, შეიძლება სარგებლობის მაგიერ დააზარალოს თავის მოსწავლეები. აი, ამის გამო განვიზრახე და შევაღინე სახელმძღვანელო წიგნი ჩვენს სკოლებში სახმარებლად „პირველი ნაბიჯი“, – რუსული ენის შესწავლაში. ამით ის კი არ მინდა ვთქვა, რომ ეს წიგნი დააკმაყოფილებს თავისი დანიშნულების ყოველგვარ მოთხოვნილებას და ან ეს ნამდვილი „ვარდი-სახარი“-ა მეთქი. სრულებითაც არა! მე მხოლოდ ვცდილობდი, რომ ცოტად თუ მეტად შემემცირებინა ბავშვისათვის „ჯოჯოხეთი“ და, მაშასადამე, შეძლებისა და გვარად დამეკმაყოფილებინა უპირატესი პედაგოგიური მოთხოვნილებანი. მე თვითონვე ვგრძნობ, ამ წიგნს ბევრი ნაკლუვანება აქვს ჯერ-ჯერობით, მაგრამ მაინც და მაინც იმედი მაქვს, რომ მრისხანებს თვალით არ შეხედავენ ჩვენი მასწავლებელნი და უეჭველად სხვა ამავე დანიშნულების წიგნებთან შედარებით ახსენებენ. თუ ამასთანავე ვიქონიეთ სახეში ისიც, რომ ჯერ ძლიერ ნაკლულებად არის შემუშავებული უცხო ენათა შესწავლის მეთოდები, ადგილი წარმოსადგენია, რომ არავითარი ადგილი არ უნდა ჰქონდეს სასტიკ სიტყვასა და წყრომის თვალს. რაიც კი შეეხება „პირველი ნაბიჯის“ ზოგიერთ ნაკლულევანებათა, შემდეგი გამოცემისათვის, თუ რომ სასარგებლოდ ცნობილი იქმნა და დმერომა დღე მისცა, ბევრად შეცვლილი და შესწორებული იქმნება.

„პირველი ნაბიჯი“ შედგება ხუთი ნაწილიდან. პირველი ნაწილი შეიცავს ლექსიკურ გაკვეთილებს, რომელზედაც ყმაწვილი სწავლობს ზედ-მიწევნით 120 სიტყვამდის. ყველა ეს სიტყვები არის იმისთანა საგნების და საგნის თვისებათა სახელები, რომლებიც გარდა ძლიერ მცირედი ნაწილისა, ყმაწვილს შეუძლიან იქავ კლასში ნახოს, მაგალითად: წიგნი, ქაღალდი, საწერელი; ვკითხულობ, ვდგევარ, ვლაპარაკობ, ერთი, ხუთი, ათი, თავი, თვალი, ხელი, მაღალი, გრძელი, ოთახი, კუთხე, ხატი და სხვა... ამ სიტყვების (I ნაწ.) სწავლება სიტყვიერადვე (უწიგნოდ) უნდა ხდებოდეს. „ოუმცა მე ეს ნაწილი დაგვავ გაკვეთილებად და თითო გაკვეთილში ათ სიტყვამდე

მოვაქციე. მაგრამ დარწმუნებული ვარ: ეს მასწავლებელთ არ შეავიწროებს. ამავე ნაწილში ესწავლებათ ყმაწვილებს ზოგიერთი გრამატიკული ფორმები, მხოლოდ უგრამატიკოდ, პრაქტიკულად (ვკითხულობ, პკითხულობ, კითხულობს, იკითხე, იკითხეთ; წიგნი, წიგნები და მონათესავე სხვა სიტყვები). ყველაზე მომეტებული ყურადღება უნდა მიექცეს ამ ნაწილში და მთლად პირველ წელიწადს სიტყვების ნამდვილ გამოოქმას და ხმის ამაღლებას, რადგანაც რისმეს შეჩვევა გაცილებით ადვილია, ვიდრე გადაჩვევა. ამავე ნაწილს ეკუთვნის წერის სავარჯიშოები. პირველი ფურცელი არის დანიშნული თითების, მაჯის, წყროის და მთლად ხელის სავარჯიშოდ. ამისი ადგილი პირველ-დაწყებით წიგნშია. მაგრამ „დედა-ენიდგანაც“ და დედნებიდგანაც იგი განდევნილია და ამისთვის შევაფარე ამ ჩემს წიგნში. შემდეგი სავარჯიშოები უკუთვნის ასოების ელემენტებს, რომლებიც უნდა ლექსიკური გაკვეთილების დროს ესწავლებოდეთ.

ამ ნაწილის დანიშნულება ის არის, რომ მოამზადოს ყმაწვილი შემდეგი ნაწილისათვის (ანბანის შესასწავლად). როცა ბავშვი ისწავლის 120 სიტყვას, მაშინ იმას კარგი საწერი და საკითხავი მასალა ექნება; როცა ყმაწვილმა იცის ასოების ყველანაირი ელემენტები, თვით ასოების წერაც აღარ იქმნება იმისთვის ისრე გასაჭირი, როგორც უამისოდ.

მეორე ნაწილი შეიცავს ანბანს, ცალკე სიტყვების გაკვეთილებს თავისის სავარჯიშოებით და შვიდიოდე პატარ-პატარა მოთხოვებებს. ყოველ ანბანის გაკვეთილზედ ყმაწვილს ესწავლება ორ-ორი ასო. ეს ასოები ბეჭდურად არის ჩახატული ბადეში; ამავე ბადეში არის უბრალოდ ჩახატული თვით ის საგანი, რომლის სახელიც ბადეს ქვეშ არის მიწერილი, გერბაზის ანბანის მსგავსად. მე მგრნი, მნიშვნელობას მოკლებული არ იქმნება, რომ მასწავლებელთ ყმაწვილებს თავიანთ რვეულებში გადაახატვინონ ეს ასოები, როდესაც მასწავლებელი რამდენიმე განყოფილებას ასწავლის. ასოები ანბანში ელემენტების მიხედვით არის

დალაგებული და ბოლო გაკვეთილებში არის მოქცეული შემდეგი ასოები: „ა, ხ“, ოთხნაირი ენი (ე, ე, ჰ) და ოთხნაირი ინი (ი, ი, ი, ყ).

შიგა და შიგ ანბანის გაკვეთილებში არის ზეპირად დასასწავლი ცალკე სიტყვების გაკვეთილები თავისი საგარჯიშოებით. რადგან ჩემი გულითადი სურვილი იყო, რომ გაკვეთილებს ერთი ფერი არ დასდებოდათ და ამითი უფრო ინტერესი არ მოჰკლებოდა ისრეც უინტერესო საგანს, როგორიც არის საზოგადოდ ენის შესწავლა, ამისთვის ჩაგურთე ანბანო შესწავლის გაკვეთილებში ცალკე სიტყვების გაკვეთილები. ამისათვის თვით ზეპირად სასწავლი სიტყვების გაკვეთილებიც სხვა და სხვანაირი:

ა) ლექსიკური, როგორც ამ წიგნის პირველ ნაწილში, ბ) რუსულ-ქართული, როგორც კალანდარიშვილის წიგნში და გ) მარტო რუსულად დაწერილი, როგორც უშინესების „Учебные вещи, игрушки, мебель, посуда“... ამავე მიზეზის გამო შეგხვდებათ ყველა შემდეგი ნაწილების ბოლოში ორ-ორი ქართული მოთხოვბა.

შემდეგ (მესამე, მეოთხე და მეხუთე) ნაწილები უფრო ერთნაირებია: ჯერ ცალკე სიტყვები. თითქმის, რომ ყველანაირი საგარჯიშოებით და შემდეგ მოთხოვბები. ყველა მოთხოვბაში (გარდა მცირე ნაწილისა*) (აი სტატიები, რომლებშიც კურსივად აღარ არის დაბეჭდილი: “Лягушка и мышь”, “Баба и курица”, “Курица и золотая яйца”, “Золотое яичко”, “Наседка”, “Орёль, царь птица”, “Кошечка”, “Наседка и цыплята”, “Дурачёк”, “Ластница”.

მოთხოვბაში 1-4 სიტყვა კურსივად არის დაბეჭდილი და ეს იმისათვის, რომ მასწავლებელმა ერთი დახედვითვე გაიგოს, რომელი სიტყვებიც ბავშვებს ჯერ არ უსწავლიათ.

დაბოლოს, ვალად ვხდი ჩემს თავს, რომ აქვეგამოუცხადო ჩემი გულითადი მაღლობა და განუსაზღვრელი პატივის ცემა ბ. მირიანაშვილს იმ თანაგრძნობისათვის, რომელიც მან აღმომიჩნა ამ წიგნის სურათების უსასყიდლოდ და მხურვალედ შესრულებისათვის“.

დადო აღნიაშვილი, 1883 წლის 9 მარტი

როგორც ზემოთ იყო აღნიშნული, სახელმძღვანელო „პირველი ნაბიჯი“ ხუთი განყოფილებისაგან შედგება. პირველი განყოფილება – „ზეპირი ლექსიკური გაკვეთილები“ შედგება მხოლოდ 120 სიტყვისაგან. ეს სიტყვები აღნიაშვილს სახელმძღვანელოში ქართულ ენაზე აქვს მოცემული, შეიცავენ მეტყველების პირველ საფეხურზე უადრესად საჭირო და ოქმატურად მახლობელ სიტყვებს მოსწავლეებისათვის. ამ სიტყვების მნიშვნელობა მოსწავლეებისათვის ცნობილია მშობლიურ ენაზე და არ მოითხოვს განმარტებებს. პირველ რიგში მოსწავლეს მიეწოდება გასაგები სიტყვები, თანდათანობით ძნელი და მისოვის მიუწვდომელი ცნებები კი სახელმძღვანელოში უფრო მოგვიანებით მიეწოდება. ზეპირ, წინასაანბანო გაკვეთილებზე დიდი ყურადღება ექცევა სწორი წარმოოქმის ჩვევების გამომუშავებას, მახვილის მართებულად დასმას.

ზეპირ, წინასაანბანო გაკვეთილებზე სიტყვები ასეა განაწილებული:

I გაკვეთილი: სკოლა, კლასი, კარანდაში, მასწავლებელი, სკამეიკა, რეზინი (საშლელი), სტოლი (მაგიდა), მოსწავლე, გაკვეთილი, ცარცი.

II გაკვეთილი: სახაზავი, კალამი, იატაკი, კალმისტარი, წიგნი, ფანჯარა, ქაღალდი, ფეხი, დაფა, რვეული.

III გაკვეთილი: სკამი, ხატი, სახურავი (სახლის), მელანი, კარი, კუთხე.

IV გაკვეთილი: ჭერი, მინა, და, ეს, აქ, იქ, სად? სად არის კალამი? ცარცი, იქ (არის), ეს კალამია, წიგნი და რვეული, აქ სკოლა, დაფა და ქაღალდი, ეს მოსწავლეა, სად არის მასწავლებელი?

V გაკვეთილი: მე, აი, შენ, ის, მე ვხედავ, მე ვწერ, მე ვზივარ, მე და შენ, ის მასწავლებელია, აი ქაღალდი, და რეზინი (საშლელი), მე ვეძებ ცარცს, ის მოსწავლეა, მე ვხედავ კარსა და ფანჯარას, აი კარი, კედელი და კუთხე, მე ვზივარ და ვწერ.

VI გაკვეთილი: მე დავდივარ, მე ვლაპარაკობ, მე ვკითხულობ, მე მაქვს, მე ვაძლევ, მე ვდგევარ და

ვკიოთხულობ, მე დავდივარ და ვეძებ, მე მაქვს რვეული, მე ვდგავარ და ვლაპარაკობ, მე ვხატავ ხატს, მე ვაძლევ ფანქარსა და ცარცს.

VII ბაპვეთილი: არა, ძირს, რა?, ვინ?, დედა, მე მივდივარ, მე მყავს, მე ვიცი, ძირს რაა?, მე მყავს დედა, მე ვიცი გაკვეთილი, ძირს ვინ (არის)?, მე არ ვწერ და არც ვკიოთხულობ.

VIII ბაპვეთილი: სამი, ერთი, ხუთი, ორი, რვა, თერთმეტი, ცხრა, ოთხი, ოექვსმეტი, ექვსი, ოორმეტი, ოცი, ცამეტი, ოვრამეტი, შვიდი, ცხრამეტი, ჩვიდმეტი, ხუთმეტი, ორი და ერთი, სამი, ხუთი და ექვსი, ოერთმეტი, სამი და ოთხი, შვიდი, ერთი მაგიდა, ერთი ფანქარი, 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20.

IX ბაპვეთილი: სამშაბათი, პარასკევი. პვირა, ხუთშაბათი, ორშაბათი, ოთხშაბათი, შაბათი.

X ბაპვეთილი: კვირა (შვიდი დღე) დღე, დღეს, გუშინ, ხვალ, დამე, ახლა, ახლა მე ვწერ და ვკიოთხულობ, დღეს კვირაა – ხვალ?, მე ახლა ვმუშაობ, ხვალ პარასკევია. დღეს?

XI ბაპვეთილი: მე მინდა, მე ვთამაშობ, მმა, და, პაპა, მამა, ბიძა, ბებია, მე მყავს ბიძა, მე მყავს მამა და დედა, დღეს ხუთშაბათია, ორი ფანქარი, მე მყავს ბიძა და ბებია, მე მინდა და ვთამაშობ, დღეს შაბათია, ხვალ კვირაა, სამი სკამი.

XII ბაპვეთილი: თავი, ხელი, პირი, ზურგი, მუცელი, თმა, თვალი, ცხირი, კბილი, ენა.

XIII ბაპვეთილი: მე ვხედავ, შენ ხედავ, შენ ლაპარაკობ, შენ დადიხარ, შენ ზიხარ, შენ დგახარ, შენ წერ, შენ იცი, შენ კიოთხულობ, შენ ეძებ, შენ მუშაობ, შენ გაქვს, შენ გყავს, შენ თამაშობ, შენ დადიხარ და კიოთხულობ, შენ ზიხარ და წერ, შენ ხედავ და ლაპარაკობ, ხელი და ფეხი, შენ გაქვს ცხირი და ენა.

XIV ბაპვეთილი: ჩემი, შენი, იმისი, ჩვენი, თქვენი, იმათი, შენი მასწავლებელი, იმისი მოსწავლე, მე მაქვს თქვენი ფანქარი, შენ წერ გაკვეთილს, სად არის ჩვენი

კლასი?, შენ კითხულობ და წერ, იმათი წიგნი აქ არის, იცი შენ გაკვეთილი?, შენ გაქვს ხელი, თვალი და ყური.

XV ბაპვეთილი: თეორი, საყვარელი, შავი, წითელი, მაღალი, დაბალი, პატარა, დიდი, საყვარელი მმა, მაღალი მაგიდა, თეორი ცარცი, დიდი კლასი, მე მაქვს წითელი ფანჯარი, დაბალი სკამი, შავი თვალი, პატარა ცარცი, საყვარელი მამა.

XVI ბაპვეთილი: თეორი კედელი, შავი მელანი, წითელი კალმისტარი, დაბალი ოთახი, ასპიდის დაფა, კლასის დაფა, საყვარელი და, დიდი წიგნი, მაღალი ფანჯარა, შავი კალამი, შავი სახაზავი, თეორი ხელი, პატარა ფანჯარა.

XVII ბაპვეთილი: გრძელი, მოკლე, კაცი, ქალი, ამხანაგი, ბავშვი, გრძელი ოთახი, საყვარელო მამავ, დიდი ფანჯარა, მოკლე ფანჯარა, აი ქალი და ბავშვი, შენი ამხანაგი, საყვარელი ბებია, პატარა კალამი და დიდი კალმისტარი, სად არის წითელი კალმისტარი?

XVIII ბაპვეთილი: წიგნი, წიგნები, კედლები, დღეები, დამეები, გაკვეთილები, მოსწავლეები, ბავშვები, ამხანაგები, აი ფანჯარი, სად არის საწერკალამი? მაგიდები და სკამები, შენ გაქვს წიგნები, შენ ეძებ რვეულებს, მე ვხედავ დაფებსა და ღრუბლებს.

XIX ბაპვეთილი: კარგი, იმას, მაგრამ, და, კი, ჩქარა, ზევით, თუ კარგად, შენ წერ თუ კითხულობ?, შენ გინდა ქაღალდი, მე კი ფანჯარი, შენ არ კითხულობ წიგნს, მე ვაძლევს იმას კალამს, ბიძა ზევით არის, მე ვლაპარაკობ, ჩქარა, შენ კარგად წერ, მე ვწერ და შენ კითხულობ.

XX ბაპვეთილი: მე ვხედავ, შენ ხედავ, ის ხატავს, ბიძა ამბობს, ბებია დადის, კაცი დგას, ქალი ზის, ყმაწვილს აქვს ფანჯარი, ჩემი ძმა კითხულობს და წერს, მამა მაძლევს წითელ კალმისტარს, მასწავლებელი მიდის, მოსწავლემ იცის გაკვეთილი, პატარა ყმაწვილი თამაშობს.

XXI ბაპვეთილი: მე ვლაპარაკობ, შენ ლაპარაკობ, ის ლაპარაკობს, ილაპარაკე, იკითხე, წერე, იდექი, იჯექი, იდექი და იკითხე, იჯექი და წერე, მოდი, მემებე, იცოდე,

ითამაშე, მომეცი ჩემი ფანქარი, გაკვეთილი კარგად იკითხე, მოდი და ითამაშე.

XXII ბაპვეთილი: სახლი, შინ, საჭმელი, პური, ღვინო, წყალი, ფრინველი, იქ არის გრძელი ჯოხი, აი პატარა ფრინველი, ჩემი სახელი სანდროა, აი შენი მოკლე ჯოხი, პური საჭმელია და ღვინო კი არა, მომეცი წყალი, ჩემი წითელი წიგნი შინ არის.

XXIII ბაპვეთილი: ოქვენ, მე ყურს ვუგდებ, მე მესმის, შენ ყურს უგდებ, შენ გეხმის, ის ყურს უგდებს, გაიგვა, ყური უგდეთ, გაიგეთ, წაიკითხეთ, წერეთ, იდექით, მე ყურს ვუგდებ, რასაც მასწავლებელი ლაპარაკობს, ოქვენ იკითხეთ, – მე კი ყურს დაგუგდებ, ეს წყალი კი არა – ღვინოა, მე მესმის, რასაც კითხულობ, მოდით და ითამაშეთ, ისხედით და წერეთ.

XXIV ბაპვეთილი: ახალი, ძველი, დევს, წვეს, ვსვამ, კატა, ქათამი, კატები, ახალი წიგნი, მე მაქვს ძველი კალამი, ქათამი ფრინველია, იქ დევს დიდი ჯოხი, მამა სვამს თეორ ღვინოს, შენ გაქვს ახალი კალამი, მე კი ძველი, შენ ზიხარ და კითხულობ, მე ვსვამ კარგ ღვინოს, იწექი და იკითხე, სვი.

XXV ბაპვეთილი: ხერხი, საცერი, ცოცხი, ბაყაყი, რკო, პეპელა, ცხენი, გაზი, ჩანგალი, ხერხები, პეპლები, ცხენები, ჩანგლები, მე მყავს კარგი ცხენი, მომეცი ხერხი, სად არის ბაყაყი.

ახლა ვფიქრობთ, მკითხველს სრული წარმოდგენა შეექმნება ლ. აღნიაშვილის მიერ ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსის უაღრესად დახვეწილ და გამარტივებულ კურსზე. ამასთან, უფლება გვაქს მეცნიერულად გავაანალიზოთ ამ სახელმძღვანელოს სხვა ნაწილებიც, მისი სათანადოდ შეფასებისა და სკოლაში პრაქტიკული გამოყენების თვალსაზრისით.

წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური გაკვეთილების შემდეგ ლ. აღნიაშვილის სახელმძღვანელოში წიგნის ოთხ გვერდზე მოცემულია წერაში ხელის გასავარჯიშებელი სამუშაოები. ეს სამუშაოები საკმაოდ მარტივი და

მხატვრულადაა გაფორმებული. აქვეა მოცემული სათანადო რვეულის ნიმუშიც – ოთხხაზიანი დახრილი ცხრილით. მოცემულია ყველა ასოს მოხაზულობა, მისი დაწყება და დამთავრება, ხელის მოძრაობის მიმართულების შესაბამისად, ისე, რომ მოსწავლეებს საშუალება ეძლევათ დაუფლონ პირველდაწყებით ჩვევებს, წერონ დედნის გარეშე.

ამ გვერდებს მოსდევს სახელმძღვანელოს საანბანო ნაწილი, რომელსაც დაომობილი აქვს 15 გაკვეთილი.

სახელმძღვანელოს „Первый шагъ“ – მესამე, მეოთხე და მეხუთე ნაწილები ერთმანეთისაგან თითქმის არ განსხვავდება. ამ ნაწილებში მოცემულია ავტორის მიერ ხელოფრუად შედგენილი სიტყვებისა და წინადადებების დასაუფლებლად ტექსტები და, აგრეთვე, რუსული ლიტერატურიდან შერჩეული პატარა მოთხრობები (ძირითადად ზღაპრები).

ანბანს ახლავს გაძლიერებული სავარჯიშო, რომელსაც ზეპირი მეტყველების დასაუფლებლად, სახელმძღვანელოს ამ ნაწილში, 12 გვერდი უჭირავს.

ქართული ტექსტები გამიზნულად შედარებით იოლია, იმისათვის რომ მოსწავლეებს რუსულად მათი თარგმნა არ გაუჭირდეთ.

ამავე მეთოდს მიმართავს ავტორი რუსული ზღაპრების შერჩევის დროსაც. საზოგადოდ, ჭარბობს დიალექტური გამოთქმები, მოტანილია ტექსტები, სადაც ენა უფრო ლიტერატურული და ქართველი მოსწავლეებისათვის ადვილად გასაგებია.

სახელმძღვანელოს დართული აქვს ქართულ-რუსული და რუსულ-ქართული ლექსიკონები. ქართულ-რუსულ ლექსიკონში 150 სიტყვაა ახსნილი. ეს სიტყვები წინასაანბანო ლექსიკონიდან და საკითხავი ტექსტებიდანაა აღებული. რუსულ-ქართულ ლექსიკონში შესულია სულ 450 სიტყვა.

ლ. აღნიაშვილი, როგორც უადრესად მრავალმხრივ განათლებული პედაგოგი, ზედმიწევნით კარგად იცნობდა რუსეთის იმპერიაში გავრცელებულ რუსული ენის სასკოლო

სახელმძღვანელოებს, როგორც ევროპის, ისე რუსეთის ენათმეცნიერულ და ლინგვოდიდაქტიკურ მოძღვრებას. ეს კარგად ჩანს მის სახელმძღვანელოში მოთავსებული განმარტებიდან და თვით სახელმძღვანელოში მოცემული სასწავლო მასალებიდან. ამაზე მეტყველებს მისივე შედგენილი სახელმძღვანელოებიც ქართულ ენაში და ის მეტად საინტერესო პუბლიკაციები, სადაც ის მსჯელობს ამჟამინდელი მეცნიერების დონის და სახალხო განათლების სისტემის მოწყობის შესახებ, რომლებიც ქვეყნდებოდა მაშინდელ პერიოდულ გამოცემებში.

ყოველივე აღნიშნულის გათვალისწინებით და, რაც მთავარია, მისი სახელმძღვანელოს – „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“ – მასალების სათანადო შესწავლამ მიგვიყვანა იმ დასკამდე, რომ მან თავის სახელმძღვანელოს საფუძვლად დაუდო შემდეგი დიდაქტიკური პრინციპები: 1. წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური კურსის პრინციპი, 2. მშობლიური ენის გათვალისწინების პრინციპი, 3. ლექსიკური მინიმუმის პრინციპი, 4. გრამატიკული მინიმუმის პრინციპი.

განვიხილოთ ამ სახელმძღვანელოს უმთავრესი – 1. წინასაანბანო, ზეპირი ლექსიკური კურსის პრინციპი მოკლედ, რადგან ამ საკითხზე ჩვენ უკვე გვქონდა სათანადო მსჯელობა. აյ მხოლოდ აღვნიშნავთ ლადო აღნიაშვილის დამსახურებას, თუ როგორ გააუმჯობესა მან, პირველად არამშობლიური ენის სწავლების ისტორიაში, ქართველი პედაგოგის – გერასიმე კალანდარიშვილის მიერ განხორციელებული სიახლე სახელმძღვანელოში: „Начальный курс русскаго языка для грузин по практическому методу“.

თუ გ. კალანდარიშვილის ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსი დაახლოებით 800-ზე მეტ სიტყვას მოიცავს, ლადო აღნიაშვილთან მხოლოდ 120 სიტყვაა მოცემული. ამის შესახებ თვითონვე წერს სახელმძღვანელოს „ბოლოსიტყვაობაში“, რომლის შესახებაც ზემოთ იყო საუბარო.

ამრიგად, ლ. აღნიაშვილის სახელმძღვანელოს შედგენის ერთი უმნიშვნელოვანესი დიდაქტიკური პრინციპია ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსის პრინციპი, რომელიც მან უაღრესად დახვეწა და წარმოადგინა 120 სიტყვით. ამაშია მისი უდიდესი დამსახურება.

მშობლიური ენის ანგარიშგაწევის პრინციპი უფრო თვალსაჩინოდაა გამოყენებული საკითხავ ტექსტებში. ზმნების გამარტივებული ფორმების ხმარებით: „напишу“, „прочту“, „нарисую“, „сделаю“ და ა. შ.

ლექსიკური მინიმუმის პრინციპი სახელმძღვანელოში – „Первый шагъ“ .. – შესრულებულია უმაღლეს დონეზე.

ამ მოთხოვნის მიხედვით, არსებულ პირველდაწყებით სახელმძღვანელოებს შორის ეს სახელმძღვანელო დღესაც სანიმუშოდ ითვლება. პატარა მოთხოვნები, როგორც ზემოთ იყო აღნიშნული, ძნელი სიტყვებისა და ფრაზებისაგან გაწმენდილი და დახვეწილია, თითქმის არ გვხვდება რთული დიალექტებიდან აღებული ლექსიკა, ფრაზები კი, უკეთ შესწავლის მიზნით, სპეციალურად განსხვავებული შრიფტითა აწყობილი.

სიტყვათა უაღრესად შეზღუდულმა რაოდენობამ ავტორს საშუალება მისცა სახელმძღვანელოს ყველა ნაწილში, სათანადო შესწავლის მიზნით, შეეტანა ლექსიკონი – მინიმუმის ყველა სიტყვა სულ სხვადასხვა ფორმით, სხვადასხვა ბრუნვაში (არსებითი და ზედსართავი სახელები), დროში (ზმნები) და ა. შ. ეს იძლევა გარანტიას მოსწავლეთა მიერ სიტყვების მტკიცედ დასწავლისა და ზეპირმეტყველებაში მათი სრულყოფილად გამოყენებისათვის. ახალი სიტყვები სპეციალურადაა გამოყოფილი კურსივით.

ამრიგად, ლ. აღნიაშვილის სახელმძღვანელოს ლექსიკური მინიმუმის პრინციპი დამუშავებულია სათანადო დონეზე, როგორც მისი რაოდენობის, ისე მიწოდების მეთოდიკის მოთხოვნათა შესაბამისად.

ჩვენ ზემოთ უკვე აღვნიშნეთ და აქ კიდევ ერთხელ გვინდა გავუსვათ ხაზი იმ გარემოებას, რომ ამ სახელმძღვანელოში ლექსიკა მეორედურად, მეტყველებაში გამოსაყენებლად და საერთო რაოდენობით, გაცილებით უკეთად შედგენილი, ვიდრე დღევანდელ ზოგიერთ მოქმედ სახელმძღვანელოში. ამ მხრივ, ჩვენ სპეციალური კვლევა ვაწარმოეთ რუსთავის სკოლებში. მასწავლებელთა დიდი ნაწილი უკმაყოფილოა სკოლაში ამჟამად არსებულ ზოგიერთი სახელმძღვანელოთი.

ლადო აღნიაშვილის სახელმძღვანელოში რუსული ენის გრამატიკა მოცემულია ლექსიკურად, გრამატიკული ოეორიის გარეშე. წიგნში არაა საერთოდ რაიმე გრამატიკული განმარტება. როცა ამას აღვნიშნავთ, ჩვენს მიზანს არ შეადგენს ხაზი გავუსვათ სახელმძღვანელოს ნაკლს, პირიქით, ლექსიკურად კარგად შერჩეული მაგალითების დონეზე სახელმძღვანელოში ზედმიწევნით ზომიერადაა მოცემული რუსული ენის პრაქტიკული, გამოყენებითი გრამატიკა. ყველა მაგალითი ავტორის მიერ უაღრესად ზუსტადაა ილუსტრირებული საონადო ლექსიკური (პრაქტიკული) მასალით.

სახელმძღვანელოს ყველა განყოფილებაში მოცემულია გრამატიკული ტექსტების მაგალითები. ამასთანავე, გრამატიკული ფორმების პრაქტიკულად დაუფლებისაოვის საონადო რაოდენობითაა მოცემული სპეციალური სავარჯიშოები.

პრაქტიკული გრამატიკა, რუსული ენის გრამატიკული მინიმუმი, მხოლოდ ლექსიკურად შეისწავლება და ესაა ამ სახელმძღვანელოს ღირსება, მისი ელემენტარული გრამატიკის სასწავლო ტექსტებიდან გამომდინარე.

სასწავლო მასალის ასეთი იდეალური შერჩევა და მათი განაწილება სახელმძღვანელოს შესაბამის ხუთივე ნაწილზე შემდგენლისაგან მოითხოვდა საქმის ღრმა ცოდნას, საონადო პრაქტიკას და, რაც მთავარია, უდიდეს ნებისყოფას. ლადო აღნიაშვილმა მეცნიერულად მნიშვნელოვნად განავითარა და სრულყო დიდი ქართველი

პედაგოგის გერასიმე კალანდარიშვილის მიერ პრაქტიკულად განხორციელებული უცხოური ენის სწავლებაში ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსი. ეს ლადო აღნიაშვილის უდიდესი დამსახურებად პედაგოგიკისა და რუსული ლინგვოდიდაქტიკის ისტორიაში.

ქართული მეცნიერული პედაგოგიკის ფუძემდებელმა ი. გოგებაშვილმა კიდევ უფრო სრულყო და შემდგომ განავითარა ეს პრობლემა 1887 წელს გამოცემულ სახელმძღვანელოში „Русское слово“, რომელმაც დიდი მოწონება დაიმსახურა, როგორც რუსულ, ასევე ქართულ საზოგადოებაში. ამ სახელმძღვანელოს განხილვა არ წარმოადგენს ჩვენს მიზანს. მხოლოდ ყურადღება უნდა გავამახვილოთ ამ სახელმძღვანელოში გათვალისწინებულ ზეპირი წინასაანბანო ლექსიკური კურსის უფრო დახვეწილ და მნიშვნელოვნად გაუმჯობესებულ ვარიანტზე, რომლის რაციონალური მარცვალი ი. გოგებაშვილმა გ. კალანდარიშვილისა და ლადო აღნიაშვილის სახელმძღვანელოებიდან აიღო და მისთვის ჩვეული მეცნიერული მიდგომით გვირგვინით შეამკო ზეპირი ლექსიკური წინასაანბანო კურსი.

არამშობლიური ენების სწავლების ისტორიაში ეს იყო უადრესად მნიშვნელოვანი მეცნიერული სიახლე, რომელსაც დღესაც უდიდესი მნიშვნელობა ენიჭება მსოფლიოს ყველა ქვეყანაში და ამით იწყება ყველა სახელმძღვანელო არამშობლიურ ენაში. სწორედ ამაშია ქართველი პედაგოგების: (გ.კალანდარიშვილის, ლ. აღნიაშვილის, ი. გოგებაშვილის) დამსახურება, რომ პირველად არამშობლიური ენების სწავლების ისტორიაში მათ ოქორიულად და პრაქტიკულად დაამუშავეს ზეპირი წინასაანბანო ლექსიკური კურსი და დაამკვიდრეს ქართულ სკოლაში.

ამდენად ლადო არნიაშვილმა თავისი დიდი წელიდი შეიტანა ამ პრობლემის გადაწყვეტაში.

წინასაანბანო ზეპირი ლექსიკური კურსი, რომელიც ესოდებ დახვეწა ლადო აღნიაშვილმა თავის სახელმძღვანელოში – „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“, მტკიცედ დამკვიდრდა ქართულ პედაგოგიკურ მეცნიერებაში მისი განვითარების მომდევნო ეტაპებზე – ი. გოგებაშვილისა და სოლომონ ფურცელაძის მემკვიდრეობაში, რომელთა ტრადიციების გამგრძელებელია ცნობილი მეცნიერი, აკადემიკოსი კარლო მაჭარაშვილი. მან, თანამედროვე პირობების შესაბამისად, გადაამუშავა ი. გოგებაშვილის სახელმძღვანელო, რომელშიც წინასაანბანო ლექსიკური კურსი დღემდე გამოიყენება ქართულ სკოლებში.

XIX საუკუნის 80-იან წლებში გაცხოველდა ინტერესი ქართული და უცხო სიტყვათა ლექსიკონების შედგენის და გამოცემის მიმართ. საზოგადოებაში დაიბადა აზრი დიდი ლექსიკონის შედგენის თაობაზე. ჯერ კიდევ ადრე, გაზეო „ივერიაში“ 1888 წელს (№114) რაფიელ ერისთავმა დაბეჭდა წერილი, სადაც იყო დასახული გეგმა, თუ რა წესების დაცვით უნდა შედგეს ლექსიკონი. ამ წერილს რამდენიმე დღეში გამოეხმაურა იმავე გაზეოში ალექსანდრე (ივანე) სარაჯიშვილი, რომელიც სიამოვნებით აღნიშნავდა, რომ ზოგიერთებს განუზრახასავთ ქართულის ენის სხვადასხვა შტოების ლექსიკონების შედგენა (ქართულ-სვანური, ინგილოური) და მიაჩნია მისაბაძ მაგალითად.

ქართული პრესის ფურცლებზე ქვეყნდებოდა განცხადებები რუსულ-ქართული და ქართულ-რუსული ლექსიკონების შექმნის და გამოცემის შესახებ, რაც განპირობებული იყო საზოგადოების მოთხოვნილებებით.

იმ დროისათვის არსებული ლექსიკონები – სულხან-საბა ორბელიანისა და გ. ჩუბინაშვილისა ვერ აკმაყოფილებდა მკვლევართა და ქართველ მწერალთა გაზრდილ მოთხოვნებს. ამ მხრივ, განსაკუთრებული მოთხოვნილება იყო ზოგიერთი ბოტანიკურ ლექსიკონზე. მაგრამ გართულებული ისტორიული პირობების გამო

ვერ გამოიცა ბევრი მომზადებული ლექსიკონი (რუსულ-ქართული, ქართულ-ფრანგულ-რუსული და სხვ.), ოუმცა ამ საკითხებს დიდ ყურადღებას აქცევდა „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი“ საზოგადოების“ გამგეობა.

აღსანიშნავია, რომ იმ დროს და შემდგომშიც, ლექსიკონების შედგენით ბევრი იყო გატაცებული, მათ შორის ლადო აღნიაშვილსაც გაუდვივდა ინტერესი საენათმეცნიერო, ლექსიკოლოგიური მუშაობისადმი.

ქართველთა წიგნების გამომცემელ ამხანაგობის გრ. ჩარკვიანის სტამბაში, ცენტურის ნებართვით, 1887 წელს გამოიცა ლადო აღნიაშვილის 47 გვერდიანი რუსულ-ქართული უბის ლექსიკონი („Карманый словарь“). ლექსიკონის მკითხველისათვის საინტერესო იყო ავტორის მიმართვა, სადაც ლადო აღნიაშვილი გულისწყრომით აღნიშნავს, რომ „ქართველები არ უფროხილდებიან თავისი ენის სიწმინდეს: იწყებენ ლაპარაკს ქართულად, „გადაუხვევენ“ რუსულზე. „ამისი წყალობით დღეს ჩვენი ენა რაღაც ნარინჯნად გაკეთდა, რომელიც დვოისაც წინააღმდეგია და კაცისაც არასასიამოვნო“.

აღნიაშვილი არ აცხადებს პრეტენზიას ამ ლექსიკონის სრულყოფილებაზე. მას მხოლოდ სურს მკითხველს იგი „მეგობარივით განუშორებლივ უბეში ჩახუტებული“ პქონდეს და გააფრთხილოს: „ჰა, კიდევ წამოგცდა! კიდევ წამოურიე! ეცადე, ეცადე გზა აუხვიო!“.

ამ „ნამცეცა“ ლექსიკონში, როგორც თვითონ უწოდებს იგი, შეგანილია „მომეტებულად ისეთი სიტყვები, რომლებიც შეწყნარებულია ჩვენის მწერლობისაგან, ანუ „უკვე ცნობილია და მიღებული ჩვენის მელექსიკონეთაგან, გარდა ორიოდ სიტყვისა. ეს შესავალი („მკითხველს“), დათარიღებულია 1886 წლის 14 მარტით.

ლადო აღნიაშვილის ლექსიკონში შესულია სულ 852 რუსული სიტყვა და რამდენიმე ფრაზეოლოგიზმი თავისი თარგმანით. ალბათ, საინტერესოა, რამდენ სიტყვას მოიცავს

თოთოეული ასე: а - 16, б - 35, в - 33, г - 30, д - 21, ж - 9, з - 27, и - 15, к - 87, л - 23, м - 38, н - 39, о - 42, п - 159, р - 41, с - 97, м - 32, у - 17, ф - 21, х - 14, ц - 10, ч - 20, ш - 16, щ - 5, э - 5.

ამ ლექსიკონში ძირითადად წარმოდგენილია იმდროინდელი საქართველოს მოსახლეობაში ყოველდღიური გეტუველების ამსახველი ლექსიკა. ზოგიერთი სიტყვების ქართული თარგმანები დღეს უცნაურადაც კი ჰდებს.

მაგალითად: водоворот – ბედლარი, вождь – რაფია, венок лавровый – პოტკინი, гангрена – სემილი, двойной – მრჩებლი, жук – ფუნდურა, замша – ნატი, зверинец – ფილფატი, ქოქური, канцелярия – საგანგაო, капитал – თავნი, козырь – თულფი, коммерция – ფარდვა, компресс – ტლე, конфета – გავალო, копия – პეტენია, коридор – გალანი, кострюля – ჩალხანა, крыжовник – კინკრიფა, крыша – ხვიძირა, кукла – თოჯა, ჭუპრა, курьёзный – მაკილაკი, кухмейстер – ჩუხჩურახი, лакей – ჩაჩაგირი, лак – სანდოლები, лампада – ბაზბა, лысый – ბელოტი, პოსლიკა, люстра – ხვამლი, мальчишка – ბოსლაკი, წიწლაკი, мель – მეტები, металл – თლექრო, нерв – ტენიბი, печать – დამდა, пикник – არიფანა, ფხონი, пирамида – წოწოლა, приставка – ართონა, пьедестал – ბეჭონითი, пытка – ჯაჯა, резина – შომიზი, ресторан – საგნობილისი, роща – ერერი, руда – ბენდლი, решётка – სერსეროთი, рюмка – კვაჩხი, склонение – კანკლედობა, солёный – ვერა, источник – ხაჭო, телескоп – ჭორი, туалетное мыло – მარანდული, форма – დარეჯაგი, футляр – ჩალათა, хирургия – ჯარაობა, хобот слона – ჩიჩირი, цепь гор – სერი, чемодан – გვალაგი, четверть часа – წერტილი, шоколад – ბაი, штукатурка – განგოზა.

აღნიაშვილის „უბის ლექსიკონში“ გვხვდება ისეთი ფრაზეთლოგიზმები, როგორიცაა: изрыгать жвачку, незванный гость – (აბუხი), нездоровий климат – (ხაშმი), расстройство

желудка – (ინოდი), утварь домашняя – (საციქველი), და სხვა.

ლადო აღნიაშვილის უბის ლექსიკონი შეიცავს 47 გვერდს. იგი დაცულია საქართველოს პარლამენტის ეროვნულ ბიბლიოთეკაში და ჯანაშიას სახელობის საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმში.

რა ოქმა უნდა, ლადო აღნიაშვილის უბის ლექსიკონი შორსაა სრულყოფილებისაგან. საკმარისია ითქვას, რომ ლექსიკონში შესული ქართული სიტყვები თანამედროვე მკითხველში ღიმილსა და გაპვირვებას იწვევს: სად მონახა რუსული სიტყვების ასეთი თარგმანები (რა ოქმა უნდა, ხალხში), ამიტომ იგი ვერ აკმაყოფილებდა და ვერც დააკმაყოფილებს არა მარტო იმდროინდელ, არამედ თანამედროვე მკითხველსაც. საინტერესოა, რომ თავად აღნიაშვილი გრძნობდა ამ ლექსიკონის არასრულყოფილებას და ფიქრობდა მის დახვეწაზე. 1898 წლის 28 იანვარს გაზეთი „ივერია“ აქვეყნებს ინფორმაციას, რომ „კერძო კაცო განუხრახავთ რუსულ-ქართული ახალის ლექსიკონის გამოცემა“ [230, 1]. საუბარი შეეხებოდა ლადო აღნიაშვილს, რომელმაც თავისი უბის ლექსიკონის გამოცემის შემდეგ, დააგროვა რა გამოცდილება და გაითვალისწინა თავისი და სხვისი ლექსიკონების ნაკლი, ჩაიფიქრა ახალი, გადამუშავებული რუსულ-ქართული ლექსიკონის გამოცემა. ამის შესახებ მან გამოაქვეყნა განცხადება გაზეთ „ივერიის“ პირველ გვერდზე, სადაც იუწყებოდა: „ჩვენ შევუდექით „რუსულ-ქართული ლექსიკონის“ შედგენას, რომელშიც შეტანილ იქნება სისრულით, გარდა ჩვენი საკუთარი თარგმანისა, სულხან-საბა თრბელიანის ლექსიკა, ხელონაწერი უსახელო რუსულ-ქართული ლექსიკა და ახალი აკადემიური ლექსიკონი. ჩემი უბის ლექსიკონი საფუძვლად დაედება ამ ლექსიკონს [239, 1].

სამწუხაროდ, ლადო აღნიაშვილს არ დასცალდა მეორე ლექსიკონის გამოცემა ავადყოფილის გამო. მაგრამ მან თავისი მცირე წვლილი ლექსიკოგრაფიის დარგში მაინც შეიტანა.

უნდა აღინიშნოს, რომ ლადო აღნიაშვილი უურადდებით ადევნებდა ოვალუურს პრესაში გამოქვეყნებულ მასალებს უცხო სიტყვათა ლექსიკონების შესახებ და გამოხატავდა თავის დამოკიდებულებას, ლექსიკონების ავტორუბინობასა და პოზიციას მათი ავტორების მიმართ.

1897 წელს გამოიცა ოედო სახოკიას „რუსულ-ქართული ლექსიკონი“, რომელსაც მოჰყვა გამოხმაურება პრესაში. ლადო აღნიაშვილმაც თავისი კრიტიკული მოსაზრებები გამოოქვა ამ ლექსიკონის შესახებ „დროების“ ფურცლებზე, რამაც ძალზე გაანაწევენა ავტორი. მან საპასუხო წერილით მიმართა თავდაპირველად „ივერიის“ ოედაქციას, მაგრამ სენებულმა რედაქციამ არ იხება მისი დაბეჭდვა და ეს წერილი დაიბეჭდა 1897 წელს გაზეო „ცნობის ფურცელში“ [262, 3-4]. სათაურით: „პასუხად ფერეიდანელ ქართველს“ (იგულისხმებოდა ფერეიდანში ნამყოფი ლადო აღნიაშვილი). საინტერესოა ამ წერილის შინაარსი, რომელიც გაგრძელებით გამოქვეყნდა 2-5 დეკემბერს. მოვიყვანო ნაწყვეტს წერილიდან:

„ცნობის ფურცელი“, 1897, 2 დეკემბერი, №388, გვ. 3-4.

რუსულ-ქართული ლექსიკონის შესახებ

(პასუხად „ფერეიდანელ ქართველს“):

...როცა ამ ლექსიკონს ვადგენდი, როგორც თვით წიგნის წინასიტყვაობაში მოვიხსენიე, აზრად მქონდა, შეძლებისდაგვარად, სამსახური გამეწია ჩვენის საზოგადოებისათვის. შევადგინე ლექსიკონი, გარნა შორს ვიყავი იმ პრეტენზიაზე მეოქვა, ჩემი ლექსიკონი უნაკლოაო... შეცდომების აცილება, განსაკუთრებით ლექსიკონის შედგენაში, ძნელია. მე იმედი მქონდა, თუ რამე შეცდომა მომივიდოდა, ვინც ჩემზე მეტი იცის, გამისწორებენ, გულწრფელ შენიშვნას მომცემენ...

თვისის ორის ფელეტონითა (იხ. „ივერია“, №212, 213) „ფერეიდნელი ქართველი“ სცდილობს დაუმტკიცოს მკითხველს უგვანობა ჩემის ლექსიკონისა, ჩემი შეცდომა და, თუ გნებავთ, უცოდინარობაც ქართულის ენისა.

თ. სახოკია დასძენს: „ჩვენ სულ იმის ცდაში უნდა

ვიყვნეთ, ყოველს უცხო სიტყვას მოვუძებნოთ ამავე მცნების გამომხატველი სიტყვა ქართულად. ეს ახალგამონახული სიტყვა, შეიძლება, პირველად გვეუცხოვოს, ეზოთიროს ყურს, მაგრამ ამან არ უნდა შეგვაშინოს, ახალ სიტყვას თან-და-თან შეეჩვევა ყური და ისიც მოქალაქეობის უფლებასაც დაიმკვიდრებს“.

1900 წლის 28 აპრილს გაზეოთ „ივერია“ წერდა, რომ „დ. ჩუბინაშვილის ლექსიკონი სასყიდლად აღარსად იშოვება და აქა-იქ ერთი-ორად მეტს ფულს იძლევიან მისი შეძენის მსურველი. მარტო ეს გარემოება აშკარად პმოწმობს ასეთის ლექსიკონის საჭიროებას“ [236... 1-3].

1900 წელს „კვალში“ [259, 417-418] დაიბეჭდა ლ. აღნიაშვილის კრიტიკული წერილი „საარაკო ამბავი“ (დავით ჩუბინაშვილის რუსულ-ქართული ლექსიკონის ნაკლი და მისი დაბეჭდვის განხრახვა), სადაც ლადო აღნიაშვილი კრიტიკულად აფასებდა ბ-ნ. ჩუბინოვის (ჩუბინაშვილის) ლექსიკონის გამომცემელს და მიუთითებდა: „არათუ უცვლელად დაბეჭდვა, არამედ შესწორება მისი ყოვლად შეუძლებელია. შესწორებას, თვით ახლის შედგენა ჯობია. მივეც წინადადება რუსულ-ქართული ლექსიკონისა და გეგმაც ამ საქმისა სისრულით მოვიხეხენ“. (ეს იყო გამოხმაურება „ქართველთა შორის წერა-კიოთხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ გამგეობის შეკითხვაზე ჩუბინოვის მემკვიდრის მიმართ, რომელმაც თანხმობა განაცხადა სრულიად უცვლელად დაებეჭდათ ზემოადნიშნული ლექსიკონი).

როგორც ცნობილია, დავით ჩუბინაშვილი (1814-1891) – ცნობილი ქართველი ენაომეცნიერი, პეტერბურგის უნივერსიტეტის აღმოსავლური ენებისა და სიტყვიერების, ქართული ენისა და ლიტერატურის კათედრის გამგე, პროფესორი, მოღვაწეობდა XIX საუკუნის პირველ ნახევარში და იმ პერიოდში საკმაოდ სახელგანთქმული და ამ დარგში ავტორიტეტული პიროვნება იყო. დავით ჩუბინაშვილმა შეადგინა ქართულ-რუსულ-ფრანგული,

ქართულ-რუსული და რუსულ-ქართული ლექსიკონები, ქართული ლიტერატურის ქრესტომათია და ქართული ენის გრამატიკა. რამდენად მართებული იყო აღნიაშვილის კრიტიკა მისი ლექსიკონის მიმართ, დრომ გვიჩვენა.

მჯახში საქოთხავი „ახალი ახალი“. არამეტყველი მის ირჩვლივ

ლადო აღნიაშვილს ძალზე აწუხებდა და გულისტკი-ვილიოთ აღნიშნავდა, რომ ჩვენში სახალხო განათლების საქმე ცუდად იყო დაყენებული: „არა გვაქვს სურვილი ცოდნის შეძენისა, არა გვაქვს სურვილი კითხვისა, ერთი სიტყვით, არა გვაქვს ხშირად უბრალო ცნობისმოყვარეობაც ჯი!“

რაკი მთავრობისაგან სასიკეთოს არაფერს მოელოდა, ლადო აღნიაშვილმა გადაწყვიტა, საზოგადოების აზრი წარემართა იმ მიმართულებით, რომ განსაკუთრებული ზრუნვის საგანი გამხდარიყო კლასგარეშე საკითხავი წიგნი. პესტალოცის იდეებით გატაცებულმა, ლადო აღნიაშვილმა ბეგრი გააკეთა, რომ მოზარდებს თჯახში შეჰქმნოდათ განვითარების სწორად წარმართვის პირობები. მან განიზრახა ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანის“ – 33 წიგნის გამოცემა. მისი ჩანაფიქრით, ეს იყო „ანბანი ცოდნისა, ანბანი მეცნიერებისა“. ყოველ წიგნაკს ქართული ანბანის ესა თუ ის ასო უნდა მისცემოდა სახელწოდებად.

როგორი იყო ამ პატაწა წიგნების შინაარსი?

„ახალი ანბანის“ პირველი წიგნაკი ეძღვნება ანბანის შესწავლას. წიგნი მცირე ფორმატისაა, შეიცავს 39 გვერდს. ცალკეული ასოების შესასწავლად მასალა დალაგებულია შემდეგი ოანამიმდევრობით: ოავში მოცემულია სურათი, ქვეშ მიწერილია სურათზე გამოხატული საგნის სახელწოდება

მთლიანად, დაუმარცვლავად. შემდეგ გამოყოფილია შესასწავლი ასო და რამდენიმე ცალ-ცალკე სიტყვა (ცალკე სიტყვები არა აქვს მხოლოდ უკანასკნელ ორ ასოს: ჟ-სა და ჰ-ს). ცალკე სიტყვებს მოსდევს მოკლე წინადადებები. შემდეგ, – თუ როგორ უნდა იწერებოდეს ესა თუ ის ასო, ამას მოჟყვება უკვე სხვადასხვაგვარი სავარჯიშო.

მეორე წიგნაკი შეიცავს ხალხურ ლექსებს, მესამე და მეოთხე – წვრილ ამბებს, მეხუთე – გასართობებს. მეექვსე წიგნაკი წარმოადგენს, „პაწაწა მინერალოგიას“, მეშვიდე – „პაწაწა ბოტანიკას“, ხოლო მერვე – „პაწაწა ზოოლოგიას“.

წიგნაკები უხვადაა ილუსტრირებული იმხანად სახე-ლგანობრებული მხატვარ-გრავირის გრ. ტატიშვილის მიერ.

ყოველ წიგნაკს მკითხველზე დადებითი და დამაინტერესებელი შთაბეჭდილების მოსახლენად გარეპანსა და სატიტულო გვერდზე წამდლვარებული აქვს, თითქოს საგანგებოდ დაწერილი, აკაკი წერეთლის ლექსის „ქართული ანბანი“-ს თითო ბეჭრისადმი მიძღვნილი სტროფი. მაგალითად, პირველ წიგნაკს, რომელსაც პქვია „ან“, ეპიგრაფად უძღვის:

„ემაწვილო, თუ გსურს გიყვარდეს

შენი სამშობლო ძალიან,

ჯერ წიგნი უნდა ისწავლო,

პირველი ასო არის „ა“.

ამ წიგნების მნიშვნელობა რომ საოთანადოდ შევაფასოთ, უთუოდ უნდა გავითვალისწინოთ ის, თუ რას წარმოადგენდა იმ დროს ქართველი ბაგშვებისათვის შედგენილი და გამოცემული წიგნების ფონდი. ამისათვის კი „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ საგამომცემლო მასალებში ჩავიხდოთ.

აქ პირველ რიგში უნდა აღინიშნოს ი. გოგებაშვილის სახელმძღვანელოები და საკითხავი წიგნები „დედა ენა“ და „ბუნების კარი“, ივ. როსტომაშვილისა და მის ოანაავტორთა მიერ შედგენილი სახელმძღვანელო, ალ. ნათიძის „ბაგშვების მოკლე“ და არ. ქუთათელაძის „წყარო“. მაგრამ ამათგან

არც ერთი არ იყო განვითვნილი სკოლისგარეშე საკითხავ წიგნად.

აღსანიშნავია, რომ მაშინ ყველა ავტორს სახელმძღვანელოებსა და ქრესტომათიებში უხვად შეჰქონდა საბუნებისმეტყველო მასალა. ეს, შეიძლება ითქვას, ეპოქის დამახასიათებელი ნიშანი იყო. ამ მხრივ საქართველოს, სომხეთისა და აზერბაიჯანის პედაგოგები და სასკოლო წიგნების ავტორები რესერის დიდი პედაგოგის პ. დ. უშინსკის გზას მისდევდნენ.

1892 წელს უურნალი „მეურნე“ [122], თავის ფურცლებზე ათავსებს შემდეგ განცხადებას: „გამოვიდა და ისყიდება „წერა-კითხვის საზოგადოების“, „ქართველთა ამხანაგობის“ წიგნის მაღაზიაში „ახალი ანბანი“ ვლ. აღნიაშვილისა, თითო წიგნის ფასი 10 კაპ. (განცხადებას თან ერთვის ვლ. აღნიაშვილის განმარტება).

1892 წელს გამოიცა და ყველა ქართული წიგნის მაღაზიებში იყიდებოდა „ახალი ანბანის“ შემდეგი წიგნაპები:

1. „ან“, წერა-კითხვა – 39 გვ.
2. „ბან“, წვრილი ხალხური ლექსები – 32 გვ.
3. „გან“, წვრილი ხალხური ამბები – 32 გვ.
4. „დონ“, წვრილი ხალხური ამბებივე – 32 გვ.
5. „ენ“, გასართობი – 31 გვ.

1893 წ.

6. „ვინ“, პარაწა მინერალოგია – 43 გვ.

7. „ზენ“, პარაწა ბოტანიკა – 56 გვ.

8. „თან“, პარაწა ზოოლოგია – 64 გვ.

ეს გამოცემები განიხილეს გაზეო „ივერიის“ ფურცლებზე, მათი კრიტიკა და ანალიზი ქვეყნდებოდა გაზეო „პვალში“.

„პარაწა მინერალოგია“ შეიცავს 43 გვერდს და შედგება შემდეგი თავებისაგან: სამი სამეფო; საიდან წარმოსდგა მიწა? ერთია ყველგან მიწა? როგორ შევიტყოთ? თიხა; შუშა; კირი; მაღარო; მაღანი; არამი არმად ჩაივლის.

პირველ თავში ავტორი განსაზღვრავს, თუ რა არის არაცოცხალი ბუნება, მცენარე და ცხოველი. ის ორიგინალურად იწყებს: „მე მაქვს ამ საათში ერთი პატარა ქვა, ერთი ძირი საამურად გადაშლილი ია და მყავს ერთი პატარა ჩიტუნია“. შემდეგ არკვევს თითოეულის ბუნებას და საბოლოოდ ასკვნის, რომ „მოელ ბუნებას შეადგენს სამი სამეფო: სამეფო ლითონთა, სამეფო მცენარეთა და სამეფო ცხოველთა“ (გვ. 3). ამის შემდეგ იგი ცდილობს გაარკვიოს ლითონთა სამეფოს ბუნება და მისი გამოყენების ფორმები.

მეორე თავს წამძღვარებული აქვს განმარტება: „ქვეყანაზედ დაუბოლოებელი და აუსრულებელი არა არის-რა. ქვა და რკინა რა არის. მაგრამ დრო და ხანისაგან ისიც-კი იშლება და მზვრად იქცევა“ (გვ. 11). ავტორი დაასკვნის, რომ მიწა წარმოშობილია პიტალო ქვის მოებისა და კლდეების დაშლის შედეგად.

თავში „ერთია ყველგან მიწა“? ავტორი გვაძლევს ნიადაგის მარტივ ანალიზს. იგი იღებს 100 მისხალ მიწას და მასზე ატარებს სხვადასხვა მანიპულაციებს. შემდეგ კი ადგენს, თუ რა ნაწილი რა წონითი ოდენობით შედის მასში.

შემდეგ მოცემულია თიხის ფიზიკური თვისებების დახასიათება. იმის ნათელსაყოფად, რომ ადამიანი არა მხოლოდ ეცნობა ბუნების საგნებსა და მოვლენებს, არამედ იყენებს კიდევ მათ, აღწერილია საწარმოები, რომლებიც ამზადებენ თიხის ჭურჭელს, აგურს, კრამიტს და სხვ.

თავი – „არამი არმად ჩაიგლის“ ავტორს დასჭირდა იმისათვის, რომ წიგნაკი დაემთავრებინა სენტენციით. აქ ერთი მეტად ხელოვნურად შექმნილი ამბავია აღწერილი: მაღაროს მუშას თხრის დროს მოზრდილი აღმასის თვალი უპოვიდ და გადაუმალავს. ეს ამბავი გაუნდვია თავისი მეგობრისათვის, რომელსაც მისთვის წაურთმევია ძვირფასი თვალი, ხოლო მუშა ზღვაში დაუხრჩვია. ამ ახალ მფლობელს ძვირფასი თვალი დიდ ფასად გაუყიდია, მიღებული თანხა კი მაღა შემოხარჯვია. შემდეგ მას მოჰვინებია ძვირფასი

თვლის ნამდვილი მფლობელი, თავისი ავგაცობა, გულზე ბოლმა შემოსწოლია და თავი ჩამოუხრჩია.

ასეთი გულუბრყვილო სენტენციით მთავრდება ეს „პატაწა მინერალოგია“, რაც იშვიათი არ იყო იმდროინდელი ავტორებისათვის.

„პატაწა ბოტანიკა“ (სამეცნ მცენარეულთა) შეიცავს 56 გვერდს. წიგნაკი უხვად არის ილუსტრირებული. მასში 61 კარგად ილუსტრირებული ნახატია.

წიგნაკში განხილულია შემდეგი საკითხები: მცენარის აგებულება: თესლი; რა საჭიროა მცენარისათვის ბიბილოები? (იგულისხმება ლებნები); ძირი; ღერო (ღერო); ხის წლოვანება; კვირტი; ფოთოლი; განა მცენარე სჭამს? ხორცის ჭამია; მუქთახორა ყვავილი; ღედალ-მამალი ყვავილი; მოკეთე ღედოფალა; უყვავილონი; ობი რა მცენარეა; განა მცენარეცა ჰერნობს რასმე?

ეს საოაურები მოწმობენ, რომ „პატაწა ბოტანიკის“ სახით ჩვენ გვაქვს ბოტანიკის კურსის ის ნაწილი, რომელსაც ორგანოგრაფია ეწოდება.

ლ. აღნიაშვილის ამ წიგნაკს წითელ ზოლად გასდევს ერთი ზოგადმეოთოდოლოგიური დებულება ბუნების ერთიანობის შესახებ, რომელსაც ეყრდნობა იგი ცალკეული საბუნებისმეტყველო ფაქტებისა და მოვლენების განხილვისას. მკვლევარი გვესაუბრება არაცოცხალი ბუნების მოვლენებზე, მცენარისა თუ ცხოველის სასიცოცხლო პირობებზე და ლოგიკურად აყაიბებს აზრს, იმის დასადასტურებლად, რომ ბუნებაში მოვლენები ერთმანეთთან მჭიდროდად დაკავშირებული.

„პატაწა ბოტანიკის“ იმ თავში, რომელსაც ეწოდება „მოკეთე ღედოფალა“, ლ. აღნიაშვილი მოგვითხრობს, რომ ღედოფალა მინდვრის თაგვის მტერია, მინდვრის თაგვი კი სპობს მიწაში გროვა-გროვა მცხოვრები კრაზანების პერცხებს. კრაზანები თაგვისი გრძელი ხორთუმით სწვდებიან იონჯის ყვავილის ბუტკოს და ანაფოფიერებენ მას. ამრიგად, ღედოფალა სარგებლობასაც იძლევა. „თაგვებს რო ამაში ხელის შემშლელი არავინა ჟყავდეთ,

სუ სინსილას გაუქრობდნენ კრაზანა ჭიას. მაგრამ იმათი მოსისხლე მტერია დედოფალა: სადაც კი მოასწრებს ამ უსინდისო თაგუნას, ქოქს უქრობს – ეტყობა, კარგად ესმის იმათი საქმეები. ამან რო თაგვები არ გაწყვიტოს, კრაზანა ვედარ დაათესლებდა (დამტვერვა იგულისხმება) იონჯას და ეს ხომ დიდი დანაკლისი იქმნებოდა ჩვენი შინაური პირუტყვისათვის“ (გვ. 47).

როცა კიოთხულობთ ასეთი გულუბრყვილობით დაწერილ ამბავს „უსინდისო თაგუნას“ შესახებ, ძალაუნებურად გაგონდებათ ბუნებისმეტყველების განვითარების ისტორიის ის ხანა, როდესაც დარვინის მოძღვრებაში მოცემულმა თეორიამ ბუნების ევოლუციური განვითარების შესახებ საზღვარი დაუდო მეტაფიზიკურ პერიოდს. ამ დროიდან იწყება და თანდათან დრმავდება იმის ძიება, თუ რა განეტიკური კაგშირი არსებობს ცალკეულ მცენარეთა და ცალკეულ ცხოველთა შორის, ან როგორ არის განპირობებული მცენარისა თუ ცხოველის სასიცოცხლო პროცესები და ქცევის ფორმები სხვა ცხოველებისა და მცენარეების სიცოცხლით. იმ დროს მიღებული იყო ურთიერთდაკავშირებულ მოვლენათა იმგვარად წარმოდგენა, როგორც ეს დედოფალას ამბავშია მოთხოვილი. ასეთ ხერხს დარვინიც ხშირად მიმართავდა თავისი დრმა ნაზრევის პოპულარიზაციისათვის.

ეს, ერთი შეხედვით უბრალო, მაგრამ საინტერესო ფაქტი მოწმობს, რომ ლ. ალნიაშვილი კარგად ერკვეოდა იმ საკიონებში, რომლებიც წამოიჭრა ბიოლოგიაში XIX საუკუნეში: ვგულისხმობთ მწვავე ბრძოლას, რომელიც მეტაფიზიკოსებსა და ევოლუციონისტებს შორის წარმოებდა.

როგორც ჩანს, ლ. ალნიაშვილის შეხედულებებში დამკვიდრებულია დამახასიათებელი მოწინავე იდეები ბიოლოგიისა, მაგრამ მათში ბევრი რამ მოძველებულია და მეცნიერებასთან შეუთავსებელი. მაგალითად, მისთვის უცხოა ის, რომ მცენარეთა და ცხოველთათვის იმ თვისებების

მიწერა, რაც ადამიანის სპეციფიკას შეადგენს, დაუშვებელია. ის ფითრის მაგალითზე არკვევს პარაზიტებისა და ნახევრად პარაზიტების საკითხს მცენარეოა სამეფოში და ასკვინის: „მაგრამ მარტო ფითრი-კი არ გეგონოთ ამისთანა ცუდი ხასიათისა. ბევრი სხვაც არის ასეთი მუქთახორა: თუ არ მცენარეზე, მიწაში არ იხარებს“ (გვ. 30). ამგვარი ფაქტები მრავლად მოინახება მის წიგნაკებში.

საერთოდ, „პაწაწა ბოტანიკა“ იმ დროის მიხედვით შინაარსობრივად და მეორდურად სწორად აანალიზებს მცენარის აგებულებასა და სასიცოცხლო პროცესების ცნებებს.

ცნობილია, რომ ბოტანიკაში ყველაზე როული და ბავშვებისათვის ძნელად გასაგებია ნახშირორჟანგის ასიმილაციის პროცესი, რაც მცენარის ფოთოლში წარმოებს და რასაც მცენარეოა ფიზიოლოგიაში ფოტოსინთეზი ეწოდება.

„პაწაწა ბოტანიკის“თავში – „განა მცენარე სჭამს?“ – ლ. აღნიაშვილი ახლოს მიდის ამ პროცესის ბუნებასთან, მაგრამ, რა თქმა უნდა, გვერდს უვლის მეცნიერული ტერმინებით გამოსახულ ფიზიოლოგიურ პროცესებს და საკითხს მარტივად წყვეტს: „აქ ფოთოლში შეიმუშავება მიწიდან ამოწოვილი წვენი და შემუშავებული უბრუნდება ისევ მცენარეს. დაკვება თავქვე, მაგრამ წინანდელის გზით კი აღარ, ახლა ქერქს ჩამოჰყება და ასაზრდოებს ყოველივე ასოს მცენარისას. ამ წვენისაგან კეთდება შემდეგში ფესვები, ღერო, ტოტები, ფოთლები, კვირტები, კოკრები, უვავილები და ნაყოფი“. ასე გამარტივებულად მოუთხრობს ავტორი ნორჩ მკითხველებს მცენარეში მიმდინარე სხვა სასიცოცხლო პროცესებზეც.

სხვაგვარად არის აგებული „პაწაწა ზოოლოგია“. წიგნაკი იხსნება სათაურით: „თუ კაცი თითონ არ არის, ცუდია გვარიშვილობა“. ამ სათაურით გადმოცემულია გაბაასება ცხენსა, ცხვარსა და ღორს შორის. თითოეული მათგანი თავის თავსა და მონათესავე ცხოველებზე ლაპარაკობს. ამ გაბაასებაში ვლინდება მათი დამახასიათებელი

ნიშნები. ბოლოს ირკვევა, რომ, მიუხედავად მათ შორის განსხვავებისა, ისინი მაინც მიეკუთვნებიან ერთ საგვარეულოს – ჩლიქოსნებს.

ამგვარად, წიგნაკის თავშივე მოცემულია სისტემატიკური ცნება „საგვარეულოზე“, რომელიც თანამედროვე „რაზმს“ შეესატყვისება. შემდეგ განხილულია კლანჭიანთა საგვარეულო, აღწერილია ამ საგვარეულოში შემავალი ცხოველები. განმარტავს, რომ ამ საგვარეულოში შედის ოთხი ნათესაობა: მტაცებელთა, მდრღნელთა, გუდოსანთა და კბილნაკლებთა. ამრიგად, ავტორს შემოაქვს მეორე სისტემატიკური ცნება „ნათესაობა“, რომელიც „საგვარეულოზე“ მომცრო ერთეულია.

უკანასკნელად ის განიხილავს „ურჩხილიანთა“ საგვარეულოს (პავიანი, შიმპანზე, გორილა, ორანგ-უტანგი) და ასკენის, რომ ყველა ჩამოთვლილი საგვარეულოს ცხოველები ერთმანეთს ჰგვანან იმით, რომ შემოსილნი არიან ბალნით. ყველანი აჩენენ ცოცხლად შვილებს, აწოვებენ ძეგუს. ამისათვის ეს სამივე საგვარეულო ჩაითვლება ერთი მოდგმის ცხოველებად და სახელიც ზედგამოჭრილი იქნება – „მოდგმა მაწოვართა ცხოველებისა“ (გვ. 30).

ამრიგად, ავტორმა შემოიტანა კიდევ ერთი სისტემატიკური ცნება – „მოდგმა“, რომელიც თანამედროვე „კლასის“ ცნებას შეესატყვისება.

შემდეგ განხილულია სხვადასხვა მოდგმის ცხოველები და ამნაირად იქმნება წარმოდგენა უმაღლეს სისტემატიკურ ერთეულზე – ტიპზე, ოუმცა ეს ტერმინი ნახმარი არ არის. რაც შეეხება დაბალ სისტემატიკურ ერთეულებს (სახეობა, გვარი), მათ შესახებ ავტორი არაფერს ამბობს. წიგნაკი მთავრდება დასკვნით: „არის კიდევ ბევრი, ძალიან ბევრი ცხოველი, რომლებსაც არა აქვთ ხერხემალი, თავის ტვინი და წითელი სისხლი, მაგრამ ამათზე შემდეგ წიგნში მოვილაპარაკოთ“ (გვ. 62).

„პაწაწა ზოოლოგია“ წარმოადგენს თავისებურად შედგენილ ხერხემლიანთა ზოოლოგიის პროცედურტიკულ ქურსს.

სამივე საბუნებისმეტყველო წიგნი დაწერილია განსაკუთრებული სითბოთი და სიყვარულით. მხოლოდ ამ პირობით იყო შესაძლებელი, რომ ავტორს ერთ წელიწადში მოეფიქრებინა წიგნების შინაარსი, დაეწერა და ეზრუნა მათ გამოცემაზე.

პრესამ მაღალი შეფასება მისცა ამ წიგნაკებს. იყო კრიტიკაც.

მოკლედ მიმოვინილავთ გაზეო „ივერიაში“ გამოქვეყნებულ წერილებს, რომლებსაც ერთი ავტორი ჰყავს – მიხეილ ნასიძე (ფსევდონიმით „პაატა“). იგი არჩევს ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანის“ I-V წიგნაკს.

პირველ წერილში ავტორს მოჰყავს ბეჭდინსკის სიტყვები, სადაც აღნიშნულია მისი დამოკიდებულება, შეფასების კრიტერიუმები საყმაწვილო წიგნების ავტორებისადმი. მოვიყვანთ ციტატას [224, 1-2]: „მნელია, ძალიან მნელია საჟმაწვილო წიგნების წერა! არც საკვირველია, უნდა დაიბადოს კაცი საყმაწვილო მწერლად... ამისათვის საჭიროა არა ტალანტი მხოლოდ, არამედ თვით გენიოსობა... კაცს, რათა შეეძლოს საყმაწვილო ავტორობა, უნდა ედგას სული კეთილის მყოფელი, მოყვარე, მშვიდი, უმანკო, ჰქონდეს გონება განათლებული, განსწავლული, შეხედულება საგნებზეც ნათელი... პოეტური ფანტაზია, რომელსაც შეუძლიან ყოველივე ცხოველ სურათებად წარმოადგინოს. საჭიროა აგრეთვე სიყვარული ემაწვილებისა, ზედ-მიწევნილი ცოდნა მათი მოთხოვნილებისა, მათის თავისებურობისა“ (ბეჭდინსკი, ტ. III. გვ. 513).

ეს შეფასება, ჩვენი აზრით, ზუსტად მიესადაგება ლადო აღნიაშვილის ნიჭისა და პიროვნულ თვისებებს. სწორედ ასეთი იყო იგი.

განაგრძობს რა წინა წერილს, მომდევნო ნომერში [225, 1-2] „პაატა“ კრიტიკის ქარცეცხლში ატარებს ოჯახში საკითხავ „ახალ ანბანს“. კერძოდ, მიუთითებს მის

ნაკლოვანებებზე: ანბანის შესწავლისას აღნიაშვილი არ ადგას ტრადიციულ გზას და ოავისებურად აწყობს რიგზე ასოებს (არც ფონეტიკურ, არც გრაფიკულ ხერხებს არ მიმართავს) აი, ეს ოანმიმდევრობა:

ი	ა	ო	ხ	ე	ო	ჰ	ს	ვ	ჟ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ვ	რ	ძ	ბ	შ		დ	ლ	ლ	ზ
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
ჩ	პ	ც	ყ	ტ	ბ		ჭ	წ	
21	22	23	24	25	26	27	28	29	
ბ	ჯ	ჟ	ჸ						
30	31	32	33						

„პაატას“ აზრით, ლადო აღნიაშვილი „არღვევს სწავლებაში რიგს და წესს, რაც სწავლებაში ქვაკუთხედია“.

შემდეგ „პაატა“ აღნიავს, რომ ყველა დიდ სიძნელეს ანბანის სწავლებისას „შეადგენს ასოთა შეერთება, ერთად წაკითხვა, აქ საჭიროა ოანდათანობა, ნელ-ნელა შეაჩვიოს ყრმა კითხვას, აურჩიოს ჯერ ადვილი ასოები, მერე ძნელი. ჯერ უნდა შეაჩვიოს ბავშვი უხმო ასოთა შეერთებას, მერე ერთი ხმოვანი ასო ჩაუმატოთ, მერე – ორი და სხვ. ამ მხრივაც „პაატა“ ნაკლს ნახულობს „ახალ ანბანში“: მეხუთე გაკვეთილშივე აღნიაშვილს მოუყოლებია ორ-ორი უხმო ასო „ოთხი“.

წერილის ავტორს არ მოსწონს აგრეთვე, რომ „ბატონი აღნიაშვილი არა თუ სწერს ასოებს, არამედ ჰსატავს კიდევ… ჯერ სწორე ხაზებით, მერე სწერს“. იგი აღნიავს, რომ „ქართული ასოს ბუნება არ ითვისებს სწორი ხაზებით წერას, ქართული წერა მრგვალია“. ეს კრიტიკა შეეხებოდა „ახალი ანბანის“ პირველ წიგნს.

მომდევნო, მესამე წერილში, განაგრძობს რა კრიტიკას, „პაატა“ აღნიავს, რომ საჭიროა „ახალი ანბანის“ სტატიებს შორის კავშირი, თანამიმდევრობა [225, 1-2].

თავის მეოთხე წერილში „პაატა“ პედაგოგიურ შეცდომად მიიჩნევს სახალხო ლექსებში („საბრალო დედაბერი“, „სანოლის გუთანს ავაშენებ“) ეშმაკების, ჭინკების, დევებისა და სხვა არარსებული საგნების ხსენებას, რადგან, მისი აზრით, ამ არარსებული საგნების ხსენებაც, ცრურწმენას უდფივებს ბავშვებს. არც სახალხო გამოცანები და რებუსები მოსწონს „პაატას“ [225... 1-2].

„პაატას“ ფსევდონიმით გამოქვეყნებული ცნობილი პედაგოგის მიხეილ ნასიძის ზემოადნიშნული წერილების საერთო ხასიათი, მათი ტონი, მიზანი ის კი არ არის, რომ დაეხმაროს ავტორს, არამედ ის, რომ „რადაც არ უნდა დაუჯდეს, გააგდებინოს ხელიდან კალამი“ აღნიაშვილს. მაგრამ ვერ გაითვალისწინა „პაატამ“, რომ ლადო მას არ აპატიებდა დამამცირებელ, ცინიკურ ტონს. ლადო აღნიაშვილს არ შეეძლო უპასუხოდ დაეტოვებინა ეს პუბლიკაციები. ლადო აღნიაშვილის წერილი „პასუხად ქაჩალ კრიტიკოსს, ბ. „პაატას“ და ორი კითხვა „ივერიის“ რედაქტორისადმი“, რომელიც დათარიღებულია ავტორის მიერ 1893 წლის 5 მაისით და ნებადართულია ცენზურით, გამოქვეყნდა ამავე წლის 10 მაისს.

საპასუხო წერილში ლადო აღნიაშვილი საკადრის პასუხს აძლევს „უაზრო“ ფსევდონიმის ავტორს, რომელიც „პაცს შეუძლიან დღეში ათჯერ გამოიცვალოს“... წერილში აღნიაშნულია, რომ ლადო აღნიაშვილი არ დაუშვებს მისი გვარის შებდალვას, რომელიც „მისმა პატრონმა უნდა ატაროს მთელს თავის სიცოცხლეში“.

წერილის ეპიგრაფში ლადო აღნიაშვილი ადარებს „პაატას“ ავ დედამთილს, შემდეგ კი მოჰყავს დისტერვების სიტყვები: „С какою глубокою скорбью мы должны сознаться, что люди нестыдятся утверждать что угодно, что в отношении своих доказательств они потеряли всякую совесть“.

ლადო აღნიაშვილი კარგად იცნობდა მიხეილ ნასიძეს და მის „ქრესტომათიას“, ამიტომ მისი ვინაობაც კარგად იცოდა.

საპასუხო წერილში, რომელიც 99 გვერდს
შეიცავს, ლადო აღნიაშვილი მიმოიხილავს ქ. ნასიძის
„ქრესტომათიას“, სადაც უამრავ შეცდომაზე მიუთოობს
ავტორს და აღნიაშვავს, რომ მის კრიტიკოსს სურს თავისი
ცოდვები აღნიაშვილს გადმოაბრალოს. „გადაფურცლეთ
მიხეილ ნასიძის ქრესტომათიის ოუნდა I განცოცილება, ოუ
ერთიც არის შეგხვდეთ სადმე ამბავი ჩვენის ცხოვრებიდან,
ჩვენი ერის ნაწარმოები. სამაგიეროდ განიხილეთ სამივე
ჩვენი წიგნაკი, სადაც კი მოთავსებულია ლექსები და
ამბები... მთლად ხალხურია, მთელი ეს მასალა პირველად
იძეჭდება. ჩვენ ვაღირსეთ მათ მზის თვალი (იგულისხმება
ხალხური ლექსები და ამბები). აქვე ლადო აღნიაშვილს
მოჰყავს რამდენიმე გამოცანა, ხალხში მოძიებული, რათა
თვით მკითხველმა განსაჯოს მისი სიმართლე, უზიარებს
მას, თუ როგორ შეიქმნა „ჭკვიანი მონადირე“: თურმე, ეს
პატარა ამბავი გაგონილი და ჩაწერილი ჰქონია პირველად
დეკანოზ ჯიჯავაძისაგან ხოფელ ნათლურში; თოხი ამბავი
ამოღებულია თ. რაზიგაშვილის მიერ შეკრებილი ხალხური
ანდაზებიდან, დანარჩენი კი საკუთარი ყურით გაუგონია
და თავადვე ჩაუწერია. ლადო აღნიაშვილი ხაზგასმით
აღნიაშვა: „წიგნმა, რომელიც პირველად ჩაუვარდება
ხელში ყმაწვილს, ყოველივე მხრივ უნდა ძლიერი
შთაბეჭდილება მოახდინოს და ღრმა ნაკვალევი დასტოვოს
მის გონებაში“. ამის დასტურად მას მოჰყავს ერთი ადგილი
მირობოლსკის მეოთხივიდან: „Наконецъ, слѣдя Кригеру,
не лишнимъ считаемъ остановиться и на внѣшней сторонѣ
книги для чтенія, ..., книга для чтенія должна быть издана
мало того-что и опрятно, но даже изящно: бумага должна
быть плотная, бѣлая, печать чѣткая, крупная; картинки, –
необходимая принадлежность такихъ книгъ, должны быть и
задуманы, и выполнены мастерски. Нужно помнить, что это
первая книга...“ (курсив авторский)“.

აღსანიშვავია, რომ ლადო აღნიაშვილის მიერ
„ივერიის“ რედაქციისადმი მიწერილ წერილში ნათლად
ჩანს პედაგოგიკისა და მეთოდიკური აზროვნების ისტორიის

კარგი ცოდნა. იგი ეპაუქრება „პაატას“ ამ საკითხებშიც. აღნიაშვილი წერს, რომ ოუმცა „პაატას“ თავიდან ბოლომდე გადაუფურცლავს უშინსკის პედაგოგიური თხზულებანი, და ბელინსკის მე-III და X ტომები (შვიდჯერ მოიხსენიებს მას), არ ძალუმს სრულად შეაფასოს „ახალი ანბანი“, რადგან ამას ბევრი მიზეზი აქვს, რაზეც გამახვილებულია უურადღება თვით სტატიაში.

ლადო აღნიაშვილი გულწრფელად უზიარებს მკითხველს თავის გულისტყვილს: „დღეს მთელი კაცობრიობის საგნად შექმნილა აღზრდა ახალ თაობისა. ყოველი ერი, ყოველი საზოგადოება იღვწის მხოლოდ ამისათვის და ამისგან გამოელის თავის კეთილდღეობას. ტყუილად კი არ ეძახიან აღზრდას სარკეს მომავლისას. მასში შეიძლება ამოიკითხოს ერმა თავისი ბედი და უბედობა, თავისი მერმისი... არც ერთი შეგნებული ხალხი არ იშურებს არავითარ ხარჯსა და შრომას, ოდონდაც კი წესიერ გზაზე დააყენოს ჩვენში აღზრდა შთამომავლობისაო... იქ, იმ შეგნებულ ხალხში დღითი დღე წარმატებაშია საქმე აღზრდისა და სწავლისა; სავალდებულოა იმათში პირველდაწყებითი სწავლა; აქვთ აგრეთვე მდიდარი საყმაწვილო ლიტერატურა, ... ჩვენ? არ გვაქვს... საქუთარი სკოლები საზოგადოდ, არც სახალხო სკოლები კერძოდ, არც პირველდაწყებითი სავალდებულო სწავლა..., არც საყმაწვილო ლიტერატურა, არა გვაქვს არავითარი ცოდნა, არა გვაქვს სურვილი მისი შეძენისა, არა გვაქვს სიყვარული კითხვისა, ერთის სიტყვით, არა გვაქვს ხშირად უბრალო ცნობის მოყვარეობაც-კი... (გვ. 9). ინტელიგენცია გამრავლდა, მაგრამ უბედურება ის არის, რომ შემგონებელი, ხალხის შესაფერი ინტელიგენცია, არა გვევს. ოქვენ იქნება ყველა მასწავლებელი პედაგოგი გგონიათ? ეს დიდი შეცდომა იქნებოდა. კუსაც-კი აქვს ოთხი ფეხი, მაგრამ ნახირში არავის გაურევია. „რომ იქმნეს კაცი პედაგოგი, პედაგოგადვე უნდა იყოს დაბადებული“-ო, – გვიწერს დისტერვეგი. ამისონა მასწავლებელს გულის ფიცარზედ უწერია სწავლის წესები და ვერ ამჩნევს ამას თვითონაც-კი, როდესაც სარგებლობს. ის ასწავლის ისე,

როგორც ამხილებს მას შინაგანი ხმა, ხმა ბუნებისა და მის სწავლებაში გამოისმის სიმშვენიერე გარმონისაა“. ესენი არიან პირველი რიგობის მასწავლებლები, რიცხვით ძალიან მცირენი. ამათ მისდევენ მეორე და მესამე რიგობისანი და „უკანასკნელად – უსულგულო, მანქანა მასწავლებელნი. ესენი არაფერს ასწავლიან გარდა ცარიელი სიტყვებისა... სწორედ ასეთი მასწავლებელნი აფასებენ ძვირად თავის მოღვაწეობას, რადგან იციან ხერხი, შეუძლიათ კაი პირზე გამოჰყინონ ყოველივე თავისი ნაკეთობანი...“, – ამბობს იგივ შესანიშნავი პედაგოგი.

„დიდი განსხვავებაა მასწავლებელთა შორის, – განაგრძობს ლადო აღნიაშვილი, – ყველა მათგანი არ არის ღირსი ატაროს სახელწოდება არა თუ პედაგოგისა, არამედ, უბრალო მასწავლებლისაცა: ჩვენ ქართველობასა გვყავს-მეოქი ბევრი, ძალიან ბევრი ამ გვარი უდირსი და სრულიად მოუმზადებელი მასწავლებლობა“... შემდეგ ლადო აღნიაშვილი აყენებს სკოლების პრობლემას და აღნიშნავს, რომ „პქამდის იყო საერთო განათლების სკოლები ყველა სოფელში, ამას მიემატა კიდევ სასულიერო წოდების სკოლებიც“.

ეს სკოლები, – ლევ ტოლსტოის სიტყვებით, – იმართება ესე იმისათვის, რო მიზანი, უზენაესით (მართველობის მიერ) დაწესებული სკოლებისა მდგომარეობს მომეტებულ ნაწილად არა იმაში, რომ განანათლოს ხალხი, არამედ განანათლოს იგი ჩვენის მეოთხით, – რომ უმთავრესად იყოს სკოლა ბევრი... სკოლა არსდება არა ისე, რომ ყმაწვილებს ეხერხებოდეთ სწავლა, არამედ ისე, რომ მასწავლებელთ ემარჯვებოდეთ სწავლება“ (გვ. 17)¹⁴.

აღნიაშვილი ყურადღებას ამახვილებს იმდროინდელ მოსწავლეთა სულიერ და ფსიქოლოგიურ გუნება-განწყობილებაზე სწავლის მიმართ. და აგრძელებს ლევ ტოლსტოის აზრს: „ოქვენა ხედავთ დატანჯულს, დაბუზულ

14 Сочинения графа Л. Н. Толстого. Ч. Н. Педагогические статьи; стр. 14.
(აღნიაშვილის სტატია)

არსებას გამომეტყველებით მოქანცულს, მშიშარასა და მოძეზრებულს, ...არსებას, რომლის სული, ვით ლოკოინა, შემძვრალა და დამალულა თავის ბუდეში“-ო, – ამბობს იგივე ავტორი იმავე ადგილას... „დაუფიქრდი, რას აძლევს ეს სკოლა ჩვენს ყმაწვილს? რა ადამიანია ამ სკოლიდან გამოსული ბავშვი?“ – უსგამს კითხვას ლადო აღნიაშვილი ბ. „პაპატას“ და მიუთითებს ამასთან, რომ წყურვილს სწავლისადმი მუდამეამს იჩენს ჩვენი ხალხი, რომელიც უსწავლელად ვერ გასძლებს, როგორც უპაროდ და ეს მისწრაფება სწავლისადმი განხსაკუთრებულია...

„...რა გაუკეთებია ინტელიგენციას ხალხისათვის? გადავავლოთ თვალი თუნდა მარტო ჩვენ საყმაწვილო წიგნებს – სასწავლო გამოცემა იყოს იგი თუ სალიტერატურო, სულ ერთია: ეს ახალ-ახალი გამოცემა „ყარამანიანისა“, ესეც „ქუჩუკ ყარამანისა“ და სხვა ათასი ამ გვარი... რა სარგებლობის მოტანა შეუძლიანო ამ, ზემო ჩამოთვლილ წიგნებს? ამათ უნდა შეაყვარონ ყმაწვილს კითხვა, მეცნიერება, სამშობლო ისტორია, სამშობლო მხარე, სამშობლო ენა, სამშობლო ლიტერატურა; ამათ უნდა აღუზარდონ მას ზე და ხასიათი, გული?“ – აღშფოთებით აღნიშნავს ლადო აღნიაშვილი (გვ. 19). შემდეგ იგი იმოწმებს მის. ნასიძის ქრესტომათიიდან ერთ მაგალითს, ვითომ ჭკუის მასწავლებელს, რომელსაც ეწოდება „ფული ვინ მისცეს!“ და დაასკვნის: „რა უნდა ისწავლოს აქედან ყმაწვილმა? სხვის ხარჯზედ ირჩინოს თავი, – ქურდობა ერქმევა ამას სახელად, ცარცვა-გლეჯა თუ სულის სიმდაბლე და არა უბრალო რამ მახვილობა, ეს სულ ერთია ავტორისათვის. რომ ავტორი თანაუგრძნობს ამ სწავლასა (მიმდევარია თუ არა, მაგისი-კი რა მოგახსენოთ), ამას ამტკიცებს „მთელი მისი ნაშრომ-ნადვაწი ქრესტომათია, რომელშიაც ბლომად არის გაბნეული ამგვარი მარგალიტები – „სოფლელი და ჩარჩი“ (გვ. 5), „ქურდი და ხელოსანი“ (გვ. 41), „გლეხი, კაცი და ვაჭარი“ (გვ. 39) და სხვ. განიხილავს რა უკანასკნელს, ლადო აღნიაშვილი ასეთ კომენტარს უკეთებს მას:

„გლეხ კაცს თავშივე არ უნდა ეთქვა: „თუ ვაჭარი არ მოვატყუე, თავი ცოცხალი რაღად მინდაო“. ვინ მოსთვლის იმ სისაძაგლებს, რაც ბ. მიხ. ნასიძეს მოუგროვებია და ქრესტომათის სახელწოდებით დაუბეჭდია“. ლადო აღნიაშვილი აქვე უწოდებს მიხ. ნასიძეს „ყოყლოჩინა“ ავტორს, ამგვარ ავტორებს და მათ ქრესტომათიებს კი – „ბინძურს“ (გვ. 25).

ამის შემდეგ იგი გადადის თავისი „ახალი ანბანის“ განმარტებაზე და აღნიშნავს, რომ ჩაფიქრებული აქვს მისი 33 პატარ-პატარა წიგნაკად გამოცემა. სახელად წიგნებს ერქმევა ქართული ასოების სახელები: „ან“, „ბან“, „გან“, ე. ი. წერილის ავტორი „აღუთქვამს ქართველ ყმაწვილებს ერთ წიგნს, რომელიც შეიცავს წერა-კითხვას, წვრილ-წვრილ ლექსებს, პატარ-პატარა ამბებს, პირველ-დაწყებით ცოდნას ყოველგვარ მეცნიერებისას... ამ წიგნს „ახალი ანბანი“ დავარქვით, ე. ი. ანბანი ცოდნისა, ანბანი მეცნიერებისა,“ და აქვს შენიშნავს, რომ ამ სახელმძღვანელოს გამართლებას შემდეგში გამოცდილება დაანახებს და იშველიებს პ. დ. უშინსკის სიტყვებს: „კაი სახელმძღვანელო დამოკიდებულია მომეტებულად გამოცდილებაზედ და გამოცდილებავე დაგვანახებს, მოუტანს თუ არა ეს წიგნი პირველდაწყებით სწავლებას იმ სარგებლობას, რისაც იმედი მქონდა“ (გვ. 29)^{15*}.

როცა ამას წერდა, ლადო აღნიაშვილს უკვე გამოცემული პქონდა 5 წიგნაკი, რომლებსაც აკრიტიკებდა ბ. „პაატა“. ეს გამოცემები გაარჩიეს გაზეო „ივერიის“ ფურცლებზე [224, 225], კრიტიკა და ანალიზი ქვეყნდებოდა გაზეო „კვალში“ [253, 254, 255].

რაზე ედავებოდა ბ. „პაატა“ ლადო აღნიაშვილს?

1. რიგი ასოების შესწავლა.

როგორც „ახალი ანბანის“ ავტორი წერს, „პაატას“ პირდაპირ გადმოუთარგმნია ადგილები სოლონინის მეთოდიკითგან და მიუთითებს რამდენიმე გზას წერა-კითხვის შესწავლისათვის. მაგრამ იგი (აღნიაშვილი) არ ადგას არც

15 Собр. пед. сочинений Ушинского, стр. 601.

ერთ გზას, „პედაგოგიის მიერ შეწყნარებულსაო“, რაზედაც ლადო აღნიაშვილი პასუხობს: ბ. „პაატას“ იმდენივე გაეგება სწავლებისა, რამდენიც მას ჩინური ენისა, იგი „ხამია სრულებით ამ საქმისა“.

„პაატა“ მიუთითებს სამ გზას წერა-კითხვის შესწავლისათვის: ფონეტიკურს, გრაფიკულს და შერეულს. ფონეტიკური გზა აღნიაშვილმა სრულიად უარყო. მან აღნიშნა, რომ მისთვის „ყველაზე დიდი ავტორიტეტი პედაგოგიკაში არის იოჰან-გენრის პესტალოცი“ და მოჰყავს მისი მოსაზრება: „ყოველივე ოჯახში მოვალეა თითონ დედა მიუჯდეს თავისი შვილის აკვანს და შიგ აკვანში ჩასძახოდეს ენა ამოუდგმელ ბავშვს, რომ, ის ხმები, ვიდრე ბავშვი მათს გამოთქმას მოახერხებდეს, უკვე ღრმად ჩაუნერგოს მას გონებაში... რაკი ყმაწვილმა ამოიდგა ენა, უნდა ყოველ დღე ამეორებინო ეს საცალკეო ხმები. შემდეგ ამას უნდა მოჰყვეს ვარჯიშობა (მარცვლებისა) ჩათვლისა. რომ გაეადვილებინა, პესტალოციმ შეადგინა განსაკუთრებით ამისათვის „წიგნი მარცვალთა“, ამას მოაყოლა მეორე წიგნი „წიგნი მშობელთათვის“, სადაც ჩამოთვლილი იყო სახელწოდებანი ყველა უმთავრესი საგნისა, ბუნებიდგან იქმნებოდა ეს საგანი, ისტორიიდგან, გეოგრაფიიდგან, კაცოა ხელობიდგან თუ სხვა. ამას მოსდევდა შემდეგ სიაცალკე სახელებისა და ყოველივე ამას ეწოდებოდა ენის შესწავლა“.

ლ. აღნიაშვილი წერს, რომ „დღემდე არ არის სათანადოდ დაფასებული პესტალოცის აზრები, თუმცა, არ ასცდა მას „ზოგიერთი „ნემენცების“ კრიტიკა“.

„ეს ფონეტიკური წესი დღეს ისტორიას ეკუთვნის და კრუვის, ოლივიეს, შტოლცის მეთოდი მოძველებულია“, – დაასკვნის იგი.

ლადო აღნიაშვილი, როგორც ჩანს, კარგად იცნობდა დაწყებითი განათლების მეთოდიკის ცნობილ მეცნიერთა შრომებს და თავისი აზრების დასადასტურებლად უხვად იყენებს მათ გამონათქვამებს. იგი აღნიშნავს, მაგალითად, რომ ფონეტიკური მეთოდის დადებითი მხარე ის არის, რომ

იგი მოითხოვს: „ასწავლო ჯერ ის ხმები, რომლებიც არიან უფრო ცხადი, მკაფიო და აღვილი გამოსათქმელნი, შემდეგ ცოტა ხმის გაგრძელებით წარმოითქმებიან“. ამასთან, იგი მოიხსენიებს პ. მიროპოლსკის და ელნიცკის მეთოდიკებს.

„მიზანი დღევანდელი სახმო მეთოდისა, აი, როგორია: შეაგნებინე ყმაწვილს, რომ ჩვენი, კაცთა ლაპარაკი შესდგება საცალკეო ლექსთაგან და ყოველი ლექსი (სიტყვა) ცალკე მარცვალთაგან, ხოლო ყოველი მარცვალი ცალ-ცალკე ხმათაგან. მთელი სიბრძნე ამ მეთოდისა მდგომარეობს სწორედ ამაში. ამისათვისა ჰქვიან თვით მეთოდს - „მეთოდი თვალსაჩინო წერა-კითხვისა“. შეიძლება ამოვირჩიოთ ისეთი რიგი ასოების სწავლებისა, რომ წერისათვის მკაცრად იქნეს დაცული თანდისთანობა აღვილიდგან ძნელზედ გადასვლაში და იმავე დროს კითხვასაც არ აძრეოლებდეს..“

...ჩვენ გვაქვს ერთი სისტემა – გრაფიკული“.

პ. „პაატას“ და მკითხველის ყურადღებას ლადო აღნიაშვილი დაწვრილებით შეაჩერებს ასოთა წყობის მისეულ სისტემაზე და განმარტავს გრაფიკული მეთოდის არსეს: „შეასწავლე ჯერ ისეთი ასოები, რომლებიც თავის თავად ელემენტს ემსგავსებიან და მერე მათგან წარმოებულნი ანუ როულნი და არამც და არამც წარმოებული ასო არ ასწავლო მაწარმოებელზედ აღრე“.

ვლადიმერ აღნიაშვილი მიუთითებს პ. „პაატას“, რომ „პედაგოგისა ერთი წაკითხვა როდი კმარა. უნდა ათჯერ წაიკითხო, სხვათა ავტორებს შეუდარო, შემდეგ შენი ტვინის სამაჯავჭი გაატარო, მერე საქმით გამოსცადო და მხოლოდ მაშინ შეგიძლიან თქმა“.

2. დიდ შეცდომად უთვლის პ. „პაატა“ ვლადიმერ აღნიაშვილს უსისტემობას“.

ლადო აღნიაშვილის ამ წერილის მესამე თავში იგი ამახვილებს ყურადღებას „ახალი ანბანის“ მეხუთე წიგნზე, რომელსაც ეწოდება „გასართობი“ და მასში მოთავსებული მასალა კი იწვევს ყმაწვილის მიერ დაკვირვებას, ყურადღებას, მოსაზრებას, მსჯელობასა და ოვითმოქმედებას.

ლადო აღნიაშვილი სთხოვს ბ. „პაატას“, დააცადოს, ბოლომდე მიიუვანოს დაწყებული საქმე „იქნებ ჩვენ თვითონ მოვახერხოთ „опыт методики домашнего обучения родному языку“.

3. უკანასკნელი დიდი შენიშვნა, რომელსაც ბ. „პაატა“ აძლევს ლ. აღნიაშვილს, შეეხება თვით მასალის უვარგისობას. ლაპარაკია იმ სახალისო რებუსებზე, რომლებიც ლ. აღნიაშვილის აზრით, „გამოიწვევს პატარა მოსწავლის დაკვირვებას და თვითმოქმედებას. ყველგან იძებდება ესეთი მასალა და დიდის სიამოვნებითაც ეტანებიან მას ბავშვები. ამასვე ამტკიცებს დღევანდელი „ჯეჯილი“ და აწ განსვენებული „ნობათი“.

ლ. აღნიაშვილს მოჰყავს 1892 წ. პეტერბურგში გამოცემული წიგნი „Наглядная азбука для обучения и самообучения грамоте по наглядно-звуковому способу“, რომელშიც უხვადაა სავარჯიშოები, 118 გამოცანა, 127 ანდაზა, 20 ენის გასატეხი, 111 ამოცანა, 65 რებუსი საწერად სიტყვების გადაბმის საშუალებით დასურათებული ამოცანით, სათაურით: „бывает ли так?“ и „может ли это быть?“ მისი ავტორიც კი არავინ იცოდა, სანამ არ იქმნა მოწონებული თითქმის ყველა მეოთხიკებში, როგორც სასარგებლო და კარგი პირველ დაწყებითი წიგნი თავისის ანბანით (საუბარია პეტერბურგში გამოცემულ ანბანზე).

VI თავში ლ. აღნიაშვილი მიმართავს თვით „ივერიის“ რედაქციას და სთხოვს პასუხი უბოძოს ორ კითხვაზე:

1. სცნობს თუ არა პატივცემული რედაქცია უსარგებლოდ მის წიგნებს, გამოცემულებსა და გამოუცემლებს?

2. რა ცოდვა ჩაიდინა ისეთი აღნიაშვილმა... ამ პატარ-პატარა წიგნების გამოცემით?

ბოლოს კი დასხენს: „იმასაც (პედაგოგიკასათ) სპეციალური შესწავლა უნდა და ყველა მუნჯი და მახინჯი იმას არ უნდა წაეპოტინოს“...

ეს ზემოაღნიშნული პასუხი ლადო აღნიაშვილისა შეიცავს 99 გვერდს. იგი ნათელსა პფენს მის პედაგოგიკურ

შეხედულებებს, მკვეთრად ამჟღავნებს მძაფრი პოლემისტის ღრმა განსწავლულობას, პედაგოგიკისა და მეთოდიკის ისტორიის საკითხების საფუძვლიან ცოდნასა და ანალიზის უნარს, პრინციპულობას...

ყურადღებას იმსახურებს გაზეო „პვალში“ გამოქვეყნებული რეცენზიები „პრიტიკა და ბიბლიოგრაფია“, „ბუნების მეტყველების მოყვარულის“ ხელმიწერით, სადაც გარჩეულია აღნიაშვილის „ახალი ანბანის“, წიგნი – VI – „პატარა მინეროლოგია“, წიგნი – VII – „პატარა ბოტანიკა“, წიგნი – VIII – „პატარა ზოოლოგია“ [253, 254, 255].

პირველსავე წერილში „ბუნების მეტყველების მოყვარული“ მიუთითებს, რომ „პირველი ხუთი წიგნაკი გაარჩიეს ამ წლის „ივერიის“ ფურცლებზე [224. 225]: „ჩვენ ადარ შევუდგებით ამათ ხელმეორედ გარჩევას“, – აღნიაშნავს წერილების ავტორი. იგი წერს, რომ „ბავშვები დიდი ხალისითა კითხულობენ და მეტადრე ხალხური ამბები ძლიერ მოსწონთ. ნახატებიც, რასაკვირველია, ბავშვს მეტს ხალისს უდიდებს. აქედან სჩანს, რომ მოთხოვნილება საქმაწვილო წიგნებისა ძლიერ დიდია და ჩვენი საყმაწვილო საკითხავი წიგნების სიდარიბე ყველასათვის ცხადი...“

ავტორი წელს შექმო ბუნების მეტყველებას და გამოსცა სამი ნახატებიანი წიგნაკი..., რომლებითაც ბ-ნ აღნიაშვილს განუზრახავს გააცნოს ბუნების სამივე სამეცო ყმაწვილებს. თქმა არ უნდა, რომ პატივცემულ ავტორს მშვენიერი აზრი მოსვლია და სანატრელიც იყო დირსეულად აესრულებინა ეს თავისი პატიოსანი განზრახვა. ამასაც ვიტყვით, რომ ბ-ნ აღნიაშვილს ძალიან სამძიმო საქმისათვის მოუკიდებია ხელი, რადგან ქართულ ენაზე სამეცნიერო ლიტერატურა, ტერმინების უქონლობის გამო, ჯერ ვერ არის შემუშავებული, ამიტომაც... დიდი გაძედულობაა, რომ ქართულ ენაზე შეადგინოს და გამოსცეს კაცმა ბოტანიკა, ზოოლოგია, მინერალოგია და ისიც ბავშვებისათვის გასაგება.

ჩვენში არამც თუ ბავშვებში, მათ მშობლებშიაც კი ძლიერ ცოტათაა გავრცელებული ბუნების მეტყველება...

ჩვენდა სამწუხაროდ, სწორედ ამისთანა მშობლები უფრო ბევრია ჩვენში, რომლების ყურსაც სრულებით ეჩოთირება ეს ახალი უცნაური ტერმინები...

ამ პირობებში მყოფი მწერალი ნეტა რა მეცნიერი უნდა იყოს და რა ენა სიტყვის პატრონი, რომ ადვილ, გასაგებ ენით წაახალისოს ჩვენი მოზარდი თაობა და ადუმრას მათ სურვილი გარემოცულის ბუნების გაცნობისა? ამგვარი მწერალი რუსებს მხოლოდ პროფესორი ბოლდანოვი ჰყავდათ და ჩვენ კი, ვიდრე ამ გვარი კაცები გამოგვიჩნდებიან, მეტი რა გზაა, რუსულ წიგნებიდან უნდა ამოვკრიფოთ ნაწყვეტ-ნაწყვეტი მასალა. ჯერ დედა აზრი შევიგნოთ და მერე ქართულს ნიადაგზე გადმოვრგათ. რა ძნელი ყოფილა ეს ხელობა, ბ-ნი აღნიაშვილის „პარაწა მინეროლოგიიდან“ შევიტყობთ... სტატიები არ არიან ურიგოდ შედგენილნი და ბევრი რამ საინტერესო ცნობებიც არის არამც თუ ბავშვებისათვის, მათ მშობლებისთვისაც“... [253, 254, 255].

ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანის“ გამოცემაში და გავრცელებაში ლადო აღნიაშვილს დიდ დახმარებას უწევდა „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“. საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო საისტორიო არქივში დაცულია, გარდა ზემოხსენებული დოკუმენტებისა, რამდენიმე საქმე. ყურადღებას შევაჩერებ თორ მათგანზე: ერთ-ერთ საქმეში ინახება ლადო აღნიაშვილის მოხსენება, რომელშიც, კერძოდ, ნაოქვამია:

„...რადგანაც ამ ჩემი „ახალი ანბანის“ ბეჭდვაზე ისეთი დიდი ხარჯი მომივიდა, რომ გაიყიდოს მოელი ეს გამოცემა (1200 ცალი), მით მაინც ვერ ააყენებს დანახარჯებს... და რადგან შემდეგი წიგნების დასაბეჭდავად ასეთივე, თუ არა მეტი, ხარჯია მოსალოდნელი, ამისათვის გავკადნიერდები და უმორჩილესის თხოვნით მოგმართავთ კომიტეტს... შეისყიდოს თავისი მაღაზიისათვის 200-200 ცალი თითო წიგნაკისა 20% დაკლებით და მით შემდეგი წიგნების დასაბეჭდავად აღმომიჩნოს მეც შემწეობა, როგორც არა ერთ გზის... გაუმართავს მას ხელი ყოველივე კერძო

გამომცემლობისათვის. წარმოუდგენ ამასთანავე ექვს-ექვს ცალს თითო წიგნაკისას ბიბლიოთეკისა და საკუთარი სკოლებისათვის.

ვლადიმერ აღნიაშვილი,
თბილისი, 23 აპრილი, 1892 წ. [313].

როგორც ამ განცხადებიდან ჩანს, ავტორობის გზაზე ხშირად უჭირდა ლადო აღნიაშვილს და უფრო მეტი მატერიალური დახმარება რომ პქონოდა, ალბად, შესძლებდა „ახალი ანბანის“ ყველა წიგნაკის გამოცემას თავის დროზე (33 წიგნაკად). სამწუხაროდ, მან მხოლოდ 8 წიგნაკის გამოცემა მოახერხა. ეს სიდუხჭირე მას ცხოვრების ბოლომდე გაჲყვა. ამის დამადასტურებლად მოვიყვანო კიდევ ერთ საბუთო: „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ კომიტეტს 1904 წ. 15 მაისს მიმართა ლადო აღნიაშვილის დამ – ანნამ წინადადებით: მისი მმის, ლადო აღნიაშვილის მიერ გამოცემული „ანბანის“ შეძენის შესახებ:

„თხოვნა

განსვენებულს ჩემს მმას, ლადოს დარჩა თვისივე შედგენილი „ანბანი“ რამდენიმე წიგნად სახელწოდებით: „ან“, „ბან“, „გან“, „დონ“, „ენ“, „ვინ“, „ზენ“ და „ოან“. მართალია, ყველა წიგნაკებს საერთო სახელი „ანბანი“ პქვიანო და მათი სახელწოდებაც ანბანის რიგზედ არის აშენებული, მაგრამ თვითეული მათგანი წარმოადგენს განთავისუფლებულ, სრულიად დამოუკიდებელს წიგნაკს. ასე რომ, გაყიდვაც და ხმარებაც თითოეულ წიგნაკისა ცალ-ცალკე ყოვლად შესაძლებელი და მოსახერხებელია.

რადგან უბედურს სხვა საღსარი არაფერი დარჩენია ამ წიგნების მეტი, განვიზრახე გავყიდო ესენი, რომ აღებულის თანხით შევძლო ყოველი ეპლესიური წესის აღსრულება მისის სულის საოხად და, ოუ გადარჩა რამე ნაწილი, მატურას დასადგმელად გადავდო.

ამიტომ უმორჩილესად გთხოვთ გამგეობას, ოუშესაძლებლად დაინახავთ, სყიდვით შეიძინოთ დასახელებული წიგნაკებისა ჩემგან ნახევარ ფასად. რაოდენობა და ზედ წარწერილი ფასები შემდეგია:

„ან“	– 100 ც	– თვითდირებულება – 10 პ.
„ბან“	– 123 ც	– თვითდირებულება – 10 პ.
„გან“	– 105 ც	– თვითდირებულება – 10 პ.
„დონ“	– 92 ც	– თვითდირებულება – 10 პ.
„ენ“	– 107 ც	– თვითდირებულება – 10 პ.
„ვინ“	– 150 ც	– თვითდირებულება – 15 პ.
„ზენ“	– 129 ც	– თვითდირებულება – 20 პ.
„ოან“	– 135 ც	– თვითდირებულება – 20 პ.
სულ დირებული 128 მანეთად“.		
[316]		

სტატიკის ციკლი „საკვირვებების განეპისა“ განეპის აღმოსა და გამუშნების ასახულში

ლადო აღნიაშვილი აქტიურად თანამშრომლობდა საქმაწვილო ყოველთვიურ ჟურნალ „ჯეჯილში“, რომელშიც 1896-1903 წლებში მან გამოაქვეყნა სტატიების მთელი ციკლი: „საკვირვებების ბუნებისა“ – მცენარეებზე და ცხოველებზე. ეს არაჩვეულებრივი სტატიები შეიცავდა დიდ შემეცნებით-აღმზრდელობით მასალას, უდივივებდა მოზარდ თაობას სიყვარულს ბუნებისადმი და ყოველგვარი ცოცხალი არსებისადმი, ანცვიფრებდა მკითხველს ავტორის განსწავლულობით, ერუდიციითა და უნარით – ბაგშვებისათვის გასაგებ ენაზე წარმოადგინოს მასალა და იმოქმედოს მათ გონებასა და გრძნობებზე, მიანიჭოს მათ უდიდესი სიამოვნება და ინტელექტუალური განცდა, წყურვილი ცოდნის შეძენისა, შემეცნებითი ინტერესების გაღვიძებისა და თვალსაწიერის გაფართოებისა, სამყაროს შეცნობისა... აქ ლადო აღნიაშვილი ჭეშმარიტი პედაგოგი, აღმზრდელია.

ჟურნალ „ჯეჯილში“ გამოქვეყნებული სტატიების ციკლს – „საკვირვებების ბუნებისა“ – მაღალი შეფასება მისცა იმდროინდელმა პრესამ. გაზეო „ივერიის“ ფურცლებზე ქვეყნდებოდა ამ სტატიების ანალიზი და ემლერდა შეფასება ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიკურ მემკვიდრეობას. რამდენიმე გამოხმაურების ავტორი იყო ცნობილი პედაგოგი ლუარსაბ ბოცვაძე (1865-1919) – ი. გოგებაშვილის ღირსეული მემკვიდრე, ქართული მეცნიერული პედაგოგის ერთ-ერთი ბურჯი. იგი მიაპყრობს მკითხველთა ყურადღებას ლადო აღნიაშვილის ზემოადნიშნულ საინტერესო სტატიებს და აღნიშნავს, რომ ისინი „მოწონებას იმსახურებენ, თუმცა ზოგიერთი სტატიის უდიდესი ნაკლია სურათების უქონლობა, რადგან „უსურათოდ მოზრდილისთვისაც კი ძნელი წარმოსადგენია, თორემ ბავშვი ხომ სულ ვერ გაიგებს ამგვარ ...ბოტანიკურ,

აგრეთვე ზოოლოგიურ წერილებს. მათ მხოლოდ მაშინ აქვთ ყმაწვილისათვის ორგვარი მნიშვნელობა – კითხვაში წახალისება და პატარ-პატარა ცოდნის შეძენა, – როდესაც სურათებია შიგ ჩართული. საზოგადოდ „ჯეჯილის“ ერთი უდიდესი ნაკლი სურათების უქონლობაა“ [227, 4]. ამასთან, ლ. ბოცვაძე აღნიშნავდა, რომ „ბატონ აღნიაშვილის წერილებს სიამოგნებით და სასარგებლოდ წაიკითხავენ ბავშვები“ [229].

ლუარსაბ ბოცვაძე ლადო აღნიაშვილს უწოდებს „ბოტანიკური წერილების ბეჯიო ავტორს“ და მაინც ურჩევს მას უცხო ქვეყნებს თავი დაანებოს და ადგილობრივ მცენარეების შესახებ გამართოს საუბარი პატივცემულ მკიონებით [231, 2-3].

აქვე მოვიყვანო სტატიების ჩამონათვალს, ხოლო სტატიებს იხილავთ დანართში.

სტატიების ციკლი: „საქვირველების განებისა“ ერთა „კავილში“ მცენარეები

- ვიქტორია-რეგია – Victoria-Regia – 1896, №2, გვ. 48-49.
მაგდრეთით აღმდგარი ყვავილი – La fleur de Resurrection – 1896, №3, გვ. 48-50.
ღამის მშვენიერება იალაპა – La Belle de-Nuit – 1897, №2, გვ. 48-50.
წყლის ზამბახი – Le Nenuphar – 1897, №4, გვ. 48-49.
ვარდი იერიქონისა – La rose de lericho – 1897, №5, გვ. 56-59.
კრუბული – La Raflesia – 1897, №6, გვ. 57-58.
ნეპანტისი – Le Nepenthis – 1897, №7-8, გვ. 82-84.
ბუშტოსანა – Utricularia oulgaris – 1897, №9, გვ. 52-53.
ხე-გველა – 1897, №11, გვ. 45-47.
ხელიფაფას - Timosa – 1898, №1, გვ. 53-54.
გამარჯობა – gueribar - 1898, №1, გვ. 55-56.

მანათობელი – მცენარენი – les lumineuses – oraghum – 1898, №2, გვ. 57-58.

ბამბუკი – 1898, №3, გვ. 48-50.

ჭინჭარი – 1898, №4, გვ. 56-57.

პია-პია – 1898, №5, გვ. 54-55.

უდიდესი კელაპტარი – Cactus, C'ereus – 1898, №6, გვ. 53-56.

მწერიჭერია – Dionea murapuls – 1898, №7-8, გვ. 68-70.

მჟაველა – Oxalir acetorella – 1898, №9, გვ. 49-51.

მიხელტა – Aristolochid clematitis – 1898, №10, გვ. 52-54.

ენკინარი – Dipsa cus – 1898, №11, გვ. 52-54.

ლეფვეუარი – ficus indicul – 1899, №1, გვ. 57-58.

ბერიკობა მცენარეთა – 1899, №2, გვ. 52-54.

სტატიკას ციკლი: „საქვირველობანი ბუნებისა“ ცხოველები

პუანაკო – Auchenia Huanaco - 1899, №10, გვ. 39-43.

პუმა (კუგუარი) – 1899, №11, გვ. 48-53.

ბუჟანია (ჟირაფი) – 1903, №9, გვ. 49-54.

კენ გურუ ანუ ბუმერი–Macropus mator–1900, №1, გვ. 27-34.

თავი IV. ლაღო აღნიშვნის დანართი ქართული ფოლკლორისგან და ეთნოგრაფიკის ისტორიაში

ლადო აღნიაშვილს დიდი დვაწლი მიუძღვის ქართული ფოლკლორისტიკის ისტორიაში. ვიდრე ამ საკითხის განხილვას შევუდგებოდეთ, საჭიროა გაირკვეს: რა წელიდი შეიტანა მეცნიერებაში ქართული ხალხური შემოქმედების შესწავლამ? ჩვენ შორს ვართ იმ აზრისაგან, რომ ვრცლად წარმოვადგინოთ ქართული ფოლკლორისტიკის ისტორიის სრული სურათი, რადგან ის სცილდება ჩვენი ნაშრომის

თემას. მაგრამ კვლევის პროცესში დავინტერესდით ამ პრობლემატიკით და მიზანშეწონილად მიგაჩნია, რამდენადმე შევეხოთ ამ საკითხსაც.

ზემოთ აღნიშნულ საკითხზე ჩვენ დიდი ინტერესით ვმუშაობდით და გამოყენებულ ლიტერატურაში მითითებული გვაქვს ეს წყაროები. განსაკუთრებით გვინდა აღვნიშნოთ 2004 წელს თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ გამოცემული ოქმურ ჯაგოდნიშვილის პირველი წიგნი „ქართული ფოლკლორისტიკის ისტორია“ [66.], რომელშიც თავმოყრილია ფრიად მდიდარი და მრავალფეროვანი, მეცნიერულად ღრმად შესწავლილი მასალა. წიგნის შესავალში ავტორი აღნიშნავს: „ქართულ ფოლკლორისტიკაში დიდხანს იყო დამკვიდრებული აზრი, რომლის თანახმად, ჩვენი ხალხური სიტყვიერების შემსწავლელი მეცნიერება – ქართული ფოლკლორისტიკა – XX საუკუნის 40-იან წლებში ჩაისახა. დღეს უკვე გარკვეულია, რომ მას სათავეები XIX საუკუნის დასაწყისში ეძებნება და, რომ ფოლკლორისტიკა მეცნიერების დარგად XX საუკუნის ბოლოს ჩამოყალიბდა. სწორედ ამ დროს შეიძინა შინაარსი, გამოიკვეთა ინტერესთა სფერო, კვლევა-მიებითი პრობლემატიკა და იგი კონკრეტულ მეცნიერულ-თეორიულ საფუძვლებს, მეოთხიკასა და მეოთხოლოგიასაც დაემყარა.

ეს მეცნიერება ეთნოგრაფიის წიაღში არსებობდა.

ჩვენში ოფიციალური ფოლკლორისტული ცენტრი 1932 წელს შეიქმნა“ [66, 7-10].

წიგნის ავტორი წერს: „XIX საუკუნის 70-80-იან წლებში სერიოზული და დირექტული ფოლკლორულ-ეთნოგრაფიული წერილები, ნარკვევები და გამოკვლევები გამოქვეყნდა ქართულ და რუსულ პერიოდიკაში, სამეცნიერო საზოგადოებათა კრებულებში. არაერთი ფოლკლორული კრებული შეადგინა და გამოსცა რაფიელ ერისთავმა, რომელიც ზეპირსიტყვიერების ფიქსაცია-პუბლიკაციის პირველი ოქონების იყო.

ამ პერიოდის ქართულ ფოლკლორისტიკაში ასევე დიდი წვლილი შეიტანეს დ. ყიფიანმა, დ. ბაქრაძემ, ს.

ბარათაშვილმა და სხვ., რომელთა ნაშრომებში ქართული ფოლკლორისტის არაერთი პრობლემაა დასმული.

XIX საუკუნის II ნახევარში ზეპირსიტყვიერება საყოველთაო უურადღების საგანი გახდა, რაც ზეპირ-სიტყვიერი ტექსტების ძიებასა და ჩაწერაში, პუბლიკაციებში გამოვლინდა. ხალხური სიტყვიერების „გადარჩენა“ დიდ ეროვნულ საქმედ გამოცხადდა, რაც აისახებოდა იმდროინდელ უურნალ-გაზეობში („ივერია“, „საქართველოს მოამბე“, „ცნობის ფურცელი“, „აკაკის კრებული“, „კვალი“, „მოამბე“, „ოვატრი და ცხოვრება“ და სხვ.).

აღსანიშნავია, რომ ქართული ზეპირსიტყვიერი მასალის შეკრება-პუბლიკაციას ეწეოდნენ აგრეთვე რუსი და უცხოელი ჩინოვნიკები, უმთავრესად მასწავლებლები, რომლებიც ამ მასალებს აქვეყნებდნენ რუსულენოვან პრესაში და სამეცნიერო საზოგადოებათა კრებულებში (ი. სლივიცკი, ა. ზისერმანი, ი. პოლონსკი, გ. რადე, ე. ვეიდენბაუმი, ვ. პერევალენკო, ნ. დუნკელ-ვლინგი, ი. ბარტოლომეი, ი. შახოვსკი და სხვანი).

ქართული ზეპირსიტყვიერებისადმი უურადღება გამოიჩინეს ისეთმა ცნობილმა რუსმა მეცნიერებმა, როგორებიც იყვნენ: ა. ვესელივსკი, ვს. მილერი, პ. ვისკოვატოვი, ვ. პოტანინი, ნ. დერევავინი, ს. ფარფოროვსკი და სხვ.

...XIX საუკუნის 80-იანი წლებიდან ფოლკლორულ-შემკრებლებით მუშაობას სათავეში ჯერ „ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოება“ ჩაუდგა, შემდეგ კი ა. წერეთლის ცენტრი, მისი უურნალის („აკაკის კრებული“) რედაქციის სახით.“

ქართული ფოლკლორისტული აზრის წარმოშობა, მისი შინაარსი, – განაგრძობს ოქმურ ჯაგოდნიშვილი, მნიშვნელოვანწილად „ოერგდალეულთა“ მოღვაწეობის სულისკვეთებამ განაპირობა. ყველაზე დიდი ზეგავლენა ქართული მეცნიერული აკადემიური ფოლკლორისტული აზრის ჩამოყალიბებაზე მოახდინა „რუსული ისტორიული სკოლის“ კონცეფციამ, რაც განპირობებული იყო, ერთი მხრივ, იმით, რომ ქართველ მკვლევართა უმეტესობას

განათლება რუსეთის უმაღლეს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროცესში მიღებული, მეორე მხრივ, XIX საუკუნის 80-90-იან წლებში საერთაშორისო ფოლკლორისტიკაში „ისტორიული სკოლის“ კონცეფცია ახალ სიტყვად ითვლებოდა“ [64, 17].

„ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელმა საზოგადოებამ“ დაარსებისთანავე თავისი ინტერესების ერთ-ერთ პრიორიტეტულ მიმართულებად ტრადიციულ ყოფაში ზეპირსიტყვიერი მასალის მოძიება და ჩაწერა დიდ საქმედ აქცია. ამიტომ მიზანშეწონილად მიგვაჩნია, უურადღება გავამახვილოთ ამ საზოგადოების საქმიანობაზე, მით უმეტეს, რომ მისი აქტიური წევრი გახლდათ ლადო აღნიაშვილი.

**ლალო ადიოზვილის მიერ ხალხში
ხეგროვილი და გამოხაული ხალხში
ზღაპრები და მათი ერთულიდან იცხლისარ ენაზე თარგმნის
პირველი ცდა.
ხელნახერი (გამოუკვეყნებალი) იგავ-არაკები**

ქართული ფოლკლორის დიდმა სიყვარულმა შეაძლებინა ლადო აღნიაშვილს, არა მუსიკოსს, ქართული ხალხური პროფესიული გუნდის – „ქართული ხოროს“ – ჩამოყალიბება (1885), რომელსაც განსაკუთრებული როლი ენიჭება ქართული მუსიკის ისტორიაში. ამ გუნდის შესახებ ქვემოთ გვექნება საუბარი.

ლადო აღნიაშვილმა თითქმის პირველმა მიაქცია უურადღება ქართული ხალხური ზეპირსიტყვიერების ნაწარმოებთა შეგროვებას. ამისთვის დაბეჭდა გაზეოთებში მოწოდება სოფლის ინტელიგენციისადმი, რომელსაც სოხოვდა ჩაეწერა და მოეწოდებინა ხალხში გაგონილი ლექსები, ზღაპრები, ანდაზები, ლეგენდები და სხვ. ამისთვის მათ პპირდებოდა ფულად ჯილდოს. როგორც ზემოთ აღინიშნა, ამ მოწოდებისა და ხარჯის გაღების ნაყოფია მის მიერ გამოცემული ჩინებული „ზღაპრების“ კრებული.

1890 წელს ლადო აღნიაშვილის მიერ დაარსებულმა „ქართველთა წიგნების გამომცემელმა „ამხანაგობაშ“ გამოსცა ლადო აღნიაშვილის მიერ ხალხში შეგროვილი ხალხური ზღაპრები (ნაწ. I), რომელშიც 15 ზღაპარი შევიდა. ეს ზღაპრებია: „ოსტატი და შეგირდი“, „ნაცარქექია“, „დვოისავარ“, „გულამბარა და სულამბარა“, „ორნი ძმანი“, „კონკიაჟდარუნა“, „ასფურცელა“ და სხვ. (ამას იუწყებოდა „ივერია“, [219, 2]). ეს იყო პირველი ოვალსაჩინო კრებული ქართული ეპოსისა, რომლის გამოსვლას ქართველი საზოგადოებრიობა კმაყოფილებით შეხვდა. ამ გამოცემას აღ. ხახანაშვილმა (1862-1910) უძღვნა რეცენზია, სადაც, სხვათა შორის, ნათქვამია: „პირველი წიგნი ხალხური ზღაპრებისა საქმარისად აგრძნობინებს კაცს, რა ძვირფასი განძი რჩება აქამდე უსარგებლოდ დახსული. იმ დროს, როდესაც მოქლს რუსეთსა და ევროპაში საერთ ნაწარმოებებს განსაკუთრებული ყურადღება მიექცა, ჩვენ მეტად ცოტა გამოვიკვლიერ და შევკრიბეთ სახალხო პოეზიის მასალა. ყოველ კეთილ საქმეს თანამგრძნობი უნდა ჰყავდეს. სულითა და გულით ვისურვებო, რომ ჩვენმა საზოგადოებამ მოუმართოს ხელი და ოვისი წვლილი არ დაიშუროს ამ საქმის გასაფარო თვეებლად და წარსამართავად [220, 2-3].

საინტერესო ის ფაქტი, რომ ლადო აღნიაშვილის მიერ შეკრებილი ზღაპრები 1894 წელს უთარგმნია მარჯორი სკოტ უორდორპს. ეს იყო ქართულიდან ინგლისურ ენაზე თარგმნის პირველი ცდა. ამ თარგმანებმა დიდი მოწონება დაიმსახურა ინგლისელ მკითხველთა შორის ლონდონის ჟურნალ „Saturday Revium“-ში გამოქვეყნებისთანავე. გაზეოთ „ივერია“ (№6) იუწყებოდა: „გაზეო „კავკაზ“-ს ცნობა მოსვლია ინგლისიდგან, რომ მარჯორი სკოტ უორდორპმა ქართული ენა შეისწავლა და ინგლისურ ენაზე გადათარგმნა ვლადიმერ აღნიაშვილის არაკები და შ. რუსოველის „ვეფხისტყაოსნის“ ნაწილი [226, 3].

საინტერესო სტატია მიუძღვნა უორდორპის თარგმანებს მეცნიერმა ლეილა თაქთაქიშვილმა-ურუშაძემ [145, 123-125],

რომელიც აღნიშნავს, რომ „მისს მარჯორი უორდოპს ქართულს საერო სიტყვიერებაში ძვირფასი საუნჯე უპოვია და თავის წიგნში მოუქცევია... ამ თარგმანშიც უკვე ჩანს ის დიდი გულისყური და სერიოზული მიღომა, რითაც ჩვეულებრივ ხასიათდება უორდოპის ყველა ნამუშევარი“. ამასთან, სტატიის ავტორი დასქენს, რომ მარჯორი უორდოპს ზოგი ქართული ზნეზეულება და ადათ-წესი ინგლისურად არასწორად აქვს გადატანილი. მაგალითად, ზდაპარში „ნაცარქექია“, ნათქვამია, რომ „ნაცარქექია შევიდა, ყველას (ე. ი. დევებს) მმობა უთხრა. დევებმაც ხმა არ გასცეს [გვ. 19]. პწკარედი: ის შევიდა და მეგობრულად ესაუბრა მათ. „საჭირო იყო მთარგმნელს ხაზი გაესვა ქართველთა საყოველთაოდ აღიარებული „მმობის“ ადათისათვის“, – აღნიშნავს თაქთაქიშვილი-ურუშაძე, – „მეგობრულად ესაუბრა“, ქართული „მმობის“ ან დამმობილების ცნებასთან შედარებით სუსტია. აქვე უნდა აღვნიშნოთ, რომ ამ ხარვეზს მთარგმნელი მომდევნო ზდაპრეზივეასწორებს... ეს პატარა, თითქოსდა, უმნიშვნელო დეტალი მოწმობს, რომ უორდოპი ჯერ კიდევ საკმაოდ არ იცნობს ქართველთა ჩვეულებებს... ხარვეზების მიუხედავად „ქართული ხალხური ზდაპრების“ უორდოპისეული თარგმანი დიდ მნიშვნელობას ინარჩუნებს დღემდე, ვინაიდან ის უორდოპის პირველი ნამუშევარია. შეუძლებელია, რომ ის დაზღვეული ყოფილიყო ნაკლოვანებათაგან“ [226, 3].

ქართული ხალხური ზდაპრების გამოცემით ლადო აღნიაშვილმა სათავე დაუდო ხალხური შემოქმედების შეკრების საქმეს. შემდეგში ო. რაზიკაშვილმა გამოსცა ქართლ-კახეთში შეკრებილი ზდაპრების ორი ვრცელი კრებული, დროგამოშვებით ქურნალ-გაზეთებშიც იძეჭდებოდა ზეპირსიტყვიერების მასალები.

აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ ლადო აღნიაშვილი ხალხური ზეპირსიტყვიერების ნიმუშების შეკრებასთან ერთად, განსაკუთრებული გულისყურით ეპყრობოდა ხალხური, პოპულარული კილოთი წერას, წერდა „პატარ-პატარა ამბებს“, ანუ იგავ-არაკებს, რომელთა ნაწილი დაუბეჭდავი

დარჩა. „ეს იგავ-არაკები, გასულიერებული ხალხური სიბრძნით, დაწერილია პოპულარული ენით. ხელნაწერი შეიცავს 137 გვერდს, სულ – 214 იგავ-არაკს (მათ შორის საკუთარი – 6, ძველი ხელნაწერებიდან ამოკრებილი – 35, ხალხში გაგონილი – 41, რუსულიდან ნათარგმნი ან გადმოკეთებული – 21, „სწავლულთა კიდობანიდან“ – 6, სპარსულიდან – 40, ეზოპედან – 60 და სხვ.), ზოგისა მხოლოდ ოქმა აქვს აღებული, დაწერა კი ვერ მოუსწრია“, – წერს ი.იმედაშვილი. [48, 44-46].

ხელნაწერში ლადო აღნიაშვილს მოთავსებული აქვს „შენიშვნები ქართული ენის მართლწერის შესახებ“ (სათანადო მაგალითების და სხვადასხვა ფორმის ნიმუშების აღნუსხვით), რომლებიც 64 მუხლისაგან შედგება. ეს არის „იდიოტიზმები ენისა“ (153 მაგალითი).

სამწუხაროდ, ლადო აღნიაშვილმა ვერ შეძლო ამ იგავ-არაკების გამოცემა უსახსრობის გამო. მაგრამ დიდად დასაფასებელია ლადო აღნიაშვილის ლვაწლი ქართული ზეპირსიტყვიერების შეკრებაში და, საერთოდ, მისი ლვაწლი ქართული ფოლკლორისტიკის და ეთნოგრაფიის ისტორიაში. ამ ლვაწლის დაფასება კი იქნება მისი სულიერი მემკვიდრეობის სრული გამოცემა, რაც მოზარდი თაობებისათვის დიდი და საშვილიშვილო საქმე იქნება.

დაბოლოს, აქვე უნდა ითქვას ისიც, რომ დიდად დასაფასებელია, აგრეთვე ლადო აღნიაშვილის ლვაწლი ქართული სიტყვიერების და ხალხური მუსიკის ნიმუშების შეკრება-გადამუშავებაში. ამ საქმეს იგი თავდადებით ემსახურებოდა არა მარტო მოწოდებით, როგორც პედაგოგი, რომელიც ზრუნავს მოზარდი თაობის ზნეობრივ აღზრდაზე, არამედ, როგორც „წერა-კითხვის გამავრცელებელი“ საზოგადოების „წევრი, რომელიც ამ საზოგადოების მიერ შემუშავებულ პროგრამას, – ხალხური სიტყვიერების ნაწარმოებების შეკრებისა (1882), მუდამ ერთგულად ედგა მხარში.

ლაზო აღნიაშვილი და ქართული მესინალური კულტურა

მრავალსაუკუნოვანი ისტორიული განვითარების მანძილზე ქართველმა ერმა შექმნა უმდიდრესი ხალხური და პროფესიული (როგორც საერო, ისე სასულიერო) მუსიკალური კულტურა.

პირველი, ვინც შეეცადა განესაზღვრა და დაესაბუთებინა ქართული ხალხური მუსიკის ოვითმყოფი ბუნება, დიმიტრი არაყიშვილი იყო. მის ბროშურაში „ქართული მუსიკა“ მიმოხილულია ქართული მუსიკის განვითარების გზები, მოცემულია მის ოანამედროვე კომპოზიტორთა მოკლე დახასიათება.

დიდმა ივანე ჯავახიშვილმა ოვის ცნობილ წიგნში „ქართული მუსიკის ისტორიის ძირითადი საკითხები“¹⁶ განიხილა ქართული მრავალხმიანობის გენეზისის პრობლემები, ხალხური, ვოკალური და საკრავიერი მუსიკის ცალკეული საკითხები, დრმად და მრავალმხრივ შეისწავლა და გააანალიზა მუსიკალური ტერმინოლოგიის ძირითადი ფონდის მასალები, რომლებიც დაცულია ქართულ ისტორიულ და ლიტერატურულ წყაროებში.

ძველი ქართული მუსიკალური კულტურის ისტორიის შესწავლას შრომები მიუძღვნეს: გ. ჩხიკვაძემ, პ. ინგოროვამ, ვ. გვახარიამ, მ. იაშვილმა, ო. ჩიჭავაძემ, ი. ბახტაძემ.

მძიმე ისტორიულ ვითარებათა გამო დიდი ტრადიციების მქონე ქართული ხალხური მუსიკალური ხელოვნება ერთხანს მოკლებული იყო ფართო საზოგადოების ჯეროვან ყურადღებას, ხოლო XIX საუკუნისათვის თითქმის მივიწყებას მიეცა. ის მხოლოდ ხალხის წიაღში ცოცხლობდა და, თანდათან სრულქმნილი, თაობიდან თაობაში გადადიოდა.

XIX საუკუნის მეორე ნახევრიდან მოყოლებული, მოწინავე ქართული საზოგადოებრივი აზრის ცალკეულმა

¹⁶ ივ. ჯავახიშვილი. ქართული მუსიკის ისტორიის ძირითადი საკითხები. თბ., 1990. გვ. 273-312.

წარმომადგენლებმა ალლო აუღეს შექმნილ ვითარებას, რომელიც უფსკრულისკენ მიაქანებდა ხალხურ შემოქმედებას და გააჩადეს აქტიური მუშაობა მშობლიური მუსიკალური კულტურის ნიმუშების შესაგროვებლად, მისი თვითმყოფადობის შესასწავლად.

განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს XIX საუკუნის 60-80-იანი წლები, რომელიც ქართული ლიტერატურისა და ხელოვნების უდიდესი მიღწევებით არის ცნობილი. ქართულ და რუსულ პრესაში იძებნებოდა გაბედული წერილები ქართველი ხალხის მდიდარი სულიერი მემკვიდრეობის დასაცავად, რაც ეროვნული კულტურის, კერძოდ, მუსიკალური ხელოვნების აღორძინება-განვითარებისათვის ბრძოლის ქმედითი იარაღი იყო.

ხალხური სიმღერების გამოვლინებაში უდიდეს მნიშვნელობას ქართული გუნდების ჩამოყალიბებას ანიჭებდნენ. კარგად ესმოდათ, რომ ამ გუნდების საკონცერტო გამოსვლები დიდად შეუწყობდა ხელს ქართული სიმღერის პოპულარიზაციას, ფართო მსმენელში მის პროპაგანდას, აგრეთვე, ეროვნული გუნდური სიმღერის ძველთაძველი ტრადიციების შემდგომ განვითარებას.

ამ მიმართულებით ნაყოფიერად მუშაობდა ქართველ მუსიკოსთა პირველი პლეადა. მათგან აღსანიშნავია: ფ. ქორიძე, მ. ბალანჩივაძე, ა. ბენაშვილი, ი. კარგარეთელი, მმები კარბელაშვილები, კ. მაღრაძე, რ. ხუნდაძე, ზ. ჩხილვაძე, რომელთაც დიდი სამსახური გაუწიეს ქართულ კულტურას, ქართული საგუნდო ხელოვნების აღდგენისა და საჯაროდ გამოტანის საქმეს.

XIX საუკუნის 60-70-იან წლებში ეროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობის გამოცოცხლებამ ხელი შეუწყო ბრძოლას ქართული მუსიკის აღორძინებისათვის.

1860 წელს თბილისში დაარსდა ე. წ. „ქართული გალობის აღმდგენელი კომიტეტი“, რომელიც მიზნად ისახავდა სასულიერო მუსიკის შესწავლას. საფუძველი ჩაეყარა და ხელი შეეწყო ეროვნული სიმღერების ნოტებზე გადატანას.

1871 ელს. დ. ერისთავმა პეტერბურგში დაბეჭდა „ქართული სიმღერების პოპული“.

1874 წელს აპრილში ცნობილმა მუსიკოსმა ხარლამპი სავანელმა თბილისში ჩამოაყალიბა გუნდი და გამართა კიდეც ერთი კონცერტი, მაგრამ ეს გუნდი მაშინვე დაიშალა.

1878 წელს სიმღერა-გალობის მასწავლებელმა მ. მაჭავარიანმა გამოსცა სიმღერების კრებული „სამშობლოს ხმები“, რომელშიც 20-მდე სიმღერა შედიოდა. აღსანიშნავია ისიც, რომ მ. მაჭავარიანს ამ კეთილშობილური საქმის განხორციელებაში დიდი დახმარება გაუწიეს ი. გოგებაშვილმა და დ. ყიფიანის ქალიშვილმა ელენემ (ამ კრებულიდან სამი სიმღერა ი. გოგებაშვილმა თავის „დედა ენაშიც“ შეიტანა).

1885 წელს ა. ბერაშვილმა დაბეჭდა „ქართული ხმები“, რომელშიც 30-ზე მეტი საერო და სასულიერო საგალობელი იქნა შეტანილი.

მაგრამ საჭირო იყო მოთავე და მუსიკის მცოდნე პირი, რომელიც შესძლებდა მუდმივი ეთნოგრაფიული გუნდის ჩამოყალიბებას, საფუძვლიანად შეასწავლიდა ამ გუნდის წევრებს საქართველოს სხვადასხვა კუთხის საერო სიმღერებს, გადაიტანდა მათ ნოტებზე და პროპაგანდას გაუწევდა მივიწყებულ მელოდიებს.

ამ მხრივ, განსაკუთრებულ ყურადღებას იმსახურებს ქართული კულტურის დიდი ენთუზიასტი, გამოჩენილი საზოგადო მოღვაწე ლადო აღნიაშვილი – საოცარი ენერგიისა და ურევი ნებისყოფის ადამიანი, რომელმაც 1885 წელს ქართულ ეთნოგრაფიულ გუნდს მკვიდრი საფუძველი ჩაუყარა და ამით ეროვნულ საგუნდო ხელოვნებას თანდათან განვითარების გზა გაუკაფა.

ეს მეტად კეთილშობილური საქმე 1885 წელს ითავა ეროვნული წამოწყებების შესანიშნავმა ორგანიზატორმა და ინიციატორმა ლადო აღნიაშვილმა და ეს საკვირველიც არ არის, რადგან ლადო აღნიაშვილი დაიბადა სოფ. შილდაში, რომელიც ცნობილია უძველესი მუსიკალური ტრადიციებით

და ხალხური სიმღერის უბადლო შემსრულებლებით. მათ შორის, განსაკუთრებული სიყვარულით სარგებლობდნენ: ლევან ასაბაშვილი („დედას ლევანა“), სოსიკო და ნიკო კოზმანიშვილები, რომლებიც თავიანთი მდიდარი რეპერტუარითა და მაღალნიჭიერი შესრულებით ხიბლავდნენ მსმენელებს.

ბავშვობიდანვე განიმსჭვალა შთაბეჭდილებიანი და მგრძნობიარე ლადო ხალხური სიმღერის განსაკუთრებული სიყვარულით. ხალხურ სიმღერებს დიდებული სახალხო მომღერლების შესრულებით აღტაცებაში მოჰყავდა პატარა ლადო. ოუმცა ლადო აღნიაშვილი ვერ მღეროდა, რასაც შემდგომ გულისტკივილით აღნიაშნავდა, ის დაჯილდოებული იყო შინაგანი სმენით, საუცხოოდ ერკვეოდა მუსიკალური მასალის მხატვრულ დირსებაში, რამაც დიდი დახმარება გაუწიო სამუსიკო სარბიელზე მუშაობისას.

ლადო აღნიაშვილის ფრიად ნაყოფიერი მუშაობა ქართული გუნდის დაარსების საქმეში იმ ტირანიისა და დესპოტიზმის ხანაში, მხოლოდ მისი განსაკუთრებული ნებისყოფის, გამბედაობისა და შეუპოვრობის შედეგად გახდა შესაძლებელი.

1914 წელს უკრნალმა „ოეატრმა და ცხოვრებამ“ [76, 77, 78] გამოაქვეყნა სტატიის ციკლი სათაურით – „მუსიკა და ქართველი მემუსიკენი“. პირველი სტატია მიეძღვნა ლადო აღნიაშვილის დვაწლს პირველი ქართული ხოროს ჩამოყალიბებისათვის. მომდევნო სტატია კი შეეხებოდა შემდგომში ისეთ ცნობილ მუსიკოსებს, როგორებიც იყვნენ: ი. კარგარეთელი, ზ. ჩხილაძე, ფ. ქორიძე, ზ. ფალიაშვილი, დ. არაყიშვილი, ა. ყარაშვილი, მ. კავსაძე, გ. ნატრაძე, ი. ჯაბადარი და სხვ., რომლებმაც დიდი წვლილი შეიტანეს ქართველი ხალხის სულიერ გარდაქმნასა და გადახალისებაში.

აი, რას წერდა „ოეატრი და ცხოვრება“ (№12) 1914 წელს: „საგრძნობელი და საგულისხმო მომენტი ქართული მუსიკის აღორძინებისა იყო 1885 წელი. ამ წელში დაარსდა პირველი ქართული ხორო. მოთავე ამ საქმისა იყო ვლაძიმერ

დიმიტრის ძე აღნიაშვილი. თუმცა მას სამუსიკო განათლება არსად მიუდია, მაგრამ მას ხელოვნების მნიშვნელობა კი ღრმად სწამდა. ამ კეთილ განზრახვასაც სხვა იდეა ედვა სარჩელად: დიმიტრი აგრენევ-სლავიანსკის ხოროს მოგზაურობამ ევროპასა და ამერიკაში დაუსრულებელი მითქმა-მოოქმა გამოიწვია მთლად განათლებული ქვეყნების ურნალ-გაზეთებში. რუსული სიმღერა განათლებულმა ევროპამ კულტურულ შემოქმედებად სცნო, სლავიანსკის ხოროს გულმოდგინეთა და მოწიწებით უსმენდა ლადო აღნიაშვილი და იგი იმ კულტურულ ნაწარმოების აღდგენის პიონერად დასახა. აღნიაშვილის არსებაში ამ მითქმა-მოოქმამ კეთილი ნიადაგი იპოვა და მოელი მისი არსება შეიძყრო. იგი აარსებს ხოროს არა მარტო იმისთვის, რომ საქართველოს დაბებში და ქალაქებში ჩამოუაროს თავის ხალხს და მშობლიური სიმღერით გულის ფურში ჩაგდოს და გამოაფხიზდოს, არამედ სამშობლო საზღვარსაც გასცდეს და იქ, დიდ რუსეთში, მოსკოვსა და პეტერბურგსაც მოასმენინოს ქართული პანგი, აჩვენოს ჩაცმა-დახურვა ქართულ ხოროსი, გააცნოს სიმღერებით განათლებულ საზოგადოებას ზნე-ჩვეულება და შემოქმედება თავის ერისა. აი, ის დედა აზრი, რა განზრახვითაც მან დააარსა ხორო... მის მიერ დაწყებული საქმე ნაციონალური საქმე იყო“ [78, 10-11].

ლადო აღნიაშვილმა თავისი ხარჯით საქართველოს სხვადასხვა კუთხიდან თბილისში ჩამოიყვანა სახელგანთქმული მომღერლები და ჩამოაყალიბა გუნდი, რომლის ხელმძღვანელად მოიწვია იმხანად თბილისის საოპერო მომღერალი იოსებ რატილი, წარმოშობით ჩეხი. იოსებ რატილი საგასტროლოდ იყო ჩამოსული საქართველოში და, მოხიბლული ჩვენი ქვეყნით, ქართველებით, სამუდამოდ დარჩა საქართველოში. მან თავისი სიცოცხლის 72 წლიდან, 32 საქართველოში გაატარა. იგი 10 წლის განმავლობაში იყო „ქართული ხოროს“ ლოტბარი.

ამ ნაშრომის ავტორის ინიციატივით, საქართველოში ჩეხეთის საელჩოსა და საქართველოს კულტურის სამინის-

ტროს ერთობლივი ძალისხმევით 2001 წლის 14 ივნისს რუსთაველის ოეპტრში საზემოდ აღინიშნა გამოჩენილი ჩეხი მუსიკოსის ი. რატილის დაბადებიდან 160 წლისთავი (თუმცა დაგვიანებით).

იოსებ რატილის დვაწლს ქართული კულტურის წინაშე მიეძღვნა ცნობილი მეცნიერის სოლომონ ლეკიშვილის მონოგრაფია [51].

უთუოდ საშურია ითარგმნოს ზემოაღნიშნული მონოგრაფია რუსულ და ჩეხურ ენებზე და გამოიცეს სამივე ენაზე.

ვლადიმერ აღნიაშვილის გუნდი ეროვნული მუსიკალური კადრების აღზრდის კერად გადაიქცა.

„ქართული ხოროს“ პირველი კონცერტი შედგა 1886 წლის 15 ნოემბერს. მას უდიდესი წარმატება ხვდა წილად. ამაზე მეტყველებს 1886 წლის 18 ნოემბერს უურნალ „ივერიის“ ფურცლებზე გამოქვეყნებული ი. ჭავჭავაძის წერილი, რომელშიც აღნიშნულია: „ქართულმა ხორომ იგალობა ჩვენი საერთ სიმღერები. ეს იყო სულის მოძრაობა და გულის ძარღვის ცემა... მუსიკის მცოდნე კაცნი, რომელნიც დღეს მოუზიდნია ქართული სიმღერების სიკეთეს და სიტყბოებას, ბევრ ღირსებას ჰპოულობენ და ბევრსაც მეცადინეობენ გადაიღონ ნოტებზე საყოველთაოდ საცნობლად. ამ მხრით ოვითონ ჩვენი ყმაწვილი კაცები შრომობდნენ და ამ შრომის ნაყოფიც დიდი სიამოვნებით მოვისმინეთ ჩვენი ყურით შაბათს, 15 ნოემბერს... ხალხი ბლომად დაესწრო და სიამოვნებით კი არა, აღტაცებით მიეგება ამ ახალ სასიამოვნო ამბავს. თუმცა ვერ გეტყვით, რომ ყველა ქართული ხმები კარგად იყოს გადაღებული, მაგრამ მაინც ქება და დიდება ეკუთვნით ამ საქმის დამწყებოა, დიდი მაღლობა გვმართებს ბ-ნ ლ. აღნიაშვილის, რომელმაც ეს მართლა სახელოვნო საქმე იკისრა“ [90, 2].

„ქართული ხოროს“ პირველ კონცერტს დიდმა ილიამ „ივერიაში“ მეორე მოწინავე სტატიაც უძღვნა [91].

საკონცერტო პროგრამა საკმაოდ მრავალფეროვანი იყო და შედგებოდა 3 განყოფილებისაგან. თითოში სრულდებოდა 5 სიმღერა. ესენი იყო დასავლეთ და აღმოსავლეთ

საქართველოს სიმდერები, აგრეთვე, უცხოური (ფრანგული, შვედური, გერმანული).

იაკობ გოგებაშვილი აღფროვანებულა ლადო აღნიაშვილის ამგვარი ნაბიჯით: „ლადო აღნიაშვილმა თავისი ხოროს დაარსებით, – წერდა ი. გოგებაშვილი, – გამოიჩინა იშვიათი უნარი და თაოსნობა. უწინაც გაუმართავთ ქართული ხორო სიმდერის მცოდნეთა (მაგ.: ბერიძე, ბალანჩივაძე), მაგრამ არც ერთს ამ ხოროს იმისი მეათედი მნიშვნელობა არ ჰქონდა, რაც აღნიაშვილის ხოროსა აქვს...“ [200, 2].

ამ ღირსშესანიშნავ მოვლენას ფართოდ გამოეხმაურნენ ა. ყაზბეგი, ს. მგალობლიშვილი, პ. უმიკაშვილი და სხვ.

სოფ. მგალობლიშვილი იგონებს: „სანდრო ყაზბეგი ეალერსებოდა ვაჟას ლექსებს... ქართულმა გუნდმა აღნიაშვილისამ ხომ კინალამ გადარია: „დაგვეწყო ახლა კიდევ სხვა ხანა აყვავებისა, აღდგენისა, – მითხრა მან (ყაზბეგმა) ქუთაისიდან ჩამოსვლისას, – მოვესწარი მწერლობის აღდგენას, თეატრის დაფუძნებას და წარმატებას, მოვესწარი კიდევ საერო სიმდერების აღდგენას“. ყაზბეგი აღფროვანებას ვერ ფარავს და სოფრომ მგალობლიშვილს სწერს ქუთაისიდან გუნდის შესახებ: „ძმაო სოფრომ! ჩვენმა ახლად შედგენილმა მგალობელთა დასმა აქ, ქუთაისში, ისეთი შთაბეჭდილება მოახდინა..., რომ მოვალედ ვრაცხ ჩემი სიხარული გაგიზიაროთ გორელებს. არამც თუ მხოლოდ აღსრულება სხვადასხვა ხმებისა იყო სასიამოვნო და აღტაცებაში მომევანი მსმენელისა, არამედ მოელმა საზოგადოებამ იგრძნო ამ დასაწყისის სარგებლობა, სწორედ ჭეშმარიტი თვალით შეხედა... [54, 115-116]. თვითონ ს. მგალობლიშვილი ამ გუნდზე ასეთი მოსაზრებისა იყო: „იგი პირველი მერცხალი იყო ფრთებიდან ნელ-ნელა გამომსვლელი, აღორძინების გზაზე დამდგარი საქართველოს ხალხის გადვიძებისა“ [54, 220].

გუნდის არსებობისათვის საჭირო იყო სახსრები. ამისათვის ლადო აღნიაშვილმა ქართული ფერიები შექმნა („ყარამანი“ და „ტარიელი“), მაგრამ არ გაუმართლა.

ლადო აღნიაშვილი ყოველნაირად ცდილობდა გუნდისათვის სახელი მოეპოვებინა. გუნდს ჰქონდა შემთხვევა თავისი მიღწევები ეჩვენებინა უფლებამოსილ პირთაოვის და დაეტკბო მათი სმენა. ასე, მაგალითად: გუნდი გამოვიდა თავისი სიმდერებით რუსეთის იმპერატორ ალექსანდრე III წინაშე, რომელიც იმ ხანებში საქართველოში ჩამოვიდა, მაგრამ ამანაც ვერ გამოასწორა გუნდის მატერიალური მდგომარეობა.

სამწუხაროდ, თავადაზნაურობა არ იჩენდა დიდ უურადღებას გუნდისადმი. გენერლები და ჩინოვნიკები – მაშინდელი „პეთილშობილთა“ საზოგადოების – ამილახვრების, ამირაჯიბების და სხვათა წარმომადგენლები – მიიჩნევდნენ, რომ ქართული სიმდერის შესრულება სცენაზე „სირცხვილია და შეუძლებელიც არის!“ – ამაზე წერს ია კარგარეთელი თავის მოგონებაში, რომელიც მოჰყავს ი. იმედაშვილს თავის ნაშრომში [48... 19].

რატილის გულმოდგინე შრომაშ და საქმისადმი დიდმა ინტერესმა გუნდის რეპურტუარი სულ უფრო და უფრო გაამდიდრა. საგასტროლო მოგზაურობისას იგი გზადაგზა იწერდა ნოტებზე ძველ სიმდერებს და შემდეგ გუნდს ასწავლიდა. ასე გადაარჩინა რატილმა რამდენიმე ათეული სიმდერა დაღუპვას. დღემდე ცნობილია მის მიერ ჩაწერილი სიმდერები: „დიამბეგო“, „ალილო“, „კახური სუფრული“, „ქვედრულა“, „პატარა საყვარელო“, „ხელხვავი“, „მაღლა მთას მოდგა“, „დღეს მერცხალი შემოფრინდა“, „გურული ოდელია“, „მუმლი მუხასა“, „მაღლი შენს გამჩენს, ლამაზო“, „პარალალო“, „წაიყვანეს თამარ ქალი“, „ოს იმპრა“, „ქალსა ვისმე ერქვა შროშანა“, „მიყვარს ამფერად“, „სუფრა გაშლილო“, „შაო ყურშაო“, „ოი, ქრისტე აღსდგა“ და სხვა. ეველა ეს სიმდერა „ხოროს“ ნოტებით აქვს შესწავლილი.

„არსებობს ცალკე რატილის მიერ დაწერილი სიმდერების კრებული (ინახება საქართველოს ხალხური შემოქმედების სახლში) და ცალკე გუნდის მთელი რეპერტუარის კრებული ხელნაწერის სახით (ინახება ზ. ჩხილიგაძის არქივში). ფრიად საყურადღებოა ამ კრებულის

ედაზე წანაწერი, რომელიც ლაპონიურად გვაუწყებს ლადო აღნიაშვილის დვაწლს „ქართული ხოროს“ შედგენისათვის გაწეულს“. – წერდა გრ. ჩხიკვაძე სტატიაში „ხალხური სიმღერის მაღლი“, პირველი ქართული ეთნოგრაფიული გუნდის 100 წლისთავის გამო [305, 4].

ხოროს მეცადინეობები იმართებოდა ჯერ რატილის ბინაზე ჩუღურეთში, შემდეგ – ღრმაღელეში, ლიახვის ქ. 16-ში, სადაც მისი შთამომავლობა დღესაც (ცხოვრობს), შემდეგ, ზ. ჩხიკვაძის ცნობით, ორბელიანების უბანში; შავოელის ქ. №17-ის II სართულის განაპირა მარჯვენა ოთახში (გრ. ჩხიკვაძის აზრით, ამ სახლს ი. რატილის და აღნიაშვილის მემორიალური დაფა დამშვენდებოდა) [305, 4].

შეუძლებელია აქ არ გავიხსენოთ 1894 წლის უერნალი „ივერია“ (№162): „რატილს მხურვალე სიტყვა წარმოუთქვამს ქართველი ერის სადღეგრძელოდ 1894 წ. ბათუმში გუნდის საპატივსაცემოდ გამართულ ნადიმზე. მან ოქა: „ის ერი ერობს, ის ხალხი ხალხობს, რომელსაც შეულახავად შეურჩენია თავისი ენა, ჰანგი და კილო. კაცისთვის უძვირფასესი საუნჯე დედა-ენაა, სამშობლო საგალობლები და ჰანგები. გარდაქმნა-გადაგვარება იმ ხალხისა, რომელსაც მდიდარი ენა, ხმები და ჰანგები აქვს, შეუძლებელია!“

საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვა საგალობელია, ისეთი მდიდარი ჰანგებია, რომ მე სხვა ქვეყანას ვერ დავასხახელებ, რომელიც ამ მხრივ საქართველოს შეედაროს. მეტადრე მდიდარია საქართველო „ხოროთი“, საოქმედი ხმებით, რომელთა შორის მრავალი ნამდვილი სიმყონიაა და ჰაბიბლავს ეპროპიელის სმენას“ - ნ. პ.“

ამ ხიბლში გარკვეული წვლილი შეიტანა ლადო აღნიაშვილმა, რომელიც მას ყოველთვის ედგა მხარში თავისი ქართული კაცურკაცობით.

ლ. აღნიაშვილისა და ი. რატილის ერთობლივმა მუშაობამ გუნდში, სამწუხაროდ, დიდხანს ვერ გასტანა. 1888 წ. მაისიდან აღნიაშვილის „ხოროს“ ჯერ მელიტონ ბალანჩივაძე, ხოლო შემდეგ ალექსანდრე ბერიძე უწევდნენ

ლოტბარობას. რატილის ჩამოცილება აღნიაშვილის გუნდისაგან თავადაზნაურობის ინტრიგების შედეგად მომხდარა, რადგან იგი არაქართველი იყო. ამან „ხოროს“ საქმიანობით დაინტერესებულ პირებში სინაზული და გულისწყრომაც გამოიწვია, რასაც ერთგვარი პოლემიკა მოჰყვა პრესაში [48, 3-10].

ლადო აღნიაშვილი მუდამ ძიებაში იყო. 1888 წლის დამლევს მან გუნდის წევრთაგან ჩამოაყალიბა „ქართულ ნაციონალურ მემუსიკეთა ორკესტრი“ 26 კაცის შემადგენლობით. ორკესტრი შეიცავდა 12 სახეობის სხვადასხვა აღმოსავლურ და ქართულ სამუსიკო საკრავებს: თარს, ჩონგურს, სანთურს, ჭიანურს, ქამანჩას, დოლს, სალამურს და უენო სალამურს. ორკესტრის ხელმძღვანელად მოწვეულ იქნა მცვდნე პირი [187... 2].

1889 წლის მეორე ნახევრიდან ი. რატილი უკვე დამოუკიდებელ გუნდს აყალიბებს. ამ დროიდან ორი ქართული „ხორო“ განაგრძობს პარალელურად არსებობას, რომელთაგან პირველმა 1892 წლამდე იარსება, ხოლო მეორემ – 1896 წლამდე.

1910 წლის 6 დეკემბერს გაიმართა ლადო აღნიაშვილის „ხოროს“ დაარსებიდან 25 წლისთავისადმი მიძღვნილი სალამო, ჩატარდა მომდერალთა საზოგადოება – „სანთურის“ (თავმჯდომარე – ია კარგარეთელი, მდივანი მ. კავსაძე) ინიციატივით, რაზედაც წერდა გაზეოთ „ახალი აზრი“ 1910 წ. 1 ოქტომბერს.

ლადო აღნიაშვილის „ქართულმა ხორომ“ საფუძველი ჩაუყარა ქართველ მომდერალთა 3 თაობას. მისი წყალობით ჩვენს ხალხში თითქმის ორასამდე სიმღერა აღსდგა, რომლებიც ლადომ ნოტებზე გადააღებინა და გაავრცელა.

ალბათ, ინტერესმოკლებული არ იქნებოდა სია აღნიაშვილის „ხოროს“ წევრებისა, რომლებიც 1885-1889 წლებში ირიცხებოდნენ გუნდში. ესენი არიან:

ტენორები: ლეო ცისკარიშვილი, ტატო ფეიქრიშვილი, გიორგი ჩაგუნავა, კორნელი მადრაძე, ნიკოლოზ ჩახნაშვილი, ვასო ბაგრატიონი, კოტე დვალი, სერგო მამალაძე, სიკო

(სიმონ) აღნიაშვილი, გრიგოლ ჭკუასელი, კოტე კუხიანიძე, ალექსი მათურელი, როსტომ ჩიკვაიძე.

ბანები: სანდორ გოცირიძე, მათე იანქოშვილი, საშა ბერიძე, მიხეილ ავალიანი, მოსე კაპანაძე, სოსო ჩიჯავაძე, ექვთიძე ბურჯანაძე, ნიკოლოზ წინამდგვრიშვილი, გ. წიგლაური, კლიმენტი ჭანტურია, იოსებ ჭირაქაძე, აპოლონ გოდერძიშვილი, ლავრენტი მათიკაშვილი, დავით მამულაშვილი.

სხვადასხვა დროს გუნდში ირიცხებოდნენ: მიხეილ მაჩაბელი, ნიკოლოზ კახიშვილი, ლ. კობახიძე, ლ. წერეთელი, გ. ნატრაძე, ლ. ბექანიშვილი, დ. ჭურხული, ა. ჯალიაშვილი, ი. ჯავრიშვილი, ი. სუხიშვილი, ი. კვალიაშვილი, ა. ბასილაშვილი, ერ. პარკაძე, კ. რჩეულიშვილი, კ. ბებუთოვი, დ. ეპიტაშვილი. ამ გუნდში მდეროდა ვ. სარაჯიშვილი.

1889 წ. მარტში ლ. აღნიაშვილმა სტამბური წესით ქართული საზოგადოების სახელზე გამოაქვეყნა მოწოდება, რომელშიც მატერიალურ დახმარებას სოხოვდა გუნდის ბედ-იდზე დაინტერესებულ პირებს. ეს მიმართვა საურადღებოა ერთი მხრივ იმით, რომ ის ანგარიშია გუნდის მიერ (განვლილი 4 წლის განმავლობაში) ჩატარებული მუშაობისა, ხოლო, მეორე მხრივ, იმით, რომ მასში მოცემულია გეგმები, რომლებიც აღნიაშვილის ხოროს ხელმძღვანელობას ჰქონდა დასახული.

ს. ლეკიშვილს თავის ნაშრომში მოჰყავს ზოგადი ცნობები აღნიაშვილისა და რატილის ხოროს მიერ 1886-96 წლებში ჩატარებული კონცერტების რაოდენობის, დროისა და ადგილის, აგრეთვე, მათი მონაწილეობით გამართული საღამო-კონცერტების შესახებ [51, 48-55].

ლადო აღნიაშვილის გუნდის გამოსვლების ინფორმაციები და გამოხმაურებები სისტემატურად ქვეყნდებოდა ადგილობრივ პრესაში.

საინტერესოა ი. ჭავჭავაძის ინიციატივა, რომელიც წერდა: „ნუოუ კარგი არ იქნებოდა, რომ ჩვენმა დრამატულმა დასმა... ხოროთი გალობამ ქართული ხმებისა ზედ გადააბას წარმოდგენებსა!.. ჩვენც სხვასთან ერთად გვათნია, რომ ეს

ორი საქმე ერთმანეთს შეავსებს და ერთმანეთს უშველის“.
მისი აზრი და სურვილი განხორციელდა ა. ყაზბეგის „არსენაში“, სადაც გუნდი ასრულებდა ხალხურ სიმღერას „გავლესო, მმებო, ნამგალი“, ა. წერეთლის „პატარა კახში“ - „მუშურს“ და „მუმლი მუხასა“, ვ. გუნიას „და-ძმაში“ და „მოლადურებში“ - „სიმღერა მხედართა“, „სიმღერა გმირთა“, „ლოცვა“ - პირველში“ - „ურმული“, „მხედრული“ - მეორეში.“¹⁷

არანაკლები წარმატებით სარგებლობდა გუნდის წარმოდგენები ე. წ. „ცოცხალი სურათებით“, რომლებიც იდგმებოდა ცნობილი ლიტერატურული ნაწარმოებების მიხედვით. მაგალითად, დიდი წარმატებით მოეწყო 1888 წ. 26 მარტს ქართულ თეატრში გრ. ორბელიანის „სადლე-გრძელოს“ მუსიკალურ-დრამატული ინსცენირება [181, 2].

ლადო აღნიაშვილის ეთნოგრაფიულმა გუნდმა გამოზარდა ქართული მუსიკალური კულტურის მოღვაწეთა სახელოვანი პლეადა: ზაქარია და ივანე ფალიაშვილები, კავსაძები, ი. კარგარეთელი, ვ. სარაჯიშვილი და სხვ., რომლებმაც შემდგომში უფრო მტკიცე ნიადაგი მოუმზადეს ხალხური საგუნდო ხელოვნების შესანიშნავ ტრადიციებს.

ქართული ხალხური სასიმღერო შემოქმედების ნაყოფიერმა სადამო-კონცერტებმა ქართული მუსიკის ისტორიაში გადატრიალება მოახდინა – მყარი საფუძველი ჩაუყარა მივიწყების გზაზე დამდგარ მრავალსაუკუნოვანი ხალხური სიმღერის აღორძინებას, მის შემდგომ განვითარებას. აღნიაშვილის დამსახურებაა ისიც, რომ გუნდის კონცერტებმა გზა გაუკაფა ქართული ხალხური სიმღერების დიდოსტრატების პირველი პლეადის წარმომადგენლებს – სანდო და მიხეილ კავსაძეებს, ძუძუ ლოლუას, სამუელ ჩავლეიშვილს, ვარლამ სიმონიშვილს, არტემ ერქომაიშვილს, კირილე პაჭკორიას, მარო თარხნიშვილს, დედას ლევანას, მიხო ჯიდაურს, ლევან მუდალაშვილს და სხვებს, რომელთაც თავისი გუნდებით დიდი ამაგი დასდეს ქართული ხალხური სიმღერების შემდგომ განვითარებას.

17 ი. ჭავჭავაძე, ტ. III, ობ., 1953, გვ. 15.

ლაზო კართველი და ფრანგი ქართველები

„ქართული ენა ერთადერთი ძაფია, რომელიც ფერებიდანის ქართველობას აკავშირებს ქართულ კულტურასთან; გადაგვარებას ვერ ასცდება იგი, თუ მას არ შეენახა ეს კავშირი... მალე დაეკარგება მას შეგნება, რომ ის „გურჯია“, როგორც კი გამოესალმება ამ შეგნების ბურჯს, ენას. ვერ უშველის ამ მხრივ ვერც მაღალი ქართული ურემი, ვერც ტიპური ბანიანი სახლი და სხვა ნაშთი ქართველურ კულტურულ სახეობისა, რომელიც მას დღემდე შერჩენია“.

არნოლდ ჩიქობავა

1616 წელს შაჰ-აბასი დიდმალი ლაშქრით საქართველოსკენ დაიძრა. ყიზილბაშებმა კახეთს ორი მხრიდან შეუტიეს. კახეთის მეფემ ოეიმურაზმა შაჰის უზარმაზარ არმიასთან შებმა ვერ გაბედა და თავისი ამალით იმერეთში გადავიდა.

საშინელი ტრაგედია დატრიალდა კახეთში: მოსახლეობის ორ მესამედზე მეტი გაჟლიტეს. შაჰ-აბასმა 100 000-ზე მეტი ქართველი აჲყარა და ირანის სხვადასხვა მხარეში დაასახლა. სხვადასხვა წყაროდან ცნობილია, რომ მძიმე გზა გაიარეს ქართველებმა, რომელთა დიდი ნაწილი ადიდებულ არაქსზე გადასვლის დროს დაიღუპა, ხოლო მრავალი, უმძიმესი მგზავრობის გამო, სიცოცხლეს გამოესალმა.

შაჰ-აბასმა ქართველები შიდა ირანში მცირე ჯგუფებად, ცალკეულ სოფლებად განასახლა, რამაც, დროთა განმავლობაში, ჩამოსახლებულნი ადგილობრივი მოსახლეობის უზარმაზარ მასაში გათქვიფა. მხოლოდ ირანის ცენტრალურ, მთიან ნაწილში – ფერებიდანში, ჩასახლეს ქართველები კომპაქტურად. ამით სურდათ, ირანის იმუამინდელი დედაქალაქი – ისპაჰანი აგრესიულ მომთაბარეთაგან დაეცვათ.

ქართველთა ისტორიაში ფერეიდნელი ქართველები უნიკალური მოვლენაა, რადგან მათ 400 წლის მანძილზე შეინარჩუნეს თავისი ეთნიკური, ეროვნული მეობა, რაც შემდეგმა ფაქტორებმა განაპირობეს:

1. ტყვე ქართველები დასახლებს კომპაქტურად, რამდენიმე ათეულ სოფლად. ისინი დიდი ხნის განმავლობაში მტკიცედ იცავდნენ ეთნიკური ენდოგამიის წესს (არც მამაკაცები ირთავდნენ არაქართველ ქალებს და არც ქალებს ათხვებდნენ არაქართველებზე);

2. ქართველობა დასახლდა ფერეიდანის მთიანეთში, რამაც ხელი შეუწყო მათი ეროვნული ოვითმყოფადობის შენარჩუნებას.

აღმოსავლეთმცოდნე ზურაბ შარაშენიძე თავის წიგნში „ფერეიდნელი „გურჯები“ აღნიშნავს: „მთელი XVII-XVIII საუკუნის განმავლობაში არც ერთი ქართველი, რუსი თუ ევროპელი მოგზაური არ მოხვედრილა ფერეიდანის მხარეში, რის გამოც ამ პერიოდის არავითარი ცნობა არ მოგვეპოვება იქ მოსახლე ქართველების შესახებ, მხოლოდ 1840 წელს გაიარა გზად ფერეიდანში ინგლისელმა ჰენრი ლეიიარდმა, რომელმაც შემოგვინახა პირველი წერილობითი ცნობა იქ მოსახლე ფერეიდნელ ქართველებზე. მაგრამ, აღსანიშნავია, რომ XVIII საუკუნეში უკვე იცოდნენ საქართველოში ფერეიდანში არსებულ ქართველთა დიდი კოლონიის შესახებ. ცნობილი ისტორიული პიროვნება იოანე (იონა) ხელაშვილი თავის ლოცვაში მოიხსენიებს ფერეიდნელ ქართველებს“ [58... 61].

1890 წელს დაიწერა და 1895 წელს გამოვიდა ცნობილი მწიგნობრისა და საზოგადო მოღვაწის ზაქარია ჭიჭინაძის წიგნი „ქართველები სპარსეთში და საქართველოში მოსული სპარსელი ქართველი ათამ ონიკაშვილი“. მიმოიხილავს რა ისტორიულად ქართველი ერის ბედუკულმართობის, მისი რიცხოვნობის კლების მიზეზებს, ზაქარია ჭიჭინაძე აღნიშნავს, რომ საქართველოდან იძულებით სხვადასხვა ქვეყანაში, კერძოდ, სპარსეთში მრავალი ქართველი მოხვდა. რამაც შეამცირა ქართველთა რიცხვი საქართველოში:

„მრავალმა ქართველმა თავიანთი დედა ენა დაჲკარგა, დაავიწყდათ, რაშიც ხელს უწყობდა იძულებით მათი სარწმუნოების შეცვლა და გათაორება“. მაგრამ, როცა შაჲაძასმა „კახეთი აჲყარა და სპარსეთში გადაასახლა, ორი საუკუნის შემდეგაც „დარჩენილან ისეთი ქართველნიც, რომელნიც თუმც გათაორებულან სარწმუნოებით, მაგრამ ქართული ენა და საქართველოს ხსოვნა კი მაინც არ დაუკარგავთ“.

ზ. ჭიჭინაძის აზრით, ასეთ ქართველებს მიეკუთვნება, ათამ (იოთამა) ონიკაშვილი, რომელსაც „მშობლებისაგან გაუგონია, რომ ისინი ქართველები არიან, მათი სამშობლო საქართველოა და სპარსეთში ძალით არიან მოყვანილნი... ჩვენი ძველები იტყოდნენ ანდაზად ხოლმეო, რომ ეგება ეცადოთ შინისკენ დაბრუნებასაო... მოხუცებულნი ცხადად სტიროდნენ; რამდენჯერაც გაიგონებდნენ საქართველოს, იმდენჯერ წუხილს და ნატვრას დაიწყებდნენო, რომ ნეტა საქართველო გვაჩვენაო...“ [65, 19]

საქართველოს ძველებურ ამბებს ბავშვობიდან სიამოგნებით ისმენდა ათამ ონიკაშვილი, იმასხსოვრებდა და თავის ტოლ მეგობრებს უამბობდა ხოლმე. ოცი წლის ასაკში კი მტკიცედ გადაწყვიტა საქართველოში ჩამოსვლა, რაშიც დაეხმარა ინგლისელი ინჟინერი, რომელთანაც იგი მსახურობდა. როცა ინგლისელი დარწმუნდა, რომ ათამ ონიკაშვილი ქართველი იყო და ოცნებობდა საქართველოში ჩასვლაზე, მან საკუთარი ხარჯით ჩაიყვანა იგი რუსეთის გავლით ბაქოში, საიდანაც ონიკაშვილი ჩამოვიდა ტფილისში 1871 წელს. იგი იყო პირველი ფერეიდნელი ქართველი საქართველოში.

ამ ამბავს ფართოდ გამოეხმაურა იმდროინდელი ქართული პრესა. იოთამა ონიკაშვილის ჩამოსვლა მოელმა ქართველობამ შეიტყო: „ძვირფასი სტუმრის ნახვა ყველამ მოინდომა და შეხვდნენ კიდეც: დიმიტრი ბაქრაძე, იაკობ გოგებაშვილი, აკაკი წერეთელი, გიორგი წერეთელი, სერგეი მესხი, დიმიტრი ყიფიანი, გრიგოლ ორბელიანი და პეტრე უმიკაშვილი, რომლებიც ცრემლმორეულნი

ისმენდნენ თნიკაშვილის საუბარს სპარსეთში გადახვეწილი ქართველების შესახებ. მაგრამ მაშინ არავის შეეძლო სპარსეთში წასვლა, ოუმცა ნატვრა კი დიდი ჰქონდათ“. აქ ზ. ჭიჭინაძე სიხარულით აღნიშნავს, რომ ეს ნატვრა აღსრულდა. იგი თავად მოესწრო ამას. ათამ თნიკაშვილის ჩამოსკლიდან 23 წლის შემდეგ ზ. ჭიჭინაძე წერს: „ათამ თნიკაშვილი ცოცხალი რომ იყოს, სწორედ აღტაცებული იქნებოდა მით, რომ ძლივს ედირსა მის ნატვრას შესრულება და სპარსეთში წავიდა საქართველოს ძვირფას მოღვაწე შვილთაგან ბ. ვლადიმერ აღნიაშვილი“. მისი წიგნის ბოლო სტრიქონებში გამოოქმულია იმედი, რომ „ეს ძვირფასი მოღვაწე ქართველთა საკმარის ცნობებს შეკრებს ჩვენგან შორს წასულ და სამუდამოდ დაღუპულო სპარსელო ქართველთა ყოფა-ცხოვრების შესახებ, რომელ ქართველთა ამბები სპარსეთში აქა-იქ ბევრს ეხსომება კიდევ“ [65, 47].

1872 წელს გაზეო „დროება“-ში (№13) გაჩნდა პირველი ცნობები ფერეიდნელ ქართველთა შესახებ. ოთხი წლის შემდეგ, 1876 წლის „დროებაშ“ (№20) დაბეჭდა წერილი სათაურით: „ქართველები სპარსეთში“ (იქ მცხოვრები ქართველების ნაამბობის მიხედვით), ხოლო ამავე წლის 186-ე და 187-ე ნომრებში ამავე გაზეოთმა გამოაქვეყნა 1877 წელს ეჩმიაძინის სასულიერო უურნალ „არარატ“-ში დაბეჭდილი, თეირანიდან გამოგზავნილი საინტერესო მასალები, რომლებშიც მოკლედ იყო აღნიშნული ფერეიდანში გადახვეწილი ქართველი მოსახლეობის ვინაობისა და ცხოვრების შესახებ.

ქართული საზოგადოების ინტერესი სპარსეთში გადახვეწილი ქართველების მიმართ არ განელებულა თნიკაშვილის ჩამოსკლის შემდეგაც, მაგრამ მეტად გაცხოველდა იგი 80-90-იან წლებში. ზ. ჭიჭინაძის იმედები გამართლდა. ლადო აღნიაშვილმა მიზნად დაისახა სპარსეთში წასვლა, რათა „ოავისი თვალით ენახა და გაეცნო შოამომავლობა იმ ქართველებისა, რომელნიც შაჰაბასმა XVII საუკუნეში საქართველოდან გადასახლდა“ [97, 123-124].

1894 წლის აგვისტოში ლადო აღნიაშვილი საკუთარი ხარჯებით (სულ რაღაც ათი თუმნით) გაემგზავრა იმ შორეულ და საშიშროებით მოცულ გზაზე, რომ კიდევ ერთხელ მოეხადა ვალი თავისი ხალხის წინაშე.

აღსანიშნავია, რომ 2009 წლის აგვისტოში შესრულდა 115 წელი ამ მოგზაურობის დაწყებიდან.

ვლადიმერ აღნიაშვილი იყო პირველი მოგზაური, რომელმაც ფეხი შედგა ფერეიდანის მიწაზე იქ მცხოვრები ქართველი მოსახლეობის გაცნობის მიზნით.

ბედმა არგუნა ლადო აღნიაშვილს ყველაფერში პირველობა: 1881-83 წლებში იგი იყო ქართული და რუსული ენის პირველი მასწავლებელი სათავადაზნაურო სასწავლებელში (ინსპექტორი – ნიკო ლომოური), პირველი ქართული ხალხური სიმღერების გუნდის - „ხორო“-ს დამაარსებელი (1885), პირველი ქართველი ფერეიდანში.

იმდროინდელი პრესა ყურადღებით ადევნებდა ოვალს ვლადიმერ აღნიაშვილის მოგზაურობას და აქვეყნებდა ინფორმაციებს და მის წერილებს სპარსეთიდან. კერძოდ, მომავალი წიგნის ნაწყვეტები ქვეყნდებოდა 1896 წელს ურნალ „მოამბე“-ში [97], აგრეთვე, ამავე წლის ურნალ „მეურნე“-ში გამოქვეყნდა ლადო აღნიაშვილის ნარკვევი „სპარსეთის ქართველობა და მათი მეურნეობა“ [96]. მოგზაურობიდან დაბრუნებულმა ლადო აღნიაშვილმა საჩუქრად უძღვნა ქართველობას წიგნი „სპარსეთი და იქაური ქართველები“ (მგზავრის წერილები), ტფ. 1896.

წიგნი შეიცავს 6 თავს და საყურადღებო ეონოგრაფიული და მეცნიერული ოვალსაზრისით, მკითხველი აქ გაცნობა მეტად საინტერესო მასალებს ისტორიის, გეოგრაფიის, ხელოვნების საკითხებზე.

თავი I. კასპიის ზღვიდან თეირანამდე – გვ. 1-37.

თავი II. თეირანი – დედაქალაქი სპარსეთისა – გვ. 38-80.

თავი III. თეირანიდან ისპაჰანამდე და ქალაქი ისპაჰანი – გვ. 81-120.

თავი IV. სომხეთი სპარსეთისა და ახალი ჯულფა – გვ. 121-165.

თავი V. ფერეიდანი ანუ ქართველთა მოსახლეობა
სპარსეთში – გვ. 166-236.

თავი VI. საზოგადო მიმოხილვა – გვ. 237-307.

დამატება – ზოგიერთი რამ მსგავსება და
ურთიერთშორის დამოკიდებულება სპარსული და ქართული
ენისა; საზოგადო ძირები პირველ საჭიროების სიტყვებისა;
მსგავსება სიტყვათა მოქცევისა (გრამატიკული ფორმებისა);
სპარსული ენიდან შემოტანილი სიტყვები, საზოგადო
სიტყვები ორივე ენაში, სხვათა ენათაგან შემოსულები –
გვ. 308-328.

წიგნს დამატებით ახლავს ფერეიდანის ქართველთა
სამოსახლო ადგილმდებარეობის რუქა სოფლების
აღნიშვნით.

წიგნის V თავში, რომელიც ფერეიდნელ ქართველებს
ეხება, ლადო აღნიაშვილი დაწვრილებით აღწერს მათ
გარეგნობას, მეურნეობას, ქონებრივ მდგომარეობას, ადაო-
წესებს, შემორჩენილ ქრისტიანულ ჩვეულებებს, ენას, ზე-
ნგვალებებს და ხასიათს.

წიგნი სულ შეიცავს 328 გვერდს.

ლადო აღნიაშვილის წიგნი „სპარსეთი და იქაური
ქართველები“ იმთავითვე საყოველთაო ყურადღების
ცენტრში მოექცა და დღესაც იმსახურებს მეცნიერულ
კვლევასა და გამოქვეყნებას, რადგან მასში ბევრი
საყურადღებო დაკვირვება და დასკვნა.

ლადო აღნიაშვილის წიგნი „სპარსეთი და იქაური
ქართველები“ წარმოადგენს სპარსეთში გადახვეწილი
ქართველების ეთნოგრაფიული სინამდვილის ასახვის
მეტად საინტერესო ძეგლს.

ვიდრე აღოქმულ მხარეს – ფერეიდანს მიაღწევდა,
ლადო აღნიაშვილმა ბევრი საინტერესო ჩანაწერი
გააკეთა, შეისწავლა იქაური ქართველების ყოფა-ცხოვ-
რება, მათი განვითარების დონე, იმდროინდელი სპარ-
სეთის ეკონომიკური, კულტურული და პოლიტიკური
მდგომარეობა.

ლადო აღნიაშვილს მრავალი საყურადღებო ცნობა

მოაქვს თავის წიგნში: „ხალხს ტიპი ქართველისა საკმარისად აქვს შემონახული: სახლებს აშენებენ ისე, როგორც ქართლში იციან. ძალიან ხშირად შეხვდები აგრეთვე უწინდელ ჩვენებურ დარბაზებს რამდენიმე სვეტით. მთელს ირანში, გარდა ამათი, არავინ აშენებს ასეთ სახლებს, აქვთ აგრეთვე ქართული, ჩვენებური ურემი... დღემდე თავის ქალებს აქაური ქართველობა არ აძლევდა სხვა ტომის ხალხს და არც თვითონ მოჰყავდათ ცოლად სხვა ქალები... საკვირველია, რომ სპარსეთში, სადაც საზოგადოდ გვარები (თაიფები) არ არის ხმარებაში და, სადაც კაცი იცნობება მხოლოდ თავისი საკუთარი სახელით, ქართველების წმინდად შემოუნახავთ თავიანთი გვარები. მაგალითად, აღნიაანი (აღნიაშვილი), ბათუაანი, ბასილაანი, შოშიაანი, ხუციაანი... სახელები უველას სპარსული აქვთ... წუნს ვერ დაუდებო იქაურ ქართველთა ლაპარაკს, ჩინებულად ლაპარაკობენ ქართულად. ურველი მათგანი აღიარებს თავს წმინდა ქართველად, მას ესმის, რომ გურჯია და ესმის სრულის შეგნებით, თავი მოსწონს ამით, არამც თუ არ დაუკარგავთ დღევანდელამდე თავისი ნაციონალური სიამაყე და მედიდურობა, არამედ ნამდვილი პატრიოტული გრძნობაც შერჩენიათ.

ტიპი და ზნეკეთობი და საონოიანი, სტუმართმოყვარე, პატიოსანი, თავმოყვარე, მამაცი, გამბედავი, შემბრალებელი და პირში მოქმედი... ამ 300 წლის განმავლობაში მათ სპარსული ფლიდობა და პირფერობა არ შეუთვისებიათ. აქ ქართველი იგივე გულახდილია და გულუბრყვილო და ისეთივე უანგაროა, როგორც მისი მოძმე ქართველი გლეხი მის ძველ სამშობლოში, მის საქართველოში მცხოვრები...

ფერეიდანი, — განაგრძობს აქვა ავტორი, — ეს არის კუთხე, რომელსაც დღეს უველაზე მეტი ინტერესი აქვს ქართველი ერისათვის. აქ რიცხვით უველაზე მეტი ქართველობა შეჯგუფულა ერთად. აქ დაუცავთ დღევანდელამდე ენა მამაპაპათა, ხასიათი, ტიპი და სიძლიერე სულისა. აქ დღემდე ქართველი არ ივიწყებს, რომ იგი ქართველია, ამბობს ამას შინ და გარეთ, მტერთან და მოყვარესთან, ძლიერთან და

უძლურთან, ამბობს უშიშრად, მოურიდებლად, ამბობს და თავიც მოსწონს. ამ თქმით სრული 300 წელიშადი ებრძოდა იგი მტერთ თავისი ეროვნების დასაცველად, ებრძოდა მათ უსამართლობას და ძალმომრებობას, იომინა ყოველგვარი გაჭირვება და შეწუხება, გაუძლო სალ კლდესავით ათასგვარ ვაისა და უბედურებას, შესწირა მათ ბევრი მნელად დასათმობი რამ ქართველი კაცის მიერ, მაგრამ მით მაინც თავი ქართველად შეინახა, დაიცო რაც და როგორც შეეძლო დღემდე და აცნობა თავის უფროს მომმეთ, რომ ჯერ კიდევ ქართული სული მიდგია და ეს სული ვერ აღმომხეთა ვერც დროთა და უამოა დენამ, ვერც ძლიერმა ამა სოფლის ძალ-მომრეობამათ. მან თავისი მოვალეობა სამაგალითოდ შეასრულა და ყოველივე ვალი აიყარა წინაშე შთამომავლობისა და უკეთუ დღემდან იგი დაეცა და უკეთობაში არ წავიდა, ეს იქნება დანაშაული ჩვენი და ბრალი ედება მოელ საქართველოს. თუ მან დღემდე არ იცოდა, დღეს არ იცის მათი არსებობის ამბავი, იცის, რომ იგინი დღემდე ქართველებად დარჩომილან და მოვალეა გაუწოდოს მას ხელი ძმობისა და შეწევნისა. მათი საქმე გმირული საქმეა. მათით გაიზომება სულის ძლიერება ქართველი ერისა, მათით უნდა მოიწონოს თავი ქართველობამ...

...დროა ქართველებმაც ხელი გასძრან, – დასძენს დრმა გულისტკივილით ლადო აღნიაშვილი, – ყოველი თავისი საქმე თვით აკეთონ. სხვათა ხელში შეეურება ხელს არ გვაძლევს. ნუთუ დღემდე ვერ დავრწმუნდით, რომ ყველა თავისას ცდილობს და ვიდრე ჩვენც ჩვენსას არ ვეცადნეთ, დმერთი ციდან არ ჩამოგვიყრის. ნუთუ საეჭვოა, რომ ქართველს, მცირედის მომზადებითაც რომ იყოს, უფრო მეტი შეუძლიან შესძინოს თავის ეროვნებას, ვიდრე უცხოს, რაც უნდა დიდის მომზადებით იყოს აღჭურვილი¹⁸.

არ შეიძლება სულის სიღრმემდე არ შეძრას ლადო აღნიაშვილის ამ მოწოდებამ თითოეული ჩვენგანი,

18 აღნიაშვილი ლადო, სპარსეთი და იქაური ქართველები, ტფ., 1896, გვ. 218-219 (ეურსივი ჩემია – ც. ბერიძე).

არ ჩააფიქროს არა მარტო სპარსეთში გადახვეწილი ქართველების ბედ-იღბალმა, არამედ სამშობლოში მყოფი უველი ქართველის ბედმა. აღნიაშვილი წარსულიდან ელაპარაკება მომავალ თაობებს, მოძღვრავს მათ, მოუწოდებს უფრო მეტი ეროვნული სიამაყედა სულისკვეთება გამოიჩინონ ერის საკეთოლდღეოდ, რადგან ვალი დაგვიტოვვეს ჩვენმა წინაპრებმა და ამ ვალს დირსეულად უნდა გადახდა!

იმ გამოჩენილ ქართველებს შორის, ვინც ყურადღებით ადევნებდა თვალს ლადო აღნიაშვილის ცხოვრებას, მოღვაწეობას და იყო ლადო აღნიაშვილის ლვაწლის დიდი დამფასებელი, გახლდათ იოსებ იმედაშვილი – ჩვენი ერის დიდი მოჭირნახულე, ლადო აღნიაშვილის პირველი ბიოგრაფი. ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან 25 წლისთავზე იოსებ იმედაშვილმა ამ დიდ მოღვაწეს მიუძღვნა ნაშრომი „ლადო აღნიაშვილი“ [48], რომელშიც რამდენიმე გვერდი დაუთმო აღნიაშვილის სპარსეთში მოგზაურობას, იქაური ქართველების გაცნობას და თან დაურთო რამდენიმე ფოტოსურათი ფერებიდნებლი ქართველებისა.

სწორედ აღნიაშვილმა გაუღვივა განსაკუთრებული ინტერესი ი. იმედაშვილს ფერებიდნებლებისადმი. ცოტა მოგვიანებით მან დაწერა კიდევ ვრცელი ნარკვევი ფერებიდნებლ ქართველებზე სათაურით: „Ферейданские грузины“.

როგორც ცნობილია, იმედაშვილი, სხვა მრავალმხრივ მოღვაწეობასთან ერთად, გამოსცემდა შესანიშნავ ყოველკვირეულ სალიტერატურო-საოეატრო ჟურნალს „ოეატრი და ცხოვრება“ (1910-1926), სადაც იბეჭდებოდა ძალზე საინტერესო და აქტუალური წერილები თეატრის წარსულსა და აწმუნზე, დრამისა და სცენის პრობლემებზე. მის ფურცლებზე ხდებოდა კრიტიკული განხილვები ამა თუ იმ საკითხისა, ქვეყნდებოდა გამოჩენილ ადამიანთა ისტორიულ-ბიოგრაფიული ცნობები, სურათები სცენის მოღვაწეთა, ხელოვანთა და სხვა. ჟურნალის თანამშრომელ-კორესპონდენტებად ითვლებოდნენ ვ. აბაშიძე, ივ.

გომართელი, ი. გრიშაშვილი, ვ. გუნია, შ. დადიანი და სხვა
ცნობილი მწერლები და მხატვრები.

ი. იმედაშვილი კარგად იცნობდა ლადო აღნიაშვილის
მიერ სპარსეთიდან გამოგზავნილ ყველა მასალას და
კერძო წერილების შინაარსს, რადგან მეგობრობდა ამ
წერილების ადრესატებთან: სიკო აღნიაშვილთან და
ალექსი მირიანაშვილთან. მოგვიანებით, 1914 წელს, ლადო
აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან 10 წლის შემდეგ, მან
ეს წერილები დასტამბა თავის ჟურნალში მოგონებების
სახით.

1914 წელს ჟურნალმა „ოეატრმა და ცხოვრებაშ“
გამოაქვეყნა ლადო აღნიაშვილის რამდენიმე წერილი
ალექსი მირიანაშვილისადმი, მიწერილი სპარსეთიდან [84,
85, 86], პირველი მათგანი დათარიღებული იყო 1895 წლის 22
აპრილით. ამ წერილებში ლადო უზიარებს თავის კოლეგას
და მეგობარს უშუალო შთაბეჭდილებებს ამ მოგზაურობის
შესახებ. აქ კარგად ჩანს ლადო აღნიაშვილის მახვილი
თვალი, თხრობის არაჩვეულებრივი ფნარი და ოუმორის
გრძნობა.

„სპარსეთში მოგზაურობაზე ლადო აღნიაშვილი
დიდი ხანია ოცნებობდა, — წერს ა. მირიანაშვილი, —
ამ მოგზაურობის მიზნად მას დასახული პქონდა პოვნა,
საკუთარი თვალით ნახვა და აღწერა იმ ქართველებისა,
რომლებზედაც, გარდა ჩვენი ისტორიის მოწმობისა, ხშირად
ჩამოვარდებოდა ხოლმე საუბარი როგორც რუსეთის,
აგრეთვე, სხვა ევროპულ პერიოდულ გამოცემებში...“ [83:
5]. იგი გულისტკივილით აღნიშნავდა, რომ ხელმოკულეობის
გამო წიგნი „სპარსეთი და იქაური ქართველები“ ლადომ
ვერ დაამშვენა იმ აუარებელი სურათებით, რომლებიც ამ
განზრახვით სპარსეთიდან ჩამოიტანა და დასძენს, რომ ეს
სურათები მას აქვს.

სპარსეთში მოგზაურობის დროს ლადო აღნიაშვილმა
ისე კარგად შეისწავლა სპარსული ენა, ლაპარაკი და
წერა-კითხვა, რომ შემდგომში იქაურ მეგობრებთან მიწერ-
მოწერა პქონდა. სპარსული და ქართული ენის ზოგიერთი

რამ მსგავსება და ურთიერთდამოკიდებულება კი მან აღწერა თავის წიგნში „სპარსეთი და იქაური ქართველები“. უნდა აღინიშნოს ისიც, რომ ამ წიგნში შესანიშნავად არის აღწერილი აგრეთვე სპარსეთი თავისი წარსულით და აწყობი, გეოგრაფიული, პოლიტიკურ-ეკონომიკური ვითარებით, სპარსი ხალხის ვინაობა, ზნე-ჩვეულება, ხაცმა-დახურვა, მიწათმოქმედება, სარწმუნოებრივი მხარე, ღირსშესანიშნავი ძეგლები და ადგილები, მთავარი ქალაქები. ეს ყველაფერი ავტორს წიგნში მეტად მხატვრულად და შთამბეჭდავად აქვს გადმოცემული. აქ არის საკუთარი მოსაზრებები ამა თუ იმ საკითხთან დაკავშირებით, შენიშვნები, ანალიზი, რომლებიც დღესაც არ კარგავენ აქტუალობას. ამიტომ მეტად საშური და საჭირო საქმეა ამ წიგნის გამოცემა.

სპარსეთიდან დაბრუნების შემდეგ ლადო აღნიაშვილი ისევ შეუდგა თავის აქტიურ საქმიანობას საზოგადოებრივ სარბიელზე.

თავის მხრივ, სპარსეთში გადახვეწილ ქართველებზე დიდი შთაბეჭდილება მოუხდენია თვით ლადო აღნიაშვილს, მისმა პატრიოტულმა სულისკვეთებამ გაუძლიერა მათ სურვილი საქართველოში ჩამოსვლისა. ლადო აღნიაშვილის დაბრუნების შემდეგ მას მოჰყვა ისპაპანელი ქართველების საპასუხო მოგზაურობა.

იმდროინდელი ქართული პრესა კარგა დიდი ხნის მანძილზე ათავსებდა წერილებსა და ცნობებს ამ საპასუხო მოგზაურობის შესახებ. აი, რას წერს გ. ლასხიშვილი თავის მემუარებში: „ცერეკიდანელების ჩამოსვლამ დიდი სენსაცია გამოიწვია. მაშინ ქართველ საზოგადოებრიობაში შესდგა კომიტეტი, რომელსაც დაევალა მათზე მზრუნველობა. წაიყვანეს კახეთში და საქართველოს სხვა კუთხეებშიაც. შემდეგ შეაგროვეს ცული, შეიძინეს დედა ენა და სხვა სახელმძღვანელოები, საკითხავი წიგნები, მოიწვიეს მასწავლებელი იმ განზრახვით, რომ ფერეიდანში ჩვენი წერა-კითხვის საზოგადოების პირველი ქართული სკოლა გაეხსნათ.

თოთქმის ერთი წელი დაჰყვეს სპარსელმა ქართველებმა საქართველოში და დაბრუნდნენ მასწავლებლის თანხლებით. მაგრამ ეს უკან დაბრუნება უბედური გამოდგა: საზღვარზე მათ ოვს დაესხა ავაზაკო ბრძო, გაძარცვეს, მასწავლებელი დასჭრეს და ის იძულებული გახდა უკან დაბრუნებულიყო. რამდენიმე წლის შემდეგ ერთი მათგანი კალავ ესტუმრა საქართველოს, მაგრამ ყოველი გეგმა კავშირის დაჭერისა და იქ ქართული სკოლის დაარსებისა სრულ დავიწყებას მიეცა“ [50, 289-290].

ი. იმედაშვილი თავის წიგნში „ლადო აღნიაშვილი“ (1860-1904) წერს: „მის მიერ სპარსელ ქართველთა შორის გაბრუნებული თესლი იმდენად ნაყოფიერი იყო, რომ ლადოს მოგზაურობის 10 წლის შემდეგ 1906-1907 წ.წ. საქართველოს ეწვივნენ სპარსი ქართველები – ხუციშვილი და ონიკაშვილი და ჩვენგან აულტურული დახმარება ითხოვეს“ [85, 86]. ამავე მიზნით ჩამოვიდა სეიფოლა იოსელიანიც (1922-23 წ.წ.).

ფერეიდნელი ქართველების შესახებ, და, კერძოდ, ამ ფერეიდნელი ქართველების მოგზაურობაზე საქართველოში აღნიშნული მონოგრაფიის ავტორს საკმაო მასალა დაუგროვდა, რომელზეც მუშაობს წიგნის გამოსაცემად.

ადსანიშნავია ისიც, რომ მანამდე, 1900-1902 წლებში, თბილისში ჩამოვიდა კიდევ ორი ფერეიდნელი ქართველი – მოჰამედ მაყაშვილი და მისი სიძე – ნასრულა, ამის შემდეგ ფერეიდანში იყო ი. ჭეიშვილი.

აქვე მინდა გავიხსენო ზ. შარაშენიძის წიგნი „ფერეიდნელი გურჯები“, კერძოდ, 1916 წელს ირანში ქართული ესკადრონის მეთაურის, შტაბს-კაპიტან პავლე ალექსანდრეს ძე ლორთქიფანიძის, მოგონება, სადაც ის მოიხსენიებს ფერეიდნელი ქართველის სეიფოლა იოსელიანის ოჯახში სტუმრობას, იქაურ ქართველებთან შეხვედრას: „უნდა ითქვას, რომ ის პრობლემები, რომლებსაც ისინი მაშინ აყენებდნენ, დღესაც წესრიგში დგას... მაგრამ ჩვენი ქართველები ისე უგულოდ შეიქნენ, ჩვენზე არ ფიქრობენო... საჭიროა სკოლა, ქართული ქურნალ-გაზეთები... იმედი მაქვს, ჩვენი ქართველი საზოგადოება არ დაიშურებს უკანასკნელ

გროშს ამ ხალხის სულიერი დაკმაყოფილებისათვის“, – წერს პ. ლორთქიფანიძე [58, 70-73]. ამ წერილის დაწერიდან გავიდა 93 წელი, მაგრამ, სამწუხაროდ, ის პრობლემები, რომლებსაც იქაური ქართველები მაშინ აყენებდნენ, დღესაც აქტუალურია, გადასაწყვეტია!

ქართველი საზოგადოებრიობის ცოდნა ფერეიდნელი ქართველების შესახებ გამდიდრდა მას შემდეგ, რაც ამბაკო ჭელიძემ იმოგზაურა ამ მხარეში. ის კარგად იცნობდა ლადო აღნიაშვილს, რადგან მასთან მუშაობდა კოოპერატივ „შუამავალში“. მას ბედმა არგუნა სპარსეთში ჩასვლა და იქაური ქართველების გაცნობა. გასაგები მიზეზების გამო, ა. ჭელიძეს დიდი ინტერესი ჰქონდა ფერეიდანისადმი. ამის შესაძლებლობა მას მისცა ირანში საბჭოთა ბანკის გახსნასთან დაკავშირებით ფინანსისტის მოვალეობის შესრულებამ. იქ მან გაიცნო ფერეიდნელი ქართველი და დაუმეგობრდა მას. ეს იყო ყულამ პოსეინ მიქელაშვილი. შეხვდა აგრეთვე სეიფოლა იოსელიანს, გაიცნო მოჰამედ მაყაშვილი, ნოვრუზ ხუციშვილი, ზეინალ აბდინ-ხან თნიკაშვილი.

1924 წელს იგი ჩავიდა ფერეიდანში და შეხვდა იქაურ ქართველებს, რომლებიც გულთბილად შეეგებნენ მას. ამბაკო ჭელიძე ირანში 1929 წლამდე დარჩა. 6 წელი დაჲყო მან ამ ქვეყანაში და ჩამოიტანა მეტად ძვირფასი ცნობები ფერეიდნელი ქართველების შესახებ, დაწერა წიგნი „ფერეიდნელი ქართველები“ (თბ., 1951). ფერეიდანიდან ა. ჭელიძის ოჯახმა 5-6 წლის ბავშვი ემირ (ამირან) პაპიაშვილი ჩამოიყვანა, აღზარდა და 5 კლასის დამთავრების შემდეგ დააბრუნა ფერეიდანში.

ამბაკო ჭელიძის შემდეგ, 1944 წელს ფერეიდანს ეწვია ირაკლი კანდელაკი, რომელმაც გადაიღო დოკუმენტური ფილმი იქაურ ქართველებზე. 1969 წელს ფერეიდანში ყოფნის დროს ცნობილმა ქართველმა რეჟისორმა გურამ პატარაიამ გადაიღო ფილმი „შორია გურჯისტანამდე“, გიორგი ასათიანმა და ირაკლი ონოფრიშვილმა კი ფერეიდნელთა სახეები შემოუხახეს შოამომავლობას.

სხვადასხვა დროს, მეცნიერული მიზნით, ფერეიდანში იმყოფებოდნენ: ნოდარ კოჭლაშვილი, ნოდარ ნაჭელია, ზურაბ შარაშენიძე, მაგალი თოდეუა, თედო უთურგაული, დარეჯან ჩხუბიანიშვილი.

„ფერეიდნელთა მეტყველებისა და ყოფის საკითხებს ნაშრომი მიუძღვნეს: თეო ჩხეიძემ, თინათინ ჭავჭავაძემ, მაია მაჭავარიანმა, გიორგი ჭიპაშვილმა, გიორგი გოცირიძემ“...

1965 წლის გაზაფხულზე ზურაბ შარაშენიძე მონაწილეობდა საბჭოთა კავშირის სამრეწველო-სავაჭრო გამოფენაში, რომელიც თეირანში (ირანში) გაიხსნა. აქ მან გაიცნო ფერეიდნელი ნოსრათულა ხოსროშვილი და სხვა იქაური ქართველები.

თავის წიგნში „ფერეიდნელი გურჯები“ ზურაბ შარაშენიძე აღნიშნავს, რომ ლადო აღნიაშვილის სპარსეთში მოგზაურობის შემდეგ ზოგი რამ შეიცვალა ფერეიდნულ ქართულ დიალექტში, მაგრამ არსებითი ცვლილებები მასში არ მომხდარა და იმოწმებს ცნობილ ქართველ მეცნიერს ვ. თოფურიას, რომელიც შენიშნავს: „ფერეიდნული იზოლირებული დიალექტია, თითქმის სამნახევარი საუკუნეა, რაც ის მოწყვეტილია თავის ფუძე კილოს – კახურ ინგილოურს და სრულებით არ განიცდის ქართულ ცოცხალ კილოთა და სალიტერატურო ენის გავლენას, სამაგიეროდ, გამვლენელად გამოდის სულ სხვა სისტემის ენა – სპარსული, რომლის გარემოცვაშიც ის იმყოფება. მიუხედავად ასეთი პირობებისა, ფერეიდნელმა თავისი სახე არ დაკარგა, მან კარგად შეინახა კახურინგილოურისთვის XVII საუკუნეში დამახასიათებელი ძირითადი თავისებურებები და თანაც ევოლუციის შედეგად შეიძინა ის ახალი მოვლენები, რომლებმაც იჩინეს თავი რიგ ქართულ დიალექტებში...“ [58, 98].

ამდენად, ფერეიდნული ქართული ენის მონაცემებს განსაკუთრებული მნიშვნელობა ენიჭება ქართულ დიალექტთა ისტორიისა და საერთო ენის განვითარების შინაგანი კანონების შესასწავლად.

როცა ფერეიდნელების საკითხს ვეხებით, არ შეიძლება არ გავიხსენოთ თამილა ცაგარეიშვილის „ფერეიდნელები საქართველოში“ [63, 55], რომელშიც მეტად საინტერესოდ არის მოთხოვილი საქართველოში ფერეიდნელი ქართველების ჩამოსახლების შესახებ 1972-76 წლებში და ამასთან დაკავშირებული პრობლემები. ნაშრომს ახლავს ეთნოგრაფიული მასალებიც. იმ წლებში საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიამ ფერეიდნელ ქართველთა ისტორიულ-ეთნოგრაფიულ, ლინგვისტურ, ფოლკლორულ და სოციოლოგიურ შესწავლას მნიშვნელოვანი ყურადღება დაუთმო. როგორც ამ წიგნის წინასიტყვაობაში არის აღნიშნული, „ამ მამულიშვილურ საქმეს სათავეში ჩაუდგა აკადემიკოსი გიორგი ჩიტაია, რომლის ინიციატივით და უმუალო მონაწილეობით 1973-74 წლებში ახალ ჩამოსახლებულ რეპატრიანტებში საგულისხმო მუშაობა აწარმოა საქართველოს სხრ მეცნიერებათა აკადემიის ივ. ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიის, არქეოლოგიისა და ეთნოგრაფიის ინსტიტუტის, საქართველოს ეთნოგრაფიის განყოფილების ეთნოგრაფიულმა ექსპედიციამ, უფროს მეცნიერ-თანამშრომლისლევან ფრუიძის ხელმძღვანელობით [63, 3].

ექსპედიციის მუშაობაში მონაწილეობა მიიღეს ეთნოგრაფებმა: ნ. ბრეგვაძემ, ნ. მაისურაძემ, გ. მირიანაშვილმა, ბ. ნანობაშვილმა და ო. ცაგარეიშვილმა.

როგორც ზემოთ აღნიშნული წიგნიდან შევიტყვეთ, მშობლიურ მიწაზე პირველად ჯავად პასანის ძე ბათუაშვილმა დადგა ფეხი [63, 27]. ეს მოხდა 1972 წლის 15 მარტს. 1972-76 წლებში მას მოჰყვნენ სხვებიც, სულ 22 ოჯახი, 120 სული. ისინი დაასახლეს საგარეჯოსა და გურჯანის რაიონების სოფლებში: ჭანდარში, ჩუმლაყში, ახაშენში, ვაზისუბანში, შაშიანში. მათ დაახვედრეს კომფორტაბელური ბინები, საკარმიდამო ნაკვეთები, ვენახები, შეუქმნეს კარგი პირობები. ამის შემდეგ მთელი 6 წლის მანძილზე ჩამოსვლა შეწყდა. სამწუხაროდ, ამ რეპატრიირებული ქართველების ნაწილი (9 ოჯახი) 1979

წელს უკან, უერეიდანში დაბრუნდა. ამას გარკვეული მიზეზები ჰქონდა, რომელთა ჩამოთვლა შორს წაგვიყვანს. უკელაზე შეურაცხმყოფელი კი მათვის, ალბათ, ის იყო, რომ მათ „ირანში „გურჯებს“ ეძახდნენ, საქართველოში კი – „თათრებს“ (რადგან ისინი ღორის ხორცს არ ჭამდნენ და ღვინოს არ სვამდნენ). იმ დროს საქართველოში სულ დარჩენილა 14 ოჯახი.

„სად გვევანან ირანში დასაკარგი ქართველები?“, გურამ ყორანაშვილის ეს სტატია, რომელიც გაზიერ „თბილისში“ გამოქვეყნდა [301, 5], ღრმად ჩაგვაფიქრებს ამ პრობლემაზე.

სპარსეთში მცხოვრებ ქართველებთან ურთიერთობათა საკითხების შესწავლისათვის, უთუოდ, დიდ ყურადღებას იმსახურებს ცნობილი ქართველი ირანისტის ნომადი ბართაიას წიგნი „ირანული ჩანახატები ანუ ახალი ერა ქართულ-ირანულ კულტურულ ურთიერთობათა ისტორიაში“¹⁹. მოვიშველიებოთ რამდენიმე ამონარიდს ამ წიგნიდან: „ირანი მსოფლიოში ერთ-ერთი უძველესი ცივილიზაციის და სახელმწიფოებრიობის მქონე ქვეყანაა. 25 საუკუნეს ითვლის მისი არსებობა. ბოლო 5 წლის მანძილზე ინტენსიური გახდა მეგობრული თანამშრომლობა საქართველო-ირანს შორის, კულტურულ ურთიერთობათა მრავალსაუკუნოვან ისტორიაში სრულიად ახალი ერა დაიწყო.“

1996 წლის 3 ივლისს ირანში სტაჟირებაზე გაემგზავრა ირანისტების ერთი ჯგუფი. ადსანიშნავია, რომ მას მერე, რაც საქართველო დამოუკიდებელი ქვეყანა გახდა, აქედან ირანში ამ სახით არავინ გამგზავრებულა, ეს პირველი ნაბიჯია ირან-საქართველოს ახალ კულტურულ ურთიერთობათა ისტორიაში.

1997 წლის მაისში ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტს, გილანისა და იმერეთის

19 ნომადი ბართაიას წიგნიდან „ირანული ჩანახატები ანუ ახალი ერა ქართულ-ირანულ კულტურულ ურთიერთობათა ისტორიაში“ – „ოთხ საუკუნე, ვითარცა თოხი წამი“ – „ინტელექტი“, თბ., 2001, გვ. 100-102.

მხარეთა შორის დაიდო მეგობრული თანამშრომლობის ხელშეკრულება (ნაბიჯი მეორე). 1997 წლის 20 სექტემბერს კი გილანის უნივერსიტეტში ამ ხელშეკრულების ტექსტის საბოლოო ვარიანტს ხელი მოეწერა და გილანის უნივერსიტეტში გაიხსნა „საქართველოს ოთახი“, რაშიც აქტიური მონაწილეობა მიიღო ჯემშიდ გიუნაშვილმა – საქართველოს მაშინდელმა ელჩმა ირანის ისლამურ რესპუბლიკაში.

2001 წლის 1-10 ოქტომბერს ირანის ისლამური რესპუბლიკის ისფაჰანის მხარის ფერეიდნის რაიონში გაემგზავრა მცირე სამეცნიერო ექსპედიცია თსუ ეთნოლოგიისა და ირანისტიკის კათედრების დოცენტების ოთარ მიმინოშვილის, ნომადი ბართაიასა და ფოტო-ურნალისტ მიხეილ როსტომაშვილის შემადგენლობით. ამ სახის ექსპედიცია ფერეიდანში პირველად მოეწყო.

2000 წლის 23 ოქტომბერი ერთ-ერთ მნიშვნელოვან თარიღად დარჩება ქართულ-ირანულ კულტურულ ურთიერთობათა ისტორიაში. ამ დღეს ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ჩატარდა პირველი საერთაშორისო კონფერენცია, მიძღვნილი ქართულ-ირანული ურთიერთობებისადმი.

2000 წ. 24 დეკემბერს გრიბოედოვის სახელობის სახელმწიფო თეატრში გაიმართა ქართულ-ირანული პოეზიისა და მუსიკის საღამო (ნაბიჯი მესამე)“.

ეს უკეთაფერი კარგი და მისასალმებელია.

საქართველოში ყოველთვის ეხსომებათ, რომ ჩვენგან შორს, სპარსეთში ცხოვრობენ ქართველები, რომლებსაც არასდროს დაავიწყდებათ მათი წარმომავლობა და წმინდად ინახავენ ქართულ წეს-ჩვეულებებს, ენას, ტრადიციებს. ამიტომ საჭიროა, არა მარტო გვახსოვდეს ეს, არამედ ვეცადოთ, პერიოდულად მაინც მივაწვდინოთ მათ ხმა და ჩვენი ქართული სიტოვ ვაგრძნობინოთ, რომ არ ჩაქრეს მათში ის სულისკვეთება, რომლითაც ისინი ხვდებოდნენ დადო აღნიაშვილს და სხვა იქ ჩასულ ქართველებს. თითოეულმა ჩვენგანმა თავისი წვლილი უნდა შეიტანოს

ამ საქმეში. გვახსოვდეს, აგრეთვე, რომ სპარსეთში გადახვეწილი ქართველების პირველი მკვლევარი იყო ლადო აღნიაშვილი, რომელმაც საფუძველი ჩაუყარა მათი ყოფა-ცხოვრებისა და სხვა მნიშვნელოვანი საკითხების პკლევა-ძიებას, წარმოაჩინა ფერეიდნელი ქართველები, რომლებსაც დღესაც, 400 წლის შემდეგაც, არ დაუკარგავთ ქართველობა. აქვე არ შეიძლება, არ შევეხოთ გიორგი ჩიტაიას წერილს, რომელიც დაბეჭდილია თამილა ცაგარეიშვილის ძალისხმევით გამოცემულ ცნობილი მეცნიერის ხუთტომეულის მეხუთე ტომში (ობ, 2001). ამ წერილის სათაურია – „ქართული ეთნოგრაფია ვალშია ლადო აღნიაშვილის წინაშე“. აკადემიკოსი გიორგი ჩიტაია წერს: „შესანიშნავი და ფასდაუდებელია ის დვაწლი, რომელიც ლადო აღნიაშვილს საქართველოს წინაშე მიუძღვის.

ლადო აღნიაშვილმა შუამავლის ფუნქცია იკისრა სამშობლოსა და სამშობლოს გარეთ საუკუნეების მანძილზე გადახვეწილ თანამემამულებებს შორის, აღაგზნო ქართული სული ორსავე მხარეს და გაახსენა საქართველოს თავისი დაკარგული შვილი.

ეს მისია მან ბრწყინვალედ შეასრულა. მისი წყალობითაა, რომ დღეისთვის ჩვენ გვაქვს ეთნოგრაფიული ნარკვევები ირანში გადახვეწილი ქართველების შესახებ, ცნობები მათ ყოფა-ცხოვრებაზე და ტრადიციებზე, რომელიც სამეცნიერო პკლევა-ძიებისთვის შესანიშნავი წყაროა.

სწორედ ლადო აღნიაშვილის დამსახურებაა, რომ მის ნაკვალევზე არა ერთი ქართველი დაინტერესებულა და გადასულა ფერეიდანში...

და, თუ დღესაც, ქართველობენ ფერეიდნელი ქართველები, ამაში დიდი დვაწლი მიუძღვის ლადო აღნიაშვილსაც.

ლადო აღნიაშვილი ის პირველი ქართველი იყო, რომელმაც ეთნოგრაფიული სიზუსტით აგვისახა მათი ყოფა და ჩაგვახედა მათ სულიერ სამყაროში.

საჭიროა მისი დვაწლის შევასება და სათანადო

ადგილის მიეუთვნება საქართველოს ეთნოგრაფიის ისტორიაში“ [62, 60-61].

ჩვენ ისდა დაგვრჩენია, რომ უღრმესი მადლობა გადავუხადოთ გ. ჩიტაიას შრომების შემდგენელ რედაქტორებს და გამომცემლებს: ბატონ ზურაბ წერეთელს და ქალბატონ თამილა ცაგარეიშვილს გიორგი ჩიტაიას მემკვიდრეობის დაფასებისთვის, იმ დიდი, ტიტანური შრომისთვის, რაც მათ გასწიეს.

ჩვენ კი ვალს ლადო აღნიაშვილის წინაშე იმით ვიხდით, რომ ყველაფერს ვაკეთებთ, სიტყვითა და საქმით, მისი მემკვიდრეობის წარმოსახენად და ერის წინაშე ამ დიდი ამაგდარი ადამიანის დვაწლის ჯეროვნად დასაფასებლად.

თავი V. ლადო აღნიაშვილი და ქართული თეატრი

კულტურის დიდმა აღმავლობამ XIX საუკუნის პირველ ნახევარში საფუძველი მოუმზადა ქართული ოეატრის შექმნას ამავე საუკუნის მეორე ნახევარში, გაცხოველდა ინტერესი ოეატრისადმი. ეს განპირობებული იყო იმ გპოქის მრავალი საინტერესო მოვლენით.

ახალი ქართული ოეატრის შექმნის იდეა დაიბადა მანანა ორბელიანის სალონში. ოეატრის ხელმძღვანელობა გიორგი ერისთავმა იკისრა. მანვე პირველი სპექტაკლი გამართა 1850 წ. 2(14) იანვარს თბილისის გიმნაზიის შენობაში. იმ დღეს წარმოდგენილი იყო გ. ერისთავის კომედია „გაყრა“.

გიორგი ერისთავის ოეატრმა გამოაღვიძა ხალხის ინტერესი სახცენო ხელოვნებისადმი. ქალაქებსა და დაბა-სოფლებში იქმნებოდა სცენისმოყვარეთა დასები.

ლადო აღნიაშვილი იყო ოეატრის დიდი მოყვარული, სცენოგრაფი. სოფ. საგარეჯოში მამასახლისად არჩევის შემდეგ მან განავითარა თავისი აქტიური მუშაობა საგარეჯოელ სცენისმოყვარეთა წასახალისებლად. აქ უნდა აღინიშნოს რამდენიმე პუბლიკაცია, რომლებიც შეეხება

საგარეჯოს თეატრის ისტორიას, რაც ინტერესმოკლებული არ იქნება თეატრის საკითხებით დაინტერესებულ პირთაოვის და, პირველ ყოვლისა, საგარეჯოს საზოგადოებისათვის.

აღსანიშნავია, რომ საგარეჯოს სახალხო თეატრი უძველესია საქართველოში. 1976 წელს საგარეჯოს სახალხო თეატრს 100 წელი შეუსრულდა.

საგარეჯოში პირველი დრამატული დასი დააარსა 1875 წელს ქართული ენის სახალხო მასწავლებელმა ალექსანდრე ცხვეთაძემ მცირერიცხოვან სცენისმოყვარე ენთუზიასტებთან ერთად. 1876 წელს დაიდგა პირველი სპექტაკლი. ეს იყო პ. ცხვეთაძის პიესა „ბედნიერი ქორწილი“. რეჟისორად მიიწვიეს ლევან ჩერქეზიშვილი. პირველი სპექტაკლის წარმატებამ ფრთა შეასხა ენთუზიასტებს. შემდეგ მათ დადგეს „გაყრა“, „სამშობლო“, „არსენა“, „და-ძმა“, „პეპო“, „რაც გინახავს, ვეღარ ნახავ“, „ხანუმა“ და სხვა. თეატრის ისტორიის მემატიანეები აღნიშნავენ, რომ სცენისმოყვარე ქალებს შორის, რომელთაც დიდი ამაგი დასდეს მის წინსვლას და განვითარებას, იყო ვარო (ბარბარე) მჭედლიშვილი-აღნიაშვილისა.

როგორც ცნობილია, ქალის გამოსვლა სცენაზე იმხანად სამარცხევინოდ ითვლებოდა. ამიტომ მათ როლებს თავდაპირველად კაცები ასრულებდნენ. პირველი გამბედავი ქალი, რომელმაც, როგორც იტყვიან, „ნავსი გატეხა“ საგარეჯოს თეატრის სცენაზე, გახლდათ ვარო (ბარბარე) მჭედლიშვილი-აღნიაშვილისა. მან განასახიერა შუშანას როლი სუნდუკიანის პიესაში „პეპო“ (1878). მის შემდეგ თეატრში მოვიდნენ შემდგომ ცნობილი მსახიობები: დარო მაისურაძე, ლიზა ვაშაკიძე, სოფიო ბერიძე, მართა ხატიაშვილი და სხვ. საინტერესოა, რომ XIX საუკუნის 90-იანი წლების არც ერთ პუბლიკაციაში არ მოიპოვება ინფორმაცია აღნიაშვილების ოჯახის მონაწილეობის შესახებ საგარეჯოს თეატრის ისტორიაში. ამ დოკუმენტურ მასალას წინამდებარე ნაშრომის ავტორმა მიაკვლია საქართველოს გ. ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმის ხელნაწერთა

განყოფილებაში. სწორედ ამ დოკუმენტებზე დაყრდნობით მოგვავს აქ რამდენიმე საყურადღებო ფაქტი.

როგორც ზემოთ აღინიშნა, აღნიაშვილის ოჯახი და საგვარეულო დიდად გატაცებული იყო თეატრალური წარმოდგენებით. მათ საგარეჯოში პქონდათ შექმნილი სცენისმოყვარეთა კოლექტივი. გ. ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმში დაცულ მასალებში, რომლებსაც ჩვენ გავეცანით, მოყვანილია ასეთი ფაქტი: ერთ-ერთი საქველმოქმედო საექტაკლის მომზადებისას, რომელიც სოფლის ბიბლიოთეკის სასარგებლოდ გაიმართა, დიდი შრომა გასწია ლადო აღნიაშვილის დედამ – ეკატერინემ, რომელმაც მოელი სცენა მორთო ხალიჩებითა და ფარდებით...

ერთ-ერთ საექტაკლს – კოდევილს – ესწრებოდნენ მდგდლები, მათ შორის, თეგდორე მდგდელი (პირველ რიგში – 1 მან.), რომლებმაც დიდი ინტერესი გამოიჩინეს ამ დადგმისადმი და აღნიაშნავდნენ: „რომც გამოგვრეკონ მდგდლობიდან, მაინც წავიდეთ“.

სპექტაკლების შემდეგ გათენებამდის იქო დროს ტარება. წარმოდგენები იმართებოდა გილაშვილის სახლში.

ლადო აღნიაშვილი აქტორუად ეხმიანებოდა თეატრალური ცხოვრების ყველა მნიშვნელოვან მოვლენას, აქვეყნებდა მასალებს სპექტაკლებზე იმდროინდელ უურნალ-გაზეთებში. მან თვითონაც სცადა დაედგა საექტაკლები ქართულ ხალხურ თქმულებებზე დაყრდნობით. 1888 წელს ეს განზრაბავა განახორციელა კიდეც და ქართული დრამატული დასის მეშვეობით გაიმართა წარმოდგენები: ორი ფერია – „ყარამანიანი“ (3 მოქმედებად და 11 სურათად) და „ტარიელი“ (3 მოქმედებად და 10 სურათად). ამის შესახებ იუწყებოდა უურნალი „თეატრი“ [71, 16]. ამ სპექტაკლების სცენარები დაცულია სცსსა-ში [330, 331].

ზემოაღნიაშნულიდან გამომდინარე, შეიძლება დავა-სკვნათ, რომ აღნიაშვილების ოჯახს და თავად ლადო აღნიაშვილს გარკვეული წვლილი მიუძღვით ჩვენი ქვეყნის თეატრის განვითარების ისტორიაში.

დაინტერესებულ მკითხველს ვთავაზობთ ბიბლიოორაფიას ამ საკითხთან დაკავშირებით.

1. არაბული გ. „მდიდარი ტრადიციები“ // საქართველოს ქალი, 1877 წ. №9, გვ. 22-23.

2. ბურთიკაშვილი ალ. „სოფლის თეატრში“, // სოფლის ცხოვრება, 1962, 11, 14, 16 იანვარი, გვ. 4.

3. გომართელი ნ. „ცხოვრების მატიანე“ (საგარეჯოს თეატრის 100 წ.). // „სოფლის ცხოვრება“, 1976, 15 მაისი, გვ. 4.

4. გომართელი ნ. „ტრადიციების კვალზე“ // სოფლის ცხოვრება. 1990. 15 იანვარი, გვ. 8.

5. ელერდაშვილი ალ. „პირველი დასი“ (90 წ. დაკავშირებით) // ივრის განთიადი. 1966. 20 იანვარი, გვ. 4.

6. თარხნიშვილი მიხ. „უძველესი სახალხო თეატრი“ (90 წ. დაკავშ.). // საბჭოთა ხელოვნება, 1965, №11, გვ. 48.

7. იმედაშვილი გ. (ი. იმედაშვილის არქივიდან), თეატრის საიუბილეოდ. // სოფლის ცხოვრება. 1980, 10 იანვარი. გვ. 3.

8. კობერიძე გ. „შთაგონებული ცხოვრების 100 წ.“ // სოფლის ცხოვრება. 1981, 28 იანვარი. გვ. 4.

9. მოვარაძე ს. 50 წელიწადი. საგარეჯოს თეატრი. ლევან აღნიაშვილის წინასიტყვაობა: „პულტურული დღესასწაული“. ტფ., 1926, 54 გვ.

10. სირაძე ნ. „საგარეჯოს სახალხო თეატრი 100 წლისაა“: // თეატრალური მოამბე. 1976, №5. გვ. 57-58.

თავი VI. ლარო აღიავილი – პეჩოსისი და გამოხავალი

1887 წელს ლადო აღნიაშვილის აქტიური მონაწილეობით დაარსდა “ქართველთა წიგნების გამომცემელი ამხანაგობა“. ეს ის დრო იყო, როცა ქართულ წიგნს ჯერ კიდევ არ ჰქონდა გასაქანი, არ არსებობდა საგამომცემლო გეგმა, ბეჭდავდნენ რაც მოხვდებოდათ და როგორც შეეძლოთ. ზაქარია ჭიჭინაძემ და გრ. ჩარკვიანმა დიდი ჭაპანწყვეტილ

თითქმის 15-20 წელიწადი (90-იან წლებამდე) მოანდომეს, რომ წიგნების საგამომცემლო საქმე ჩამოეყალიბებინათ. ამ დროს დაიბადა აზრი „ქართველთა წიგნების გამომცემელ ამხანაგობის“ დაარსებისა, რომლის ერთ-ერთი სულისხამდგმელთაგანი ლადო აღნიაშვილიც იყო.

ცნობილია, რომ ჩეკნს ლიტერატურაში 90-იანი წლებიდან ფეხმოკიდებული და მომრავლებული იყო კ. წ. „ბაზრული ლიტერატურა“, – უმთავრესად კომერციული მიზნით გამოცემული, ვიდაც არამწერლებისა და ლიტერატურისაგან დაშორებულ პირთა მიერ. მაშინ, როცა მეცნიერულიდამხატვრულილიტერატურისგამოცემადიდად შევიწროებული იყო ცენზურის პირობებში. შესაძლებელია, რომ სწორედ ამგვარმა ვითარებამ გამოიწვია „ქართველთა წიგნების გამომცემელი ამხანაგობის“ დაარსება 1887 წელს. ამ საქმეში აღნიაშვილს უდიდესი დღაწლი მიუძღვის ალ. ჯაბადართან, რ. ფანცხავასთან (ხომლელი), ნ. ზედგენიძესთან, ს. ინასარიძესთან, გრ. ჩარკვიანთან და სხვებთან ერთად.

ეს გამომცემლობა ისე გაფართოვდა, რომ საკუთარი სტამბაც კი გამართა და მნიშვნელოვანი სამსახური გაუწია იმდროინდელ ქართულ საზოგადოებას. ეს „ამხანაგობა“ ათეული წლების მანძილზე გამოსცემდა ყოველდღიურ გაზეთ „ცნობის ფურცელს“ ოავისი ყოველკვირეული სურათებიანი დამატებითა და სქელტანიან ყოველთვიურ ჟურნალ „მოამბეს“. ამ „ამხანაგობას“ ეპუთვნის აგრეთვე ილია ჭავჭავაძის 5 წიგნის, აკაკი წერეთლის ორი ტომის, ალ. ყაზბეგის ოთხომეულის, იოსებ დავითაშვილის ლექსო კრებულისა და სხვა შესანიშნავი გამოცემები.

„ქართველთა წიგნების გამომცემელმა ამხანაგობამ“ უდიდესი სამსახური გაუწია ქართული მწიგნობრობის აღორძინებას ჩეკნში.

1883-84 წლებში ლადო აღნიაშვილი უახლოეს მონაწილეობას იღებდა საყმაწვილო ჟურნალ „ნობათი“-ს გამოცემაში. იგი იყო ინიციატორი მისი გამოცემისა და სარედაქციო კოლეგიის წევრი სამსონ ინასარიძესა და

ალ. მირიანაშვილთან ერთად, ოფიციალურ რედაქტორად კი ირიცხებოდა ანრი სოლლულაძე, რომელსაც უფრო ენდობოდა მთავრობა. უურნალი წრის თაოსნობით გამოდიოდა. ზემოხსენებულ პირთა გარდა ამ წრის წევრები იყვნენ: ალ. ჯაბადარი და ვასილ რცხილაძე. ამავე ხანებში სომხებმაც გამოსცეს ასეთივე უურნალი „წეარო“. ორივე გამოცემას საერთო მიზანი ჰქონდა – ქართველ-სომებთა ურთიერთობის განმტკიცება, მაგრამ ეს აზრი ჩაიფუშა.

მეტად მნიშვნელოვანია ლადო აღნიაშვილის პუბლიცისტური მოღვაწეობა. იმდროინდელ პრესაში მრავლად გვხვდება მისი პუბლიკაციები, აგრეთვე, თბილი გამოხმაურებები, როგორც მასზე, ასევე მის წერილებზეც. საინტერესოა აგრეთვე, რომ ლეონიძის სახელობის ქართული ლიტერატურის სახელმწიფო მუზეუმის ხელნაწერთა განყოფილებაში ინახება ლადო აღნიაშვილის „ოხოვნა“ უურნალ „ცისკრის“ დაარსებაზე. 1852 წლის იანვარში გ. ერისთავის რედაქტორობით გამოვიდა უურნალი „ცისკარი“. იგი ლიტერატურულ ორგანოს წარმოადგენდა. მაგრამ „ცისკარმა“ სულ 2 წელი იარსება – 1853 წლის ბოლოს იგი დაიხურა. სწორედ ამ უურნალის აღდგენა სურდა ლადო აღნიაშვილს, მაგრამ უსახსრობის გამო ვეღარ მოახერხა.

საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო საისტორიო არქივში (სცსსა) დაცულია წერილი, რომელშიც ნათქვამია: „Владимир Дмитриевич Агниашвили – учитель народного училища обратился в Главное управление по делам печати с ходатайством о разрешении ему издавать в этом городе с дозволения цензуры под его редакцией ежемесячный грузинский детский журнал «Циспери» («Небесный»). Программа на стр. 2-3, всего на 6 листах. Разрешение получил 22 мая 1889 года“ [329]. სამწუხაროდ, ეს უურნალიც ვერ გამოვიდა სხვადასხვა შემაფერხებელი მიზეზის გამო.

ლადო აღნიაშვილი აქტიურად თანამშრომლობდა იმდროინდელ ქართულ უურნალ-გაზეთებში, რადგან ისინი დიდ როლს ასრულებდნენ ქართველი ერის თვითმყოფადობის დაცვის საქმეში. ეროვნული მოძრაობის პროგრამის

განხორციელებისას ქართული პრესის ფურცლებზე აისახებოდა ეროვნული მოძრაობის საჭიროობრივი საკითხები, ყალიბდებოდა სახოგადოებრივი აზრი.

ლადო აღნიაშვილი ეხმაურებოდა მნიშვნელოვან მოვლენებს, მონაწილეობდა პოლემიკაში, იხილავდა ქართული ენის სიწმინდის დაცვის, საბავშვო ლიტერატურისა და სხვა პრობლემებს.

აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ ლადო აღნიაშვილი თანამშრომლობდა საბავშვო ჟურნალ „ჯეჯილში“, სადაც 1896-1903 წლებში გამოაქვეყნა სტატიების ციკლი „საკვირველებანი ბუნებისა“ და სხვ., რომელთა მეშვეობითაც იგი მოსწავლეებს „უნერგავდა ბუნებისა და მეცნიერების შესწავლისადმი ლტოლვას, გათვითცნობიერებისა და თვითგანვითარების წყურვილს“ [113-136].

ჟურნალ „ჯეჯილთან“ მას აკაგშირებდა მჭიდრო თანამშრომლობა, რაზედაც დაწვრილებით შევჩერდით აღნიაშვილის პედაგოგიკური მემკვიდრეობის განხილვისას.

თავი VII. ლადო აღნიაშვილი – პირველი საკროაკრაშიო საქმის დაარსების ინიციატორი

XIX საუკუნის ბოლო მეოთხედში საქართველოს დაბა-სოფელ-ქალაქებს კალიასავით მოედვნენ ჩარჩივაჭრები, რომლებსაც გლეხის ნაჭირნახულევი ოთოქმის მუქთად მიჰქონდათ, ხოლო მომხმარებელი მამასისხელად იძენდა: სურსათ-სანოვაგესა და სხვა ნივთებს. როგორც ი. იმედაშვილი წერს, „ქ. ტფილისი სავსებით ჩარჩივაჭრების ხელში იყო“ [48, 57].

ლადო აღნიაშვილმა ამ გარემოებას ყურადღება მიაქცია და განიზრახა ისეთი ამხანაგობის დაარსება, რომლის წყალობითაც შესაძლო იქნებოდა ჩარჩების კლანჭებიდან ნაწილობრივ მაინც თავის დაღწევა, სააღებ-მიცემო საქმის

კოოპერატიულ საფუძველზე მოწყობა. შეადგინა გეგმა, დაწერა პროექტი წესდებისა, რომლის მთავარი დებულებანი იყო:

§1. ამხანაგობასა აქვს საგნად გაუჩინოს ბაზარი მწარმოებელთ და შეამსუბუქოს ხარჯი მომხმარებელთა (მყიდველთ), ე. ი. იქმნას ნამდვილი შუამავალი მწარმოებელთა და მომხმარებელთა შორის;

§ 2. ამ აზრით ამხანაგობა ყიდულობს და პყიდის:

ა) ყოველსავე საგანს ადგილობრივის წარმოებისას, როგორც მაგ.: ღვინოს, პურს, სიმინდს, ქერს, ფეტვს, მატყლს, აბრეშუმს, თამბაქოს, ზეთსა და ერბოს, ყველს, ხფ-ტყეს, ხილეულს და სხვ.

ბ) ყოველსავე ნაწარმოებს რუსეთისა და სხვა ქვეყნებისას, როგორც, მაგ.: ყოველგვარს მანქანებს, იარაღებს დასაკრავებსა და სამუშაოს, რკინეულს, აბრეშუმეულს, მატყლეულს, ბუმბულს, შუშეულს...

3. ამხანაგობას აქვს ნება:

ა) შეიძინოს თავის საკუთრებად ქონება უძრავი და მოძრავი;

ბ) გამართოს და იქონიოს ქარხნები, სავაჭროები, კანტორები, საგენტოები, საწყობები, მაღაზიები, სოფლის დუქნები, სარდაფები და სხვ.“ [48].

ეს საკითხი განიხილეს „ივერიის“ რედაქციაში.

აი, რას წერს ცნობილი მწერალი და საზოგადო მოღვაწე იაკობ მანსვეტაშვილი თავის მოგონებებში: „უილიამდ არაფერი თვალსაჩინო და სავალდებულო საქმე არ დაიწყებოდა. ილია იყო ავტორიტეტი, კანონმდებელი ქართველებისათვის. მისი სიტყვა სჯეროდათ, იმის გამოცდილებას, იმის დამჯდარ, დარბაისლურ ჭკუას დიდად აფასებდნენ. „ივერიის“ რედაქციაში ჩვენ კრებებზე ლიტერატურული საკითხების გარდა ბევრს სხვა, ჩვენი ქვეყნის საჭიროობრივ საქმეებზედაც გვქონდა ხოლმე სჯა-ბაასი. დიდად გვაწუხებდა ჩვენი მშრომელი ხალხის ეკონომიკური დაქვეითება. ვფიქრობდით, როგორმე მოგვევლო ამ საქმისათვის. ბევრი იყო თქმული, ბევრი

ნააზრევი, მხოლოდ როგორ მოგვეკიდა ხელი საქმისათვის, ვერ შევთანხმებულიყავით. ბოლოს გამოჩნდა მოსაქმე ხალხნიც, კახეთში განეზრახაო დიდი საქმის დაწყობა ჩვენი ეკონომიური დაქვეითების გამო. შეედგინათ საკმაოდ ვრცელი წერილი, სადაც გამორკვეული იყო აგრეთვე კარგად შემუშავებული გეგმა მოქმედებისა და წესდებისა იმ საზოგადოებისა, რომელიც ამ საქმეს თავში უნდა ჩასდგომოდა. გადაწყდა გაემართათ საწყობები, გაეხსნაო სავაჭრო დუქნები, დაეარსებინათ კოოპერატივები, მოეწყოთ სოფლებში პატარა ბანკები, გამსესხებელ-შემნახველი საზოგადოებები, ჩაებათ ამ საქმეში ხალხი, რომელიც მშეირ-მწყურვალი, „შიშველ-ტიტველი“ დაიარებოდა, სიდარიბისა და გაჭირვებისათვის თავი ვერ აეცდინა.

დედააზრი ამ სავაჭრო დასაწყისისა, – აღნიშნავს იაკობ მანსგეტაშვილი, იყო შემდეგი: „ჩვენი ქვეყანა უხვი და მადლიანია... ამას რომ რიგიანი და გულშემატკივარი პატრონი გამოუჩნდეს, მოუაროს და გასავალი მისცეს, ჩვენი ხალხის ბედს ძაღლი ვეღარ დაჰუყვდა. მოელი სიმდიდრე ხელში უვარდებათ სოფლის თუ ქალაქის მტაცია-მგლეჯლებს, ჩარჩ-მოვაჭრებს და მოვახშეებს... უნდა ვეცადნეთ, რომ ჩვენი სიმდიდრე ჩვენსავე ხალხს შერჩეს ხელში.

ილიამ მოიწონა ეს წინადადებები და ადუოქვა დახმარება... ჩვენ ბედზე და ჩვენდა სასიქადულოდ მაშინვე გამოჩნდნენ ისეთი მუშაკი, რომელთაც კისრად იდვეს ამ საქმის ცხოვრებაში განხორციელება. ამათ უნარი და საქმიანობაც გამოიჩინეს და საქმის სიუვარული და ერთგულებაც. დავასახელებ მათ შორის ლადო აღნიაშვილს. მოვალედ ვრაცხ ჩემს თავს, ორიოდე მეტი სიტყვა ვსოქვა ამ დიდად დირსეულ, ჩუმ, არა-მყვირალა მოღვაწის შესახებ, რომელსაც დიდი დგაწლი და სამსახური მიუძღვის ქართველი ხალხის წინაშე... „ლადო აღნიაშვილი დიდი ინიციატივის ადამიანი იყო. რასაც ხელს მოჰკიდებდა, უსათუოდ ბოლომდე მიიყვანდა, განზრახვას ხორცს შეასხავდა“. [52].

1897 წელს ლადო აღნიაშვილმა დაიწყო ტფილისში პირველი საკომპერაციო საქმე, დააარსა ქართველთა საადგებმიცემო ამხანაგობა „შუამავალი“. გამგეობის თავმჯდომარე თავადვე იყო, დირექტორები კი – ივანე ქახეთელიძე და იასე მახარობლიძე.

მაჩხანის კომპერატიული მუშაობის ამბით გატაცებული, ლადო აღნიაშვილი მხურვალედ შეუდგა საკომპერაციო საქმის მოწყობას. შეადგინა საზოგადოება, შეკრიბა საწევროები და გახსნა სავაჭრო დუქანი. პირველ ხანებში საქმე კარგად წავიდა, მაგრამ იგი მაღე დაიშალა, ისევე, როგორც მაჩხანის კომპერატივი. როგორც ი. მახსვეტაშვილი იგონებს, ამას მიზეზი ბევრი ჰქონდა:

„მთავრობა თავიდანვე ეჭვის და უნდობლობის თვალით უყურებდა ახალ წამოწყებას... არც ჩარჩვაჭრები იყვნენ კმაყოფილნი. დაიწყეს ბრძოლა, ნამდვილი ომი, არ ერიდებოდნენ არაფერს, თვით არასაკადრის ჭროსა და ცილისწამებასაც. ამათ ბანი მისცეს, მხარი დაუჭირეს ბობოლა ვაჭრებმა, უფრო მსხვილმა კალიებმა და გაუმაძლარმა წურბელებმა, მისცეს პირი პირს, ხელი ხელს და შეერთებული ძალით გამოილაშქრეს ჩვენი ჯერ ნორჩი შეუიარაღებელი დაწყებულების წინააღმდეგ... მესამე და ყველაზე თავი მიზეზი იყო ჩვენი სიღარიბე, ხელმოკლეობა, უფულობა – კრედიტი არ გვქონდა, ფულს ვერ ვშოულობდით. ერთიც და მეორეც კომერციული ბანკების ხელში იყო. ქართველებს არც ერთი საკომერციო ბანკი არ გააჩნდათ იმ დროს. საურთიერთო კრედიტის საზოგადოებაც კი ჭაჭანებად არ მოგვეპოვებოდა. ბანკებიც, საკრედიტო საზოგადოებანიც სულ უცხოელების ხელში იყო, იმათ ხელში იყო, მაშასადამე, კრედიტიც და ჩვენი საქმის სვე-ბედიც. ჩვენ რომ საქმიან კრედიტზე დაუწეუბდით ლაპარაკს, ესენი ლაზდანდარულ კილოთი გვიპასუხებდნენ: „ეს რა ოქვენი საქმეა? დმერთს თქვენთვის სხვა შნო და უნარი მოუცია: ლხინი, ქეიფი, ნადიმი... აბა ამაში ვინ გყავთ ტოლი და მოცილე!“ [52].

ლადო აღნიაშვილი დიდ იმედებს ამჟარებდა „შუამაგალზე“, მაგრამ სხვადასხვა მიზეზის გამო ეს იმედი არ გაუმართლდა. უმთავრესად იმიტომ, რომ ვაჭრები მის წინააღმდეგ ამხედრდნენ და ოფიც „შუამაგლის“ ხელზე მოსამსახურენი მოიმჩრეს... მათი ინტრიგანობისა და შეუგნებელ წევრთა უვიცობით დაიხურა „შუამაგალი“.

მაგრამ ეს პირველი ნაბიჯი უშედეგოდ არ დარჩენილა, მან ერთგვარი გავლენა მოახდინა საზოგადოებაზე, მოამზადა ნიადაგი გაფართოებული კოოპერატიული მოძრაობისათვის შემდგომ პერიოდში.

თავი VIII. თანამედროვეთა მომონაბეჭდი ლადო აღნიაშვილი

ლადო აღნიაშვილზე მრავალი თბილი მოგონებაა შემონახული XX-XXI საუკუნეებში.

1904 წლის აპრილში, ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებასთან დაკავშირებით მრავალი სამგლოვიარო განცხადება და წერილი გამოქვეყნდა გაზეთებში: „ივერია“, „ცნობის ფურცელი“, ჟურნალ „მოგზაურ“-ში და სხვ. ეს წერილები მისი გარდაცვალების შემდეგ არსად გამოქვეყნებულა და მათ ამ ნაშრომში პირველად გაეცნობა მკიონებელი.

დიდი გულისტკივილით ეხმაურებოდნენ ლადო აღნიაშვილის ავადმყოფობას მისი მეგობრები. ერთ-ერთ წერილში, რომელიც გამოქვეყნდა 1902 წლის 8 მაისის „ცნობის ფურცელში“ [272, 3] საოთაურით „დავიწყებული მოღვაწე“ „არტისტი-მომღერალის ხელმოწერით“ ვკითხულობთ:

„16 წელიწადმა განვლო მას აქეთ, რაც ბ. აღნიაშვილმა პირველად გამართა საერო ხოროს კონცერტი. ქართველები წინათაც ვმდევროდით: მდევროდა ქართველი ხალხი, უმდევროდა დედა თავის შვილს, მაგრამ ყველა – კი თავისთვის – სიმღერა იშვიათათვის იყო წარმოსადგენი, როგორც დამოუკიდებელი ხელოვნება. ქართული მუსიკის

ისტორია ხევნებულ დროიდან იწყებს სიცოცხლეს. 16 წლის წინათ ამ ერთმა, თითქმის მუსიკის არაფრის მცოდნე, კაცმა შესძლო 30 კაცის ერთად თავის მოყრა, მოწვევა მუსიკის მცოდნე პირის და გაჩადება საერო სიმღერებისა... იმისთანა თავგანწირვას და ერთგულებას, როგორიც ვლადიმერ აღნიაშვილმა გამოიჩინა, ვერა ვხედავთ. აი ამ ქართული სიმღერების გამჩადებელს და დამწყობელს ამ საქმისას ისეთი ბედი ეწერა, რასაც გულქვა კაცი მტერსაც არ მოუსურვებს: დაკარგა გონება და ერთი ისდა დარჩა, რომ ეს სიცოცხლითვე მკვდარი კაცი სულით ავადმყოფთა სახლში მოეთავსებინათ.

ამ დავრდომილი კაცის სახელის მოსაგონებლად კარგს ინებებენ ჩვენი სიმღერის მოყვარულნი გამართონ კონცერტი, რის შემოსავალიც ან ცოტა რამ შემწეობა მიეცეს ამ ავადმყოფს ან კიდევ მისი სახელობით გამოიცეს კრებული ან ნაწერი რამე ქართულ მუსიკაზე. ჩვენც ვიმედოვნებოთ, რომ ჩვენი მუსიკის მოყვარულნი, თუნდაც ამ ასპარეზზე მეტოქენიც, დაივიწყებენ პირად ანგარიშებს, მისცემენ ერთმანეთს მხარს საერთო საქმის გასაუმჯობესებლად და ამნაირად თავის ზეობრივ ვალს აღასრულებენ“.

„ცნობის ცურცელი“, 1904, 12 აპრილი, №2464, გვ. 1 [274, 1].

ახალი ამბები. სამწუხარო ამბავი უნდა ვაუწყოთ მკიოხველთ: შაბაოს, სადამოს, ფ. მიხეილის საავადმყოფოში, ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემდეგ გარდაიცვალა ჩვენს საზოგადოებრივ ასპარეზზე ერთ დროს მუყაითი მოდვაწე ლადო აღნიაშვილი.

„ივერია“, 1904, 14 აპრილი, №89, გვ. 1 [244, 1].

შაბაოს, 10 აპრილს, ხანგრძლივი ავადმყოფობის შემდეგ გარდაიცვალა მიხეილის საავადმყოფოში ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი.

პანაშვიდი დანიშნულია სადამოს 7 საათზე.

„ივერია“, 1904, 15 აპრილი, №90, გვ. 1 [245, 1-2], 16 აპრილი, №91, გვ. 2 [378, 2].

„ნინო და ალექსი მირიანაშვილები გულითადის მწუხარებით აუწყებენ ნათესავთა და ნაცნობთ გარდაც-გალებას ძმისა და ცოლის ძმისა ლადო აღნიაშვილისა“.

„სვიმონ და მარიამ აღნიაშვილი აცხადებენ გულითადის მწუხარებით გარდაცვალებას დაუკიტყარს ლადოსას აღნიაშვილისა. გამოსვენება პარასკევს, 16 აპრილს, დილის 10 საათზე“.

„ცნობის ფურცელი“, 1904, 15 აპრილი, №2467, გვ. 3-4 [276, 3-4].

ლადო აღნიაშვილი (ნეკროლოგი)

ზოგადი ცხოვრების მიმოხილვისას აღნიშნულია, რომ „ტყილისის ქართულ კათოლიკეთა სამრევლო სკოლაში ლადო აღნიაშვილმა დიდი სიყვარული და პატივისცემა დაიმსახურა, როგორც ამ ეკლესის მრევლისაგან, აგრეთვე ამ ეკლესის ზედამხედველ-გამგეთაგან.

ლადო აღნიაშვილი ეპუთვნოდა იმ ქართველთა გუნდს, რომელთაც სწამო ჩვენი ერის კულტურული მისწრავება და იმედიანის თვალით უცქერიან მომავალს. ამიტომაც განსვენებული ყოველს ქართულს საზოგადო საქმეს მუდამ გულითა და სულით ეჭიდებოდა და ზოგჯერ კიდეც ამისთანა საქმეს ჰქმნიდა საკუთარის ინიციატივით“.

1885 წ., მცირედი ჯამაგირის პატრონი, ლ. აღნიაშვილი იწყებს სასიქადულო საქმეს: ქართული ხალხური მოტივების, სიმღერების შეკრებას და მათ დაბეჭდვას, იწვევს მასწავლებელს, აგროვებს სიმღერის მცოდნეო და მოყვარეო, ხშირად საქართველოს სხვადასხვა კუთხიდან თავის ხარჯით იძარებს ერთად რამდენსამე კარგ მომღერალ გლეხებს; აქ, ტყილისში ინახავს მათ კვირის-კვირობით იმ აზრით, რომ ამდეროს და მუზიკის მცოდნეო ხოტებით ჩააწერინოს მათი ნამდერალი. როცა საქმაო მასალა შეუგროვდა, განიზრახა ახლა მუდმივი ქართული ხოროს დაარსება. ერთი წლის შემდეგ, ე. ი. 1886 წელს გაიმართა პირველი კონცერტი აღნიაშვილის ქართული ხოროსი, რომელმაც, რამდენადაც გვახსოვს, მთელი

მსმენელი საზოგადოება აღტაცებაში მოიყვანა. ასეთსავე შთაბეჭდილებას ახდენდა მისი შემდეგი კონცერტები. მერე გხედავთ, რომ აღნიაშვილის საქმემ გამოიწვია მიმბაძავი და ამ გვარად ორიოდე წელიწადში საქართველოს ყოველ კუთხეში კაცი გაიგონებდა მისის კრებულიდან აღებულ მოტივების სიმდერას.

საზოგადოდ აღნიაშვილი ერთს საქმეზედ ვერ ჩერდებოდა: ერთსა და იმავე დროს რამდენსამე საქმეზედ პფიქრობდა და შრომობდა. თუმცა, მაგალითად, დიდი ხნის მიზოვებული პქნება მასწავლებლობა, მაგრამ თავისს თავს მაინც პედაგოგად სოვლიდა. სასიამოვნოდ მიაჩნდა როგორც კითხვა, აგრეთვე წერა. ამ დარგში პბეჭდავდა პატარ-პატარა წიგნებად მშვენივრად დასურათებულს „ქართულს ანბანს“, რომელიც საკმაოდ ძვირად უჯდებოდა. ამავე დროს მხურვალე მონაწილეობას იღებდა და თითქმის ყოველს ნომერში პბეჭდავდა წერილებს ქართულ საყმაწვილო უურნალ „ჯეჯილში“. მასვე ეკუთვნის აგრეთვე რუსულად დაბეჭდილი „Первый шагъ...“ მანვე გამოსცა რუსულ-ქართული „უბის ლექსიკონი“, ქართული ხალხური ზღაპრები და სხვ. ყველაზედ უმეტესად აღსანიშნავია აღნიაშვილის ერთი საქციელი, რომელსაც ბევრი ქართველი ვერ იკისრებდა და ვერ გაბეჭდავდა: იგი 1894 წელს მიდის სამოგზაუროდ სპარსეთის მიურუებულ კუთხეებში უფლებოდ, უარარაოდ იმ მიზნით, რომ იქ აღმოაჩინოს შაჟ-აბაზისაგან გადასახლებული ქართველები..., რის შედეგადაც დაიბადა მშვენიერი ენით დაწერილი წიგნი „სპარსეთი და იქაური ქართველები“, რომელიც დიდის ქების დირსია“.

„ცნობის ფურცელი“, 1904, 16 აპრილი, №2468, გვ. 3 [275, 3].

ახალი ამბები. განსვენებულს ლადო აღნიაშვილს დდეს დილიო წაასვენებენ ქვაშვეთის წმ. გიორგის ეკლესიაში, სადაც გადახდილ იქმნება წირვა და პანაშვიდი, შემდეგ დაკრძალავენ კუკიის სასაფლაოზე.

„ცნობის ფურცელი“, 1904, 17 აპრილი, №2469, გვ. 2 [279, 2].

ახალი ამბები: გუშინ, 16 აპრილს დაკრძალეს გვამი ახლად გარდაცვალებულის ლადო აღნიაშვილისა. დილის 10 საათზე ცხედარი მიხეილის საავადმყოფოს სამლოცველოდან გაასვენეს ქვაშვეთის წმ. გიორგის ეკლესიაში, სადაც გადახდილ იქნა წირვა და პანაშვიდი. წირვაზე გალობდა მონადირაშვილის ხორო. პანაშვიდს შემდეგ მიცვალებული კუკიის სასაფლაოზე წაასვენეს. გზაზე რკინის გზის ხელოსანთა მუსიკა უკრავდა. საფლავზე წარმოსთვეს რამდენიმე სიტყვა. კუბო, შემპული იყო შემდეგის გვირგვინებით: „ტფილისის სათავადაზნაურო სკოლისაგან“, „საგარეჯოელ ინტელიგენციისაგან“, „წიგნების გამომცემელ ქართველთა ამხანაგობისაგან“ და სხვ. დასაფლავებას დაესწრენ ქართველი ინტელიგენცია, ქართულ ჟურნალ-გაზეობის წარმომადგენელნი, გუბერნიის მარშალი, „წ. პ. საზოგადოების“ გამგეობის წევრნი, არტისტები და დიდქალი ხალხი.

„ივერია“, 1904, 16 აპრილი, №91, გვ. 2 [246, 2].

ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალების გამო ქუთაისიდან მოგვივიდა შემდეგი წერილი ჩვენის თანამშრომლისგან, ო. ხუსკივაძისაგან:

„დარწმუნებული ვარ, რომ ყველა ქართველს დასწვავდა გულს ლადოს გარდაცვალება.

მაგრამ მე, მის გულითად მეგობარს და სკოლის ამხანაგს კი უმეტეს მომეკიდა ცეცხლი ასე უდროვოდ, ასე ტანჯვით შეჯაჭულ-შებორკილმა მისმა სიცოცხლის მოსპობამ. ძნელია მეგობრის დაკარგვა, მაგრამ უფრო ძნელი ის არის, რომ პკარგავ საზოგადო მოვაწეს, ეროვნული სიცოცხლით გატაცებულ ახალგაზრდას, ჰეშმარიტების თავდადებულ მქადაგებელს, ბოროტების მგმობელს, ჯვარზე მცმელს და თავის ქვეყნის მხურვალე სიყვარულით მოტრფიალეს. დიალ, ძნელია ასეთი კაცის დაკარგვა. ასე ადრე, ასე ნორჩადვე და მით უმეტეს იგლოვს ლადოს დაკარგვას ყოველი ნამდვილი ქართველის გული. მეც ვუერთებ ჩემ გულითად მწუხარებას ჩვენი ქვეყნის

ერის გრძნობიერ გლოვას გამოვხატავ და მასთან ერთად ვუსურვებ ამ წუთის სოფელში ტანჯულ-წამებულ ლადოს იმ სოფლად მაინც სულის სიმშვიდეს და ქრისტეს მიერ მყედრო საუკუნო ცხოვრებას.

„ივერია“, 1904, 17 აპრილი, №92, გვ. 2 [247, 2].

დასაფლავება ლადო აღნიაშვილისა.

„გუშინ, დილის 11 საათიდან, მრავალი ხალხი მივიდა ქვაშვეთის ეპლესიაში, სადაც ესვენა გვამი უანგარო მოდვაწის ლადო აღნიაშვილისა. სახე ყველას მოდრუბლული და კაეშნიანი ჰქონდა. ყველა სწუხდა უდროოდ გარდაცვალებას დაუვიწყარ მამულიშვილისას.

საყდარში წირვა იდგა. ხალხი ნელ-ნელა ემატებოდა... მოვიდნენ წარმომადგენელნი ადგილობრივ გაზეთებისა, ქალაქის გამგეობისა, საოავადაზნაურო სასწავლებლისა. მოიტანეს გვირგვინებიც და შეუმკეს ძვირფასი კუბო... პირველ საათზე თითქმის ერთიან გაივსო ხალხით მოელი გალავანი...

წირვა გათავდა. დაიწყო ანდერძის აგება... გგონია, აგერ ახლა მაინც დაიწყებს გალობას ქულაჯაში გამოწყობილი ქართული ხორო. ამაო თქვენი ლოდინი. კაცისთვის, რომელმაც ჩაჰურა მტკიცე საძირკველი და ამ ოცი წლის წინათ დააარსა მუდმივი ქართული ხორო, გალობდა მხოლოდ ბ. მონადიროვის გუნდი.

გათავდა ანდერძის აგებაა მიცვალებული გაატარეს ჯერ ბარატინსკის ქუჩაზე, შემდეგ ვორონცოვის ხიდზედ, მიხეილის პროსპექტზე და მიიტანეს კუკიის მართლმადიდებელთა სასაფლაოზედ... გზაზედ მდაბიო ხალხი უფრო მიემატა.

გაჩუმდა ხალხი. საოავადაზნაურო სკოლის მასწავლებელმა ივანე რატიშვილმა წარმოსოქვა სიტყვა, საკმაოდ ვრცლად დაახასიათა უანგარო მოდვაწეობა განსვენებულისა.

სიტყვა წარმოსოქვა და პატარა ლექსიც წაიკითხა ი. ევდოშვილმა.

ლექსითვე მიპაროა მიცვალებულს ბ-მა ალ. მჭედლი-შვილმა. 3 საათზე კი მიწაში ჩაუშვეს ძვირფასი გვამი“.

„ივერია“, 1904, 21 აპრილი, №95, გვ. 2 [248, 2].

ოდესიდან ასეთი დეპეშა მივიღეთ:

„გულითად მწუხარებას ვაცხადებო ჩვენის ლიტერატურისა და მუსიკის მოღვაწის ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალების გამო“ – ქართველი სტუდენტები.

„ივერია“, 1904, 29 აპრილი, №101, გვ. 2 [249, 2].

სიტყვა, თქმული ლადო აღნიაშვილის დასაფლავების დღეს ივანე რატიშვილის მიერ:

მშვიდობით, დაუკიწყარო ძმაო ლადო!

მშვიდობით, გულსმოდგინე, შრომისაგან დალალულ-დაქანცულო და დატანჯულო მოღვაწეო.

გათხრილია შენოვის საფლავი: ჩვენმა საერთო დედამ, შავმა მიწამ უნდა მიირქვას შენი უსულო გვამი, შენი ძვირფასი გული... ეხლა კი უსიცოცხლო, მაგრამ ოდესდაც მშფოთვარე და მხურვალე, გრძნობებით სავსე. ამ გულში დვიოდა უტყუარი და უეჭველი, უანგაროებით განმსჭვალული სიყვარული შენი დედა-ქვეუნისადმი. ეს სიყვარული აშფოთებდა და აღელვებდა შენს სულს, ამოძრავებდა მოუსვენრად შენს გონებას და იწვევდა დაუცხრომელ სამუშაოდ. მრავალგვარი იყო შენი მუშაობა, შენი პირველი სიჭაბუკიდან მოყოლებული, უკანასკნელ სამუშაო ძალ-დონის დაკარგვამდე. მრავალგვარი კეოილი განზრახვა დაიბადა შენს გონებაში; არა ერთი სასარგებლო და უანგარო წადილი გამოჰკვება შენმა გრძნობიერმა გულმა, არა ერთს შესანიშნავ საქმეს მისცა დასაწყისი შენმა მხენე და მადლიანმა ხელმა, ან კიდევ მტკიცე და ერთგული დახმარება გაუწია სხვისგან დაწყებულ საქმეს. შენი სახელი მტკიცედ არის დაკავშირებული „ქართველოა წიგნების გამოცემელ ამხანაგობის“ დაარსებასთან.

შენი მშობელი ერის გამოსაფხიზლებლად და მის საერთო გრძნობის დასამტკიცებლად, შენ ითავე მეტად

შესანიშნავი და დაუკიტყარი საქმე: მოიწვიე მცოდნე და დახელოვნებული კაცები, შეაკრებინე და დააწერინე მრავალი ქართული საერო სიმღერა, ჩვენი ერის გულიდან საუკუნოებით ამონაძახი. შეკრებილ დაწერილი სიმღერების ასასრულებლად და ხალხში მოსაფენად, შენივე გარჯით, დაუზოგველობით შეადგინე ქართული ხორო და ამ ხოროს გამგებლად მოიწვიე იმ ერის შვილი, რომელმა ერმაც თავის საეროვნო ბრძოლაში ასე მშვენივრად და მოხერხებით გამოიყვანა სიმღერა და მუსიკა. შენმა ხორომ დაიწყო ტფილისით, მერე დაიარა საქართველო, დასძახა ქალაქება და დაბაში ქართული კილო-ნაკვთი და ყველგან ქართველი კაცის გული ააძგერა ცხოველი საეროვნო გრძნობითა და ხალისით. დღეს ადარ არის შენი ხორო, როცა შენგან დაწყებული საქმე ღონივრად გაშლის ფრთას და გამოიჩენს თავის ცხოველმყოფელს ძლიერებას. შენი მშობელი ერის სიყვარულივე იყო მიზეზი, რომ დაიძარ და თავდაუზოგველად გაუდექ შორსა გზასა... წახვედ პირანის გულქვავი და უწყალო მტარგალ-მფლობელისაგან გადაკარგული ქართველების ნაშთის მოსანახად. კიდევ მონახე უბედურნი, ახარე მათ ქართველობა და ჩვენ ყველასაც გვაუწყე მათი არსებობა და ყოფა-ცხოვრება. ვინ იცის, ამ შენმა საქმემ მომავალში რა ნაყოფი მოიტანოს: იქნება შენგან ჩაგდებულმა მარცვალმა მომავალში ხე აღმოაცენოს და ამ ხემ გამოიღოს ნაყოფი ჟამსა თვისსა...

შენი პირველი ახალგაზრდობის მოდგაწეობა სამასწავლებლო სარბიელს ეკუთვნის. ამ სარეცელზედაც შენ შენებური სიყვარულით და მხნეობით ირჯებოდი, წერითაც და საქმითაც. შენგან შედგენილი საბავშვო წიგნაკები და სხვადასხვა წერილები ძვირფასია და პატივისცემით დასახსოვნი ჩვენი დარიბი სააღმზრდელო მწერლობისათვის; ხოლო შენს სამასწავლებლო მოდგაწეობას შენი ყოფილი მოწაფეები, ტფილისის ქართველ კათოლიკეთა საეკლესიო სკოლიდან გამოსულნი, გულითადის სიყვარულით იგონებენ: გავიხსენოთ ერთს ჩვენს ქართულ გაზეთში დაბეჭდილი წერილი ერთის შენის ყოფილის მოწაფისა, რომელიც ამ

წუთისოფლისა ამაოებას გასდგომია, მაგრამ გაუგია ოუ არა შენი უკურნებელი სენით შეპყრობა, თავისი წვლილი გამოუგზავნია შენს საშველად და თან ის წერილიც – გაზეოში დასაბეჭდათ, გავიხსენოთ ის წერილი და ვნახავთ, ოუ რა გრძნობით უვსებდა გულს ნორჩ მოწაფეებს ლადო აღნიაშვილი.

შენისთანა იდეალისტგმა ისეთ საქმესაც კი მიაქცია უური, როგორც ვაჭრობის საქმის საკითხია ქართველებისათვის, და ამ საქმესაც მოჰკიდე ხელი და ქართველთა ამხანაგობა შეადგინე იმისთვის, მაგრამ ესეთი საქმე არ იყო შესაფერი და ხელსაყრელი შენი იდეალისტური ბუნებისათვის. მაინც შენ ხომ სცადე ჩვენთვის დიდად საჭირო და სასარგებლო საქმის დაწყება და დაე, სხვებმა განახორციელონ შენი განზრახვა და მტკიცედ მოაწყონ ჩვენი ვაჭრობის საქმე ქართველი ერის კეთილდღეობისათვის.

ბოლოს დროს შენ გაწუხებდა და გაშვოთებდა ჩვენი ქართული მსახლეობავი სიტყვების შემუშავება აწინდელი სამუცნიერო მსახლეობავი სიტყვებისათვის ლექსიკონის შედგენას რომ აპირებდი, გვიწვევდი დასახმარებლად, მაგრამ სწორედ ამ დროს გიღალატა ბედმა და დაჲკარგე სამუშაო დონე... უკურნებელმა სენმა შეგიაყრო და აი დდეს მტირალნი ვაკილებო შენს უსულო გვამს სამარეშო.

აქ, ამ საფლავთან აღარ მოჩანან მაღალჩინოვანნი პირნი, გამოსვენების დამამშვენებელნი. მით უპეოესი, აქ ადგილი არა აქს ცრუ გამოსვენებას: აქ თავი მოგვიყრია, შენ გულ დამწვარ ნათესავებთან ერთად, შენს გულითადს მეგობრებსა და პატივისმცემელთა, რომ უტყუარი და წრფელი გრძნობით მაღლობა და პატივი შევსწიროთ ჩვენთვის დაუვიწყარ სახელსა, შენს უანგარო და ნაყოფიერ დედა-ქვეყნის ეროგულ შვილისა:

საუგუნოდ იყოს ხენება და კურთხევა შენი!“

„მოამბე“, 1904, №4, გვ. 123 – 124 [98, 123-124].

ვლადიმერ აღნიაშვილი [ნეკროლოგი].

„ჩვენს საზოგადოებას კიდევ ერთი ერთგული მუშაკი მოაკლდა – ვლადიმერ აღნიაშვილი, რომელიც 16 აპრილს პუკიის წმ. ნინოს სასაფლაოზე დაკრძალეს. ვლადიმერ აღნიაშვილი მიიცვალა 44 წლისა, შედეგად ოთხი წლის სულიო ავადმყოფობისა. განსვენებული იყო მხნე მუშაკი ჩვენის თვითმოქმედების სარბიელზე.

1881 წელს მან გორის სამასწავლებლო სემინარია დაამთავრა, რამდენიმე წელიწადს მასწავლებლობდა, შემდეგ მასწავლებლობას ოვი დაანება და მთელი ოვისი დრო შესწირა ჩვენს სხვა-და-სხვა საერთო საქმეებს, რომელიც ჩვენის საზოგადოების თაოსნობის და თვითმოქმედების ნაყოფია. ამ საქმეების დაწყებაში არა მცირედი მონაწილეობა ჰქონდა ვლადიმერ აღნიაშვილს. მხურვალე მონაწილეობა მიიღო მან, მაგალითად, „წიგნების გამომცემელ ქართველთა ამხანაგობისა“ და ქართველთა საგაჭრო ამხანაგობის „შუამაგალის“ დაარსებაში. თვალსაჩინო თაოსნობა გამოიჩინა აღნიაშვილმა 1886 წელს ქართველთა მომდევრალო პირველის გუნდის დაარსებით. გარდა ამისა, განსვენებული მონაწილეობას იღებდა ქართველს მწერლობაში. მან დაბეჭდა, სხვათა შორის, „ქართული ანბანი“ სურათებით, „უბის ლექსიკონი“, „ქართული ხალხური ზღაპრები“ და რამდენიმე წერილი საემაწვილო უურნალ „ჯეჯილში“.

1894 წელს აღნიაშვილი სპარსეთში გაემგზავრა იმ აზრით, რომ ოვის თვალიო ენახა და გაეცნო შთამომავლობა იმ ქართველებისა, რომელიც შაპ-აპაზმა მე-XVII საუკუნეში საქართველოდან გადასახლდა. ამ მოგზაურობის ნაყოფი იყო ჩვენს უურნალში დაბეჭდილი დიდად საინტერესო წერილები „სპარსეთი და იქაური ქართველები“, რომელიც შემდეგ ცალკე წიგნად გამოვიდა“.

ქურნალი „მოგზაური“, 1904, №5-6, გვ. 326-345 [100].

ბერიკაცის წერილები

„...აპრილის 17-სა. საწყალი ლადო აღნიაშვილი, იმასაც
მიწა მიაყარეს, ჯერ ისევ ყმაწვილ კაცს. სიკვდილით კი
ოთხი წელიწადია, რაც მკვდარი იყო ის საცოდავი!

მშორმელი, მუშა, ოვგამოდებული მოღვაწე, მამულის
ერთგული მოტრფიალე და მოსიყვარულე; ბევრი ფიქრები,
მიუხერებელი სურვილები, განუზომელი ლტოლვილება,
უჩირქო განცხრომილობა – ყველა თან ჩაიტანა, საფლავში
გაიყოლა... გულკეთილი ამხანაგი, ზრდილი თანამშრომელი,
ბევრის მოთავე, თავის ლონისა და სიცოცხლის ხნის
შეფერებით ბევრის გამკეთებელი; გარეგნობითაც ფაქიზი
და პედადოდიაში ესტეტიკი!

უქონელი და შეუძლებელი, შეძლებასაც შოულობდა
და თავის თავს არას ახმარებდა, საქვეყნო საქმეს აძლევდა:
აქ ქართულ გალობის და სიმღერების საქმის ვარაუდს
ეწეოდა, ადგენდა და თავის ხარჯით წიგნებს აბეჭდინებდა,
სპარსეთში სამას-ოთხასი წლის დაკარგულ ქართველებს
ეძებდა!

სამუდამო იყოს ხსენება მისი. ემსახურებოდა თავის
ქვეყანას, რამდენიც ძალა და დონე პქონდა!..“

იმ გამოჩენილ ქართველთა შორის, ვინც ყურადღებით
ადევნებდა თვალს ლადო აღნიაშვილის ცხოვრებას,
მოღვაწეობას და იყო ლადო აღნიაშვილის ლვაწლის
დიდი დამფასებელი, გახლავთ იოსებ იმედაშვილი. ლადო
აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან 10 წლისთავს მიუძღვნა
მან რამდენიმე წერილი, რომლებიც მის მიერ გამოცემულ
ჟურნალ „ოეატრსა და ცხოვრება“-ში გამოქვეყნდა 1914
წელს, ხოლო ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან
25 წლისთავზე იოსებ იმედაშვილმა გამოსცა პირველი
მონოგრაფიული ნაშრომი „ლადო აღნიაშვილი“ [47] და ამით
მისი პირველი ბიოგრაფის სახელი დაიმკვიდრა. აი, როგორ

ახასიათებდა ამ ნაშრომში ი. იმედაშვილი ამ შესანიშნავ პიროვნებას: „ლადო აღნიაშვილი იყო უკეთილშობილესი საზოგადო მოღვაწე, მაღალი იდეალებით გატაცებული, გარეგნობით ახოვანი, საამო შესახედავი, სულით მგზნებარე და მუდამ ფაქიზი“ [48, 3].

საქართველოს ცენტრალური სახელმწიფო – საისტორიო არქივის ლიტერატურულ განყოფილებაში დაცულია ი. იმედაშვილის განცხადება, დათარიღებული 1929 წლის 17 აპრილით. იგი მიმართავს სრულიად საქართველოს საბჭოთა მწერლების ფედერაციას, პრეზიდიუმს თხოვნით: ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან 25 წლისთავის გამო, ხსოვნის საღამოს ჩატარების შესახებ [332]. ამ განცხადების პასუხად 1929 წლის 15 აპრილს შედგა ამ ფედერაციის პრეზიდიუმის სხდომა [332], სადაც გადაწყდა ლადო აღნიაშვილის ხსოვნის აღსანიშნავი საღამოს ჩატარების საკითხი. ეს სადამო ჩატარდა.

აქვე არის დაცული მეორე დოკუმენტიც.

1950 წლის 27 მარტს საქართველოს ოეატრალური საზოგადოების თავმჯდომარე მიმართა თბილისის პარტიის რაიკომის ერთ-ერთ მდივანს განცხადებით ლადო აღნიაშვილის საფლავის მოვლა-პატრონობის შესახებ [333]. დღეს ამ დიდი ერისკაცის საფლავს ადგილი აქვს მიხენილი კუკიის სასაფლაოს ეკლესის წინ სხვა გამოჩენილ ქართველ მოღვაწეთა გვერდით, რომლებსაც მოწიწებით პატივს მიაგებენ მაღლიერი თაობები.

არ შეიძლება არ აღინიშნოს იმ გამოჩენილ ადამიანთა სახელები, რომლებმაც თავისი სტატიებით ჟურნალ-გაზეობებში გარკვეული წვლილი შეიტანეს ლადო აღნიაშვილის სახელის უკვდავსაყოფად, პატივი მიაგეს მის ნათელ ხსოვნას. ისინი ჩვენ ყველა მოვიხსენიერ ამ ნაშრომის ბიბლიოგრაფიაში. მაგრამ კიდევ ერთ-ხელ გვინდა მაღლიერების გრძნობით წარმოვაჩინოთ ქართული კულტურისა და მეცნიერების, ჩვენი ეროვნული

ტრადიციების ეს ცნობილი და ღვაწლმოსილი დამცველნი და ერის წინაშე აღნიაშვილის ღვაწლის დამფასებელნი. ესენი არიან: მაცაბერიძე გ., ჩხილავაძე გ., ლასხიშვილი გ., მანსვეტაშვილი ი., მგალობლიშვილი ს., შარაშენიძე ზ., შილაკაძე გ., ჩიქოვანი მ., ჩიტაია გ., ჭიჭინაძე ზ., ჯაგოდნიშვილი თ., მირიანაშვილი ა. და სხვ.

მონოგრაფიის ავტორიც ეცადა თავისი მოკრძალებული წვლილი შეეტანა ლადო აღნიაშვილის – ამ დიდი მამულიშვილის წარმოჩენაში, არა მარტო სიტყვითა და კალმით, არამედ პრაქტიკული პედაგოგიური და საზოგადოებრივი საქმიანობით. თავს მოვალედ ვრაცხ, წარმოვადგინო ეს მცირედი ინფორმაცია კონკრეტული ღონისძიებებისა.

2000 წელს ლადო აღნიაშვილის დაბადებიდან 140 წლისთავთან დაკავშირებით მოეწყო მოელი რიგი ღონისძიებები: რუსთავის ხელოვნების სკოლის მოსწავლეთა ძალებით ჩატარდა სადამო „ლადო აღნიაშვილი და საქართველოს მუსიკალური კულტურა“, ამავე წლის 15 ნოემბერს III კლასში – საქალაქო ღია გაბეჭილი რუსულ ენაში, სადაც შეჯამდა წინასაანბანო ლექსიკური კურსი, რომლის დამკვიდრება ლადო აღნიაშვილის სახელთანაა დაკავშირებული.

„წინასაანბანო ზეპირი ლექსიკური კურსის პრობლემა დაწყებით კლასებში რუსული ენის სახელმძღვანელოების ავტორთა პედაგოგიკურ მემკვიდრეობაში“ (გ. კალანდარიშვილი, ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი, ი. გოგებაშვილი) – ასეთი ოქმა წარმოადგინა მონოგრაფიის ავტორმა 2001 წ. 15-26 აგვისტოს დონის როსტოვში დახურვნების ინსტიტუტში ჩატარებულ მასწავლებელთა კვალიფიკაციის ამაღლებისა და გადამზადების კურსებზე, რამაც დადგებითი შეფასება დაიმსახურა.

2002 წელს მეცენატ რ. მგალობლიშვილის დახმარებით გამოიცა ციური ბერიძის წიგნი „ვლადიმერ (ლადო)

აღნიაშვილი. პიობიბლიოგრაფია“ (1000 ეგზემპლარი), რომელიც განხილულ იქნა საჯაროდ 2002 წლის 26 ივნისს ივ. ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის ცენტრალურ ბიბლიოთეკაში და 2002 წლის 1 ოქტომბერს რუსთავის სამუსიკო სასწავლებელში ქალაქის მასშტაბით. ამ განხილვებს ესტრებოდნენ გამოჩენილი ქართველი მეცნიერები, კულტურის მოღვაწეები, სახოგადოებრიობის წარმომადგენლები, რომლებმაც მაღალი შეფასება მისცეს ზემოაღნიშნულ ნაშრომს. ზემოაღნიშნული წიგნი გავრცელდა უფასოდ თბილისისა და რუსთავის განათლებისა და მეცნიერების, კულტურის კერძებში (მათ შორის ი. ჭავჭავაძის სახელობის ეროვნულ ბიბლიოთეკაში, წიგნის პალატაში, რუსთავისა და თბილისის ყველა ბიბლიოთეკაში, კონსერვატორიის ბიბლიოთეკაში და სხვ.). წიგნი „ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი. ბიობიბლიოგრაფია“ ანოტირებულია რეფერირებულ ჟურნალში „Кавказский реферативный журнал (общественные и гуманитарные науки). multidi - sciplinary abstracts on the caucasus (social and humanitarian sciences). тб., 2003 – tbilisi,“ №2, გვ. 75 (ინგლ. ენაზე), გვ. 239-240 (რუს. ენაზე).

2003 წლის 19 ივნისს წინამდებარე ნაშრომის მასალებზე დაყრდნობით, რუსთავის ქ. შარტავას სახელობის №4 საშუალო სკოლის მოსწავლეთა ძალებით დაიდგა მუსიკალურ-ლიტერატურული კომპოზიცია „დვაწლი ლადო აღნიაშვილისა“ (რეჟისორი – ჯული ოშხერელი).

2004 წლის 10 აპრილს შესრულდა 100 წელი ლადო აღნიაშვილის გარდაცვალებიდან. ამ თარიღის აღსანიშნავად წინამდებარე ნაშრომის ავტორმა მოაწყო აღნიაშვილების გვარის წარმომადგენელთა შეკრება, გვარის კურთხევა და გააცნო დამსწრეთ ლადო აღნიაშვილის დამსახურება ერის წინაშე. აღვლინა მისი სულის მოსახსენებელი პარაკლისი სამების პატარა ეკლესიაში (რომელიც აგებულია აღნიაშვილების მიერ), კუკიის სასაფლაოზე,

სადაც დასაფლავებულია ლადო აღნიაშვილი, და შილდის დვოისმშობლის ეკლესიაში, სადაც იგი მოინათლა. გარდა ამისა, მონოგრაფიის ავტორმა მთელი რიგი დონისძიები მიუძღვნა ლადო აღნიაშვილს: რეფერირებულ და სხვა ურნალ-გაზეთებში პუბლიკაციების გარდა, რადიო „თავისუფლებამ“, რადიო „ივერიამ“ ორ-ორი გადაცემა მიუძღვნეს მონოგრაფიის ავტორის კვლევით მუშაობას ლადო აღნიაშვილის დვაწლის წარმოჩნდის მიზნით.

2006 წლის 14 აპრილს რუსთავის №4 საჯარო სკოლაში ჩატარდა დონისძიება „ლადო აღნიაშვილი და ფერებიდნელი ქართველები“, რომელშიც მონაწილეობდნენ ამ სკოლის მოსწავლეები, ამავე სკოლის კურსდამთავრებული, ამჟამად ისტორიის მასწავლებელი მადონა ჩიკვილაძე, ლადო აღნიაშვილის მემკვიდრეობის თაყვანისმცემელი და ამ დონისძიების რეჟისორი და სულისხამდგმელი რეჟისორი – ჯული ოშხერელი.

2008 წლის 10 აპრილს, ლადო აღნიაშვილის ხსოვნის დღეს, ქ. რუსთავის №4 საჯარო სკოლის მოსწავლეებმა უვავილებით შეამკეს მისი საფლავი. ამავე დღეს სამების პატარა ეკლესიაში აღეგლინა ლოცვა დიდი ხელოვანის სულისმოსახსენებლად, ხოლო 16 აპრილს სკოლაში ჩატარდა სადამო.

ქ. რუსთავის №4 საჯარო სკოლამ მონაწილეობა მიიღო განათლების სამინისტროს მიერ გამოცხადებულ კონკურსში: „ქართველი მწერლები“. „ირმის ნახტომის“ პროგრამით გათვალისწინებულ ვებ-გვერდების შექმნაში მონაწილეობდნენ ამ სკოლის მოსწავლეებიც.

ხელთა გვაქვს ყველა ამ დონისძიების ვიდეო და აუდიო ჩანაწერები, და, აგრეთვე, კომპიუტერული ვერსიები.

ჩვენი ნაშრომი გვინდა დავასრულოთ იაკობ მანსვეტაშვილის მოგონებით: „ლადო აღნიაშვილი უცნაური, თავისებური კაცი იყო, „ორიგინალი“, რუსები რომ იტყვიან. ერთ დღეს გადაწყვიტა, ევროპული ტანისამოსი აღარ უნდა გატაროთ და შეიმოსა ქართულ მკელებურ ტანისამოსში.

ჩაიცვა ქართული მოკლე ყურთმაჯებიანი გულამოჭრილი ქულაჯა, გაიკეთა გულზე ლამაზი ატლასის დომლული, ფეხთ ჩაიცვა ჭვინტებიანი მაღალყელიანი ქართული წულები, თავზე მოიგდო ბუხრის ქუდი, გვერდზე კოხტად ჩატეხილი და დაიარებოდა ასე ქუჩაშიც და სამსახურშიც. იტყოდა დიმილით: „ეს ნამდვილი ქართული ჩაცმულობა“-ო. ესეც უნდა ითქვას: აღნიაშვილი მოხდენილი ტანისა და სახის კაცი იყო და ეს ტანისამოსი უკეთ უხდებოდა, ვიდრე ევროპული“ [52, 93].

ეს მოგონება კიდევ ერთხელ ცხადყოფს, რომ ლადო აღნიაშვილი იყო იშვიათი ქართული, ეროვნული ცნობიერების მატარებელი და მოზარდი თაობებისათვის ის ამ მხრივაც არის ჭეშმარიტი მაგალითის მიმცემი. სწორედ ასეთ დადგებით მაგალითებზე უნდა აღიზარდონ ჩვენი მოსწავლეები. ამიტომ საჭიროა ასეთი დიდი ერისკაცების მემკვიდრეობის შესწავლა, შეფასება, გამოცემა, საზოგადოების წინაშე მათი წარმოჩინება-პოპულარიზაცია.

ასეთი იყო ლადო აღნიაშვილი – განათლებისა და კულტურის დიდი ამაგდარი, უანგარო საზოგადო მოღვაწე, ერის ჭეშმარიტი მოჭირნახულე.

გამოჩენილი ქართველი პედაგოგის, საზოგადო მოღვაწის, ლინგვოდიდაქტიკოსის, ლექსიკოგრაფის, ფოლ-კლორისტისა და ეთნოგრაფის, პუბლიცისტის ლადო აღნიაშვილის მოღვაწეობა ცხადყოფს მის დაუდ დაუდალავ შრომას ერისა და სამშობლოს, მოზარდი თაობების საკეთილდღეოდ.

განსაკუთრებული აღნიშვნის დირსია ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიური მოღვაწეობა, პედაგოგიკური მემკვიდრეობა და შეხედულებები.

1881-83 წლებში იგი იყო ქართული და რუსული ენის პირველი მასწავლებელი სათავადაზნაურო სასწავლებელში.

23 წლის ასაკში მექმნა და გამოსცა სახელმძღვანელო „Первый шагъ въ изученіи русскаго языка для начальныихъ грузинскихъ школъ“, რომელშიც მეცნიერულად დაასაბუთა წინასაანბანო ზეპირი ლექსიკური კურსის აუცილებლობა.

აგზორმა მნიშვნელოვნად განავითარა და სრულყო დიდი ქართველი პედაგოგის გ. კალანდარიშვილის მიერ (პირველად პედაგოგიკის ისტორიაში) პრაქტიკულად განხორციელებული უცხოური ენის (კერძოდ, რუსულის) სწავლებაში ზეპირი, წინასაანბანო ლექსიკური კურსი, მეცნიერულად დაასაბუთა ამის აუცილებლობა და განსაზღვრა იგი 120 სიტყვით. სწორედ ამაშია მისი უდიდესი დამსახურება. ეს კურსი მტკიცებ დამკვიდრდა ქართულ პედაგოგიკურ მეცნიერებაში მისი განვითარების მომდევნო ეტაპებზე (იაკობ გოგებაშვილი, სოლომონ ფურცელაძე, კარლო მაჭარაშვილი).

1887 წელს „ქართველთა წიგნების გამომცემელ ამხანა-გობის“ მიერ დაბეჭდილ ლადო აღნიაშვილის „რუსულ-ქართულ უბის ლექსიკონში“ („Карманный словарь“) ძირი-თადად წარმოდგენილია იმდროინდელი არქაული ლექსიკა.

პესტალოცის იდეებით გატაცებულმა ლადო აღნია-შვილმა მოზარდებს შეუქმნა კლასგარეშე დიდაქტიკური და აღმზრდელობითი ლიტერატურული მემკვიდრეობა: ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანი“ და სტატიების ციკლი

მოზარდი თაობისათვის „საკვირველებანი ბუნებისა“.

ლადო აღნიაშვილმა არავის უცდია დაეწერა საბუნებისმეტყველო ელემენტარული კურსის სახელმძღვანელო. ეს თაოსნობა პირველმა მან იკისრა და ამით ნორჩ მკითხველს შესთავაზა ბუნებისმეტყველების სხვადასხვა დარგის შესასწავლი სახელმძღვანელოები ისეთი თანამიმდევრობით, როგორც მიღებულია დღევანდელ სკოლაში.

ლადო აღნიაშვილს დიდი წვლილი მიუძღვის საქართველოს მუსიკალური კულტურის განვითარების საქმეში. მან შექმნა პირველი ქართული ხალხური სიმღერების ეთნოგრაფიული გუნდი – „ქართული ხორო“ (1885).

„ქართულმა ხორომ“ საფუძველი ჩაიყარა ქართველ მომდერალთა 3 თაობას, აღადგინა ორასამდე სიმღერა, რომლებიც ლადო აღნიაშვილმა ნოტებზე გადააღებინა და გაავრცელებინა.

ლადო აღნიაშვილის ეთნოგრაფიულმა გუნდმა გამოზარდა ქართული მუსიკალური კულტურის მოღვაწეთა სახელოვანი პლეადა: ზაქარია და ივანე ფალიაშვილები, ძმები კავსაძეები, ი. კარგარეთელი, ვ. სარაჯიშვილი და სხვ., რომლებმაც შემდგომში უფრო მტკიცე ნიადაგზე დააყენეს ხალხური საგუნდო ხელოვნების შესანიშნავი ტრადიციები.

ლადო აღნიაშვილი ცნობილია, როგორც პირველი ქართველი მოგზაური, რომელმაც ფეხი დაადგა ფერებიდანის მიწას. სწორედ მისი დამსახურებაა, ქართველთა შემდგომი დაინტერესებულა და მოგზაურობა ფერებიდანში.

1890 წელს მის მიერ ხალხში შეგროვილი 15 ხალხური ზღაპარი (წიგნი I) ინგლისურ ენაზე პირველად თარგმნა მარჯორი სკოტ უორდროპმა 1894 წელს. ქართული ხალხური ზღაპრების გამოცემით ლადო აღნიაშვილმა ერთ-ერთმა პირველმა სათავე დაუდო ხალხური შემოქმედების შეკრების საქმეს.

ლადო აღნიაშვილმა პირველმა განახორციელა ორი ფერია (მუსიკალურ ლიტერატურული კომპოზიცია) – „ყარამანიანი“ და „ტარიელი“ (1888) ქართულ ხალხურ თქმულებებზე დაყრდნობით.

ლადო აღნიაშვილის ინიციატივით საძირკველი ჩაეყარა „ქართველთა წიგნების გამომცემელ ამხანაგობას“ (1887), რომელმაც მრავალი ქართული წიგნი გამოსცა და ამით უდიდესი სამსახური გაუწია ქართული მწიგნობრობის აღორძინებას ჩვენში.

ლადო აღნიაშვილი იყო საყმაწვილო ჟურნალ „ნობათის“ გამოცემის ინიციატორი და სარედაქციო კოლეგიის წევრი.

ლადო აღნიაშვილი არის პირველი საკოლეჯერაციო საქმის – ქართველთა სააღებ-მიცემო ამხანაგობის „შუამავალი“-ს დაარსების ინიციატორი. ეს იყო პირველი ნაბიჯი, რომელმაც შემდგომში ნიადაგი მოუმზადა გაფართოებულ კოლეჯერატიულ მოძრაობას.

RESUME

Vladimer (Lado) Agniashvili (1860-1904) is a famous Georgian teacher, public man, linguist-didactist, lexicographer, specialist in folk-lore, ethnographer and publicist.

His life, social and pedagogical activity shows us his great devotion to his nation, native land and young generation.

We should specially note his pedagogical activity, heritage and views.

In 1881-1883 Agniashvili was the first teacher of Georgian and Russian languages in the nobility college .At the age of 23 he published the textbook “The first step in learning of Russian language for primary Georgian schools”.

In the textbook he significantly developed the problem of oral, pre-alphabet lexical course in teaching of Russian language.

In the history of pedagogics this problem was first put by a great Georgian teacher G.Kalandarishvili. Agniashvili scientifically defined due number of words as 120. Later this course was improved

in Georgian pedagogical science by Iakob Gogebashvili, Solomon Purtseladze and Karlo Macharashvili.

In “Russian-Georgian Pocket Dictionary” (published in 1887) by the “Cooperation of Georgian books publishing) is mainly represented contemporary archaic vocabulary. We should also specially note “New Alphabet” and the series of articles for young generation “The Miracles of Nature” for home reading.

In the project “New Alphabet” was the “Alphabet of knowledge and science”.

Agniashvili intended to publish 33 books of “The Alphabet” each according to Georgian letters. But he had time to finish only 8 books. Deeply impressed by the ideas of Pestalotsi Agniashvili did all he could for the young generation to have good conditions for correct development.

Nobody had tried to creat the textbook of elementary systematic courses in Natural History before Agniashvili. He offered to young people textbooks in various branches of natural history in the succession we have nowadays. In particular, it was due to teach inanimate nature first then botany and at last zoology. We can say without exaggeration that really extraordinary job was fulfilled by this distinguished scientist.

Agniashvili has taken great part in the development of Georgian folk-lore and ethnographical history. We should pay special attention to his participation in the “Society of spreading literacy among Georgian people”. This society had definite influence over his world outlook and ideology.

Agniashvili has made a valuable contribution to the musical culture of Georgia. He created the first ethnographical ensemble of Georgian folk-lore songs “Georgian Choir” (1885). This ensemble was the first to perform these songs on the stage and arouse great excitement in the Georgian society. “Georgian choir” gave foundation to three generations of Georgian singers. Almost 200 songs were restorned, recorded and spread. This ethnographical ensamble grew up the Plaid of Georgian musical leading figures such as: Zakaria and

Ivane Paliashvili, the Kavzadzes, I. Kargareteli, V. Sarajishvili and others, who later developed distinguished traditions of folk-lore art.

Lado Agniashvili was the first Georgian traveller who visited Fereidanian Georgians and his book “Persia and Georgians of that place” (1896) gave impulse to many other Georgian publicmen to get interested in the life of considerable part of Georgian people who has lived apart from the native land for more than three centuries, but still have the cognition of their Georgian origin.

In 1890 Agniashvili published 15 folk stories collected among the people. These stories were translated into English by Marjory Scott Wardrobe in 1894. This was the first step in collecting folk-lore materials, that gave impulse to the further investigation of folk-art.

Lado Agniashvili was the first who performed two fairy plays “Karamaniani” and “Tariel” (1888) on the basis of folk stories.

On his own initiative Agniashvili created “Cooperation of Georgian books publishing” (1887), which published plenty of georgian books that made a valuable contribution to the development of literacy in Georgia.

Lado Agniashvili was the initiator of publishing of a magazine “Nobati” and the member of the editorial board.

Lado Agniashvili was the initiator of foundation of the first cooperative business “Mediator”- Georgian cooperation of sale and purchase. This cooperation was not successful, but it was the first step that prepared the basis to wider cooperative activities in the future.

Vladimer Agniashvili was indefatigable public man, great enthusiast of Georgian culture and education, the real son of the nation. All abovementioned give us belief that Agniashvili will be given worthy place in the history of pedagogics, folk-lore and ethnography.

დანართი

სტატიაზე შიკლიან – „საქონის განვითარებისათვის“

ილოვათის ხა-გვალა

ევროპის სამხრეთ ტყეებში ხშირათ იზრდება ერთგვარი მცენარე-სურო, ეს მცენარე ისეა შეზრდილ-შეგრეხილი ხეებზე, რომ ხეები ადარც-კი ჩანან სუროს მშვენიერ და მუდმივ მწვანე ფოთლებში. სუროს ადარებენ ხოლმე იმისთვის მეგობარს, რომელიც თავის ამხანაგს არც ჭირში და არც ლხინში არ მიატოვებს, არ უდალატებს.

მეტათ ბევრი იზრდება ამისთვის მცენარე ცხელი ქვეშების ტყეებში, და იქ ეს მცენარე უფრო დიდია და მაგარიც, მხოლოდ ეს დაუპატიჟებელი სტუმარი ხშირათ თავის მასპინძელს ძალიან ცუდს სამსახურს გაუწევს ხოლმე.

სწორეთ გაოცდებით ბრაზილიის ხშირი და გაუვალი ტყეები რომ ნახოთ. ვეებეროველა ხეები თავიდან ბოლომდის ათასნაირ სურო მცენარეებით არის გაბანდული. სურო ამ ხეებზე ჯაჭვებივითაა გაბმულ-გამობმული, ჯაჭვებიც ათასნაირ ყვავილებით არის დაკაზმული; ადამიანის თვალი ამ ყვავილებზე უმშვენიერეს ვედარას ნახავს; ხედავ ამ სურაოს და თვალები გიჭრელდება, აღარც იცი რომელი ყვავილი რომელს ამჯობინო, თან ამ ყვავილებში ნაირნაირი ჩიტები დაფრინავენ საზრდოს საწუწნელათ.

დიახ! მშვენიერი სანახავია ეს დიდებული სურათი სურო მცენარეებისა, მხოლოდ თუ ახლო მიეკარეთ, ძალიან სიფორხილე გმაროვებო. ამ მცენარეთა შორის ზოგი იმისთვანაც შეგხვდებათ, რომლის ფოთლებიც საშინლათ ისუსხებიან, იკბინებიან. ხედავთ აგერ, მაგალითათ, ათასფეროვანი ყვავილებით შემოსილი ტოტია ჩამოშვერილი, თქვენც მოისურვეთ ერთ-ერთი ყვავილის მოგლეჯა და ტოტი ჩამოიწიეთ, მაგრამ რას ხედავთ? ამ ტოტს მეორე

მოყვება, მეორეს მესამე და ასე. ეს კიდევ არაფერი, ამ ტოტებიდან ათასი მკენარა ჯიანჭველა, ბუზი და კოლო დაგაცვივათ თავზე, დაგესვეათ და სულ ცივის ხმით გაკივლებო... ან კიდევ, ვთქვათ, ტყეში ამისთანა მცენარეს უცაბედათ ფოთოლი შეაგლიჯეთ, მაშინვე ითქრიალებს იქიდან წვეთ-წვეთათ რძის მაგვარი წვენი და, მტრისას, თუ ეს წვეთები კანზე დაგეცაო, კანი მაშინვე აგეფუთქებათ და ზედ პზუკებსაც დაგაყრით; ხოლო თუ თვალში მოგხვდათ, მშვიდობით თვალო, დაგევსებათ...

მაგრამ ამას რადას ვხედავთ? ორი ხე ერთმანეთს ჩახუტებიან; ერთს მჭიდროთ შემოუჭერია თავისი ტოტები მეორისათვის და გაუძაგრავს კიდეც. ასე რომ, ამ ხეს თავისთავად გაჩერება აღარ შეუძლია, ან-კი რადანაირათ? როცა ძირი სულ გახმობია, დაფუტუროვებია. ეს გარშემოხვეული ხე არის ხე-განელა ბრაზილიის ტყეებისა, ლელვის მაგვარი. ხე-გველა ჯერ სუროსავით ფრთხილად შეცოცდება ხოლმე ხეზე, ხოლო მერე და მერე თანდათან იზრდება, მსხვილდება და ხეს ზედ ეპლაკნება; თან გრძელ ტოტებს იქრის, ტოტებიც შემდეგ ხეს შემოეხვევიან და ასე რკალივით გარს შემოერტყმიან. რადა თქმა უნდა, ეს რკალი ხეს საშველს აღარ აძლევს ისაზრდოოს, ფესვიდან ამონაწოვი საზრდო მას ზევით ვეღარ აუდის და ხეც ამნაირათ ხმება, კვდება, ვითომ და თავის გულითად მეგობრის მკერდზე.

(„ჯეჯილი“, 1897, №11. გვ. 45-47).

ვიქტორია-რეგია (Victoria-Regia)

წარსული საუკუნის დამლევს მდინარე ამაზონკის ერთ ტოტში, რიო-მამორეში მიდიოდნენ ნავით მეცნიერი გენკე და ერთიც ესპანელი სასულიერო პირი. მდინარის კიდეები ისე უხვათ იყო ბუნებისაგან შემკული, რომ კაცი თვალს ვერ მოაშორებდა. აღტაცებაში მოექვანა მას აგრეთვე ეს

ჩვენი მოგზაურნიც და სულ მის შვენიერებაზედა პქონდათ ერთმანეთში ბჭობა და ბაასი.

უცებ გენაემ შესწყვიტა ლაპარაკი და გაუშტერა თვალი ერთ რაღაც უშველებელსა და უცნაურ მცენარეს, რომელიც ნელათ ტივტივებდა ზედ წყალზე, გენაე ისე გაშრა მის პირველ დანახვაზე, რომ სიტყვის ოქმა ვედარ მოახერხა და მუხლის თავებზე დაეშო მის წინ, გაოცებული.

...ეს იყო მშვენიერი და მართლა უცნაური მცენარე; ეს იყო მეფე, მეფე დიდებულ მცენარეთა შორის. ეს იყო ვიქტორია-რეგია.

მისი ფოთლები ჰგავს პატარა, ლამაზი მოყვანილობის, ნავებს. წრე ფოთლის გარშემო გამოვა თითქმის ექვსი ადლი[□]. ფერი აქვს ორგვარი: ზემოდან დაჲკრავს მომწვანო ფერი, ქვეშიდან, ლამაზი მუქი წითელია. თან იმოდენათ უდრებია, რომ ზედ, როგორც რაიმე კუნძულზე, სხდებიან აუარებელი წყლის ფრინველები და გაუდიოთ განუწყვეტელი ეივილ-ხივილი.

ყვავილი მისი თეორია, უმტვერო თოვლივით, სიდიდით მზის ბაკის ტოლა იქნება, თუ არ დიდი. ფერით თეორია, როგორც ვთქვით, მხოლოდ პირველ ხანებში, – შემდეგ კი ვარდის ფერი ხდება და ბოლოს სრულიად წითლდება.

ამასთანავე, როდესაცა ჰყვავის, საშინელ სიცხველეს გამოსცემს: თუ კაცმა ხელი შეახო იმ დროს ვიქტორიას, დასწვავს და შეაკივლებს, როგორც ცეცხლის ნაკვერჩხალი.

სუნი აქვს მშვენიერი, შეუდარებელი, ნაყოფს იკეთებს მრგვალს – პატარა საზამთროს ოდენას. გული ნაყოფისა სავსეა ფქვილის მაგვარი ნივთიერებით და გემრიელია.

ვიქტორია-რეგია უფრო ხშირათ სამხრეთ ამერიკის წყლებშია და მართლა განსხვავებულია ყველა სხვა ყვავილებიდან, როგორც სიდიდითა და მოყვანილობით, აგრეთვე ფერით, სუნით, ნაყოფით და ფოთლით...

(„ჯეჯილი“, 1896, №2. გვ. 48-49).

მაგდლენით აღმდები ზვავილი (La fleur de Resurrection)

ეს საიდუმლოება ბუნებისა, ნამდვილი საიდუმლოებაა და, თუ გნებავთ, სასწაულიც. საიდან და ოოგორ გაჩნდა ქვეყანაზე ეს ყვავილი? არ იცის არავინ. ეს არა პგავს არავითარ სხვა მცენარეს მოელს ქვეყნიერებაზე. არ იციან დღემდე მისი ჯიში. ეს ერთად ერთია მოელ დედამიწის ზურგზე: არ პყავს მას წინაპარი, არა პყავს შთამომავლობა, – ობოლია, უთვისტომო, უნათესავო.

ძალიან ახირებული და თითქმის დაუჯერებელია ამ ყვავილის ამბავი. თვით მისი პირველად შეძენა და ხელში ჩაგდებაც-კი უფრო ზღაპარსა პგავს, ვიდრე მართალს, კაცმა რო ყური დაუგდოს.

ეს მომხდარა 1848 წელს. ამ დროს განეზრახა სახელოვან მეცნიერ დეკს ზემო მისრეოის (ეგვიპტის) ქვეყნებში მოგზაურობა და იმ არე-მარის კვლევა-ძიება. ამ მოგზაურობის დროს დეკი შეჭხვედრია ერთ მოხუც არაბს, რომელიც მას სიკვდილიდან გადაერჩინა. არაბი დარიბი კაცი ყოფილიყო, მაგრამ მას მაინც მოუნდომებია თავისი მხესველისათვის ნივთიერათ მადლობის გადახდა და გადაუხადა კიდეც: მას ეძღვნა მეცნიერ დეკისათვის ისეთი საჩუქარი, რაც მთელ ქვეყნის სიმდიდრეს შეეწონებოდა, რასაც მთელ ამა სოფლის დიდებული მეფენიც ვერ შემძლებელ იქმნებოდნენ.

რა იყო ეს ასეთი ძვირფასი საჩუქარი?

ეს იყო ერთი პატია მცენარე: სუსტი, უდონო, გამოფიტული, გამხმარი; მხოლოთ ორგან ეტერობოდა თითო პატარა კვირტი და ისიც, მთლათ ამომწვარი მზისაგან. ეპოვნა ეს ყვავილი არაბს ტრამალ^{*} მინდვრათ. ძველის ძველ სამარეში, ერთ მიცვალებულ მისრელი მოგვის გულზე. არაბი დიდათ უქებდა დეკს ამ ყვავილის დირსებებს და ეუბნებოდა, რომ ვერავითარი მცენარე ვერ შეედრება ამ პატია ბილილას^{20**}, ისეთი თვალომაქცობა პჭირსო.

დეკს, რასაკვირველია, სარწმუნოთ ვერ მიეჩნია ესეთი

20 ადლი — არშინ ნახევარია.

გადაჭარბებული ქებათა-ქება ამ უბრალო მცენარისა და ტუჩებში ღიმი მოჰსვლოდა.

მაშინ არაბს აედო რამდენიმე ცვარი წყალი, დეეწყაპწყაპებინა იმ მცენარისათვის და გაოცებულ მეცნიერის თვალთა წინ მომხდარიყო ნამდვილი სასწაულ-მოქმედება. — მცენარე ათროოლებულიყო, აურულებულიყო; დერო ცოტ-ცოტაობით გასწორებულიყო, კვირტები გავსილიყო; მთელ მცენარეს ფერი მისცემოდა და, როგორც ახლათ გამოფხიზდებულს, ზმორვა და ნელი მოძრაობა შესდგომოდა — სიცოცხლე დასტყობოდა. შემდეგ კვირტები გადაშესხვოდა და მშვენიერი, თვალის მიმტაცი, ნორჩი, როგორც ახლათ გაფურჩქვნილი, ყვავილები გადაეშალა. ნელ-ნელაობით, მძიმე-მძიმეთ გადაეხსნა ყვავილს გული და გულშიაც ჩაკონილი რამდენიმე მარცვალი-თესლი გამოსჩენოდა.

მაგრამ აი უბედურება! სად უნდა ჩააბნიოს მან ეს უძვირფასები მარცვლები? რომელ მიწას უნდა ანდოს, რომელ სხივს მზისას. ვის შეეძლება მისი მოვლა, მისი აღმოცენება? როგორ უნდა გამოიმეტოს მან ის საყვარელი ოესლები, რომლებიც, ვინ იცის, რამდენი საუკუნოებია, ესე ჩაკრული და ჩახუტული ჰყავს გულში!

შემდეგ მკვდრეოით აღდგომისა, მცენარე კვლავ მოსწყდა, მოდუნდა; დაეკარგა ფერი და ელვარება; დაეკეცა ფოთოლი, ფოთოლს შეეხვია, გაყვითლდა, გახმა. ერთის სიტყვით, იგივე გახდა, რაც იყო.

ახლა ისევ მკვდარია საწყალი მცენარე, ერთი წამის წინ კი ცოცხალი იყო, ჰყვაოდა, ელვარებდა და კვალად ისევ მოკვდა. თვალითა სჩანს მხოლოდ ისევ ის ორი კვირტი ამომწვარი და ამომხმარი მზისაგან.

მეცნიერმა დეკმა მოიტანა თან ეს ყვავილი და რატომ ათასჯერ მეტათ არ ადადგინა იგი მკვდრეოით.

სიკვდილის შემდეგ მან უანდერდა ეს ყვავილი ერთს თავის მეგობარს, მეცნიერს ლიამს, რომელიც აგრეთვე მრავალ-ჯერ აცოცხლებდა ხოლმე ამ სასწაულთ მოქმედ ყვავილს.

ბოლოს, ერთი ამ ყვავილთაგანი უთავაზეს დიდებულ გუმბოლდგეს, რომელსაც, ვინ იცის, რამდენჯერ აღუდგენია მკვდრეოთ ეს მისრეოთის სამარის ყვავილი მთელ სამეცნიერო აკადემიის თანდასწრებით. ყვავილი, რასაკვირველია, იმის ხელშიაც ისევე ცოცხლდებოდა და კვდებოდა, როგორც არაბისა და დეკის ხელში; ხოლო ვერც ის დიდებული გუმბოლდგები მისწვდომოდა მის საიდუმლოებას და ყოველთვის ნაღვლითა და გულნატკენობით ამბობდა ხოლმე: „მე ჯერ ამის მაგვარი არა ვიცი-რა მთელს ბუნებაშიო“.

(„ჯეჯილი“, 1896, №3, გვ. 48-50).

ლამის მშვინიერება – იალაპაა (La Belle de-Nuit)

სინათლე სიხარულია, სიამოვნება ყველასაოვის და, რასაკვირველია, მცენარეებისა და ყვავილებისაოვისაც.

ამოანაოებს ოუ არა დილის მზის სხივი და გაულიმებს ბუნებას, შესცინებენ მას სიხარულით მცენარეებიც, და გაჰმართავენ ლენინსა და მხიარულებას: ყველა თრთის, ტოკავს, იზმორება; ყველას შნო ედება, ფერი ეძლევა, ელვარება ემატება; ერკვევიან ძილს ნელ-ნელა, ბოლოს სრულიად იფურჩქებიან დაჰყენენ თავის გარშემო სამოთხის სურნელებას. ამ სურნელებას ეტანებიან ყველა მხრიდან მათსაებ ლამაზი ჭრელი პეპლები და თვალმარგალიტივით მოელვარე მწერები; ეხვევიან ბზუილითა და გალობით და ეწაფებიან მის სიტკბოებას.

მაგრამ გადიხრის დღე, იკლებს სინათლე, დადგება საღამო და ყვავილებიც ათავებენ დღესასწაულს, ახლა ყველა ემზადება დასასვენებლათ, ყველანი იძინებენ. იცოდვა, ამ დროს რომ ბაღში გაიარო, ხმაურობა არ დაიწყო, – ლამაზ ყვავილებს გაეღვიძებათ, შეკროებიან.

ასეა ყველა მცენარე, ასეთია ბუნების კანონი, მაგრამ ამ ბუნების კანონს არ ემორჩილება ერთი ყვავილი, ...ეს არის უცხო, ფრიად ლამაზი და სახელათ „ლამის მშვენიერება“

ეწოდება. როცა სხვა ყვავილები ემზადებიან დასაძინებლათ, ის მაშინ ერკევები მიღისაგან; როცა სხვები იძურებიან, ის მაშინ იფურჩქნება; როცა სხვებს სძინავთ, ის მაშინ არის ლხინსა და მხიარულებაში.

ეს ყვავილი მოიტანეს პირველათ პერუს ქვეყნიდან ისპანიაში ამ სამასი წლის წინათ. ვინც ნახა, ყველას გაუკვირდა ეს. მართლაც-და, საკვირველია ყვავილი, რომელიც თითქოს ნაჩეუბარია მზესთან და შემომწყრალიაო. დაარქვეს მას სახელი „პერუს სასწაული“, მხოლოდ შემდეგში უიურიმ შეუცვალა მას სახელი და უწოდა „დამის შვენიერება“.

და ეს სახელი სწორეთ ზედ-გამოჭრილია იმაზე, ვისაც კი ერთხელ მოუკრავს თვალი მის სურნელოვანს, თეთრათ, წითლათ ანუ ყვითლათ გადაშლილ ყვავილის გვირგვინისათვის, ყველა იტყვის, რომ ეს ნამდვილი დამის შვენიერებააო.

რაწამს რიურაჟი გაჩნდება ცაში, ეს საკვირველი ყვავილიც დაიხრება და დაიბურება; დაუჭრება შტოები და დაეშვება მკვდარსავით. მისი ლრმა ძილი გრძელდება მხოლოდ ერთი დღე, სანამ ცხოვრების მომნიჭებელი მზე ბრძანებლობს ცაში. მაგრამ გადაიხრება თუ არა დღე და წამოვა ბინდი, „პერუსის სასწაული“ მოჰყვება თრთოლვას, ტოკვას, იფხიზლებს ნელ-ნელა, იფურჩქნება და ბოლოს სრულიად გადაიშლება და გაუდიმებს ვარსკვლავების ციმციმსა და დამის საიდუმლო მყუდროებას.

არც სრულიად მწყრალათ არის ეს ყვავილი სინათლესთან; ის არ არის ნაჩეუბარი მზესთან; იმას მხოლოდ ერიდება მისი ძლიერი სხივებისა და ვერ იტანს იმ დიდ სინათლეს, ჭკნება და უძლურდება.

ის არ ნატრობს წყვდიადსა და კუმეტ დამეს, რომელიც მტერია ყოველგვარი სიცოცხლისა; ის ეტრფის და ეალერსება იმ შვიდ დამეებს ობილი ქვეყნისას, როდესაც ლურჯი ცა მოჭედილია მკრთალის ვარსკვლავებით.

ამ დამის შვენიერებას აქვს თავისი ისტორია, რომელსაც ხდაპრათ მოუტხრობენ იმის ქვეყანაში.

საწყალი ბნელი დამე, შემოსილი ძაძიო, შეევედრა ერთხელ შემოქმედს და თხოვა:

„შენ ყოველივე მიანიჭე დღეს: მოძრაობა, სიცოცხლე, ჭიკჭიკი ფრინველთა, ბზუილი მწერთა, ფერადობა და სურნელება ყვავილთა.

„როდესაც მე ამოვდივარ ქვეყნათ, ქვეყანა უპვე მკვდარია და მეფობა ჩემი თავდება სწორეთ მაშინ, როდესაც იგი ცოცხლდება. დღემ მიიღო ყველაფერი და ჩემ ბედობაზე კი ერთი ყვავილიც არ მოიპოვება, რომ მისი ხილვითა და სუნელებით ვნუგეშობდეო“.

— საწყალო დამეე! სწორეთ რომ შესაბრალისი ხარო! და მის შავს სამოსელს მიანიჭა სამკაულათ ეს ყვავილი — „დამის მშვენიერება“.

(„ჯეჯილი“, 1897, №2, გვ. 48-50).

მანათობელი მცენარენი (les Lumineuses)

შენ იცი, რას ჰქვიან ციცინათელა, იცი, რომ ეს არის ერთი უბრალო მწერი (ფრთიანი ჭია) და თავისთვავათ გამოსცემს სინათლეს. მაგრამ იცი ისიც, რომ მცენარეც გამოსცემს სინათლეს?

წარმოიდგინე, რომ არის. არის ინდოეთში, არის ამერიკაში, არის ავსტრალიაში, ზოგი მათგანი სოკოსა ჰგავს, ზოგი ბალახს, ზოგი ბუჩქს. მცენარეებსაცა ჰყავთ თავის მანათობელი.

ერთი ამგვარი პატარა სოკო სრულიად საკმარისია, რომ გაანათლს მთელი ოთახი; მის სინათლეზე შეუძლია წაიკითხოს კაცმა წიგნი, რაც უნდა წვრილი ასოთი იყოს დაბეჭდილი.

და თუ ამისთანა მცენარეები სადმე ძალიან ხშირია, ჯგუფ-ჯგუფათ არის ამოსული, სწორეთ გაჩირადდნებული ეგონება კაცს ის არე-მარე.

1845 წელს, როდესაც ერთბაშათ გაჩაღდა ცეცხლის მაგვარი სინათლით სირიის მთები, ისე შეკროენ და შეშინდენ იქაური მცხოვრებნი, რომ ეგონათ, – სწორეთ მეორეთ მოსვლა არისო.

მაგრამ ყველა ამ საკვირველ მანათობელ მცენარეთა შორის, უფრო ყველაზე საკვირველია „ ორაგჰუმ“, რომლისაგანაც დღემდე განცვიფრებულია ლონდონის სამეფო სამეურნეო საზოგადოება.

ეს მცენარე მუდამ ანათებს, სიცოცხლეშიაც და სიცოცხლის შემდეგაც, – ცოცხალიცა და მკვდარიც.

მოსჭერ ერთი ამისოანა მცენარე, შეინახე და მის დღეში გამოულვეველი გექნება ოთახში სინათლე; და თან იმოდენათ დიდი, რომ მის სინათლეზე შეიძლება თავისუფლათ კითხვაცა და კერვაც, ხოლო ამისათვის საჭიროა, რომ ერთი საათით სველ მჩვარში გაახვიო, სხვა არაფერი არა უნდა-რა.

მაგრამ უფრო საკვირველი ის არის, რომ ამ მცენარისა ძირიც ისევე ანათებს, როგორც დერი. მის ძირსაც რომ ერთი საათით სველი მჩვარი შემოახვიო, ისე გაგინათებს ოთახს, თითქო ლამპრით გაუჩაღებიათ.

წყალი ამ უცნაური მანათობელისათვის იგივეა, რაც ლამპარისათვის ნავთი ანუ ზეთი.

წყლის წვეთით, როგორც უკვე ვიცით, „მკვდრეთით აღმდეგი“ მცენარე ცოცხლდება და ყვავილსა ჰშლის.

წყლის წვეთით „Qoraghum“ ცოცხლდება და ნათელს უშვებს.

წყლის წვეთით ორივენი დგებიან სამარიდან, რომ გვითავაზონ: ერთმა თავისი ყვავილი და მეორემ თავისი სინათლე.

(„ჯეჯილი“, 1898, №2, გვ. 57-58).

„გამარჯობა“ (Gueribar)

ეს მცენარე იცის აფრიკაში, იქაურ მცხოვრებლებს, ზანგებს,^{21*} დაურქმევიათ მისოვის სახელათ „Gueribar“, რაიცა პნიშნავს ჩვენებურათ გამარჯობას და, მოდი, ჩვენც ნუ გამოვუცვლით ამ სახელს, დავუძახოთ ჩვენც მას „გამარჯობა“.

ეს მცენარეც მიმოზას მოდგმას ეკუთვნის, მხოლოდ ცოტაოდენი განსხვავდება ხელიფაფასაგან.

თუ ამას ხელი შეახო კაცმა, ანუ დახარა მისკენ თავი და თანაც სიტყვა რამ წაილაპარაკა, ისიც დაჲხრის იმავე წამს ზროს^{22**} და მიატრიალებს იქიოკენ ფოთლებს, თითქოს პსურს იმასაც, მისცეს პასუხი კაცის მისალმებასაღ. სწორეთ ისე პხრის ზროს და ისე პშლის ფოთლებს, რომ გეგონება, – ნამდვილათ ქუდს გვიხდის, თავს გვიკრავს და გამარჯობას გვეუძნებათ.

ასეთი ზრდილობიანობა მცენარისაგან, თქვენც დამეთანხმებით, ფრიად საკვირველი ამბავია. საკვირველათ სჩვენებიათ ეს მოვლენა აგრეთვე ოვით იმ ქვეყნის ზანგებსაც და ამის ასახსნელათ შემდეგი ამბავი გამოუგონიათ.

ძლიერთა უძლიერესი მეფე Avoe აოვალიერებდა ომიდან წამოყვანილ ტყვებს. იმ დროს ის ტყვები ისე იყვნენ ჯავრით გაბოროტებულები, რომ სალამი არ აღირსეს ძლევამოსილ მეფეს, როდესაც წარსდგნენ წინაშე Avoe-სი.

მეფე განრისხდა ამაზე და თავების დაყრევინების მაგიერ, გაიძრო ხმალი და ხმლის წვერით შეეხო იმ ტყვებს. ტყვები დაუყოვნებლივ გარდაიქცნენ მცენარეებათ და მას შემდეგადა, რომ ის მცენარეები ყველას და ყოველთვის თავს უკრავენ და სალამს აძლევენო.

და გულ-კეთილი ზანგი დდესაც იმ აზრისაა, რომ თუ ვინმე მოსჭრის ან მოსტეხავს გამარჯობას, ის მით პკლავს ცოცხალ არსებას, სპობს ნამდვილ სიცოცხლესო.

ახლა, როდესაც ჩვენ გავიცანით ყველაზე ზრდილობიანი, ყველაზე ალერსიანი მცენარე, ჩვენც მოვექცეთ მას

21 ზანგი პქვიან აფრიკელ შავ ხალხს.

22 ზრო პქვიან ბალახის დეროს.

ალერსიანათ, ჩვენც დავუკრაოთ მას თავი და ვუთხრათ: „გამარჯობა“, „გამარჯობა“.

(„ჯეჯილი“, 1898, №1, გვ. 55-56).

„ხელიზავას“ (Timosa)

არის ცხელ ქვეყნებში ერთი მოდგმის მცენარეები და სახელათ ყველა იმათ მიმოზა ეწოდებათ.

კაცმა რომ ხელი შეახოს ერთ-ერთ მის ფოთოლს, მცენარე იწყებს თრთოლვას, მდელვარებას: ფოთოლები ეხურება, შტოები ეხრება, მოლათ დამჭკნარს, გულწასულს ემზგავსება. ახლოს რომ ცხენს მიაჭენებდენ, მიმოზას იმის ფეხის ხმაზე შიშით გული უსკდება, თავბრუ ესხმის.

აბა საკვირველება ამას ჰქვიან. წარმოიდგინეო, მცენარე, ჰგრძნობს შეხებას, მცენარე ჰგრძნობს ხმაურობას, ჰგრძნობს სიცხე-სიცივეს...მცენარესა აქვს, ოურმე, გრძნობა აქვს ისეთივე, როგორც ცხოველს.

მაგრამ, უკაცრავათ, იქნებ ეს არც ისეთი გრძნობა იყოს, როგორც ცხოველებასა აქვთ, – ეს არც ჩვენ ვიცით სინამდვილით. დღემდე მეცნიერები ვერ მიმხვდარან ამ უბრალო ბალახების უცნაურ თვისებას. უჯურებენ ისინიც და უკვირთ, უკვირთ და ვერ აუხსნიათ ეს მოვლენა.

ამ მცენარეთა მოდგმას ეკუთვნის „ხელიფაფას“. ხელიფაფასიც ბალახივით მცენარეა; მოდის ამერიკის ქვეყანაში, ფოთოლი იცის როული: თითო ფოთოლის ყუნწს ოთხი შტო აქვს და თითო შტოს 15-20 წყვილი ფოთოლი აბია, სანახაობით ბალიან ლამაზია.

საშინელი მგრძნობიარეა, მეტისმეტი ნებიერი, ყველაფერი უკვირს, ყველაფერს ერიდება; მცირე რამისა ეშინია, ცუდ უბრალოზე სწუხს და შფოთავს.

ოდნავ რომ ხელი შეახო ერთ-ერთ მის ფოთოლს, ის იმავე წამს აიკრებს ყველა ფოთოლებს და მიაწყობს ერთს მეორეზე, თითქოს პსურს აიცილოს თავიდან რაღაც უსიამოვნო რამ ამბავიო. მერე ერთბაშათ დაიხრება თვით შტოც და დაეშვება მირს, როგორც სრულიად დამჭკნარი, როგორც გამხმარი ტოტი და თუ ახლა სხვა შტოებს

შეახე ხელი, ისინიც ისე დაეშვებიან, რომ მთელი მცენარე სრულებით გამხმარი, სრულებით უსიცოცხლო გეგონება.

მაგრამ გაივლის ერთი წამი და, თუ თქვენ აღარას უშავებთ, გადუვლის იმასაც შიში, დამშვიდდება; ასწევს მაღლა შტოებს, გაჲშლის ფოთლებს და კვალად სიცოცხლე შეეტყობა („ჯეჯილი“ 1898, №1, გვ. 53-54).

ეურნალ „ჯეჯილში“ გამოქვეყნებული სტატიების ციკლს „საკვირველებანი ბუნებისა“ მაღალი შეფასება მისცა იმდროინდელმა პრესამ. გაზეთ „ივერიის“ ფურცლებზე ქვეყნდებოდა ამ სტატიების ანალიზი და ეძლეოდა შეფასება ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიკურ მემკვიდრეობას. რამდენიმე გამოხმაურების ავტორი იყო ცნობილი პედაგოგი ლუარსაბ ბოცვაძე (1865-1919) – ი. გოგებაშვილის დირსეული მემკვიდრე, ქართული მეცნიერული პედაგოგიკის ერთ-ერთი ბურჯი. იგი მიაპყრობს მკითხველთა ყურადღებას აღნიაშვილის ზემოაღნიშნულ საინტერესო სტატიებს და აღნიშნავს, რომ ისინი „მოწონებას იმსახურებენ. ოუმცა ზოგიერთი სტატიის უდიდესი ნაკლია სურათების უქონლობა, რადგან „უსურათოდ მოზრდილისთვისაც კი ძნელი წარმოსადგენია, თორემ ბავშვი ხომ სულ ვერ გაიგებს ამგვარ ...ბოტანიკურ, აგრეთვე ზოოლოგიურ წერილებს. მათ მხოლოდ მაშინ აქვთ ყმაწვილისათვის ორგვარი მნიშვნელობა – კითხვაში წახალისება და პატარ-პატარა ცოდნის შეძენა, – როდესაც სურათებია შიგ ჩართული. საზოგადოდ „ჯეჯილის“ ერთი უდიდესი ნაკლია სურათების უქონლობაა [261, 4]. ამასთან ლ. ბოცვაძე აღნიშნავდა, რომ „ბატონ აღნიაშვილის წერილებს სიამოგნებით და სასარგებლოდ წაიკითხავენ ბავშვები“ [263, 2-3].

ლუარსაბ ბოცვაძე ლადო აღნიაშვილს უწოდებს „ბოტანიკური წერილების ბეჭით ავტორს“ და მაინც ურჩევს მას უცხო ქვეყნებს თავი დაანებოს და ადგილობრივ მცენარეების შესახებ გაჲმართოს საუბარი პატივცემულ ბკითხვებთან [263, 2-3].

**ლადო ადგიანვილის მიერ
სალცხი შეგროვილი და გამოყენელი იგავ-არაკები
(რამდენიმე ნიმუში)**

ორბი

ორბი მაღლა პაერში დასრიალებდა. ერთბაშად საიდგანდაც ისარი მოჭხვდა. გაუკვირდა: როგორ? მე აქ, ამ სიმაღლეზედ ისარი საიდგან უნდა მომხვედროდაო! გადაჭხედა მერე ისარს და შიგ თავისი ფრთა-კი დაინახა გარჯობილი. დაღონდა დიდად და გულამოსკვნით სოქვა: „ვაი, ჩემს თავს, ჩემგანვე იქმნა სიკვდილი ჩემი?“ (ხელნაწერი, გვ. 5).

გვარი თუ ცოგა

ერთმა კაცმა ნალი იპოვა, აბა რადა მაკლიაო? – სამი ნალი, აბჟანდუკი, ზედსაკუკი, საკბილოები და თოხარიკიო. (ხელნაწერი, გვ. 15).

პატარი და გვალი

გარბის მგელი, მისდევს ძაღლი. „უჲ, რა ღონე მაქვს, რა მარდი ფეხები“, – თავმოწონებით მიღაპარაკობდა თავისთვის ძაღლი, – ამ საწყალ მგელს კი არა აქვს სრულებით ღონე და იმიტომ გარბის ესეო“. მოტრიალდა მგელი უკან და უთხრა ძაღლსა: „შენი-კი არ მეშინიან, შე უბედურო, შენ რომ ფეხედაფეხ უკან მოგდევს შენი ბატონი, მე იმისი მეშინიანო“. (ხელნაწერი, გვ. 137).

ეპსი პერი

ერთმა უთხრა მეორეს:

– რად გინდა, რომ დღეში უსათუოდ 6 პურსა პყიდულობო?

იმან უპასუხა:

— ორს მე ვჭამ, ორს სესხად ვაძლევ და ორითაც ვალს გისტუმრებო.

— არ მესმის, გამაგებინე რამეო, — უთხრა ისევ პირველმა.

— ორ პურს მე და ჩემი ცოლი ვჭამთ, ორს — ჩემი შვილები და ორსაც ჩემი დედ-მამაო, — აუხსნა მეორემ.

(ხელნაწერი, გვ. 29).

მკარელი

მკურნალი ერთი, რამდენიც სასაფლაოზე გავიდოდა, თავ-პირზედ ჩადრს ჩამოიფარებდა. ხალხი პკითხავდა, რა არის მაგის მიზეზიო?

— მრცხვენიან ამ სასაფლაოს მიცვალებულებისა, იქნება ჩემის წამლებით არიან დახოცილებიო.

**აედაგობის ური მავალიძერების
რჯახში საკითხავი „ახალი ანგარი“ – „ვე“
ნიგენ V – გასართობი.**

სამოგზოს ვებრენი

გააკეთებინე ერთი პატარა კოლოფი ისე, რომ შიგ ჩაეწყოს 16 ტოლ-ტოლი ოთხკუთხი ნის ნაჭერი. აი, როგორც აქა გვაქვს ნაჩვენები. თითო ოთხკუთხს დაასვი ზედ თითო ასო. თხუთმეტ ტოთხკუთხს წაწერ სულ შემდეგ 15 ასოს: ი, ფ, რ, ტ, ე, ვ, ს, ო, ლ, ბ, ო, შ, მ, ა, ს და მეორექსმეტე ოთხკუთხს კი სრულიად მოაშორებ, საჭირო არ არის. მერე მიჰყე და ისეთის წყობით დაალაგე, რო ამ ასოებისა შესდგეს სიტყვები: „სამშობლოს ვეტრფი“, მხოლოდ დალაგების დროს არც ერთი ოთხკუთხი კოლოფიდგან არ ამოიღო, შიგვე მისწიგ-მოსწივე და ისე უცვალე ხოლმე ადგილი.

უნგარი მოძრაობა

აიღე ორი წევირა. ერთს ცოტად თავი გაუპე, მეორეს თავი სოლიგით წაუთალე და ერთმანეთში გასჭედე. მიჯექ მერე მაგიდასთან, დაიჭი ხელში ბრტყელი დანა და დააჭირე მაგრა მკლავი მაგიდას. დანას უნდა პირი ზევითა პქონდეს, ყუა ქვევით. შესვი მერე დანის პირზე ის ორკაპი წევირა და ხელი იმ სიმაღლეზე გეჭიროს, რო წევირას ფეხები ოდნავ ეხებოდეს მაგიდას. უყურე, უყურე – წევირა თავისთავად დადის!

გამოსჭერ ეხლა, თუ გინდა, სქელი ქადალდის სალდათი, დაუხეატე ზედ ცხვირი, პირი და ოვალები. ჩაურჭე იმ ორკაპ წევირას, მოუკაპვე თანაც ფეხები და დრო გაატარებინე შენს პატარა ქმას.

პრელი ასანოვანი

ორი ყმაწვილი დააჩოქეს იატაკზედ. ორივენი დანდობილი იყვნენ მხოლოდ მარცხენა ფეხის მუხლზედ და მარჯვენა ფეხის კოჭზედ კი მოჭიდებული პქონდათ მარჯვენა ხელი, რო, ვინიცობაა, მარჯვენა ფეხი იატაკზე არ დაეკარებინათ. მისცეს მარცხენა ხელში ერთსაცა და მეორესაც თითო სანოელი. ერთისა ანთებული იყო, მეორისა გამქრალი, და უნდა ამ მეორეს იმ პირველის სანოელზედ თავისიც აენოო. მაგრამ, რამდენიც ყმაწვილები სანოელს სანოელთან მიიტანდნენ და, ის იყო, უნდა მოეკიდებინათ, – ხან ერთი გადაგორდებოდა, ხან მეორე, და ხალხში საშინელი სიცილი ასტყდებოდა ხოლმე.

აბა თქვენ თუ აანთებთ ასე სანოელს?

რჩბულები

- ღმ 1
- ა ტონ
- ბე ჟ
- ს დრო
- ფრი დ
- სარი დ
- ო ისე
- დარე ჯ
- ფნაოზ
- აგ თდილ
- ტ იელ
- სიდ ია
- ტ 100
- 100 კო
- ე აბ

მამლის გაშერება

დასვი მამალი შავს მაგიდაზე, დაადებინე ზედ ნისკარტი,
აიღე ცარცი და იმისი ნისკარტიდგან დაწყებული გაიყვანე
მაგიდაზე სწორი ხაზი. თან კი ჯიჯლიბო უნდა ჰქონდეს
აწეული, რომ ხაზს ოვალი კარგა გააყოლოს. სანამ
შენ ერთი არშინის სიგრძეზე ხაზს გაავლებდე, მამალი
სრულიად გაშტერებული იქმნება და, ხელიც რომ აუსვა,
ისე გაშეშებული დარჩება.

უცაური თაიგული

აბა კარგა დააცქერდი ამ თაიგულს. თუმცა შიგ ბევრი
სხვა-და-სხვა ყვავილები არ არის, მაგრამ, სამაგიეორდ
ამაში ისეთი საიდუმლო რამ იყარება, რაც არც ერთ
ნამდვილ თაიგულში არ მოიპოვება.

აბა, გაიგე, რა არის და რამდენია?

ყელა გეგირდება

ერთ მასწავლებელს ორი ცელქი მოსწავლე ჰყვანდა.
მასწავლებელს იმათგან თავი ჰქონდა მობეზრებული და,
რომ ვეღარა გააწყო-რა, გადააბა ერთმანეთზე თოკებით,
როგორც აქა გვაქვს ნაჩვენები, და ისე დაყარა. მაგრამ
სანამ მასწავლებელი უკან მოტრიალდებოდა, უმაწვილები
გათავთავადებულიყვნენ. მოვიდა მასწავლებელი,
დაათვალიერა: არც გაჭრილი იყო თოკი, არც გახსნილი
და გაუკვირდა.

როგორ გაითავთავადეს თავი უმაწვილებმა?

გამოსახელ

ერთი რამ ტურფად ნაზარდი
ფეხს შეიღებავს ინითა,
არცა სჭამს მარილიანსა,
არც დაითვრება ღვინითა;
ვინც წიგნი იცის, მიჰქვდება:
ქან, ონ, რაე და ინითა...

ერთი რამე სულიერი
დაიარების ჩოჩვითა,
ფეხებში ბორკილს გაიყრის,
შვილებს დაარჩენს ბდოჭითა;
ოუ შენ ამას გამოიცნობ,
ხვალ გაგიხსნილებ გოჭითა.

ქალი და ქაცი ერთ ცხენზედ ისხდნენ და მოდიოდნენ.
გზად სოფელი გამოიარეს. ამ სოფლის ხალხი მოგროვილიყო
და, ქალი და ქაცი რომ ერთ ცხენზე მსხდომარენი დაინახეს,
დაცინვა დაუწეუს. ქალმა ეს შეამჩნია და, ახლოს რომ მივიდა,
ცხენდაცხენ გადასძახათ: „რას პხედავთ დასაძრახისსა,
დედი ჩემის დედამთილი ამ ქაცის დედა იყოო!“

რა ნაოესაობა პქონიათ?

წაღმა-უკუღმა
ატამი ითესა, ასეთი იმატე.
ივანე მომე ნავი.

*

ერთი რამე სულიერი
მინდორს დადის მწყერივითა,
შეშა დააქვს, ცეცხლსა უფროხის,
მკრთალი არის ქალივითა;
მე მინახავს თავადები,
დაჲყვებოდნენ ყმანივითა.

*

შავი შამრეში მეფისა,
მაღლა ამღები ფეხისა;
ლაგამს ვერავინ აუგდებს,
კაცი ამ ჩვენი ქვეყნისა.

*

ატოატომარა, მატატომარა,
სახელს რომ გმტყვი,
გვარს მიტომ არა.

*

ერთი რამცა, ოეთრი რამცა,
ოეთრად გადაპენტილამცა;
ვინც ამას ვერ გამოიცნობს,
ცრუც არის და პენტელაცა.

*

შიგნით ხომ გული გულია,
გარედგან ქერქი ატლასი;
იმას რომ ჯარი ეხვევა,
მეომარია ათასი.

*

დედასა შვილი მოვტაცე,
სხვას მივაბარე ეულსა;
შევკარ და შევახოჭიჭე,
თავიც შევუკარ სნეულსა;
ვინც ნახა, ყველა ჰევირობდა;
ეს რა უქმნია წყეულსა!

*

ერთი რამ არის ასეთი, უმიწოდ გაიზრდებისო,
მოხვნა, მომკა და მოლეწვა,
არც ერთი მოუნდებისო,
და იგი ყოველ წელიწადს
ძირით ამოიფხვრებისო.

ამობანა

ერთმა კაცმა ოუმნის საგაჭრო იყიდა და ოცდახუთ
მანათიანი ქაღალდის ფული მისცა. მედუქნეს ხურდა
არა პქონდა და ბიჭი მეზობელთან აფრინა. ბიჭმა ფული
მოიტანა და ოხუთმეტი მანათი ხურდა მყიდველს პირდაპირ
ხელში ჩააბარა. როდესაც მუშტარი წავიდა, მოვარდა
გადაფიორებული მეზობელი და შესჩივლა მედუქნეს, რომ
ფული ყალბი გამოდგაო. მედუქნე პატიოსანი კაცი იყო და
მეზობელს კარგი ოცდახუთი მანათი მისცა.

რამდენი წააგო მედუქნემ?

გაიძლება?

სანთლის გუთანს ავაშენებ,
შიგ შევაბამ უღელ დევსა;
ზღვაში ვხნავ და ზღვაში ვთესავ,
მშრალზე ვინადირებ თევზსა;
ყინულზე კალოს გავლეწავ,
მორევშია ჩავყრი ბზესა;
ჭინჭველას გოდორს ავკიდებ,
კამბეჩებს დავუყრი თხლესა;
ჯორს კურდდელს გამოვუყენებ,
აქლემს ვაჭერინებ მწყერსა.

აღსნა გამოცანების, რებუსებისა და ამოცანებისა

3 გვ. – ტომარა, ცა, წაბლი.

6 გვ. – მამა-შვილი.

7 გვ. – სამი შავი სახეა და შვიდიც თეთრი.

10 გვ. – ირემი, რწყილი.

18 გვ. – ქორი, ობობა.

23 გვ. – მაიმუნი, ცხენი, აქლემი, სპილო, ნიანგი
(ხვიოქი).

26 გვ. – ნამყენი, ირმის ჩახა.

27 გვ. – ერთხელ წაველ საყდარშია; აქლემი კუზიანია;
მძელი ცხვარში დაერია; მელა თაგვის მჭამელია;
თავშიშველი მზეზე დარბის.

28 გვ. – სამ თუმან ნახევარი.

(ახალი ანბანი. „დონ“ წიგნი IV).

საჭრი

მიუმატეთ თავში ამ სიტყვებს სათითაოდ შემდეგი
ასოები და დასწერეთ რა გამოვა:

არი – ბ, დ, ზ, კ, ლ, ნ, ს, ტ, ფ, ქ, ღ, ჰ, ბ, ჯ.

ალი – ბ, ვ, ლ, მ, ნ, ს, ტ, ქ, ჰ, ც, ძ, ჭ, ხ.

ერი – ბ, გ, ს, ფ, ქ, ღ, ც, ჭ, ჯ.

ელი – ბ, ვ, ლ, ნ, ს, ფ, ც, ძ, ჭ, წ, ხ.

ირი – ვ, პ, ნ, პ, ს, ჩ, ძ.

ილი – ბ, ც, ფ, ღ, ძ, წ, ჭ, ხ.

ორი – გ, ლ, მ, ქ, ღ, ც, ჭ, ჯ.

ოლი – ბ, ღ, ლ, მ, ს, ტ, ც.

უირი – ბ, პ, ფ, ც, ჰ, ც, ჭ.

ული – გ, ლ, მ, ს, ფ, ჩ, ც, წ.

ინა – ბ, ვ, ო, მ, პ, ფ, ჰ, ც, წ.

ომი – გ, ლ, რ, ტ, ღ, ც.

ალა – გ, პ, ლ, მ, ს, ქ, ღ, ჩ, ძ.

ელა – გ, ლ, მ, ს, ქ, ღ, ც, წ.

მიუმატეთ ამ სიტყვებს თავში შემდეგი ორ-ორი ასო:

არი – გვ, ოთ, ოლ, კვ, მხ, ქმ, ღვ, ჩქ, ცვ, ძმ, ჯვ.

ალი – ალ, ბრ, ეპ, ოვ, კვ, მხ, რძ, უფ, ძვ, წე, ხძ, რპ.

ელი – აბ, გვ, ქს, მბ, ულ, ქვ, ცნ, ბნ, ბძ, გძ, ოხ, მთ, სქ,

ცხ, ძვ, ძნ, ჭრ, ხძ.

ირი – ოხ, კბ, მტ, შვ, ცვ, გრ, ოძ, ოლ, რძ, შლ, ერ,
ჭრ.

ილი – გბ, გზ, მწ, ქვ, ცვ, ბძ, ქქ, ხძ.

ოლი – ბრ, გნ, მქ, რგ, ობ, ოლ.

**ლაზო ადიგენების შეორენებისა და მოღვაწეობის
ახალევები მასალები
(XIX-XXI საუკუნეები)
სახუთოიურ-კადაგობიური ლიტერატურა**

1. აბზიანიძე გ. ნარკვევები XIX საუკუნის ქართული აზროვნების ისტორიიდან (ი. ჭავჭავაძე). თბ., 1959. გვ. 33-87.
2. გაგუა ვლ., სახალხო განათლება XIX საუკუნის რეფორმის შემდგომი პერიოდის საქართველოში (სადოქტორო დისერტაცია). თბ., 1971. გვ. 46, 131 157-159.
3. გოგებაშვილი ი., რჩეული თხზულებანი ხუთ ტომად:
- ტ. 5. თბ., 1990. 525 გვ.
4. ვასაძე ნ., პედაგოგიკის ისტორია. თბ., 1998. 406 გვ.
5. ვასაძე ნ., პედაგოგიკა. თბ., 2000. გვ. 408
6. ზუმბულიძე ლ., ფურცელაძის ლინგვისტურ-მეთოდიკური მემკვიდრეობა: (დისერტაცია). თბ., 1993. გვ.185
7. ზუმბულიძე ლ., სოლომონ ფურცელაძე: ბიობიბლიოგრაფია. თბ., 1993. - 81 გვ.
8. კალაძე ივ., ნოზაძე გ. სასკოლო სახელმძღვანელოს ხარისხის შეფასების ძირითადი პარამეტრები. „საზრისი“. თბ., 2004. - №12. - გვ. 23-28.
9. თავზიშვილიგ., იაკობგოგებაშვილის საზოგადოებრივ-პედაგოგიური შემოქმედება. თბ., 1948. 146 გვ.
10. თავზიშვილი გ., რჩეული პედაგოგიური თხზულებანი:
- ტ. I. o. ბოკვაძის რედ., თბ., 1974. გვ. 496, ტ. II. 1977. 495 გვ.
11. თოფურია ა., ქართული მეთოდიკური აზროვნების ისტორია: თავი 2. თბ., 1959. გვ. 83-88.
12. კოტეტიშვილი ი., ექსპერიმენტული სწავლების ფსიქოლოგიური შინაარსი დაწყებით კლასებში. თბ.: მეცნიერება, 1987. 171 გვ.
13. მალაზონია შ., პედაგოგიკა. თბ., 2001. - 370 გვ.
14. უშინსკი კ. დ., რჩეული პედაგოგიური თხზულებანი:

- ტ. 2, დ. ლორთქიფანიძის რედაქციით, თბ., 1950. გვ. 536
15. შათირიშვილი შ., უცხოური ენის სასკოლო სახელმძღვანელოების შედგენის ძირითადი პრობლემები. საერთაშორისო სამეცნიერო კონფერენციის - „განათლების აქტუალური პრობლემები“: მასალები (კრებული) თბ., 1997.
16. ცაიშვილი ს., გერასიმე კალანდარიშვილი: (მონოგრაფია). - თბ., 1947, გვ. 35-61.
17. Антология педагогической мысли Грузинской ССР/ сост. Д.Х. Гургенидзе [и др.]. М.: Педагогика, 1987. 496 с.
18. Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и теория школьного учебника. М., 1977. 288 с.
19. Булич С. К., Очерки истории языкоznания в России: т. 1 (XVIII в. по 1825). С-Пб., 1904-1248 с.
20. Гамсахурдия С., История просвещения в Грузии. Тб.: Ганатлеба, 1984. 207 с.
21. Вятютнев М.Н., Теория учебника русского языка как иностранного: (Методические основы). - М.: Русский язык, 1984. - 144 с.
22. Вятютнев М. Н. Методологические аспекты современного учебника русского языка как иностранного: Русский язык за рубежом 1988. №3.
23. Имададзе Н. В. Экспериментально-психологические исследования овладения и владения вторым языком. Тб.: Мецниереба. 1979. 230 с.
24. Коменский Я. А., Великая дидактика. Библиотека учителя. Педагогическое наследие. _ М.: Педагогика. 1989. - с. 11-136.
25. Костомаров В. Г. и др. Методическое руководство для преподавания русского языка иностранцам. - М.: Русский язык, 1976. - 136 с.
26. Лордkipаниძე დ. Օ. დидაქტიკა. – თბ., 1985. - 304 ს.
27. Мачарашвили К. Ш. Основные принципы составления первоначального учебника русского языка для грузинской школы. - Тб.: Цодна 1963. - 153 с.
28. Мачарашвили К. Ш. Авалишвили В. Г. Методика преподавания русского языка в грузинской начальной школе. -

Тб.: Ганатлеба, 1976. - 206 с.

29. Марр Н. Я. Из бесед в преподавателями русского языка. Русский язык и литература в средней школе. - 1935. - №1. - с. 6-16.
30. Песталоцци И. Г. Педагогическое наследие. М.: Педагогика, 1989 - с. 298-391.
31. Пурцеладзе С. Основы методики преподавания русского языка в грузинской восьмилетней школе: Устная речь - Тб.: Цодна, 1963. - 226 с.
32. Рахманов И. В. Очерк по истории методики преподавания новых западно-европейских иностранных языков. Методическое пособие для учителей. - М.: 1947. 195 с.
33. Селевко Г. К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие. - М. Народное образование, 1988. - 250 с.
34. Стил Д., Мередит К., Темпл Ч. Развитие критического мышления через чтение и письмо: (ч. 1-8). Международная ассоциация чтения. Вильнюс. 2001 - (ч. 3. - 64 с., ч. 4. - 70 с., ч. 5. - 67 с., ч. 6. - 45 с., ч. 7. - 46 с., ч. 8. - 69 с).
35. Чистяков В. М. Основы методики русского языка в нерусских школах. Пособие для учителей. – Изд. 4-е, исправл. – М.: Учпедгиз, 1958. - 464 с.

УЧЕБНИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ГРУЗИНСКИХ НАЧАЛЬНЫХ ШКОЛ

36. Агниашвили Владимир (Ладо). Первый шагъ въ изученіи русского языка для грузинскихъ начальныхъ школъ. - Тѣ., 1883.
37. Гогебашвили Я. С. Русское слово. - Тѣ.: 1887-1912 годы.
38. Гурамишвили Христофор (Кайхосро). Русско-грузинский букварь. - Санктъ-Петербургъ, 1737.
39. Каландаришвили Г. Начальный курс русского языка для грузин по практическому методу. - Кутаиси: - 1866: 1868, 1869, 1872, 1879, 1882, 1885.
40. Мачарашили К. Ш. Русское слово: 3-4 классы /составлено по основным методическим проиципам Я. С. Гогебашвили/, С. Д. Пурцеладзе, В. Г. Авалишвили, Л. Н. Джапаридзе, обновлённое и

дополненное Мачарашвили К. Ш. – Тб.: Меридиани, 1997-2003.

41. Ниорадзе В. Г. и др. Русский язык: (3-4 классы). – Тб. Лампари. - 2001.

42. Пиралишвили Гайоз. Самоучитель, содержащий в себе разговор, нравоучения и лексику. – Санктъ-Петербургъ. 1819.

43. Ростомашвили И. Р. Русская речь и первая книга с азбукою для грузин. - Тиф., 1886.

სიმარტინები:

44. არჯევანიძე გ. ქართული ხალხური სიტყვიერების შესწავლის საკითხი რევოლუციამდელ საქართველოს რუსულ პერიოდიკაში თბ.: მეცნიერება, 1978. გვ. 88, 246, 234.

45. ბერიძე ვ. ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი. ბიობიბლიოგრაფია. – თბ.: მეცნიერება, 2002. - 82 გვ.

46. გულიაშვილი ვ. შილდა – კურთხეული სოფელი. – თბ.: 2000. გვ. 47-51.

47. დონაძე ლ., ჩიჯავაძე ო., ჩხიგვაძე გ. „ქართული მუსიკის ისტორია“ (წ. 1). – თბ., 1990. გვ. 78-80.

48. იმედაშვილი ი. ლადო აღნიაშვილი (1860-1904). გარდაცვალებიდან 25 წლისთავის გამო. - თბ.: 1929. - 68 გვ.

49. კაშმაძე შ. თბილისის ოპერისა და ბალეტის ოეატრი“ (მასალები ისტორიისათვის). ნაწილი პირველი. 1851-1921. – თბ.: ხელოვნება, 1950 - გვ. 169, 585.

50. ლასხიაშვილი გ. მემუარები. – თბ., 1992. – გვ. 209-210, 243-248, 289-290.

51. ლეკიაშვილი ს. რატილი საქართველოში. – თბ.: 1961. 59 გვ., გვ. 10-14, 17-24, 47-48.

52. მანსვეტაშვილი ი. მოგონებები. – თბ.: 1985 - გვ. 91, 92-94.

53. მაცაბერიძე ვ., ჩხიგვაძე გ. აღნიაშვილი. ქართული საბჭოთა ენციკლოპედია: – ტ. II თბ., 1977. გვ. 61.

54. მგალობლიშვილი სოფრ. მოგონებანი. - ობ., 1938 - გვ. 116-220.
55. ნადირაძე გ. ნიკო სულხანიშვილი. მონოგრაფია. - ობ.: 2006 - გვ. 22,34,36,39,40,57,63,79,83-85, 108.
56. ონიკაშვილი ვ. ფერეიდანი. - ობ.: 2004 - 75 გვ., გვ. 64-69.
57. სანიკიძე ლ. დედა ისტორია. ნაკვეთი მეორე. - ობ.: უნ-ტის გამომცემლობა. - ობ., 1986. - გვ. 288.
58. შარაშენიძე ზ. ფერეიდნელი გურჯები. - ობ.: 1979. - გვ. 60-69.
59. შილაპაძე ვ. ქართული ხალხური მუსიკის შესწავლისათვის. - ობ., 1949. - გვ. 84-91.
60. ჩიქოვანი მ. ქართული ხალხური სიტყვიერების ისტორია: (ნაწ. 1). - ობ., 1952. - გვ. 219, 312-313.
61. ჩიქოვანი მ. ვლადიმერ აღნიაშვილი ზღვაპრების გამომცემელი. ქართული ხალხური პოეტური შემოქმედება: ნაწ. 1. - ობ., 1960 - გვ. 179-183.
62. ჩიტაია გ. ქართული ეთნოგრაფია ვალშია ლადო აღნიაშვილის წინაშე: შრომები ხუთ ტომად: ტ. V. - ობ., 2001. გვ. 60-61.
63. ცაგარეიშვილი თ. ფერეიდნელები საქართველოში. - ობ.: მეცნიერება, 1981. გვ. 8, 11.
64. ცაიშვილი ს. ვლადიმერ აღნიაშვილი. სახალხო განათლების ქართველი მოღვაწეები: კრ. 2 (ვ. ქაჯაიას რედ.). - ობ., 1955. გვ. 189-199.
65. ჭიჭინაძე ზ. ქართველები სპარსეთში და საქართველოში მოსული სპარსელი ქართველი ათამ ონიკაშვილი. - ობ., 1895 - გვ. 23, 47.
66. ჯაგოდნიშვილი თ. ქართული ფოლკლორისტიკის ისტორია: წიგნი პირველი (XIX ს.). - ობ.: უნ-ტის გამომც. - ობ., 2004 - გვ. 409-410.

**ქართველი, სამაცნიარო კრებული, ქოფილი და განვითარების
მასალები XIX-XX საუკუნეები**

„თეატრი“

67. დღეს, 22 ოქტომბერი 1887 წლის 22 თებერვალის... [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის მიერ გამართული კონცერტი ქალების მონაწილეობით]. თეატრი, - 1887. №6-7 - გვ. 40.

68. ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტის შესახებ: [ინფორმაცია], თეატრი, - 1887 - №8, გვ. 25-27.

69. ახალი ამბები: [აღნიაშვილის უბის უცხო სიტყვათა დაქანონი]. თეატრი, - 1887 - №8 - გვ. 29.

70. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტი. თეატრი. - 1887. №13-14, გვ. 5-10.

71. „ხუთშაბათს, 19 მაისს აღნიაშვილის ქართული გუნდი ქართულ დრამატულ ტრუპის არტისტთა დახმარებით გამართავს პირველად I-ლ ქართულ ფერიას „ყარამანიანი“ [პროგრამაშია აგრეთვე მ. ბალანჩივაძის პოპულირი]. თეატრი - 1888, №16, გვ. 16.

72. ახალი ამბები: [ვლ. აღნიაშვილის მიერ ქართული ორკესტრის შედგენა. სცენისმოყვარულთა მიერ ახლად დაწერილი ფერიის „ტარიელი“-ს წარმოდგენა]. თეატრი - 1888, №44-45. გვ. 2-3.

73. საახალწლო ლექსები [ვ. უმიკაშვილს, ვლ. აღნიაშვილს, ილიას, აკაკის, სხვ.], თეატრი. - 1889-№1- გვ. 3-7.

74. დამსწრე. ქართული თეატრი [წარმოდგენა „მასკარადი“ ლერმონტოვისა, რომელიც ჩამატა თეატრის ზედამხედველმა ვლ. აღნიაშვილმა], თეატრი, - 1889 - №11- გვ. 3-5.

75. გოგლიჩიძე ანთიმოზ. ბ-ნ აღნიაშვილის ხორო...: [კონცერტი ქალების მონაწილეობით. მომდერალ რატილის გაძევება გუნდიდან] თეატრი. - 1889 - №11- გვ. 7-10; №12.- გვ. 3-4.

76. მაყურებელი. ქართული თეატრი: [კონცერტი ი. რატილის მეთაურობით. ვლ. აღნიაშვილზე და ბერიძეზე] თეატრი. - 1890, 24 მარტი, №13, გვ. 2-3.

77. ახალი ამბავი: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტი სასოფლო-სამეურნეო გამოფენაზე], ოქატრი - 1889. - №28-29-30, გვ. 3-4.

„თეატრი და მხრივება“

78. მარალიძე ი. მუსიკა და ქართველი მემუსიკენი. ვლადიმერ აღნიაშვილი: [მის მიერ 1885 წ. ქართული ხოროს დაარსების მნიშვნელობის შესახებ]. - 1914. №12 - გვ. 10-11.

79. მარალიძე ი., მუსიკა და ქართველი მუსიკოსი (ი. კარგარეთელი, ზ. ჩხილაძე, ყ. ქორიძე), - 1914. - №14. - გვ. 11.

80. მარალიძე ი. მუსიკა და ქართველი მუსიკოსი (ზ. ფალიაშვილი, ა. ყარაშვილი, დ. არაყიშვილი, მ. კავსაძე, გ. ნატრაძე, ი. ჯაბადარი). ოქატრი და ცხოვრება. - 1914. - №15. - გვ. 7-8.

81. მირიანაშვილი ალ. ლადო აღნიაშვილი: (მისი გარდაცვალებიდან 10 წლის შესრულების გამო (1904-1914) - მოგონებიდან). 1914. - №25. - 24 აგვისტო. - გვ. 2-4.

82. მირიანაშვილი ალ. ლადო აღნიაშვილი. - 1914. - №26. - გვ.11-12.

83. მირიანაშვილი ალ. ლადო აღნიაშვილი. - 1914. - №27. - გვ. 4-5.

84. ქართველ მწერალთა წერილები: (ლადო აღნიაშვილის წერილი, მოწერილი სპარსეთიდან - ალ. მირიანაშვილთან 1895 წლის 22 აპრილს). - 1914. №30. - გვ. 6-7.

85. ქართველ მწერალთა წერილები: (ლადო აღნიაშვილის წერილი, მოწერილი სპარსეთიდან - ალ. მირიანაშვილთან. - 1914. - №42. - გვ. 7-9.

86. ქართველ მწერალთა წერილები: (ლადო აღნიაშვილის წერილი სპარსეთიდან ალ. მირიანაშვილს). - 1914. - №43. - გვ. 4-5-6.

„ივერია“ (უკრაინი)

87. მაღაროელი გლეხი. ძნელი საქმე“: გამოხმაურება-რეცენზია ლადო აღნიაშვილის რუსული ენის სახელმძღვანელოზე, «Первый шагъ», (მოხსენიებულია ი. გოგებაშვილის დვაწლი), ივერია, - 1883, - №9. - გვ. 63-86.

88. «შაბათს, 15 ნოემბერს არწრუნისეულს თეატრში ქართული კონცერტი იქნება გამართული: [ვლ. აღნიაშვილის ხელმძღვანელობით გუნდის მომზადება], ივერია, - 1886, - 13 ნოემბერი. - (№246). - გვ. 1.

89. ქართული თეატრი. დღეს, 15 გიორგობისთვეს ქართული ხორო აღნიაშვილისა გამართავს პირველად კონცერტს არტისტ ი. ი. რატილის ლოტბარობით: [განცხადება]. ივერია. - 1886. - 15 ნოემბერი, (№248). - გვ. 1.

90. „შაბათს, 15 ნოემბერს გამართულმა კონცერტმა...“: [ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო რატილის ლოტბარობით, პირველი კონცერტი]. ი. ჭავჭავაძე წერდა: „ქართულმა ხორომ შეასრულა ჩვენი ხალხური სიმღერები. ეს იყო სულის მოძრაობა და გულის ძარღვის ფეოქვა“. ივერია, - 1886, 18 ნოემბერი, (№250). გვ. 2.

91. ი. ჭავჭავაძე მეორე მოწინავე სტატიას უძღვნის ლადო აღნიაშვილის გუნდის პირველ კონცერტს, რომელშიც მაღალ შეფასებას აძლევს ამ მოვლენას. ივერია. - 1886. - (№251). - 19 ნოემბერი. გვ. 1-2.

92. ახალი ამბავი [ახალი ქართული გაზეთის - „ცისკარი“-ს ნომრის მიღება. ვ. აღნიაშვილის ქართული გუნდის კონცერტი], 1886, 17 დეკემბერი, (№273). გვ. 2-3.

93. ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტი, 1886. 24 დეკემბერი, (№279). გვ. 2.

94. ვლ. აღნიაშვილის ხოროს კონცერტი, 1886. - 30 დეკემბერი, (№281). - გვ. 2.

„მუკის“

95. გამოვიდა და ისყიდება „წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების“ და „ქართველოა ამხანაგობის“ წიგნების მადაზიაში „ახალი ანბანი“ ვლ. აღნიაშვილისა (განცხ.-ს თან ერთვის აღნიაშვილის განმარტება) თითო წიგნის ფასი - 10 კაპ). - 1892. - №12-16 - გვ. 28; №17-20. - გვ. 32.

96. აღნიაშვილი ლადო. სპარსეთის ქართველობა და მათი მეურნეობა. - 1896. - №1. გვ. 3-4. - №32. გვ. 1.

„მოახვე“

97. აღნიაშვილი ლადო. სპარსეთი და იქაური ქართველები: (მგზავრის წერილები). - 1896. - №2. გვ. 29-65; №3. - გვ. 49-91; №4. - გვ. 1-40; №5. - გვ. 21-65; №6. - გვ. 18-70; №7. - გვ. 47-104; №8. - გვ. 17-48.

98. ლადო აღნიაშვილი: (ნეკროლოგი). - 1904. №4. - გვ. 123-124.

99. ლადო აღნიაშვილი, ა. ჩეხოვი. რაშევიჩი: („ლაქლაქა“) - თარგმანი. - 1904. - №12. - გვ. 49-61. [ხელმოწერა]: ლ. ა.

„მოგზაური“

100. ბერიკაცის წერილები. წაკითხული და გაგონილი: [...ვლადიმერ აღნიაშვილი]. მოგზაური. - 1904. - №5-6. - გვ. 326-345.

კალენდერი

101. მოსე წინასწარმეტყველი. ლადო აღნიაშვილის პუბლიკაცია, სახალხო კალენდარი. - 1891, - გვ. 85-95.

102. საახალწლო ექსპრომტები: ი. ჭავჭავაძეს, გ. წერეთელს, ივ. მაჩაბელს, პ. უმიკაშვილს, ლადო აღნიაშვილს და სხვ., საქართველოს კალენდარი. - 1894. - გვ. 421-425.

103. ლადო აღნიაშვილი (მასზე) კედლის კალენდარი. - 1990. - 7 ოქტომბერის.

„ԹԵՎԱՅԱՆԻ“

104. մյօյց ևոլումոն ձրմենու թռցոյերու օգազեծու: (լագո ալնուամբունու ձյունուկացու). - 1888. - №10. - զշ. 10-14.

105. յարույլու դրամաբյուլու ճասու մոյր Քարմաջցենեծու ցամարտացա. զլ. ալնուամբունու ցանթրաեցա „յարամանունու“ պյերուած ցագայուեծուն Շյեսաեց. - 1888. - №15. - զշ. 3.

106. լ. ալնուամբունու ցյոնդու դրամաբյուլու Ծրյակուն արթիսթու ճակեմարյեծու 19 մասու პորցելած ցամարտացս յարույլ պյերուած „յարամանու“: (Կրացրամանու ացրյուց թ. ծալանիցածուն „քոքյուրու“). - 1888. - №16. - զշ. 16.

107. զլ. ալնուամբունու մոյր որկեսթրուն Շյժցյան. - 1888. - №44-45. - զշ. 2-3.

108. (զլ. ալնուամբունու մոնախուլյանձա լլյերմանքոցուն „մասկարանուն“ իսմլամու). - 1889. - №11. - զշ. 3-5.

109. ևասեալովլու լլյյէսու լագու ալնուամբուն. - 1889. - №14. - զշ. 2-3.

110. լագու ալնուամբունու յարույլու եռուու յոնցըրթյեծուն Շյեսաեց. - 1889. №28-29-30. զշ. 3-4.

յ. „ՀԱՅՈՒՆՈ“

111. ալնուամբունու լագու, դագարցյուլու թյուն, ևամերյա այրուունու թֆաձարու, - 1899. - №7-8. - զշ. 68-77.

112. քաթարա ցյուրյուլու. լագու ալնուամբունու րացյուլունօն [թ. ամոհունու մոտերտունօնան ցագմուկյունյուլու]. չյաջունու. - 1905. - №7-8. - զշ. 11-13.

ՏԵԱՑՈՒԱՆՍ ՑՈՒՀՈՒ: „ՍԱՅԷՐԱՎԱԼՎԱՆՈ ՇԱԲԱՆՈՍ“

113. զոյթորուա-րյցու = Victoria-Regia.- 1896. - №2. զշ. 48-49.

114. մյացըրյուտու ալմացարու պյազունու = La fleur de Resurrection. - 1896. - №3. - զշ. 48-50.

115. լամուն մյացենոյեցու օալաձա = La Belle de-Nuit - 1897, №2. զշ. 48-50.

116. წყლის ზამბახი = Le Nenuphar. - 1897. - №4. - გვ. 48-49.
117. ვარდი იერიქონისა = La rose de l'éricho. - 1897. - №5.
- გვ. 56-59.
118. კრუბული = La Raflesia. - 1897. - №6. - გვ. 57-58.
119. ნეპანტისი = Le Nepenthis. - 1897. - №7-8. - გვ. 82-84.
120. ბუშტოსანა = Utricularia vulgaris. - 1897. - №9. - გვ. 52-53.
121. ხფ-გველა - 1897. - №11. - გვ. 45-47.
122. ხელიფაფას = Timosa. - 1898. - №1. - გვ. 53-54.
123. გამარჯობა = guerabar. - 1898. - №1. - გვ. 55-56.
124. მანაობელი მცენარენი = les lumineuses - oragum.
- 1898 - №2. - გვ. 57-58.
125. ბამბუკი. - 1898, - №3. - გვ. 48-50.
126. ჭინჭარი. - 1898, - №4. - გვ. 56-57.
127. ჰია-ჰია. - 1898, - №5. - გვ. 54-55.
128. უდიდესი კელაპტარი = Cactus, C'ereus. - 1898. - №6.
88. 53-56.
129. მწერიჭერია = Dionaea murapula - 1898, №7-8. გვ. 68-70.
130. მელაველა = Oxalir acetorella. - 1898. - №9. - გვ. 49-51.
131. მიხელტა = Aristolochid clematitis. - 1898. - №10. - გვ. 52-54.
132. ენკინარი = Dipsa cus. - 1898. - №11. - გვ. 52-54.
133. ლეველუარი = ficus indicus. - 1899 - №1. - გვ. 57-58.
134. ბერიკობა მცენარეთა. - 1899. - №2. - გვ. 52-54.
135. ჰუანაკო = Auchenia Huanaco - 1899, №10. გვ. 39-43.
136. პუმა (კუგუარი). - 1899. - №11. - გვ. 48-53.
137. ბუჟანია (ჟირაფი). - 1903. - №9. - გვ. 49-54.
138. კენ გურუ ანუ ბუმერი = Macropus mator. - 1900. - №1. - გვ. 27-34.
139. ბერიძე ც. ლვაწლი ლადო აღნიაშვილისა, ბურჯი ეროვნებისა. - 1998. - №6-7. - გვ. 19-20.
140. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიკური,

ლიტერატურული მემკვიდრეობა და საზოგადოებრივი მოღვაწეობა. საზრისი: – სამეცნიერო შრომების კრებული, – ობ. – 1999. - №2. - გვ. 113-119.

141. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი – გამოჩენილი ქართველი პედაგოგი და საზოგადო მოღვაწე: (დაბადებიდან 140 წლისთავის გამო): საერთაშორისო სამეცნიერო-პედაგოგიური კონფერენცია. - ობ., 2000. 7-8 ივნისი. გვ. 10-17.

142. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი და საქართველოს მუსიკალური პულტურა“. (დაბადებიდან 140 წლისთავის გამო): კავკასიოლოგთა II საერთაშორისო კონფერენცია. კავკასიის მაცნე. 2000. - №2. - 27-29 ოქტომბერი. - გვ. 156-160.

143. ბერიძე ც. ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილის სახელმძღვანელოს – პირველი ნაბიჯი რუსული ენის შესწავლაში დაწყებითი ქართული სკოლებისათვის – ძირითადი პრინციპები და წინასაანბანო ზეპირი ლექსიკური კურსის სრულყოფის პრობლემა – ინტელექტი, – ობ. – 2002. №3(14). გვ. 164-166.

144. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი და ფერეიდნელი ქართველები: კლასიკური და თანამედროვე ქართული მწერლობა (შ. რუსთაველის სახელობის ლიტერატურის ინსტიტუტის სამეცნიერო შრომების კრებული). – ობ. – 2004. – №7. – გვ. 223-238.

145. თაქთაქიშვილი-ურუშაძე ლ. ქართულიდან ინგლისურ ენაზე თარგმნის პირველი ცდა ცისკარი. – 1962. №7. – გვ. – 123-125.

146. მეტრეველი პ. ლადო აღნიაშვილი: (დაბადებიდან 100 წლისთავის შესრულების გამო). მნათობი. - 1960. – №6. გვ. 159-164.

147. მეტრეველი პ. ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიური დვაწლი (დაბადებიდან 100 წლისთავის გამო), კომ. აღზრდა. - 1960. – №6. – გვ. 70-75.

148. რუსია შ. „ფერეიდანში ქართული სკოლა იხსნება. ულტრა. – 2002. – 19-25 ივნისი. – №24(30). გვ. 16-17.

149. ყურულაშვილი ლ. ლადო აღნიაშვილი, საბჭოთა ხელოვნება. – 1954. – №3. – გვ. 50.

გაზეთის „დროება“

150. (ბატონო რედაქტორი!: (ე. «მიმოხილვის» გამოცემის და მის სასარგებლოდ გადახდილი ფულის შეს. ხელს აწერენ: მ. კერესელიძე, ს. მგალობლიშვილი, ვ. აღნიაშვილი, თ. ხუსკივაძე). დროება. – 1881. – 17 ოქტემბერი. (№36). – გვ. 2.

151. შინაური ქრონიკა: (აღნიაშვილის მიერ შედგენილი რუსული ენის სახელმძღვანელოს მიღება). დროება. – 1883 – 10 სექტემბერი (№178). – გვ. 2.

152. [მცირე რამ სამდურავი – ბ-ნ ალ. აკოფაშვილს (პასუხი, თბ.: კათოლიკეთა სკოლის წესდების შესახებ]: [ხელწერა]: თბილისის კათოლიკეთა სკოლის მასწ. - ვლ. აღნიაშვილი). დროება. – 1884. – 9 ნოემბერი. – №243. – გვ. 3-4.

153. [ბატონო რედაქტორ! – პასუხი «დროების» რედაქციას მისი სახელმძღვანელოს დაწუნების გამო] დროება. – 1885. – 19 იანვარი. (№14). – გვ. 3.

154. [მათდამი, ვინც იკისრებს... პირობანი ჩვენსა და ხალხურის ნაწარმოების შემკრებთა შორის...]. დროება. – 1885. – 14 აგვისტო, (№174), გვ. 3-4.

„ივარია“ (გაზეთი)

155. გორიდან გვწერენ: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტის დიდი წარმატება. რატილის დასაჩუქრება], ივერია, – 1887. – 8 იანვარი, (№4). – გვ. 2.

156. ახალი ამბავი [ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული გუნდი სწავლობს ამჟამად რაჭულ სიმღერებს. შემდეგ ხორო შეუდგება, იმერულისა და მეგრული სიმღერების

სწავლას“]. - 1887, (№15), 22 იანვარი. - გვ. 1.

157. „ახალი ამბები: „ჩვენ გუშინდელ ნომერში მოვიხენიეთ ვლ. აღნიაშვილის გუნდის მიერ რაჭული სიმდერების შესწავლა. გვაცნობეს, რომ ხოროს განხრახვა აქვს საქართველოს ხმების სიმდერები ისწავლოს. ამ მოკლე ხანებში ხორო შეუდგება გურული სიმდერების სწავლებასაც... ბატონი რატილი ამჟამად ნოტებზეც იდებს სიმდერებს და ასწავლის ხოროს. ტფილისში ბევრი არიან რაჭველები და ამათში ზოგმა კარგად იცის თავის სამშობლო თემის სიმდერები. აი, ეს რაჭველები მოუკრეფია ბ-ნ ვ. აღნიაშვილს და იმათ აოქმევინებს რაჭულს სიმდერებს რატილისთვისა“-ო. - 1887, - (№16). - 23 იანვარი. - გვ. 2.

158. „ქართლიდან გვწერენ“ [გამოჩენილი მომდერლების მოწვევა და რატილის მიერ სიმდერების ჩაწერა. ციციშვილების საგვარეულო სიმდერა - „შევკრათ წითელწითელი“, „გორის მაზრის თავადაზნაურთა წინამდოლს განხრახვა აქვსო, რომ შეკრიბოს გამოჩენილი მომდერლები და მოიწვიოს ბატონი რატილი“-ო. ბატონ რატილთან ამდერებს და რომელ სიმდერასაც მოიწონებს, გადააღებინებს ნოტებზე“-ო. - 1887. - (№22). - 30 იანვარი, გვ. 2.

159. ვლ. აღნიაშვილის გუნდის მესამე კონცერტი. ა. პუშკინის გარდაცვალებიდან 50 წ. აღნიშვნა სკოლებში. ივერია. - 1887. - 6 ოქტემბერი, (№27). - გვ. 2.

160. „ქ. სიღნაღის ქართველების ეკლესიაში სამოქალაქო სასწავლებლის მასწავლებლის, ბატონი ჩახნაშვილის ხორო გალობდა ქართულად ბატონი ბენაშვილის მიერ ნოტებზე გადაღებულის კილოთი“. - 1887. - (№29). - 8 ოქტემბერი. - გვ. 2.

161. ქართული თეატრი. [აღნიაშვილის ქართული ხორო გამართავს სრულიად ახალს კონცერტს არტისტის ი. ი. რატილის ლოტბარობით]. - 1887. - 22 ოქტემბერი. - (№39). - გვ. 1.

162. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის კონცერტი ქართულ თეატრში. ა. პუშკინის დილა ქუთაისის წმ. ნინოს სასწავლებელში]. - 1887. - 24 ოქტემბერი. - (№40). - გვ. 1-2.

163. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის მომდერალთა დასის მიერ დაბეჭდილი სიმდერების ალბომი]. – 1887. – 5 მარტი, (№46). – გვ. 2.

164. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის მიერ „ჯიბის ლექსიკონის დაბეჭდვა“]. – 1887. – 4 მარტი, (№45). – გვ. 1-2.

165. ახალი ამბავი: ქართული ოეატრი. „პვირას, 15 მარტს, ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო გამართავს კონცერტს“: [განცხადება, კონცერტის პროგრამა]. – 1887. – 12 მარტი, (№52). – გვ. 1-2.

166. ახალი ამბავი: „დღეს 15 მარტს ბატონი აღნიაშვილის ქართული ხორო გამართავს რჩეულ სიმდერების კონცერტს, რომელიც სამი განყოფილებისაგან იქნება შემდგარი (1-2 განყ. 6-6 სიმდერა, ხოლო მესამეში – 7 სიმდერას იტყვის „ხორო“. – 1887. – (№55). – 15. მარტი. – გვ. 2.

167. „ოთხშაბაოს, 25 მარტს, ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო ამავე ხოროს სოლისტის ბ-ნ ბურჯანაძის სასარგებლოდ გაჰქმართავს საგანგებოდ ამორჩეულის სიმდერების კონცერტს“ [განცხადება]. – 1887. – 22 მარტი, (№61). – გვ. 1.

168. ახალი ამბავი. [ვლ. აღნიაშვილის კონცერტის დიდი წარმატება ქართული დრამატული საზოგადოების სასარგებლოდ გამართული]. – 1887. – 27 მარტი, (№64). – გვ. 1.

169. ვლ. აღნიაშვილის გუნდის გამგზავრება გასტრო-ლებზე. – 1887, – 31 მარტი, (№67). – გვ. 1-2.

170. ბათუმელი. დღიური პროგრამისა. [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტები]. – 1887. – 20 აპრილი, (№77). – გვ. 2.

171. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის „უბის ლექსიკონის“ გამოსვლა]. – 1887. – 4 ივნისი. (№110). – გვ. 2.

172. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტი ქუთაისში]. – 1887. – 16 აპრილი, (№73). – გვ. 2.

173. გორი, 27 აპრილი [ვლ. აღნიაშვილის კონცერტიდან მიღებული შთაბეჭდილებანი. შემონახული ძველი სიმდე-

რები და მათი ამსრულებელნი: ჩიტო ციციშვილი და სხვ.], – 1887, – 2 მაისი, (№87). – გვ. 2-3.

174. ახალი ამბავი: [ი. რატილის მიერ გამართული კონცერტი ვლ. აღნიაშვილის და სხვათა მონაწილეობით]. – 1887: – 24 ივნისი, (№151). – გვ. 2.

175. [რეც.] [აღნიაშვილი ლადო] ფერეიდანელი ქართველი – კრიტიკა და ბიბლიოგრაფია. – 1887. – 12 ოქტომბერი, (№212). – გვ. 1-4.

176. ტფილისის „საპრანიაში“ [ქ.შ.წ.კ.გ. საზოგადოების სასარგებლოდ გამართულ საღამოზე დ. ერისთავის დეკლამაცია, ვლ. აღნიაშვილის გუნდის და ზარულნაიას გამოსვლა]. – 1887, – 22 დეკემბერი, (№269). – გვ. 1.

177. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილის მომდევრალთა გუნდი]. ივერია. – 1888. – 12 მარტი, (№53). – გვ. 1-2.

178. 24 მარტს... როგორც ვაცნობეთ...: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტის პროგრამა, სხვათა შორის, ბალანჩივაძის მიერ ნოტებზე გადაღებული ციციანთ სიმღერა - „შევკრაო წითელ-წითელი“, ცოცხალი სურათები], 1888, – 19 მარტი, (№59). – გვ. 1-2.

179. „შაბათს, 26 მარტს, ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო ი. რატილის ლოტბარობით გაკმართავს კონცერტს [განცხადება პროგრამით]. – 1888, – 22 მარტი, (№6). – გვ. 1.

180. ახალი ამბავი: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის ლოტბარობის ჩაბარება მ. ბალანჩივაძისათვის], – 1888. – 23 მარტი. №62. გვ. 2.

181. 26 მარტს ქართულ ოეატრში კონცერტი გაიმართა ბ-ნ აღნიაშვილის ხოროს მიერ“...: [ხალხური სიმღერების შესრულება. გრ. ორბელიანის „სადღეგრძელოს“ დადგმა. ბალანჩივაძის მიერ ნოტებზე გადაღებული სიმღერები]. – 1888. – 29 მარტი. №66. – გვ. 2.

182. ახალი ამბავი: [ფერია „ყარამანიანის“ დადგმის განხრახვა ვლ. აღნიაშვილის მიერ]. 1888. – 3 მაისი. №91. – გვ. 2.

183. ახალი ამბავი: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის მიერ

ფერია „ყარამანიანის“ დადგმის მასალები]. – 1888. – 11 მაისი. (№96). – გვ. 1-2.

184. აღნიაშვილის ქართული ხორო ქართულის დრამატულის დასის არტისტების დახმარებით გაკმართავს პირველად ქართულ ფერიას „ყარამანი“, გადაკეთებული ხალხური „ყარამანიდგან“. – 1888. – 14 მაისი. (№99). – გვ. 1.

185. ახალი ამბავი: „ყარამანიანი“ - ფერია ვლ. აღნიაშვილის მიერ გადმოკეთებული. [რეც.] – 1888. – 27 მაისი. (№110). – გვ. 2.

186. ახალი ამბავი [ქართული ზღაპრებიდან 2 მოქმედებიანი ფერიას „ტარიელის“ შედგენა ვლ. აღნიაშვილის მიერ]. – 1888. – 4 სექტემბერი. (№185). – გვ. 1-2.

187. „ბატონ ვლ. აღნიაშვილს, ქართულ მგალობელთა ხოროს მოთავეს, შეუდგენია ქართული ნაციონალური მემუსიკეთა დასი, რომელ შიაც 26 კაცი ითვლება. ბატონ აღნიაშვილს უყიდნია აზიური საკრავები: თარი, ჩონგური, სანთური, ჭიანური, ქამანჩა, დოლი, დაირა, დიპლიპიტო, დოროტოტო, დუდუკი, სტვირი, სალამური და უენო სალამური. ეს საკრავები დაურიგებია დასის წევრთათვის, რომლებიც ეხლა სწავლობენ ქართულს მუსიკას. აღნიაშვილს იმედი აქვს დიდ მარხვაში გამართოს პირველი კონცერტი: დეკემბრის 20-ს, სამშაბათს ბ-ნ აღნიაშვილის ქართული ხორო წარმოადგენს ახალ ფერიას „ტარიელს“. შემოსავალი წარმოდგენისა ბ-ნ აღნიაშვილის მიერ დანიშნულია ახლად შედგენილ ქართულის ნაციონალური ორკესტრის სასარგებლოდ“. – 1888. (№262). – 13 დეკემბერი, გვ. 2.

188. ახალი ამბავი: 28 დეკემბერს აღნიაშვილის ქართული ხოროსგან წარმოდგენილი იქნება პირველად ახალი ქართული ფერია „ტარიელი“ 3 მოქმედებად და 8 სურათად. – 1888. – (№266). – 17 დეკემბერი, სამშაბათი. გვ. 2.

189. „დღეს, 28 დეკემბერს ქართულს ოეატრში დანიშნულია ქართული წარმოდგენა ბატონი აღნიაშვილის ხოროს მონაწილეობით წინამძღვრიანო კარის დაზარალებულ სამეურნეოს სკოლის სასარგებლოდ. ოქმა არ უნდა, ჩვენი

საზოგადოება სიამოვნებით წავა ამ წარმოდგენაზედ“. – 1888. (№276). – გვ. 2.

190. [მანსვეტაშვილი ი]. რედაქტორ-გამომცემელი შერმადინი [საახალწლო მილოცვები: ილიას, აკაკის, ანტონ ფურცელაძეს... ვ. გუნიას, დ. კარიჭაშვილს, ვ. აღნიაშვილს]. – 1889. 1 იანვარი, (№1). – გვ. 1-3.

191. ახალი ამბავი: [ვ. აღნიაშვილის გუნდის მზადება სიონში საგალობლად]. – 1889. – 6 იანვარი. (№4). – გვ. 1-2.

192. „შ. ნინობას სიონის ტაძარში...“: [ქართული წირვის შესრულება და ვლ. აღნიაშვილის გუნდის ბრწყინვალე გალობა], – 1889. – 17 იანვარი. (№11). – გვ. 1.

193. ქართული კონცერტი. „კვირას, 12 მარტს, ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო გამართავს სრულიად ახალ სიმღერების კონცერტს ბ-ნ ა. ი. ბერიძის ლოტბარობით ახლად შედგენილი კეთილშობილ ქალთა ხოროთი“ [განცხადება]. – 1889. – 7 მარტი, (№49). – გვ. 1.

194. მოკეთე. კონცერტი ბ-ნ ლ. აღნიაშვილის ხოროსი (უარყოფითი დახასიათება, განსაკუთრებითქალთა გუნდის). – 1889. – 15 მარტი, №56, – გვ. 2-3.

195. ახალი ამბავი. [ვ. აღნიაშვილის თხოვნა საბავშვო ურნალის გამოსაცემად]. – 1889. 21 ივნისი, (№128). – გვ. 1-2.

196. ქ. გორი, 23 თიბათვე [ქართული გუნდის კონცერტი რატილის მონაწილეობით]. – 1889. – 29 ივნისი, №135, – გვ. 3.

197. ადეიშვილი პეტრე. წერილი ტფ.-სის ამხანაგობის – „შუამავალის“ მიმართ. – 1899. – 15 ივლისი, №149. – გვ. 4. ამ საკითხზე ლადო აღნიაშვილის პასუხი იხ. 17 ივლისს. (№151). – გვ. 4.

198. ახალი ამბავი [ვლ. აღნიაშვილისა და რატილის ქართული გუნდების შესახებ]. – 1889. – 15 ოქტომბერი, (№219). – გვ. 2-3.

199. „ჩვენ შევიტყვეთ, რომ ამ ზაფხულს ბ-ნი რატილი ყოფილა საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში ქართული სიმღერების ჩასაწერად“, – 1889. – 3 სექტემბერი, (№186). – გვ. 1.

200. „როგორც უკვე გამოცხადებული იყო “ [ი. ი. რატიონის მიერ გამართული ქართული სიმღერის კონცერტის შესახებ], 1889. – 5 დეკემბერი, (№259). – გვ. 2.

201. „რატიონის ქართული ხოროს გამგზავრება გორისაკენ, აღნიშნულია ი. ი. რატიონის დიდი დვაწლი, წარმოდგენილი იქნება წინამდღვრიანთკარის სამეურნეო სკოლის სასარგებლოდ ახალი პიესა: „რომ იცოდე ჩემი გულის დარდები!“ – კომედია 2 მოქმედებად. „ბიძიასთან გამოხუმრება“. ვოდ. 1 მოქმედებად. რ. ერისთავისა. – 1889, – 23 დეკემბერი, (№274). გვ. 1-2.

202. ქართული ხოროს ამხანაგობა ბ-ნ ივ. რატიონის ლოგბარობით გაპირობავს კონცერტებს შემდეგ ქალაქებსა და დაბებში [განცხადება], – 1889, – 22 დეკემბერი, №273, – გვ. 1.

203. რატიონის ქართული ხორო [გუნდის გამგზავრება გორისაკენ. ი. ი. რატიონის დიდი დვაწლი]. – 1889. – 23 დეკემბერი, (№274). – გვ. 1-2.

204. „ქართულის ხოროს ამხანაგობა ბ-ნ იოსებ ივ. რატიონის ლოგბარობით“ [კონცერტების გამართვა: გორში, ქუთაისში, ბათუმში, ფოთში და კულაშში]. – 1890. – 1 იანვარი, (№281). – გვ. 4.

205. „14 იანვარს, წმ. ნინაობა დღეს, სიონის ტაძარში“ [პარაკლისის გადახდა ეპისკოპოს ალექსანდრეს მიერ ვლ. აღნიაშვილის გუნდით], – 1890, – 16 იანვარი, (№11). – გვ. 1.

206. ჩხიკვაძე ზ. წერილი რედაქციის მიმართ. [თელავის სასულიერო სასწავლებელში ქართული გალობის გაუმჯობესების შესახებ]. [ხელმოწერა]: ტფ. წმ. ნინოს დედათა სასწავლებლის გალობის მასწავლებელი ზ. ჩხიკვაძე]. 1890, – 24 იანვარი, (№18). – გვ. 2.

207. „ჩვენ შევიტყვეთ, რომ ბ-ნ აღნიაშვილს [ქართული სიმღერების ნოტებზე გადასაღებად ივანე თედორეს-ძე სარაჯიშვილის მოწვევა. ამავე დარგში იპოლიტოვანოვის მუშაობა]. 1890. – 1 თებერვალი, (№25). – გვ. 1.

208. ახალი ამბავი [ქართული გალობა სასულიერო

სემინარიაში. ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო]. – 1890. – 21 ოქტემბერი, (№39). – გვ. 2.

209. „კვირას, 4 მარტს, ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო, (24 კაცი) გამართავს ჩვეულებრივად სრულიად ახალ კონცერტს შემდეგი პროგრამით: [განცხადება]“. – 1890, 2 მარტი, (№46). – გვ. 1.

210. „კვირას, 4 მარტს: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის მიერ ქართული კონცერტის გამართვა. საზოგადოების გულგრილობა]. – 1890, – 6 მარტი, (№48). – გვ. 1.

211. „ჩვენ შევიტყვეთ [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის გამგზავრება კახეთისაკენ. სარაჯიშვილის გამგზავრება სიმღერების ჩასაწერად]. – 1890, – 27 მარტი, (№66). – გვ. 1.

212. „ოთხშაბათს, 4 აპრილს ქ. თელავში და პარასკევს, 6 აპრილს ქ. სიღნაღში ბ-ნ ვლ. აღნიაშვილის ქართული ხორო გამართავს პირველად კონცერტს სამს განყოფილებად და 18 ნომრად“: [განცხადება]. – 1890, – 29 მარტი, (№68). – გვ. 1.

213. თელავი: [ვლ. აღნიაშვილის გუნდის კონცერტი გამართული თელავის კლუბის დარბაზში ა. ბერიძის ლოტბარობით]. – 1890, – 10 აპრილი, (№173). – გვ. 1-2.

214. „ბატონი რატილის ქართული „ხორო“ ამ ზაფხულს მიიწვიეს პეტერბურგს. თითო ხორისტს აქვს დაოქმული 3 მან. დღეში, თვით რატილს კი - 10 მან., გარდა სამგზავრო ხარჯისა, ახლა ბატონ რატილს მოლაპარაკება აქვს ამერიკელთანაც, რომელიც პეტერბურგში იკვეთავს რუსულს ხოროს ამერიკის მსოფლიო გამოფენაზედ სამღერლად. რატილს იმედი აქვს, რომ ქართული ხორო ამერიკაშიც იქნება მიწვეული. ხოროს ერთი რამ აკლია: არ აქვს საკუთარი საერო ქართული ტანისამოსი. ბატონი რატილის – საკირველის ენერგიისა და გულმოდგინებით სავსე კაცის – ახლა ყოველი ცდა იმაზეა მიმართული, რომ როგორმე შეიძინოს ლამაზი ქართული ტანისაცმელი. ამისათვის მან გამოაცხადა ხელის მოწერა, შემოიღო აბონემენტი თავის მომავალ კონცერტებზედ. ვინც თავით 3 მანეთს შეიტანს, ნება ეძლევა 5 კონცერტს მუქთად დაესწროს. გარდა ამისა

მის სახლობას ბილეთები დაეთმობა ნახევარ ფასად“. – 1890. – 29 აპრილი, (№90). – კვირა. გვ. 2.

215. „ჩვენ შევიტყვეთ: [ი. რატილის ხელმძღვანელობით ქართული ხოროს მზადება რუსეთში გასამგზავრებლად]. – 1890, – 5 ივნისი, (№116). – გვ. 1.

216. „ხუთშაბათს, პარასკევსა და კვირას, „სემენი“ ბაღში დანიშნულია კონცერტები ქართული ხოროსი ბ-ნ რატილის ლოტბარობით: [განცხადება]. 1890. – 28 ივნისი, (№136). – გვ. 1.

217. პიატიგორსკი [ქართული ხოროს კონცერტები ი. რატილის ხელმძღვანელობით]. – 1890. – 10 აგვისტო. (№171). – გვ. 2.

218. (ყიფიანი მიხ. ზაალ) სფირიდონ ჩიტორელიძე. წერილი მეგობართან [ქართული ხორო ი. რატილის ხელმძღვანელობით; კონცერტიდან მიღებული შთაბეჭდილება]. – 1890, – 21 აგვისტო, (№179). – გვ. 1-2.

219. ახალი ამბავი [„ქართველთა წიგნების მბეჭდავი ამხანაგობის“ გამოცემული „ხალხური ზღაპრები“, შეპრებილი ვლ. აღნიაშვილის მიერ და ხალხური სიტყვიერების ნიმუშების გამოცემის განზრახვა], – 1891, – 20 იანვარი, (№15). – გვ. 2.

220. [რეც.] საბიბლიოგრაფიო შენიშვნა. ხახანაშვილი ა. – „ხალხური ზღაპრები“. შეკრებილი ლ. აღნიაშვილის მიერ. წ. 1. ტფილისი. „ქართველთა ამხანაგობის გამოც., 1891, ფ. 30 კ. – 1891, – 5 ოქტომბერი, (№27). – გვ. 2-3.

221. ახალი სენაკი: [ი. რატილისა და მისი ქალის – ემილიას კონცერტი], – 1891, – 6 მარტი, (№49). – გვ. 2.

222. „პარასკევს, ამ ოვის 6-ს „კრუეობში“ გაიმართა სამუსიკო საღამო...“ წარმოდგენილი იყო ვოდევილი „გულმაირმა...“ და რუსულად რატილისა და ცხომელიძის მიერ შესრულებული სცენა. „სტრადელა“-დან. – 1892. – 8 მარტი. (№51). – გვ. 2.

223. ჩვენ მოგვივიდა ორი ახალი პარტია წიგნი ვლ. აღნიაშვილის...: [„ახალი ანბანის“ გამოცემა. შინაარსი]. – 1892. – 29 მარტი. (№68). – გვ. 2.

224. (ნასიძე მიხეილ) „პაატა“. პედაგოგიური შეცდომა – ახალი ანბანი“ აღნიაშვილისა: წიგნი 1 – ანბანი; წიგნი 2 – ხალხური ლექსები; წიგნი 3 – წვრილი ამბები; წიგნი 4 – წვრილი ამბები; წიგნი 5 – გასართობი. – ტფ., 1892. – [ეპიგრაფად ბ. ბელინსკის სიტყვები. სქოლიოში: უშინსკი, ელინცი, ბ. ბელინსკი], – 1893. – 23 იანვარი, (№16), გვ. 1-2; 26 იანვარი, (№18), გვ. 1-3; 28 იანვარი, (№20), – გვ. 1-2; 30 იანვარი, (№22). – გვ. 1-2.

225. [ნასიძე მიხეილ] „პაატა“. სახელდახელო [ებადასადები-წყალ-წასადები ამბები კამათი ვლ. აღნიაშვილის „ახალი ანბანის“ გარშემო]. – 1893. – 17 ივნისი, (№126). – გვ. 1-2.

226. „გაზ. „კავკაზ“-ს ცნობა მოსვლია ინგლისიდგან [მარჯორი უორდროპის მიერ ქართული ენის შესწავლა. ინგლისურ ენაზე გადათარგმნილი ვლ. აღნიაშვილის არაკები და შ. რუსთაველის „ვეფხისტყაოსნის“ ნაწილი]. – 1894, – 16 იანვარი, (№11). – გვ. 3.

227. ახალი ამბები ვლ. აღნიაშვილის ჩამოსვლა სპარსეთიდან. – 1895, – 9 აგვისტო, (№169). – გვ. 1.

228. „ამ ცოტა ხანში დაარსდა ტფილისში სადებ-მიცემო ამხანაგობა „შუამავალი“ [პირობები. გამგეობის წევრები ვლ. აღნიაშვილი და სხვ.] – 1896. – 6 მარტი, (№52). – გვ. 1.

229. „ჯეჯილი“. 2, [1896] ვერიტას – ბიბლიოგრაფია: [ან. წერეთლის, ვლ. აღნიაშვილის და სხვ. წერილების გარჩევა], – 1896, – 9 მარტი, (№55). – გვ. 4.

230. „ჩვენ შევიტყვეთ, რომ კერძო კაცო განუზრახავთ რუსულ-ქართული ლექსიკონის გამოცემა. – 1898. – 28 იანვარი, (№20). – გვ. 1.

231. [რეც.] ბოცვაძე ლ. – შიო მღვიმელის, ეპ. გაბაშვილის, ო. რაზიკაშვილის და სხვათა ნაწერების განხილვა. – „ჯეჯილი“. №1. 1898 წლის საყმაწვილო ნახატებიანი ჟურნალი. კრიტიკა და ბიბლიოგრაფია. [ვლ. აღნიაშვილისა და სხვათა ნაწერების განხილვა]. – 1898. – 14 აპრილი, (№78). – გვ. 1-2; 1 მაისი, (№91). – გვ. 1-2; 29

მაისი, (№111). – გვ. 2-3; 24 ივნისი, (№133). – გვ. 1-2; 1898, 29 ივლისი, (№161). – გვ. 2-3. 30 სექტემბერი, (№209). გვ. 1-2; 3 ნოემბერი, 14 ოქტომბერი, (№213). გვ. 1-2; 3 ნოემბერი, (№235). გვ. 2-3; 8 დეკემბერი, (№262). გვ. 1-2; 1899, – 6 იანვარი, (№3). – გვ. 1-3; 30 იანვარი, (№22). – გვ. 1-2

232. აღნიაშვილი ლადო. წერილი რედაქციის მიმართ [დავა საგარეჯოელებსა და გიორგიშვინდელებს შორის მინდვრების საზღვრების გამო. ამის შესახებ მცდარი კორესპონდენცია „ივერიაში“]. – 1898, – 12 მარტი, (№54). – გვ. 2-3; 24 მაისი, (№108). გვ. 4.

233. აღნიაშვილი ლადო. საგარეჯოს საზიარო მამულების დაყოფის შესახებ. – 1898, – 2 ივნისი, (№114). – გვ. 1-2; 3 ივნისი, (№115). – გვ. 1-3.

234. მასზე - გოგან-ლო. ბ-ნ ბალანჩივაძის მეორე ქართული კონცერტის გამო [ავტორი ეკამათება „კალის“ №24-ში მოთავსებულ წერილის ავტორს, ეხება ვ. აღნიაშვილის, ფ. ქორიძის და ალ. კავსაძის კონცერტებს; აქებს ი. მონადირაშვილის გუნდს]. – 1898, – 16 ივნისი, (№176). – გვ. 3.

235. „შუამავლის“ ახანაგობის წევრთა საგანგებო კრება [სამხრუნველო კომისიის არჩევა], – 1898, 9 დეკემბერი, (№263). – გვ. 4.

236. პასუხად ბ-ნ პეტრე მირიანაშვილს [ქართული ლექსიკონის შედგენის საკითხი და დავით ჩუბინაშვილის ლექსიკონის განხილვა], – 1900. – 28 აპრილი, (№91). – გვ. 1-3.

237. (მირიანაშვილი პეტრე) პ. მ.: შენიშვნა [უბის ლექსიკონის შედგენის შესახებ ლადო აღნიაშვილის წერილის გამო]. – 1900. – 16 მაისი, (№104). – გვ. 3.

238. „აღნიაშვილი ლადო გოგოვთ, ვინც იცოდეს მცონნავთა კუჭის ერთი განცოფილების – „სიგო“-ს სახელი [და სხვ.] გამოგზავნონ „ივერიის“ რედაქციაში“. – 1900, – 2 ივნისი, (№116). – გვ. 1, (№117). – გვ. 1.

239. „ჩვენ შევუდექით „რუსულ-ქართული ლექსიკონის შედგენას [განცხადება], – 1900. – 7 ივლისი, (№145).

– გვ. 1.
212

240. ყუშიტაშვილი პავლე. პატარძეულის წიგნსაცავს
შემოსწირეს წიგნები ლადო აღნიაშვილმა, მათე
იანქოშვილმა და მმ. იმედაშვილებმა. – 1901, – 10 აპრილი,
(№77). – გვ. 4.
241. ვანო. საკვირაო სასიმდერო კურსები: [ლ.
აღნიაშვილის, ფ. ქორიძის და ივ. მჭედლიშვილის გუნდები].
– 1902. – 14 ივნისი. (№123). – გვ. 3.
242. ან-ხან ი. მონადირაშვილის კონცერტი ლ.
აღნიაშვილის სასარგებლოდ. – 1902, – 17 აგვისტო, (№174).
– გვ. 3-4.
243. შაბათს, 10 აპრილს: [ლ. აღნიაშვილის გარდა-
ცვალება]. – 1904, – 13 აპრილი, (№88). – გვ. 2.
244. შაბათს, 10 აპრილს [სამგლოვიარო განცხადება ლ.
აღნიაშვილის გარდაცვალების გამო]. – 1904, – 14 აპრილი,
(№89). – გვ. 1.
245. [მჭედლიშვილი ივანე], ივ. მჭ.: ლადო აღნიაშვილი
[ნეკროლოგი]. – 1904, – 15 აპრილი, (№90). – გვ. 1-2.
246. ხუსკივაძე თ. ლ. აღნიაშვილის გარდაცვალების
გამო: (ქუთაისიდან მიღებული წერილი). – 1904, – 16
აპრილი, (№91). – გვ. 2.
247. დასაფლავება ლ. აღნიაშვილის. – 1904, – 17
აპრილი, (№92). – გვ. 2.
248. ქალაქის საბჭოში ოდესის ქართველ სტუდენტე-
ბისაგან დეპეშა ლ. აღნიაშვილის გარდაცვალების გამო. –
1904, – 21 აპრილი, (№95). – გვ. 2.
249. რატიშვილი ივ. სიტყვა, ოქმული ლადო აღნიაშვილის
დასაფლავების დღეს, – 1904, – 29 აპრილი, (№101). – გვ. 2.
250. „ყარამანი“, ფერია 5 მოქმედებად, ვლ.
აღნიაშვილისა, – 1904, – 2 ივნისი, (№127). – გვ. 3-4.
251. ტფ. შემწეობა მამა-დავითის სკოლის მასწავლებელ
აღნიაშვილს. – 1904, – 17 ივნისი, (№140). – გვ. 1-2.
252. ვანო. საკვირაო სასიმდერო კურსები (ლადო
აღნიაშვილის, ფ. ქორიძის და ივ. მჭედლიშვილის გუნდები).
– 1902, – 14 ივნისი, (№123). – გვ. 3.

„ქალი“

253. [რეც.] ბუნების მეტყველების მოყვარული. კრიტიკა და ბიბლიოგრაფია (ვლ. აღნიაშვილის „ახალი ანბანის“ 5 წიგნაკის გამოცემის შესახებ, რომლებიც გაარჩიეს ა. წ. „ივერიის“ №№16, 18, 20, 33-ში. – 1893. – (№25). – გვ. 14-16.

254. ინფ. ვლ. აღნიაშვილის „ახალი ანბანის“ შესახებ. წიგნი 6 – პატარა მინერალოგია, წიგნი 7: – პატარა ბოტანიკა; წიგნი 8: პატარა ზოოლოგია. – 1893. – (№30). – გვ. 13-16.

255. [რეც.] ბუნების მეტყველების მოყვარული. კრიტიკა და ბიბლიოგრაფია (ვლ. აღნიაშვილის „ახალი ანბანის“ 5 წიგნაკის გამოცემის შესახებ, რომლებიც გაარჩიეს ა. წ. „ივერიის“ №№16, 18, 20, 33-ში): – 1893. – (№32). – გვ. 13-16.

256. სხვადასხვა ამბები: ვ. აღნიაშვილის სპარსეთში მოგზაურობის შესახებ. [ბ-ნი ვ. აღნიაშვილი, რომელიც სპარსეთში მოგზაურობდა, თან ბევრი ფოტოგრაფიული სურათები ჩამოუტანია იმ ქართველებისა, რომელნიც სპარსეთში შაპ-აბაზის დროს იყვნენ გადასახლებულნი და რომელთ დღემდე დაუცავთ თვისი ზნე-ჩვეულება და ენაც]. 1895. (№35). – გვ. 3.

257. ვ. აღნიაშვილი. ავსტრალიის ნადირ-ფრინველნი: ექიდნა, იხვნისკარტა. – 1895. – (№35). – გვ. 6-7.

258. „დაკარგული შუბი“ (სამხრეთ აფრიკის ზღაპარი. ვლ. აღნიაშვილის ორგმანი). – 1899. – (№1). – გვ. 68-77.

259. აღნიაშვილი ლადო. საარაკო ამბავი: [დ. ჩუბინა-შვილის რუსულ-ქართული ლექსიკონის ნაკლი და მისი დაბეჭდვის განზრახვა]. – 1900, – (№26), – გვ. 417-418.

260. ძველი მეგობარი. ქ. ოელავი – კორესპონდენცია, [კონცერტი ლადო აღნიაშვილის სასარგებლოდ, საბავშო წარმოდგენა]. – 1902, – (№34). – გვ. 545.

„ცერძის გურაშვილი“

261. მოსამსახურეთა ამნანაგობის კრება [კომისიის წევრებად ლადო აღნიაშვილის და სხვების არჩევა]. – 1897, – 6 ოქტომბერი, (№107), – გვ. 2-3.

262. სახოკია თ. რუსულ-ქართულ ლექსიკონის შესახებ [ვასუხად „ფერეიდანელ ქართველს“]. – 1897, – 2 დეკემბერი, (№388). – გვ. 3-4, 3 დეკემბერი, (№389), – გვ. 4; 4 დეკემბერი, (№390). – გვ. 3, 5 დეკემბერი, (№391). – გვ. 3-4. [სქოლიოში ავტორის შენიშვნები].

263. სააღებ-მიცემო „შუამავლის“ საქმე: [ობილისში ლადო აღნიაშვილის განთავისუფლება და ილია ალხაზიაშვილის მიერ ახალი წრის შედგენის განზრახვა]. – 1899, – 21 ივნისი, (№872). – გვ. 1.

264. საზოგადოების საყურადღებოდ: [ავადმყოფ ლ. აღნიაშვილისთვის დახმარების გაწევის საჭიროება], – 1901, – 5 ივნისი, (№1485). – გვ. 3.

265. მოგზიდა ექიმ ვახტანგ დამბაშიძისაგან: [ფული ლ. აღნიაშვილის სასარგებლოდ]. – 1901, – 14 ივნისი, (№1494). – გვ. 3.

266. ახალი ამბავი [სამსონ დათეშიძის მიერ ფულის შეგროვება ქუთაისში ლ. აღნიაშვილის სასარგელოდ. ზუბალაშვილის სახელზე თაგშესაფარის მშენებლობის საკითხი]. – 1901. – 19 ივნისი, (№1499). – გვ. 3.

267. ტარასი მდვდელ-მონაზონი. წერილი რედაქციის მიმართ [ფულის შეწირვა ავადმყოფ ლ. აღნიაშვილის სასარგებლოდ. მისი დახასიათება, როგორც მასწავლებლის], – 1901. – 19 ივნისი, (№1499). – გვ. 4.

268. ახალი ამბავი: [ლ. აღნიაშვილი სასარგებლოდ ფულის მიღება]. – 1901, – 20 ივნისი, (№1500). – გვ. 2-3.

269. აღა-მაჭად-ხანი [პორტრეტი], (ალ. მირიანაშვილის განმარტება, რომ ეს სურათი ჩამოტანილია ლ. აღნიაშვლის მიერ), – სურ.დამ. – 1901, – 28 ოქტომბერი, (№12). – გვ. 2-4.

270. გამაჭმადიანებული ქართველები სპარსეთში – ლ. აღნიაშვილის კოლექციიდან: (სურათები). – სურ. დამ. 1901. – 2 დეკემბერი, (№17). – გვ. 2.

271. [შემოწირულობები ავადმყოფ ლ. აღნიაშვილის სასარგებლოდ [გოდერძიშვილი აპოლონ]. – 1902, – 5 იანვარი, (№1689). – გვ. 4.

272. არტისტი-მოდერაცი. დავიწყებული მოდვაწე [წერილი რედაქტორის მიმართ ლ. აღნიაშვილის შესახებ]. – 1902, – 8 მაისი, – გვ. 3.

273. [პაატაშვილი ივანე, დიმიტრაშვილი გ]. ქ. ოელავი, [კონცერტი იოსებ მონადირაშვილის ინიციატივით ლადო აღნიაშვილის სასარგებლოდ]. – 1902, – 14 აგვისტო, (№1896). – გვ. 4.

274. ახალი ამბავი: [ცნობა ლ. აღნიაშვილის გარდაცვალების შესახებ]. – 1904, – 12 აპრილი, (№2464). – გვ. 1.

275. ლ. აღნიაშვილის გარდაცვალების შესახებ: [სამგლოვიარო განცხადებები]. – 1904, – 13 აპრილი, (№2465). – გვ. 1. – აგრეთვე შემდეგ ნომრებში.

276. ლ. აღნიაშვილი [ნეკროლოგი]. ცნობის ფურცელი, – 1904, 15 აპრილი, (№2467). გვ. 3-4, პორტ.: იხ. სურათ. დამატ., (№210). გვ. 2.

277. პირველი ქართული ხორო ლადო აღნიაშვილისა (სურათი). – სურათებიანი დამატება. – 1904, – 15 აპრილი, №210, – გვ. 1.

278. ახალი ამბავი: [საბუნჩიდან სამგლოვიარო დეპეშა ლ. აღნიაშვილის გარდაცვალების გამო. ცნობა ქვაშვეოის ეკლესიაში გადასვენებისა და დასაფლავების შესახებ]. – 1904, – 16 აპრილი, (№2468). – გვ. 3.

279. გუშინ, 16 აპრილს დაკრძალეს გვამი ლ. აღნიაშვილისა, – 1904, – 17 აპრილი, (№2469). – გვ. 2.

280. ერევანი. სამხედრო ეკლესიაში ლადო აღნიაშვილის მოსახსენებელი პანაშვილის გადახდა). – 1904, – 1 მაისი, (№2483). – გვ. 2.

281. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი. მოძღვარი: (რუსთავის განათლების მუშაკობ გაზეო). 1999. – 1 სექტემბერი. – გვ. 10-11.

282. ბერიძე ც. ლვაწლი ლადო აღნიაშვილისა. კვალი ნათელი. (პედ. სახ. გაზ.), 1999. – ოქტომბერი. – გვ. 4.

283. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილის ოჯახში საკითხავი „ანბანი“: (დაბადებიდან 140 წლისთავის გამო). – მოდგვარი. – 2000. – 23 ოქტომბერი. – გვ. 14-15.
284. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი და საბავშვო ქურნალი „ჯეჯილი“, იქვე ლ. აღნიაშვილის „ხე-გველა“. – 2000. – 21 დეკემბერი. – გვ. 16-17.
285. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი და საქართველოს მუსიკალური კულტურა. – 2001. – 8 ოქტომბერი. – გვ. 12.
286. ბერიძე ც. ვლადიმერ აღნიაშვილი (ნაწყვეტები წიგნიდან „ბიობიბლიოგრაფია“): წინასიტყვაობა: დ. კანდელაკი – რესპუბლიკის დამსახურებული პედაგოგი. ჩაკრულო: – 2003. – (№2-3). – გვ. 12-13.
287. ბერიძე ც. ლადო აღნიაშვილი და ფერეიდნელი ქართველები. – ჩაკრულო. გაზეთი „რაეო“ – 2004. (№1). – გვ. 6-7.
288. Беридзе Ц. Из истории преподавания русского языка в грузинской школе (Педагогическое наследие Владимира (Ладо) Агниашвили. – სკოლა. რუსული ენა. – 2003. – (№4). – გვ. 6-7.
289. Наши учителя: (отрывок из темы Беридзе Ц. – лауреата международной Пушкинской премии 2003 г., учительницы русского языка и литературы средней школы №4 им. Шартава г. Рустави). – სკოლა. რუსული ენა. – 2004. – (№9-10). – გვ. 15.
290. ბიბილეიშვილი აკ. „ხალხური ჰანგები სცენაზე“: (პირველ ქართველ მომღერალთა გუნდის 90 წლისთავის გამო). – საბჭოთა აფხაზეთი. – 1975. – 20 ნოემბერი. (№230). – გვ. 4.
291. გოცირიძე გ. ვალმოხდილი მოდვაწე. ლადო აღნიაშვილის დაბადებიდან 120 წლისთავის გამო. – ლიტერატურული საქართველო, – 1980. – 2 ნოემბერი. (№15). – გვ. 3.
292. გიგიაშვილი ი. მან აღმოაჩინა დედას ლევანა, მეოთხე. – 2000. – 14-21 იანვარი. – გვ. 11-12.
293. გოგოჭური ლ. მღერის კახეთში დედას ლევანა.

სოფლის ცხოვრება. – 1967. – 26 აგვისტო. – გვ. 4.

294. გულიაშვილი ც. შილდის საამაყო შვილები: ლადო დიმიტრის ძე აღნიაშვილი. დედას ლევანა. – შილდა. – 1998. – 20-21 მაისი. – გვ. 2.

295. კასრაძე დ. ლადო აღნიაშვილი. დაბადების 100 წლისთავის გამო. ლიტერატურული გაზეო. – 1961. – 20 იანვარი. (№4). – გვ. 2.

296. მაჭარაშვილი პ. „არა არს დაფარული...“: (ლადო აღნიაშვილის დაბადებიდან 140 წლისთავთან დაკავშირებით). ლიტერატურული საქართველო. – 2000. – 16-22 ნოემბერი. – გვ. 14.

297. მეტრეველი პ. ცნობილი პედაგოგი და საზოგადო მოღვაწე (ლ. აღნიაშვილის დაბადების 100 წლისთავის გამო). – თბილისი. – 1960. – 31 მარტი. – გვ. 3.

298. Жордания М., Росебашвили К. Патриот грузинской народной музыки (к. 100-летию со дня рождения). Заря Востока. – 1961. – 5 января. – стр. 3.

299. ქეცნიაშვილი გ. ლადო აღნიაშვილის ქართული ხორო. ახალგაზრდა ივერიელი. – 1991. – 11 ნოემბერი. – გვ. 7.

300. ქართველ მომღერალთა გუნდის დამაარსებელი [ლადო აღნიაშვილი – პორტრეტი ქულაჯაში]. – სახალხო გაზეო, სურათებიანი დამატება. – 1912. – 1 იანვარი (№501). – გვ. 4.

301. ყორანაშვილი გ. სად გვევანან ირანში დასაკარგი ქართველები? – თბილისი – 1989. – 16 იანვარი. – გვ. 5.

302. ჩხიგვაძე გრ. ქართული მუსიკის ამაგდარი (ლადო აღნიაშვილის დაბადების 100 წლისთავის გამო). – კომუნისტი. – 1960. – 29 დეკემბერი. №301. – გვ. 4.

303. ჩხიგვაძე გრ. ქართული კულტურის მოამაგვ. ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი. – თბილისი - 1962. – 29 იანვარი. (№24). – გვ. 3; – 1 ოქტომბერი. (№27). – გვ. 3. ილუსტრაციებით; – 2 ოქტომბერი, (№28). – გვ. 3; ილუსტრაციებით, – 3 ოქტომბერი, (№29). – გვ. 3.

304. ჩხიკვაძე გრ. ქართული მუსიკის ორი ამაგდარი – ხარლამპი საგანელი. ლადო აღნიაშვილი: (დაბადების 115 და პირველი ქართული ხალხური გუნდის დაარსების 90 წლისთავის გამო). – სამშობლო. – 1975. – დეკემბერი, (№24). – გვ. 7.
305. ჩხიკვაძე გრ. ხალხური სიმღერის მადლი: (პირველი ქართული ეთნოგრაფიული გუნდის 100 წლისთავის გამო). – კომუნისტი. – 1986. – 21 იანვარი. – გვ. 4.
306. ცაიშვილი ს. ლადო აღნიაშვილი: (გარდაცვალებიდან 50 წლისთავის გამო). – ლიტერატურული გაზეთი. – 1954. – 23 აპრილი. (№17). – გვ. 3.
307. ჭოხონელიძე მ. ვითარცა მდეროდნენ წინაპრები, – თბილისი. – 1990. – 18 ივნისი. – გვ. 8.
308. ჯერვალიძე ც. რა გტკივა, ქართულო სიმღერავ? – ლიტერატურული საქართველო, – 1991. – 1 მარტი. (№9). – გვ. 13-14.

საარქივო მასალები

IV საქართველოს სახელმწიფო სახელმწიფო საისტორიო არქივი (სშსსა)

თბილისის საეპისკოპოსო მეთანიული ლიცეის აღმართობა

309. ფონდი 489, აღწერის №6, საქმე 1405. დაბადების მოწმობა: (ვლადიმერ დიმიტრის ძე აღნიაშვილი)
310. ფონდი 507, საქმე 1621
(ილია დიმიტრის ძე აღნიაშვილის განცხადება თბილისის მიხაილოვის საავადმყოფოს მთავარი ექიმის სახელზე მისი ძმის – ვლადიმერ აღნიაშვილის საავადმყოფოში მოთავსების შესახებ, დათარიღებული 1901 წ. 25 ოქტომბერით)

311. ფონდი 507, საარქივო №2, 1772

(ვლადიმერ აღნიაშვილის საავადმყოფოში მოთავსების შესახებ): ჩანაწერი №1621 (27. II. 01. - 19. IV. 04.)

312. ფონდი 489, საარქივო №2, 1773, საქმე 1428, ფურცელი 170

მეტრიკული წიგნი (1904): (ოქლავის მაზრის სოფ. შილდის ოვადი ვლადიმერ დიმიტრის ძე აღნიაშვილი – 44 წლის ასაკში გარდაიცვალა 1904 წ. 10 აპრილს)

დაკრძალულია – 16 აპრილს კუპიის სასაფლაოზე.

მდგდელი – დ. ბარნაბოვი

დიაკვანი – მოლოდინოვი

ქართველთა მორის ცერა-ქოთხვის გამარჯელებელი საზოგადოება

აღნიაშვილი ვლადიმერ – გვ. 40, 44, 104.

ფონდი 328 (361) 38, 366 (6749), 926 (არქ. 2. №6855), 927 (არქ. №2920)

313. ფონდი 481. არქივის №328. საქმე (361) 38. გვ. 40.

(აღნიაშვილის ოხოვნა საზოგადოების გამგეობისადმი მიერ გამოცემული ოხოვლებების შესყიდვის შესახებ). 1892, აპრილის 23.

314. აღნიაშვილი ვლადიმერ დიმიტრის ძე – საზ. მოღვაწე. 1893, 3 ივლისი.

ქ.შ.წ.გ. საზოგადოების. ნამდვ. წევრი. – 1892 წლის 1 სექტემბერი.

315. ფონდი 481, ოქმი №328. ფურც. 15.

აღნიაშვილი ვლადიმერ – მწერალი.

ოხოვნა ქ.შ.გ.წ. საზ-ბის გამგეობისადმი. მისი ოხოვლებების გამოცემის შესახებ. 1892, დეკემბრის 4.

316. ფონდი 481, ოქმი №366, ფურც. 1-2

აღნიაშვილი ლადო – საზოგ. მოღვაწე.

შინაარსი – „ანბანის“ შემდგენელი. მისი განცხადება ქ. შ. წ. გ. საზ-დმი მის მიერ შედგ. „ანბანის“ რამდენიმე ეგზ. გამგეობის წიგნსაცავიდან გატანის შესახებ. 1893, 3 ივნისი.

317. ფონდი 481. არქივის №366. საქმე 6749. გვ. 44.

(მიწერ-მოწერა ლადო აღნიაშვილთან მის მიერ გამოცემული წიგნების დაბრუნების შესახებ). 1893, ივნისის 3. ფურც. 2.

318. ფონდი 926 (855). ფურცელი – 1.

(ანა აღნიაშვილის წინადაღება წ.კ.ბ. საზ-ბის გამგეობისადმი მისი ძმის – ლადო აღნიაშვილის მიერ გამოცემული „ანბანის“ შეძენის შესახებ, რადგან, განსვენებულს, „უბედურს ჩემს ძმას, ლადოს სხვა საღსარი არაფერი დარჩენია ამ წიგნების მეტი... მატურას დასადგმელად...“ დათარიღებულია 1904 წ. მაისის 15).

319. ფონდი 927 (2920)

წ.კ.ბ. საზ-ბის განცხადება აღნიაშვილის „ანბანის“ შეძენის შესახებ. დათარიღებული 1904 წ. ივნისის 26 – 1908 წ. აგვისტოს 20) – 7 ფურცლად.

საარქივო ფონდები, საღამ მოსსახიაზულია აღნიაშვილების გვარი

მემკვიდრეობის სამსახური

(მეორე დაზუსტებული და შევსებული გამოცემა
(მთ. რედაქტორი – გ. კაჭარავა. ობ. 1976)

320. ფონდი 481. საქმე 626, ფურც. 4.

აღნიაშვილი ნიკოლოზი – 1898-1899.

საზოგადო მოღვაწე – ქ.შ.წ.ბ. საზოგადოების მიერ წევრად არჩევის შეს. საზ. მმართვ. სხდომის ოქმიდან (თავ-რე 6. ცხვედაძე).

321. ფონდი 481. ფურც. გვ. 72-73.

აღნიევი გიორგი - 1.08.1879. - 20.06.1880 - სოფ. შილდის სკ., მასწავლებელი.

მისი მოხსენებითი ბარათი ქ.შ.წ.გ. საზ-ბის გამგეობისადმი სოფ. შილდის სკოლის მდგომარეობის შესახებ.

322. ფონდი 481, ფურც. 58-59.

აღნიევი გიორგი - მისი ოხოვნის ქ.შ.წ.გ. საზ. გამგეობისადმი სოფ. შილდის დარიბი სკოლისთვის სასწ. წიგნებისა და სასკ. ინვენტარის შეძენით დახმ. გაწ. შეს.

323. ფონდი 488, საქმე №26440, ფურც. 9-9.

აღნიაშვილი დიმიტრი - უთარილო - მღვდელი, ბლადოჩინი.

თელავის მაზრა.

შინაარსი - მოხსენება თელავის მაზრის საბლადოჩინოს მდგომარეობის და მღვდელ დიმიტრი აღნიაშვილის საქმიანობის დახასიათების შესახებ (ბოლონაკლუდი).

324. ფონდი 488, ფურც. 1-6.

Агниев Семён - 11.05.1825. Об учреждении при Елисаветопольской церкви порядка, существующего в груз. церквях. Работа священноика Семеона Агниева экзарху Гр. Иоане.

325. ფონდი 488, საქმე №1221, ფურც. 1-16.

Агниашвили Г. - 3.12.1825

О назн. священником крестьянина, отпущеного на волю двор.-ми Габаевыми Георгия Агниашвили (Агниева) в душетск. уезде в сел. Бокацини.

326. ფონდი 1935.

აღნიაშვილი ანა - მასწავლებელი. ტფ. მაზრა - 21.08. 1919.

თბილისის გუბერნიის სახ. სკ-ბის მასწ-თა მოსამზადებელი კურსის მსმენელი.

მიენიჭა პირველდაწყებითი სკ. მასწ-ბლის წოდება.

ლექტორთა კოლეგიის სხდომის ოქმი. საქმე №1115. ფურც. 1.

327. ფონდი 1935.

აღნიაშვილი მარიამ – მასწ. – გორის მაზრა.

მოვლ. თარიღი – 21. VIII. 1919.

328. ფონდი 1935.

აღნიაშვილი ივანე - 21. VIII. 1919.

თელავის მაზრა

თბ. გუბერნიის სახ. სკ. მასწ-თა მოსამზ. კურსის
მსმენელი -- მიენიჭა პირველდაწყებითი სკ. მასწ. წოდება.

დექტორთა კოლეგიის სხდომის ოქმი. საქმე №1115.
1995, ფურც. 8.

329. ფონდი 480. საქმე 945. აღწერა 1.

Владимир Дмитриевич Агниашвили – учитель народного училища, обратился в Главное управление по делам печати с ходатайством о разрешении ему издавать в этом городе с дозволения цензуры под его редакцией ежемесячный грузинский детский журнал «Циспери» («Небесный»).).

Разрешение получил 22 мая 1889 г.

Программа на стр. 2-3, всего на 6 листах.

330. ფონდი 480. აღწერა - 1. საქმე 924.

ქართული ფერია „ყარამანი“ - 1888.

3 მოქმედება, 11 სურათი.

331. ფონდი 480. აღწერა - 1. საქმე 929.

ქართული ფერია „ტარიელი“ (ქართული ოქმულებიდან
გადმოკეთებული) – 3 მოქმედება, 10 სურათი.

ლიტერატურული არქივის გაცემის განყოფილება (სშსსა)

332. ფონდი 203. საქმე 132.

საქართველოს საბჭოთა მწერლების ფედერაციის
პრეზიდიუმისადმი ი. იმედაშვილის განცხადება ლადო
აღნიაშვილის ხსოვნის აღსანიშნავი საღამოს ჩატარების
შესახებ. 11.04.1929.

სრულიად საქართველოს საბჭოთა მწერალთა ფედერაციის პრეზიდიუმის 1929 წ. 15 აპრილის სხდომის №27 ოქმიდან – „ლადო აღნიაშვილის ხსოვნის აღსანიშნავი საღამოს ჩატარების შესახებ“.

333. საქართველოს ოეატრალური საზოგადოების თავმჯდომარის მიმართვა ობ. კომიტეტის მდივნისადმი – ლადო აღნიაშვილის საფლავის მოვლა-პატრონობის შესახებ – 27.03.50.

334. მ. ქორდანია, კ. როსებაშვილი „ქართული ხალხური მუსიკის პატრიოტი – „Заря Востока“. 5.01.61. გვ. 3.

335. გრ. ჩხილაძე „ქართული კულტურის მოამაგე“. ობ., 1962. 29 იანვარი, №24, გვ. 3, 1962, №27, 1 ოქტემბერი, გვ. 3, ილუსტრაციებით, 1962, №28, 2 ოქტემბერი, გვ. 3, ილუსტრაციებით, 1962, №29, 3 ოქტემბერი, გვ. 3. 2 ფოტო.

336. ფოტო (2).

**საქართველოს პ. ლეონიძის სახელობის
ერთეული ლიტერატურის სახელმიწოდებულების მუზეუმის ხალხური გაცემის ფოტოები**

337. აღნიაშვილი ვარო. ფონდი №26247

მოგონება საგარეჯოს ოეატრის შესახებ.

338. აღნიაშვილი ლადო. ფონდი №2691.

წერილი ვაროსადმი (24.04.1891).

339. აღნიაშვილი ლადო. ფონდი №2692.

წერილი სიკოსადმი (22.04.1895).

340. აღნიაშვილის ატესტატი (14.06.1881). ფონდი №2693.

(გორის სამასწავლებლო სემინარია).

341. აღნიაშვილი და სხვა. ფონდი №2694. 97. დებულება-ხელშეკრულება ლ. აღნიაშვილის მომღერალთა გუნდის წარმოების (1889. 4. 09).

342. აღნიაშვილი ლადო – წერილი შემწეობის აღმოჩენის შესახებ. ფონდი №2695.

(მიმართავს საზოგადოებას დახმარება აღმოუჩინონ

ქართველ მომღერალთა გუნდს). 1889.

343. ლადო აღნიაშვილის წერილი დავით კარიჭა-შვილისადმი გამოსაცემად გამზადებულ ლექსიკონის გამო (1900). ფონდი №4456.

344. ლადო აღნიაშვილი. ქართველთა სააღებ-მიცემო ამხანაგობის შესახებ. ფონდი №5507/62.

345. „ოხოვნა“ ჟ. „ცისკარის“ დაარსებაზე. ფონდი №25460/4.

346. აღნიაშვილი ლადო. სადარბაზო ბარათი კატოსადმი. ხელნაწერი რუსულ ენაზე. ფონდი №19840/302.

ლაზო აღნიაშვილის გამოქალაპი მეცნიერება

1. Первый шаг въ изученіи русскаго языка для начальныих грузинскихъ школъ. Тѣ., – 1883. – 94 стр. [Зორგელი ნაბიჯი რუსული ენის შესწავლაში დაწყებითი ქართული სკოლებისათვის (სახელმძღვანელო). ტფ., 1883, 94 გვ.]

2. უბის ლექსიკონი („Карманній словарь“). – ტფ., – 1887, – 47 გვ.

3. ხალხური ზღაპრები (წიგნი 1). – ტფ., – 1890. – 144 გვ.

4. მოსე წინასწარმეტყველი. – სახალხო კალენდარი. – ტფ., – 1891, – გვ. 85-95 – 11 გვ.

5. „ახალი ანბანი“: (ოჯახში საკითხავი). – ტფ., – 1892-1893. – 329 გვ.

6. პასუხად ქაჩალ ულმობელ კრიტიკოსს, ბ-ნ „პაატას“ და ორი კითხვა „ივერიის“ რედაქციისადმი. ტფ., 1893. – 99 გვ.

7. „საკვირველებანი ბუნებისა“: (სტატიების ციკლი მცენარეებზე და ცხოველებზე). – ჯეჯილი, – 1896-1903. – 84 გვ.

8. სპარსეთი და იქაური ქართველები (მგზავრის წერი-

ლები). – ტფ., 1896. – 328 გვ. – მოამბე. – 1896. – (№2-8).

9. „დაკარგული შუბი“ (სამხრეთ აფრიკის ზღაპარი (თარგმანი). – „კვალი“. – 1899. – №7-8. – გვ. 68-77 (10 გვ.).

10. საარაქო ამბავი (დავით ჩუბინაშვილის „რუსულ-ქართული ლექსიკონის“ ნაკლი და მისი დაბეჭდვის განზრახვა. აღნიაშვილის გამოხმაურება). – კვალი. – 1900. – №26. – გვ. 2.

11. ჩეხოვი. რაშევიჩი (ლ. ადნიაშვილის თარგმანში „ლაქლაქა“). – მოამბე. – 1904. – №12. – გვ. 49-61.

12. პატარა გურული (დ. ამიჩისის მოთხრობიდან გადმოკეთებული). – ჯეჯილი. – 1905. – №7-8. – გვ. 11-13.

13. პატარ-პატარა ამბები – 214 იგავ-არაკი: (მათ შორის: საკუთარი 6, ბვ. ხელნაწერებიდან ამოკრებილი – 35, ხალხში გაგონილი – 41, რუსულიდან თარგმნილი ან გადმოკეთებული – 21, სწავლულთა კიდობანიდან – 6, სპარსულიდან – 40, ეზოპედან - 60 და სხვ.) – ხელნაწერი (ნაწილობრივ გამოუქვეყნებული) – 137 გვ.

პირთა საპირალი

ს

- ავალიანი გ. - 118
ასაოიანი გ. - 132
აბაშიძე ვ. - 128
აგრენეგ-სლავიანსკი - 112
ალექსანდრე II - 11, 13
ალექსანდრე III - 11
არაბული გ. - 141
არჯევანიძე ე. - 194
არაყიშვილი დ. - 111
ასაბაშვილი ლ. („დედას ლევანა“) - 23, 111, 119
აღნიაშვილი ოოკე - მღვდელი - 21 - ob. გვარის
გენეალოგია
აღნიაშვილი დიმიტრი (მღვდელი) - 9, 21, 22, 23, 222, ob.
გვარის გენეალოგია
აღნიაშვილი გ. - 24
აღნიაშვილი ლ. - 25
აღნიაშვილი ხ. - 26, 27
აღნიაშვილი ა. - 19, 20, 25, 27
აღნიაშვილი ნ.გ. - 28
აღნიაშვილი ნ.რ. - 27
აღნიაშვილი ე. - 28
აღნიაშვილი გ. - 28
აღნიაშვილი ო. - 28
აღნიაშვილი ს. - 25, 117, 129
ახპატელოვი - 90

ბ

- ბაგრატიონი ვ. - 117
ბაოუაშვილი ჯავად (სპარსელი ქართველი) - 134
ბალზაკი ო. - 31
ბალანჩივაძე ა. - 30
ბალანჩივაძე გ. - 109, 114, 116
ბარათაშვილი ს. - 102

ბართაია ბ. - 135, 136
ბარნოვი ვ. - 31
ბარტოლომეი ი. - 103
ბასილაშვილი ა. - 118
ბაქრაძე დ. - 102, 122
ბაღაშვილი კ. - 26
ბახტაძე ი. - 108
ბებუთოვი კ. - 118
ბრეგვაძე ნ. - 134
ბელინსკი ვ. გ. - 11, 84, 85, 88
ბენაშვილი ა. - 109
ბეჟანიშვილი ლ. - 118
ბერიძე ა. - 114, 116, 117
ბერიძე ს. - 139
ბერძენიშვილი ო. - 31
ბულიჩი ს. კ. - 42, 43
ბუნაკოვი - 48, 57
ბუროიკაშვილი ა. - 141
ბურჯანაძე ე. - 46, 118
ბოცვაძე ლ. - 99, 100
ბოცვაძე ნ. - 46
ბოდდანოვი - 96

გ
გაბლიშვილი ნ. - 24
გაგუა ვ. - 15, 16
გამყრელიძე ი. ე. - 19
გერცენი ა. ი. - 11, 31
გერბაზი - 57, 60
გვახარია ვ. - 108
გოდერძიშვილი ა. - 118
გიუნაშვილი ჯ. - 136
გოგებაშვილი იაკობ - 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 31, 41, 48, 49, 52, 53, 56, 69, 70, 78, 99, 110, 114, 122
გილაშვილი - 140
გოგოლი ნ. - 31
გომართელი ო. - 27, 28
გომართელი ივ. - 129
გომართელი ნ. - 141

- გორგი ბ. - 31
 გოცირიძე გ. - 133
 გოცირიძე ს. - 118
 გულიაშვილი ც. - 24
 გუნია ვ. - 119, 129
 გურამიშვილი ქრისტეფორე (ქაიხოსრო) - 42, 43, 44, 45, 46, 47,
 გრიშაშვილი ი. - 129

- დ**
 დადიანი შ. - 129
 დავითაშვილი ი. - 142
 დარვინი ჩ. - 81
 დერჯავინი ნ. - 103
 დვალი პ. - 117
 დისტერვეგი ფ. ა. - 87, 88
 დობროლიუბოვი ნ. ა. - 11
 დუნკელ-ელინგი ნ. - 103
 დურნოვო ნ. - 8

- ე**
 ევდოშვილი ი. - 154
 ელერდაშვილი ა. - 141
 ელიზარაშვილი ი. - 23
 ელნიცე - 93
 ეპიტაშვილი დ. - 118
 ერისთავი გ. - 138, 143
 ერისთავი დ. -
 ერისთავი რ. - 16, 26, 71
 ერქომაიშვილი ა. - 119

- ვ**
 ვაჟა-ფშაველა - 18
 ვაშაკიძე ლ. - 139
 ვეიდენბაუმი ე. - 103
 ვესელოვსკი ა. - 103
 ვისკოვატოვი პ. - 103
 ვოდოვოზოვი - 52, 57
 ვოლპერი - 48
 ვოსტორგოვი ი. - 7, 8

❖

- ზედგენიძე ნ. - 142
 ზისერმანი ა. - 103
 ზოდელავა ვ. - 30
 ზოლა ვ. - 31

❖

- თაგორი რ. - 31
 თავართქილაძე გ. - 26
 თავზიშვილი გ. - 15
 თარხნიშვილი გ. - 119, 141
 თაქთაქიშვილი-ურუშაძე ლ. - 105, 106
 თაყაიშვილი ე. - 8
 თევდორე მღვდელი - 140
 თოდუა გ. - 133
 თოფურია ვ. - 133
 თულაშვილი ვ. - 14
 თუმანიშვილი გ. გ. - 19

❖

- იანოვსკი პ. - 11
 იანქოშვილი გ. - 118
 იაშვილი გ. - 108
 იოსელიანი სეიფოლა (სპარსელი ქართველი) - 131, 132
 იმედაშვილი ი. - 107, 115, 128, 129, 131, 144, 158
 იმედაშვილი გ. - 141
 ინასარიძე ს. - 142
 ინგოროვა პ. - 108

❖

- კაგსაძე გ. - 111, 117
 კავსაძეები (სანდო და მიხეილი) - 119
 კალანდარიშვილი გ. - 47, 48, 49, 53, 56, 57, 60, 69, 70
 კანდელაკი ი. - 132
 კაპანაძე გ. - 118
 კარბელაშვილები (ბმები) - 109
 კარგარეთელი ი. - 109, 111, 115, 117, 119
 კახეთელიძე ი. - 147
 კახიშვილი ნ. - 118

კვალიაშვილი ო. - 118
კობერიძე მ. - 141
კობახიძე ლ. - 118
კოზმანიშვილები (სოხიკო და ნიკო) - 111
კომენსკი იან ამოს - 10, 40
კოროლენკო ვ. - 31
კორფი მ. - 8, 52
კოჭლაშვილი ნ. - 133
კილაძე ბ. - 26
კრიგერი - 88
კრუვი - 93
კუხიანიძე ვ. - 117

ლ

ლასხიშვილი გ. - 130, 159
ლეიიარდი პ. - 121
ლევიტსკი - 48
ლოლუა ბ. - 119
ლომოური ნ. - 9, 36, 124
ლონდონი ჯ. 31
ლორთქიფანიძე ვ. - 131, 132
ლეკიშვილი ს. - 113, 118
ლერმონტოვი მ. - 31

მ

მაგერი ვ. - 47, 49
მათურელი ა. - 117
მაისურაძე ნ. - 134
მაიაკოვსკი ვ. - 31
მაისურაძე დ. - 139
მათიკაშვილი ლ. - 118
მამალაძე ს. - 117
მამულაშვილი დ. - 118
მანსვეტაშვილი ო. - 145, 147, 160, 162
მარგო - 49, 53
მაღრაძე ვ. 109, 117
მაყაშვილი მოჰამედ (სპარსელი ქართველი) - 131, 132
მაჩაბელი ო. - 16, 18
მაჩაბელი ვ. - 24

- მაჩაბელი გ. - 118
 მაჩაბელი რ. - 24
 მაცაბერიძე ვ. - 159
 მაჭავარიანი მ. - 110, 133
 მაჭარაშვილი კ. - 42, 44, 70
 მაჭარაძე ს. - 29
 მახარობლიძე ი. - 147
 მგალობლიშვილი ს. - 9, 114, 160
 მდივანოვი - 90
 მესხი ს. - 11, 15, 122
 მეუნარგია ი. მ. - 19
 მოვარაძე ს. - 141
 მილერი გს. - 103
 მიმინოშვილი ო. - 136
 მირიანაშვილი ა. - 36, 37, 61, 129, 143, 160
 მირიანაშვილი ან. - 24
 მირიანაშვილი მ. - 24, 134
 მიროპოლსკი - 88, 93
 მიქელაშვილი ყულამ პოსეინ (სპარსელი ქართველი) - 132
 მონადირაშვილი ი. - 153
 მუდალაშვილი ლ. - 119
 მჭედლიშვილი ა. - 154
 მჭედლიშვილი-აღნიაშვილისა კ. - 22, 139

6

- ნადირაძე გ - 194
 ნათიძე ალ. - 15, 78
 ნანობაშვილი ბ. - 134
 ნარიმანიძე ს. - 24
 ნასიძე მ. („პატა“) - 84, 86, 87, 88, 90, 91, 92, 93, 94
 ნატრაძე გ. - 111, 118
 ნაჭეებია ნ. - 133
 ნეკრასოვი ნ. ა. - 11
 ნიკოლაძე გ. - 27
 ნიკოლაძე ნ. - 11, 12
 ნიკოლოზ II - 25

Թ

ԹՀՈՅՈՐԾ - 93

ԹԵՆԻԳԱՇՎՈԼՈ Ժ. (ՏԱՐՏՏԵՋԼՈ ԺԱՐԴՎԵԼՈ) - 121, 122, 123

ԹԵՆԻԳԱՇՎՈԼՈ ԿԵՐՆԱԼ ԱՃՈՒՆ-ԽԱԲ (ՏԱՐՏՏԵՋԼՈ ԺԱՐԴՎԵԼՈ) - 131, 132

ԹԵՐՊՐՈՇՎՈԼՈ Օ. 132

ԹՐՃԵԼՈԱՆՈ Ց. - 138

ԹՐՃԵԼՈԱՆՈ Մ. - 26, 71

ԹՐՃԵԼՈԱՆՈ ԳՐ. - 15, 122

ԹՄԵՐՐԵԼՈ Ջ. - 162

Յ

ՅԱԿՈԱՇՎՈԼՈ ԵԹՈՐ (ԱԹՈՐԱՆ) - ՏԱՐՏՏԵՋԼՈ ԺԱՐԴՎԵԼՈ - 132

ՅԱՐԿԱՋԵ Ջ. - 118

ՅԱՅԱՐԱՈԱ Ց. - 132

ՅԱՅԼԵՆԿՈՎՈ - 57

ՅԱՅԼՍԵՆՈ - 52

ՅԱՖԿՈՐՈԱ Ջ. - 119

ՅԵՐԵՎԱԼԵԲԵՐՅ Ց. - 103

ՅԵՏՐԱԼՈՅՑՈ Օ. Յ. - 10, 40, 51, 77, 92, 93

ՅՈՐՈՅՈՑՈ Ե. - 8

ՅՈՏԱՐԵՎՈ Օ. - 11

ՅՈՎՈՆՆԵՋՈ Օ. - 103

ՅՈՒՅԱՆՈՆՈ Ց. - 103

ՅՈՒՄԿՈՆՈ Ա.Տ. - 31

Զ

ՀԵՐՋՁԱՆՈԱ Թ. Գ. - 19

Շ

ՇԱՋԵ Ց. - 103

ՇԱԽՈՂԱՇՎՈԼՈ Թ. - 88

ՇԱՑՈԼՈ Օ. (ԵԱՎՐԱՑՈԼՈ) - 112, 113, 115, 116, 117, 118

ՇԱՑՈՇՎՈԼՈ Օ. - 153

ՇՐԱՑԲՈՄԱՇՎՈԼՈ Օ. - 15, 78

ՇՐԱՑԲՈՄԱՇՎՈԼՈ Ց. - 136

ՇՐՋԱՋ. - 27

ՇՐՋԵՏԱՎԵԼՈ ՄՈՒՏԱ - 105

ՇՐՋԵՄ Ջ-Ջ. - 10, 40

რჩეულიშვილი პ. - 118
რცხილაძე პ. - 143

ს

სავანელი ხ. - 110
სალტიკოვ-შჩედრინი გ. ქ. - 11
სარაჯიშვილი ალ(ივ) - 71
სარაჯიშვილი პ. - 118, 119
სახოკია თ. - 8, 26, 74, 75
სერვანტესი მ. - 31
სემიონოვი დ. - 55
სოლონინი - 92
სოლდულაძე ა. - 143
სიმონიშვილი პ. - 119
სირაძე ნ. - 141
სლივიცკი ი. - 102
სურგულაძე პ. - 15
სუხიშვილი ი. - 118

ტ

ტარასი (მდგდელ-მონაზონი) - 41
ტვარდოვსკი ა. - 31
ტოლსტოი ლ. ნ. - 8, 10, 31, 41, 90
ტატიშვილი გრ. - 77
ტყავაძე გ. - 27

უ

უთურგბაული გ. პ. - 16, 18
უთურგბაული თ. - 133
უმიკაშვილი პ. - 114, 122
უორდორპი მარჯორი სკოტ - 105, 106, 107
უშინსკი პ. დ. - 8, 10, 40, 48, 52, 57, 60, 78, 88, 91

ფ

ფადეევი ა. - 31
ფალიაშვილი ი. - 119
ფალიაშვილი ზ. - 30, 111, 119
ფანცხავა რ. (ხომლელი) - 142
ფარფაროვსკი ს. - 103

ვეიქრიშვილი გ. - 117
ვიდლერი - 49
ვირალიშვილი გ. - 47, 49
ვრეშე მ. - 27
ვრუიძე ლ. - 134
ვურცელაძე ს. - 70

ქ
ქორიძე ფ. - 109, 111
ქუთათელაძე ა. - 16, 78

ღ
ღოღობერიძე ბ. - 14

ჟ
ჟაზბეგი ა. - 114, 118, 143
ჟარაშვილი ა. - 111
ჟიფიანი დ. - 13, 14, 15, 16, 102, 110
ჟიფიანი პ. - 26, 122
ჟორანაშვილი გ. - 135

ჸ
ჸავერზაშვილი ა. - 30
ჸანიძე ა. - 29
ჸანიძე ჭ. - 30
ჸარაშენიძე ზ. - 121, 131, 133, 160
ჸახოვსკი ი. - 103
ჸილაკაძე გ. - 160
ჸაჲ-აბასი - 120, 122
ჸილდელი ბ. - 23
ჸტოლცი - 93

ჶ
ჩაგუნავა გ. - 117
ჩავლეიშვილი ს. - 119
ჩარკვიანი გრ. - 71, 141, 142
ჩახნაშვილი ნ. - 117
ჩახტაური ა. - 24
ჩერქეზიშვილი ლ. - 139

ჩერნიაევი - 48
ჩერნიშევსკი ნ. გ. - 11
ჩეხოვი ა. - 31
ჩიჯავაძე ო. - 108
ჩიჯავაძე ს. - 118
ჩიკვაძე რ. - 117
ჩიტაია გ. - 134, 137, 138, 160
ჩიქოვანი მ. - 160
ჩიქობავა ა. - 120
ჩეეიძე ო. - 133
ჩხიკვაძე გრ. - 108, 116, 159
ჩხიკვაძე ზ. - 109, 111, 115
ჩუბინაშვილი გ. - 71
ჩუბინაშვილი დ. - 26, 75, 76
ჩხუბიანიშვილი დ. - 133

ც
ცაგარეიშვილი ო. - 117, 134, 137, 138
ცისქარიშვილი ლ. - 117
ცხვედაძე ნ. - 15
ცხვეთაძე ა. - 22, 139

წ
წერეთელი ა. - 8, 11, 12, 18, 78, 119, 122, 135, 142
წერეთელი გიორგი. - 11, 12, 19, 122
წერეთელი გიგი - 31
წერეთელი ზ. - 138
წერეთელი ლ. - 118
წიკლაური გ. - 118
წინამძღვრიშვილი ი. - 9, 15
წინამძღვრიშვილი ნ. - 118

ჭ
ჭავჭავაძე ო. - 133
ჭავჭავაძე ი.- 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 23, 113, 118, 142,
145
ჭანტურია პ. - 118
ჭიპაშვილი გ. - 133
ჭირაქაძე ი. - 118

- ჭიჭინაძე დ. - 24
 ჭიჭინაძე ზ. - 19, 121, 122, 123, 141, 160
 ჭგუასელი გ. - 117
 ჭეიშვილი ი. - 131
 ჭელიძე ა. - 132
 ჭელიძე გ. - 23
 ჭურხული დ. - 118

ბ

- ხატიაშვილი მ. - 139
 ხახანაშვილი ალ. - 105
 ხელაშვილი ი. - 121
 ხოსროშვილი ნოსრათულა (სპარსელი ქართველი) - 133
 ხუნდაძე რ. - 109
 ხუციშვილი ნოგროზ (სპარსელი ქართველი) - 131, 132

ჯ

- ჯაბადარი ა. - 142
 ჯაბადარი ი. - 111
 ჯაგოდნიშვილი თ. - 102, 103, 160
 ჯავახიშვილი ი. - 19, 23
 ჯავრიშვილი ი. - 118
 ჯიჯავაძე (დეკანოზი) - 87
 ჯალიაშვილი ა. - 118
 ჯაჯანაშვილი რ. - 15
 ჯილაური მ. - 119
 ჯორჯაძე ლ. - 21

შინაარსი

შესავალი 5

თავი I. პედაგოგიური აზრი და საზოგადოებრივი მოძრაობა საქართველოში XIX საუკუნის მეორე ნახევარში

სახალხო განათლება XIX საუკუნის რეფორმისშემდგომ	
საქართველოში.....	7
„სამოციანელების“ განათლების კონცეფცია და	
რეფორმატორული საქმიანობა.....	10

თავი II. ლადო აღნიაშვილის ცხოვრებისა და მოღვაწეობის ძირითადი ეტაპები

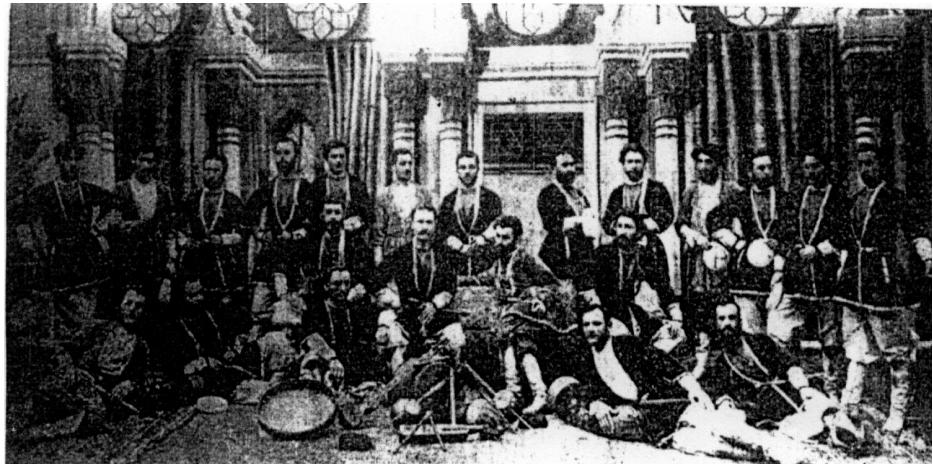
თჯახური გარემო. სოფელი შილდა.	21
აღნიაშვილების გვარი	24
ლადო აღნიაშვილის მოქალაქეობრივი	
ჩამოყალიბებისა და პიროვნული თვისებების	
ფორმირების პერიოდები	32

თავი III. ლადო აღნიაშვილის დიდაქტიკური შეხედულებები

ლადო აღნიაშვილის პედაგოგიური მოღვაწეობა.....	35
ლინგვიდიდაქტიკური და ლექსიკოლოგიური	
პრობლემები ლადო აღნიაშვილის	
პედაგოგიკურ მემკვიდრეობაში.....	41

ოჯახში საკითხავი „ახალი ანბანი“.	პოლემიკა
მის ირგვლივ.....	76
სტატიების ციკლი „საგვირგვლებანი ბუნებისა“	
ბუნების აღქმის და შემეცნების ასპექტში.....	99
 თავი IV. ლადო აღნიაშვილის დვაწლი ქართული ფოლკლორისტიკისა და ეთნოგრაფიის ისტორიაში	
 ლადო აღნიაშვილის მიერ ხალხში შეგროვილი	
და გამოცემული ხალხური ზღაპრები და მათი ქართულიდან ინგლისურ ენაზე თარგმნის პირველი ცდა.	
ხელნაწერი (გამოუქვეყნებელი) იგავ-არაკები.	101
ლადო აღნიაშვილი და ქართული მუსიკალური კულტურა.....	108
ლადო აღნიაშვილი და ფერეიდნელი ქართველები.....	120
 თავი V. ლადო აღნიაშვილი და ქართული თეატრი	138
 თავი VI. ლადო აღნიაშვილი –	
პუბლიცისტი და გამომცემელი	141.
 თავი VII. ლადო აღნიაშვილი – პირველი საკოოპერაციო	
საქმის დაარსების ინიციატორი.....	144
 თავი VIII. თანამედროვეთა მოგონებები	
ლადო აღნიაშვილზე	148
რეზიუმე.....	164
RESUME	166

დანართი: სტატიების ციკლიდან	
„საკვირველებანი ბუნებისა“.....	169
ლადო ადნიაშვილის მიერ ხალხში შეგროვილი და გამოცემული იგავ-არაპები (რამდენიმე ნიმუში).....	181
 პედაგოგიური მემკვიდრეობიდან	
ოჯახში საკითხები „ახალი ანბანი“ – „ენ“ – წიგნი V გასართობი	183
„დონ“ – წიგნი IV	188
 ლადო ადნიაშვილის ცხოვრებისა და მოღვაწეობის	
ამსახველი მასალები (XIX-XXI საუკუნეები).....	190
საარქივო მასალები	219
პირთა საძიებელი	227
ფოტომასალა	



პირველი ქართული ეთნოგრაფიული გუდი

I რიგში

სხედან: მარცხნიდან მესამე — კომპოზიტორი ია კარგარეთელი, მეხუთე — ლადო აღნიაშვილი, შეაში ჩეხი საოპერო მომღერალი, კომპოზიტორი და გუნდის ქორმეისტერი იოზეფ ნავრატილი საქართველოში ცნობილია, როგორც იოსებ რატილი

II რიგში

დგანან: მესამე — კოსტა დვალი, მეოთხე — გრიგოლ ჭკუასელი, მეშვიდე — კომპოზიტორი მელიქორნ ბალანძივაძე, მეათე — ნიკოლოზ ჩახნაშვილი

წინა პლანზე — ვასო ბაგრატიონი



ოთხ ბატილი

(1860-1904)
ვლადიმერ (ლადო) აღნიაშვილი

ოთხ ბატილი (ნავრატილი)



ლადო აღნიაშვილის რუსული ენის
სახელმძღვანელო დაწყებითი ქართული
სკოლებისათვის



ლადო აღნიაშვილი
(იბეჭდება პირველად)



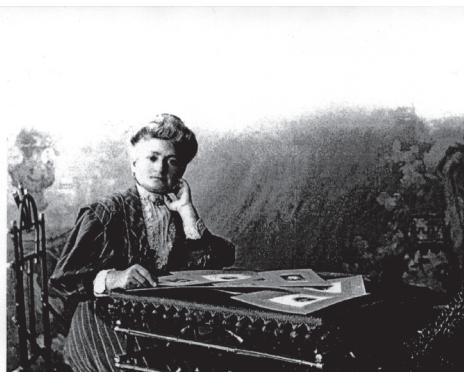
დიმიტრი აღნიაშვილი
(ლადოს მამა)



ლადო აღნიაშვილი ბუხრის ქუდით
ნათესავებს შორის — (მიხეილ ბრეგვაძის
ოჯახიდან)



ლადო აღნიაშვილი და
მისი და ნინო
(ჟურნალიდან „ოქატრი და
ცხოვრება“ — 1914, N25)



ნიკოლოზ დიმიტრის ძე აღნიაშვილი
მეუღლესთან, ეკატერინესთან
ერთად. შვილები არჩილი და
დიმიტრი (მიტა)
(გადაღებულია ლადო აღნიაშვილის
მიერ)



ქეთევანი — ლადო აღნიაშვილის და

ანა — ლადო აღნიაშვილის და



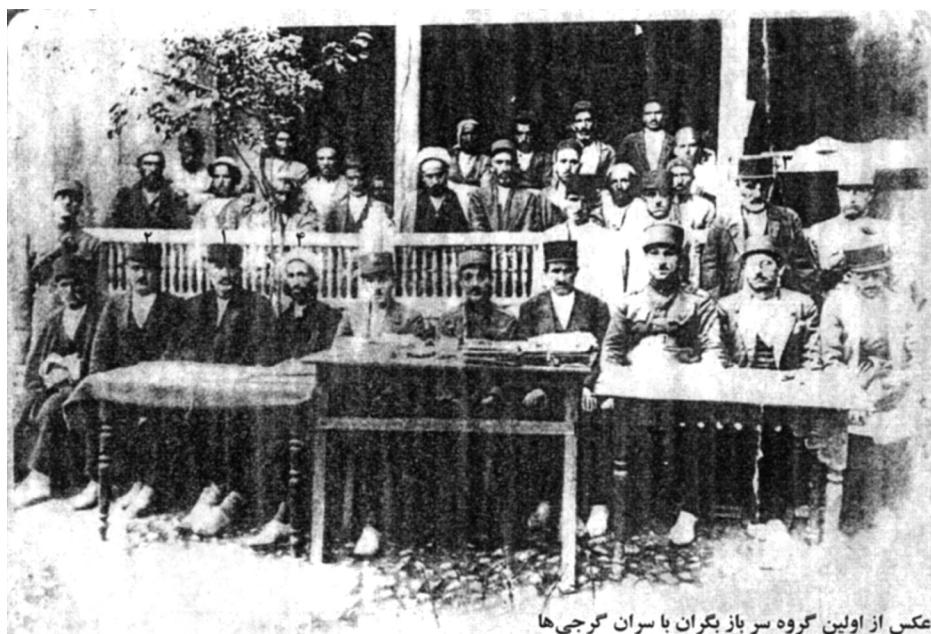
ნუშა — ლადო აღნიაშვილის და



گارن (ბარბარე)
მჭედლიშვილი - აღნიაშვილისა



სიმონ აღნიაშვილი
(ლადოს დისმევილი)
და
ლადოს მეგობარი
(ალექსი მირიანაშვილი)



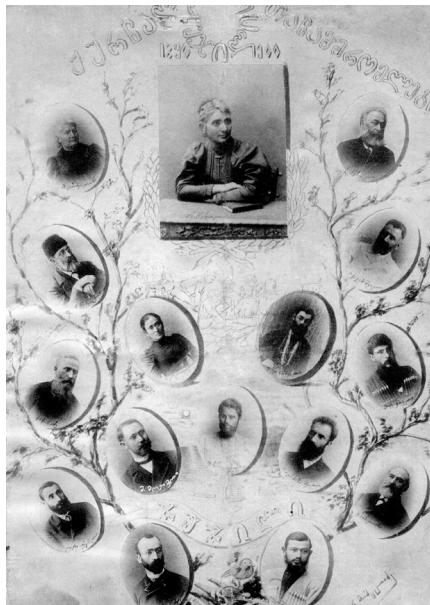
عکس از اولین گروه سر باز بگران با سران گرجی‌ها
ლადო აღნიაშვილი სტუმრად ფერეიდნელ ქართველებთან
(აიგანზე მეორე რიგში მარცხნიდან მეორე)
მელიქ (რაპیدი) რამიშვილის წიგნიდან „ირანელი ქართველები“



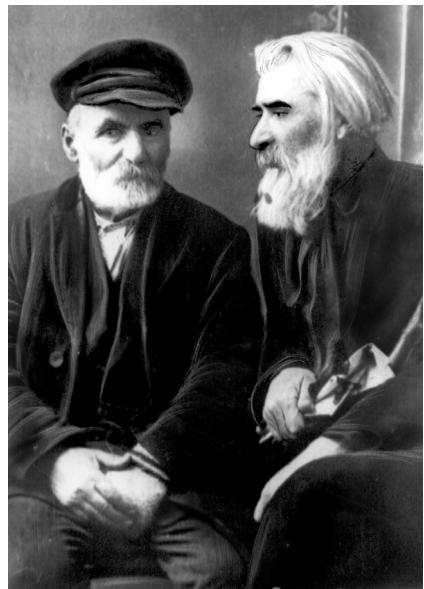
მარჯვნივ — ნიკოლოზ მღვდელი მეუღლითურთ
მარცხნივ — მისი და ნუშო
დგანან — შვილები: მელანო და დიმიტრი



კლადიმერ (ლადო)
აღნიაშვილის ატესტატი
(გორის სამასწავლებლო
სეიმინარია)



ქართველი მწერლები



მარცხნივ — ზაქარია ჭიჭინაძე
და
იოსები იმედაშვილი

ს ა ლ ხ 6 0



ს ა ლ ხ 6 0

შეკრული ძღნა შეკვეთი - მიმოწერა.

70860 I

თბილისი, სტაცია პ. ჩარქავანისა.

ПЕРВЫЙ ШАГЪ

ВЪ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

для

НАЧАЛЬНЫХ ГРУЗИНСКИХ ШКОЛЪ.

Составилъ А. Атаниашвили.

Тифлисъ.
Типографія Н. Магнепрасці.
1883

ვლადიმერ (ლადო) აღნიშვილის რუსული ენის სახელმწიფო დაწყებითი
ქართული სკოლებისათვეს
(ეგ.)

Учебник русского языка для начальных грузинских школ
Владимира (Ладо) Атаниашвили
(Обложка)

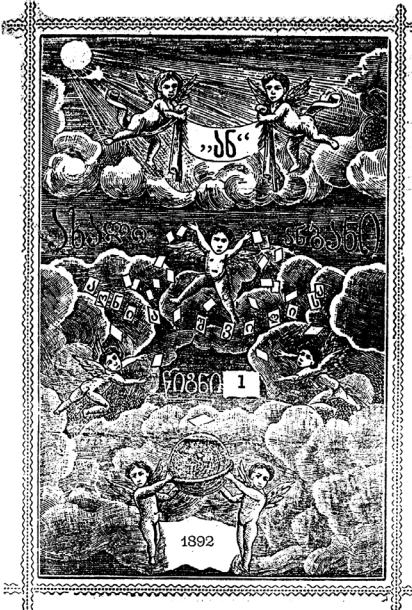
ს ა წ ე რ ი

შეიუძლება თავში ამ სიტყვებს სათითაოდ
შემდეგი ასოები და დასწრეთ რა გამოვა:
 არი—ბ, დ, ზ, ქ, ლ, ნ, ს, ტ, ფ, ქ, ღ, შ, ხ, ჯ.
 აღი—ბ, გ, ღ, მ, ნ, ს, ტ, ქ, ჟ, ც, ც, ძ, ჭ, ხ.
 ერი—ბ, გ, ს, ფ, ქ, ღ, ც, ც, ჭ, ხ.
 ეფი—ბ, ე, ლ, ნ, ს, უ, ც, ძ, წ, ხ.
 არი—ე, კ, ნ, პ, ს, ჩ, ძ, ჭ.
 აღი—მ, ც, ფ, ლ, ძ, წ, ჭ, ხ.
 ერი—გ, ლ, მ, ქ, ღ, ჟ, ც, ჭ, ხ.
 აღი—ბ, დ, ზ, მ, ს, ტ, ც.
 ერი—მ, ს, ფ, ქ, ჟ, ც, ც, ჭ.
 ეფი—გ, ლ, მ, ს, ტ, ც, ც, ჭ.
 ანი—ბ, ვ, თ, მ, პ, ფ, ჟ, წ.
 თბი—გ, ლ, რ, ტ, ღ, ც, ც.
 აღა—გ, ქ, ლ, მ, ს, ქ, ღ, ჩ, ძ, ჭ.
 ეფა—გ, ღ, დ, ზ, თ, კ, მ, ნ, წ.

ს ა წ ე რ ი

შეიუძლება ამ სიტყვებს თავში შემდეგი
ორ-ორი სო:
 არი—გვ, ოთ, ოლ, კვ, მხ, ქმ, ღვ, წე, ცე,
 ცე, ძმ, ჯვ.
 აღი—ალ, ბრ, ეკ, ოფ, კვ, მხ, რძ, უფ,
 ძე, წე, ხმ, რკ.
 ერი—აბ, გვ, ქს, მგ, ულ, ქე, ყვ, წნ, ბნ,
 ებ, ოხ, მთ, სქ, ცხ, ძე, ძმ, ჭრ, ხმ.
 აღი—თხ, კბ, მტ, შე, ცე, ცე, გრ, თბ, თლ,
 რბ, ჭლ, ყრ, ჭრ.
 არი—გმ, გჲ, მწ, უბ, ჩხ, ძე, წქ, ხქ.
 აღი—ბრ, გნ, მქ, რგ, ობ, ოლ.





ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

„ପାନ“

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

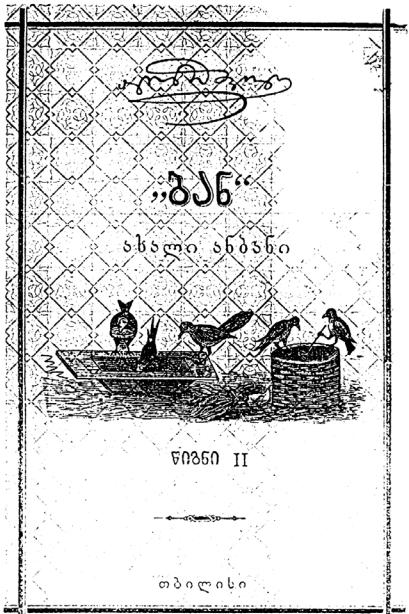
ପାନକାଳିର ପାନକାଳି ପାନକାଳି
ପାନକାଳି ପାନକାଳି ପାନକାଳି...
ପାନକାଳି ପାନକାଳି ପାନକାଳି...
ପାନକାଳି

ପାନ

ପାନକାଳି I

ପାନକାଳି II

ପାନକାଳି III



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

„ପାନ“

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ପାନକାଳି ପାନକାଳି ପାନକାଳି...
ପାନକାଳି ପାନକାଳି ପାନକାଳି...
ପାନକାଳି ପାନକାଳି ପାନକାଳି...
ପାନକାଳି

ପାନ

ପାନକାଳି II

ପାନକାଳି III

ପାନକାଳି IV



„გენ“

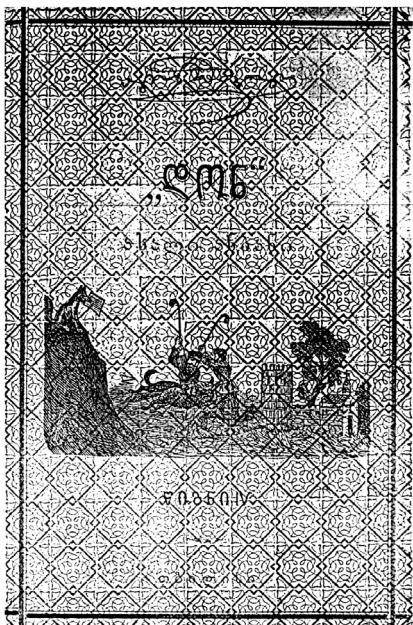
ასალი ანბანი

სმინკური შედება გრძელება
ოთხეტე კონკრეტული ფორმის
და წევ უზრუნველყო შეს შეასრულა...
შეგძლი აწარეც ვარ ქა: „გა“.
აკა:

70260 III

წერილი ამბები

თბილისი



„ლონ“

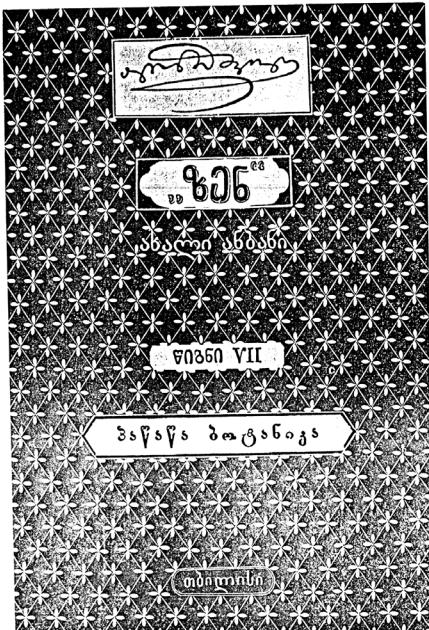
ასალი ანბანი

შეს გვის მისუნაბეჭდ
გრძელება, რაცა მოგამოსი
წევ უზრუნველყო სამართლა...
შეგძლი აწარეც ვარ ქა: „ლონ“.
აკა:

70260 IV

წერილი ამბები

თბილისი



အောင်လောင်

“၁၀၂၅”

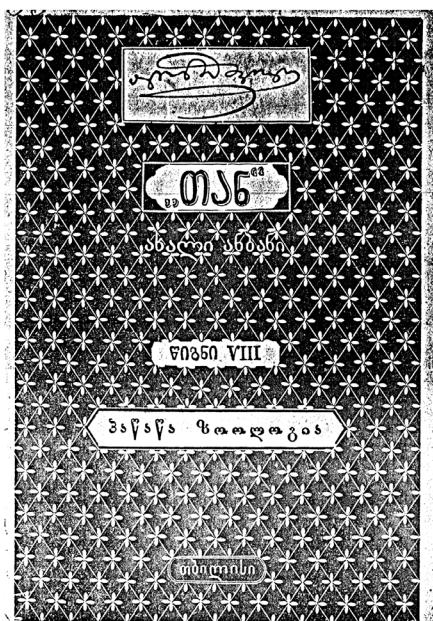
အ နောက် အ ပုဂ္ဂနယ်

ဒု ၁၀၂၅ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင် ပြည်တော်၏
ရွှေမြစ် ပေါ်မြော် နှင့် ရွှေမြစ် ပေါ်မြော်၏
မြော်မြော် အနီးအနွေး အား အမြန် ဖြစ်၍ ဖြစ်၍
မြန်မာ အနီးအနွေး အား အမြန် ဖြစ်၍ ဖြစ်၍ ဖြစ်၍ ဖြစ်၍

၁၀၂၅၀ VII

ပုဂ္ဂနယ် ပြည်တော်
(ပုဂ္ဂနယ် မြော်မြော်)

စ ပ ေ လ ေ း ၧ၀



အောင်လောင်

“၁၀၂၅”

အ နောက် အ ပုဂ္ဂနယ်

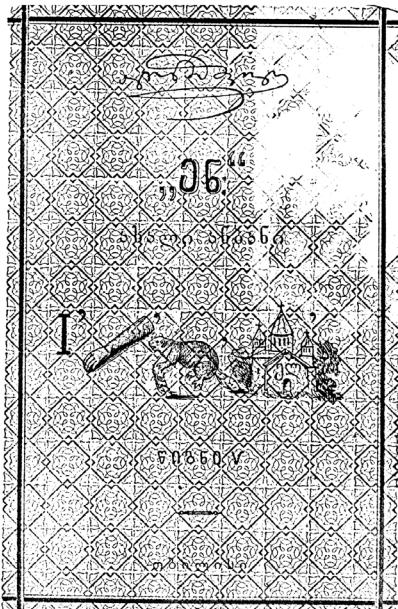
နိုင် ပြည်တော်
ရွှေမြစ် ပေါ်မြော် နှင့် ရွှေမြစ် ပေါ်မြော်၏
ရွှေမြစ် ပေါ်မြော် အနီးအနွေး အား အမြန် ဖြစ်၍ ဖြစ်၍
မြန်မာ အနီးအနွေး အား အမြန် ဖြစ်၍ ဖြစ်၍ ဖြစ်၍ ဖြစ်၍

၁၀၂၅၀ VIII

ပုဂ္ဂနယ် ပြည်တော်

စ ပ ေ လ ေ း ၧ၀၂၅၀

စ ပ ေ လ ေ း ၧ၀၂၅၀



ო მ ი ს ი ა მ ი ს ი

„06“

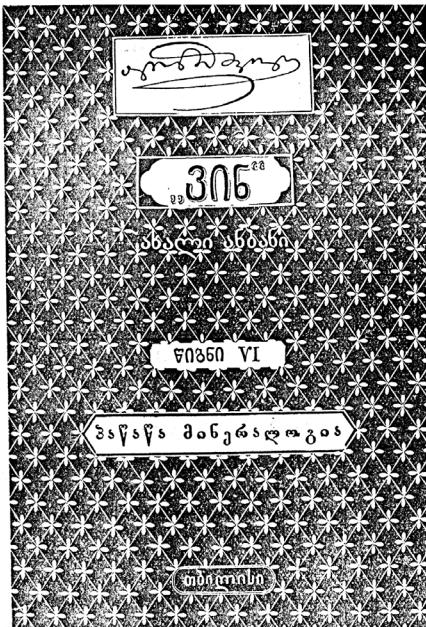
ა ს ა ლ ი ა ნ ბ ა ნ ი

თ ა ღ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
ა ც ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
ო რ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
მ ა ღ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა

70860 VI

გ ა ს ა რ ი ა ბ ი

თ ბ ი ლ ი ს ი



ო მ ი ს ი ა მ ი ს ი

„306“

ა ს ა ლ ი ა ნ ბ ა ნ ი

თ ა ღ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
ა ც ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
ო რ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა
მ ა ღ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა დ ა

70860 VI

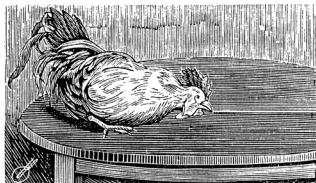
ბ ა წ ა წ ა ბ ა ნ ე რ ა დ ა ბ ა ბ
(სამეცნიერო მაღალი)

თ ბ ი ლ ი ს ი

მამლის გაშცერება



ასეი მამალი შეას მაგიდა-
ზე, დაადებინე ზედ ნის-
კრტი, აღლე ცარტი, და
იმისი ნისკარტიდგან დაწყე-
ბული გაყვანე მაგიდაზე სწორე ხაზი. თან კი
ჯაჭლიბი უნდა ჰქონდეს წევული, რო ხაზს



თვალი კარგა გააყოლოს. სანამ შენ ერთი
არშინის სიგრძეზე ხაშს გააელებდე, მამალი
სრულიად გაშტრერებული იქმნება და, ხელიც
რო აუშეა, ისე გაშემზებული დარჩება.

91

უსნაური თაიგული

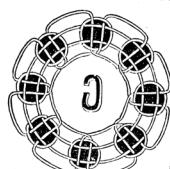


აბა კარგა დააცქერდი ამ თაიგულს.
თუმცა შიგ ბექრი სხეა-და-სხეა ყვავილები
არ არის, მაგრამ სამავირეოდ ამში ისეთი
საიღუმლო რამ იფარება, რაც არც ერთ ნა-
მდეილ თაიგულში არ მოიპოვება.

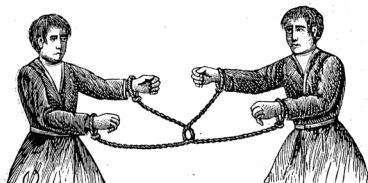
აბა, გაიგე, რა არის და რამდენია?

7

სელქი შევირდები



რა მასწავლებელს ორი
ცელქ მოსწავლე ჰყა-
ნდა. მასწავლებელს იმა-
თგან თავი ჰქონდა მოძე-
ზრებული და, რო ველარა გაწყო-რა,



გადააბა ერთმანეთზე თოვებით, როგორც
აქა გვაქს ნაჩვენები, და ისე დაყარა.

19

შაგრამ სანამ მასწავლებელი უკან მოტ-
რილდებოდა, ყმაწველები გათავთავადე-
ბულიყრნენ. მოეიდა მასწავლებელი, და-
თვალიერა: არც გაჭრილი იყო თოვი, არც
გახსნილი და გაუკირდა.

როგორ გაითავთავადეს თავი ყმაწვი-
ლებია?



—90—

გამოყანა

ქათი რამ ტურფად ნაზარდი
ფეხს შეილებაქს ინითა,
არცა სჭაშს მარილიანსა,
არც დაითრება ღვინითა;
ვინც წიგნი იყის, მიჰვდება:
ქან, ონ, რაე და ინითა...

ქათი რამე სულიერი
დაიარების ჩოჩენითა,
ფეხებში ბორკილს გაიყრის,
შეილებს დაარჩებს ბლოქითა;
თუ შენ ამას გამოიწნობ,
ხეალ გაგისწნილებ გოჭოთა.



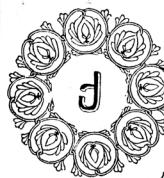
გამოყანები

ქათი რამე სულიერი
მინდორს დადს მწყერიეთა,
შეშ დაქვს, ცეცქლსა უფროხის,
მყრათლო არის ქალიეთა;
მე მინახაეს თავადები,
დაჟყევებოლნენ ყუანიეთა.

ქავი შამჩრეში მეფისა,
მაღლა ამღები ფეხისა;
ლაგაშს ეერავინ აუგდებს,
კაცი ამ ჩეენი ქეეუნისა.



გამოყანა



ალი და კაცი ერთ ცხენ-
ზედ ისხდნენ და მოდიო-
დნენ. გზად სოფელი გამო-
იარეს. აქ ამ სოფლის ხალხი
მოგრძელიყო და, ქალი და კაცი რო ერთ
ცხენზე შესდომარენი დაინახეს, დაცინვა და-
უწყეს. ქალმა ეს შეამჩნია და, ახლოს რო
მიყიდა, ცხენ-და-ცხენ გადასძახათ: „რას პხე-
დავთ დასძახახისა, დედი ჩემის დედამთილი
ამ კაცის დედა იყოლ!“

რა ნათესაობა პქონიათ?

წალმა-უკულმა

ატაში ითესა, ასეთი იმატა.
ივანე მომე ნაეი.



გამოყანები

ქატომარა, მატატომარა,
სახელს რომ გეტჟვი,
გვარს მიტომ არა.

ქათი რამცა, თეორი რამცა,
თეორად გადაეწერილამცა;
ვინც ამას ვერ გამოიწნოს,
ურუც არის და პერტელაცა.

ქიგნით ხომ გული გულია,
გარედგან ქერქი ატლასი;
იმას რომ ჯარი ეხვევა,
შეოშარია ათასი.



გამოცანები

ლედასა შეილი მოვტაცე,
სხესა მიეძარე ეულსა;
შევკარ და შევახვიჭე,
თავიც ზევუარ სნეულსა;
ენც ნახა, ყველა ჰყირიბდა:
ეს რა უქნია წყეულსა!

ქრთი რამ არის ასეთი,
უმიწოდ გაიზრდებისო,
მოხნა, მომკა და მოლეჭვა,
არც ქრთი მოუზღდესო,
და იგი ყველ წელიწადს
ძირით ამოიფხრებისო.



96

ამოცანა



რომა კაცმა თუმწის სა-
ცკრიო იყიდა და ოცდა-
ხუთ მანათიანი ქალა-
დის ფული მისცა. მეღუ-
ქნეს ხურდა არა ჰქონდა და ბიჭი მეტო-
ბელთან აფრინა. ბიჭმა ფული მოიტანა
და თხუთმეტი მანათი ხურდა მყიდველს
პირდაპირ ხელში ჩაბარა. როდესაც მუშ-
ტარი წავიდა, მოვარდა გადაფიორებული
მეზობელი და შესხივლა მეღუქნეს, რო
ფული ყალბი გამოდგასა. მეღუქნე პატიო-
სანი კაცი იყო და მეზობელს კარგი ოც-
დახუთ მანათიანი მისცა.
რამდენი წაგო მეღუქნემ?

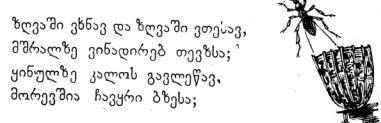


98



შეიძლება?

სანთლის გუთან ავაშენებ,
შევაბამ უდელ დევსა;



ზღვაში ქნავ და ზღვაში ვთებავ,
მშრალზე ვინაღირებ თევზა;
ყინულზე კალის გავლენავ,
მორევშია ჩაყრი ბზესა;



პინკველას გოდორს ავადებ,
კაბეგებს დავუყრი თბლება;
ჯორს კურლლლს გმოუყვნებ,
აქლებს ვაკერინებ მწყერსა.

9

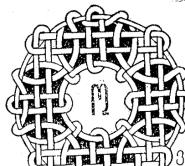
ა ღ ს ნ ა

- გამოცანასისა, რესუსტისა და ამოცნებისა
- 3 გვ.—ტომარა, ცა, წალი.
- 6 გვ.—მახაშეილი.
- 7 გვ.—სამი შავი სახეა და შეიძიც თეორი.
- 10 გვ.—ირენი, რწყილი.
- 18 გვ.—ქარი, იბიაბა.
- 23 გვ.—მამუნი, ცხენი, აქლემი, სპილო,
ნანგვა (ხეთქე).
- 26 გვ.—ნამყნი, ირმის ჩახა.
- 27 გვ.—ერთხელ წაველ საყდარშია; აქ-
ლემი კუნიანია; მგელი ცნეარში
დაურია; მელა თაგვის გვამელია;
თაეშიშეელი მზეზე დარბის.
- 28 გვ.—სამ თუმან ნახევარი.

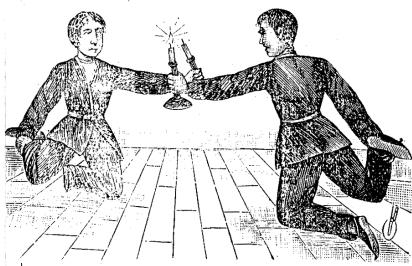


31

მნელი ასანთები



რო ყმაწვილი დასრულებული დატანების დროს დანდობილი იყვნენ მხოლოდ მარტენა ფეხის მუხლზედ და მარჯვენა ფეხის კოჭედ კა



მოჭიდებული ჰქონდათ მარჯვენა ხელი, რო, ეინიცობაა, მარჯვენა ფეხი დატანები

ან დაეკარებინათ. მისცეს მარტენა ხელში ერთსაცა და მეორესაც თითო სანთელი. ერთისა ანთებული იყო, მეორისა კამქალა, და უნდა ამ მეორეს იმ პირველის სანთელზედ თავისიც აენთო. მაგრამ, ჩამდინებიც შემწეოლები სანთელს სანთელთან მიიღონდნენ და, ის იყო, უნდა მოეკარებინათ, — ხან ერთი გადაგორდებოდა, ხან მეორე, და ხალხში საშინელი სიცილი ასრულებიდა ხილმე.

აბა თქვენ თუ აანთებთ ასე სანთელს?



რებუსები

ლმ 1

ბ ტონ

ბე ქ

ს დრო

ფრი დ

სარი დ

მ ასე

დარე ჯ

ფ ნაოზ

ავ თ დოლ

ც იელ

სი დ ია

ც 100

100 კო

ც ა გ

რებუსები

